



English
Čeština
Dansk
Français
Ελληνικά
Deutsch

Magyar
Italiano
Nederland
Polski
Português
Español

Slovensky
Svenska
Română
Türkçe
繁體中文
عربي



English
Čeština
Dansk
Français
Ελληνικά
Deutsch

Magyar
Italiano
Nederland
Polski
Português
Español

Slovensky
Svenska
Română
Türkçe
繁體中文
عربي



 **LG TONE** *Active*™

HBS-850 دليل مستخدم
سماعة رأس استريو® Bluetooth

Rev 1.0 EU

 **LG TONE** *Active*™

HBS-850 User Manual
Bluetooth® Stereo Headset

Rev 1.0 EU



Contact office for compliance of this product :
LG Electronics Inc.
EU Representative, Krijgsman 1,
1186 DM Amstelveen, The Netherlands



LG TONE *Active*[™]

HBS-850 User Manual
Bluetooth® Stereo Headset

All rights reserved. LG Electronics Inc., 2015

Note: For the best performance and to prevent any damage to, or misuse of the HBS-850, please read all of the information carefully prior to using the HBS-850.

Any modifications or changes to this manual due to typographical errors or inaccuracies of stated information shall only be made by LG Electronics Inc.



Introduction

The LG TONE Active™ (HBS-850) is a lightweight wireless headset that uses Bluetooth® technology. This product can be used as an audio accessory for devices supporting either the A2DP or hands-free Bluetooth profile.

ENG

Included in the Package



LG TONE Active™
HBS-850

(Medium Ear Gels
and Stabilizer Tips
installed)



Extra Ear Gels
(1 Set - Small)



Extra Stabilizer Tips
(1 Set - Small)



*USB Charging
Cable



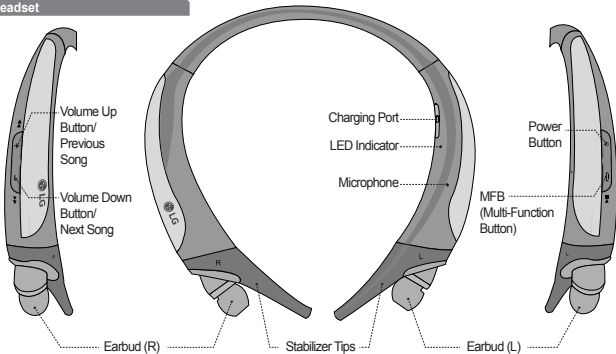
User Manual



WEEE Card
(Europe Only)

*Actual product design may differ from images shown in this manual.

Headset

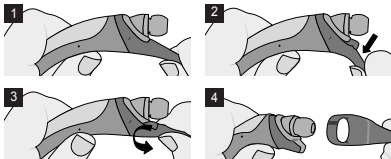


Description of Parts

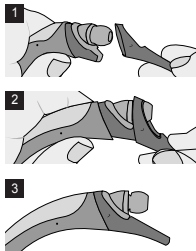
Stabilizer Tip Replacement

- An extra set of Stabilizer Tips is included. Depending on your neck size, you may want to change the size of the Stabilizer Tips for comfort and fit.

Stabilizer Tip Removal



Stabilizer Tip Installation



Power On/Power Off

- Power On: Press and hold the PWR button for 2 seconds.
- Power Off: Press and hold the PWR button for 3 seconds.

Charging

- When the charger is connected (with the power on or off) the headset will power off.
- While charging, the LED indicator will show a solid red light. When charged 80% or more, the indicator will show a violet light.
- When the device is fully charged, the LED indicator will show a solid blue light.

Low Battery

- A low battery alert will play once every 2 minutes.
- If the battery is not charged, the headset will power off.

Battery Status Alert

- Press and hold the Volume Down button for 3 seconds to check the battery status of the headset.

Battery Status	High	Medium	Low
Voice Prompt	Battery High	Battery Medium	Battery Low
LED Indicator	Blinking Blue	Blinking Violet	Blinking Red

NOTE: When paired, some mobile devices may display the headset's battery level at the top of the screen.

Retractable Earbuds

- Pull the earbuds to extend them to the desired length.
- To retract the earbuds, pull the cords out slightly, and they will automatically retract into place.
- If the earbuds do not retract, pull the earbuds out completely to retract them.

How to Use

Pairing

- To use the headset, you must first pair it with your mobile device. Once the devices have been paired, the headset will automatically reconnect.

1) Easy Pairing

1. Press and hold the PWR button for 2 seconds to power on the headset.
2. If it is your first time pairing the device or it does not detect a previously paired device, it will enter Pairing mode. The LED indicator will be solid blue.
3. On the device you wish to pair with, find the Bluetooth menu and search for or add new devices.
4. Select LG HBS850 from the list of devices.
5. If asked for a Pass/Pin Code, enter 0000 (4 zeros).
6. Once the devices are paired, you will hear "Your headset paired."

NOTE: The headset will automatically power off if not paired within 3 minutes.

2) Manual Pairing (pairing with another phone or re-pairing)

1. With the power off, press and hold the MFB and the PWR button at the same time for 2 seconds to enter Manual Pairing mode.
2. When the headset enters Pairing mode, the LED indicator will show a solid blue light. Repeat Easy Pairing steps 3 through 6.

Advanced Multipoint

The headset can be connected to two devices at the same time. This will give you the freedom to use call waiting between calls on both of your connected phones.

Pairing with Two Devices

- First, pair the headset with the Bluetooth-enabled mobile device you want to use as your secondary device (see Pairing instructions).
- Once paired, power off the headset.
- With the power off, press and hold the MFB and the PWR button at the same time for 2 seconds. This will activate Manual Pairing mode.
- Pair and connect the headset with your other Bluetooth-enabled mobile device. This will be your primary device.

- Once the primary mobile device is paired and connected with the headset, reconnect the headset to the initially paired mobile device.

NOTE: When the headset is connected to two mobile devices at the same time (Multipoint), the headset calling functions will work with the primary mobile device.

NOTE: If the headset fails to connect to the primary phone through Easy Pairing, it will enter Pairing mode.

Calling Function

- Voice Dialing and Last Number Redial features work with the primary mobile device (or the mobile device that made the last outgoing call).

Call Waiting

- While on a call, press and hold the MFB for 1 second to answer an incoming call.
- To switch between two active calls, press and hold the MFB for 1 second.
- To end both calls, briefly press the MFB.
- If both paired mobile devices are receiving an incoming call, the headset will default to the primary device.

Auto Reconnect

- If in range of each other when the headset is powered on, the headset and the primary mobile device will automatically reconnect.
- The secondary mobile device will need to be manually connected. Select LG HBS850 from the list of devices in the Bluetooth menu and connect.

Out of Range

- If the paired devices are separated by a range of 33 feet (10 meters) or more, the headset and paired mobile device(s) will disconnect, and the headset will vibrate to alert you.

NOTE: To power off device vibration, press and hold the Volume Up button for 3 seconds.

- If the headset and paired mobile device do not automatically reconnect when they are back within the required range, briefly press the MFB on the headset to manually reconnect.
- While in multi-connection and streaming, the inactive paired device will be disconnected when out of range. The headset will alert you once with no attempt to reconnect.

Answering a Call

- When receiving an incoming call, the headset will ring and vibrate.
- Briefly press the Volume Down button to stop the vibration.

NOTE: The headset will not vibrate if vibration has been deactivated.

- Briefly press the MFB to answer the incoming call.

Transferring a Call

- You can manually transfer the call to or from the headset by pressing the Volume Up button for 2 seconds on the headset (mobile device and headset must be paired).

Voice Dialing

- Press and hold the MFB for 1 second to activate Voice Command.

NOTE: If your mobile device does not support voice dialing, this action may activate Last Number Redial.

Last Number Redial

- Press and hold the MFB for 2 seconds to activate Last Number Redial. The headset will call the last number dialed.

Ending a Call

- Briefly press the MFB.

Call Waiting

- Answer a second call without hanging up the first call by pressing the MFB for 1 second. Press and hold the MFB for 1 second to return to the first call.
- Briefly press the MFB to end both calls.

Rejecting a Call

- Activate Call Reject by pressing the MFB for 2 seconds when the mobile device rings.

NOTE: These functions may not be available on all mobile devices. For further information about using these features, please consult your mobile device's user manual.

Microphone Mute

- Press and hold the Volume Up and Volume Down buttons at the same time for 1 second to mute/unmute the microphone during conversation.

Volume Control

- Press the Volume buttons to adjust the speaker volume.
- Caution: Listening to music for long periods of time at high volume levels may cause hearing damage or loss. To prevent this, the headset will emit a warning beep when you are using the upper six volume levels.

Vibration Control

- To activate or deactivate device vibration, press and hold the Volume Up button for 3 seconds. You will hear "Vibrate on" or "Vibrate off" when it is activated or deactivated.
- When vibration is deactivated, the headset will not vibrate when receiving an incoming call or when it is out of range of a paired mobile device.
- Vibration will be automatically reactivated when the device is powered on.

Audio Streaming

Play

- Briefly press the MFB.

Pause

- While playing music, briefly press the MFB.

Next song

- Press and hold the Volume Down button for 1 second.

Previous song

- Press and hold the Volume Up button for 1 second.

Equalizer

- While playing music, press and hold the MFB for 2 seconds to switch between Bass Boost (default), Normal, and Treble Boost.

NOTE: The size of the ear gel can affect the amount of bass you hear.

How to Use

aptX

- The headset features aptX technology that ensures audio content transmitted via Bluetooth is seamless and crystal clear.
- aptX is automatically enabled as long as the source device supports it.

Tone & Talk

The HBS-850 Bluetooth headset supports SMS reading on Android™-based devices.

To download the app, search for Tone & Talk in Google Play™* or scan the QR code. Follow the installation instructions.

*Google Play is a trademark of Google, Inc.



Function	Action
Current time alert	Press and hold the Volume Down button for 1 second.
Read latest SMS or MMS	Press and hold the Volume Up button for 1 second.
Designated contact	<ol style="list-style-type: none">1. Select Designated contact in the headset call settings of the app.2. To call the Designated contact, press and hold the Volume Up and Volume Down buttons at the same time for 1 second.
Favorite contacts	<ol style="list-style-type: none">1. Select Favorite contacts in the headset call settings of the app.2. Press and hold the Volume Up and Volume Down buttons at the same time for 1 second on your headset.3. Use the Volume buttons to choose the contact.4. To call the Favorite contact, press and hold the Volume Up and Volume Down buttons at the same time for 1 second.

How to Use

Function	Action
Call logs	<ol style="list-style-type: none">1. Select Call logs in the headset call settings of the app.2. Press and hold the Volume Up and Volume Down buttons at the same time for 1 second on your headset.3. Use the Volume buttons to choose the contact.4. To call the contact, press and hold the Volume Up and Volume Down buttons at the same time for 1 second.

LED Indicator

Function	Headset Status	Indicator
Operating	Pairing mode	Solid blue LED light.
	Headset/hands-free profile connected	The blue LED light flickers 1 time.
	Call connected	The blue LED light flickers 1 time.
Charging	Charging	Solid red LED light, which changes to violet when charged 80% or more.
	Charging complete	Solid blue LED light.

Troubleshooting

ENG

Problem	Possible Causes	Possible Solution
Does not power on	Check whether the battery of the headset is fully charged.	Charge the battery.
Unable to communicate with the LG Bluetooth Headset HBS-850	Check whether the mobile device you are trying to pair supports the headset or hands-free Bluetooth profiles.	Determine whether your mobile device supports the headset or hands-free Bluetooth profiles.
	Check whether the battery of the headset is low.	Charge the battery.

Problem	Possible Causes	Possible Solution
Unable to pair the headset with the Bluetooth device	Check to make sure the headset is on.	Press and hold the PWR button for 2 seconds to power on the headset.
	Check to make sure the headset is placed in Pairing mode.	With the power off, press and hold the MFB and the PWR button at the same time for 2 seconds to place the headset in Manual Pairing mode.
Low sound (speaker)	Check the speaker volume.	Increase the volume level.

Item	Description
Bluetooth version	4.1 (Headset/Hands-Free/A2DP profiles)
Battery	Battery 3.7 V/180 mAh Li-Polymer
Talk time	Up to 13 hours
Music play time	Up to 9.5 hours
Standby time	Up to 430 hours
Charging time	Less than 2 hours
Rated input power	DC 4.75 V ~ 5.3 V, 400 mA
Operation temperature	-10°C ~ 60°C
Dimensions/weight	141 mm (W) x 140 mm (L) x 16.1 mm (H) / 51 g

Precautions

Do not drop the device.

Do not modify, repair, or disassemble.

Do not expose directly to water, alcohol, benzene, etc., for cleaning.

Do not expose directly to flammables.

Do not place or keep the device near flammables.

Keep the device away from excessive humidity and dust.

Do not place heavy objects on the device.

Only charge the headset with an original LG charger, otherwise it may be damaged.

- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
- Risk of damage or explosion if incorrect battery is used.
- Dispose of used batteries according to the instructions.
- This product contains small parts, including ear gels, earbuds, stabilizer tips, and cables. Keep out of reach of children.
- If you have an implanted medical device, consult with a doctor prior to using this product.
- To prevent potential discoloration, please make sure the product is not exposed to direct sunlight for an excessive period of time.
- Always unplug the charger from the wall socket after the product is fully charged to save unnecessary power consumption of the charger.
- Li-ion Battery is a hazardous component which can cause injury.
- Battery replacement by non-qualified professional can cause damage to your device.
- Do not replace the battery by yourself. The battery can be damaged, which can cause overheat and injury. The battery must be replaced by the authorized service provider. The battery should be recycled or disposed separately from household waste.

FCC NOTICE TO USERS:

This device complies with part 15 of the FCC rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IMPORTANT NOTE:

To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, no change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.

DECLARATION OF CONFORMITY :

Hereby, LG Electronics declares that this HBS-850 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC. A copy of the Declaration of Conformity can be found at <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. worldwide.



1. Radio frequency exposure

This Bluetooth Stereo Headset HBS-850 is a radio transmitter and receiver. When in operation, it communicates with a Bluetooth equipped mobile device by receiving and transmitting radio frequency (RF) electromagnetic fields (microwaves) in the frequency range 2.4 to 2.4835 GHz.

Your Bluetooth Headset is designed to operate in compliance with the RF exposure guidelines and limits set by national authorities and international health agencies when used with any compatible LG Electronics mobile phone.

2. Potentially explosive atmosphere

Turn off your electronic device when in any area with a potentially explosive atmosphere. It is rare, but your electronic device could generate sparks. Sparks in such areas could cause an explosion or fire resulting in bodily injury or even death. Areas with a potentially explosive atmosphere are often, but not always, clearly marked.

3. Battery information

A rechargeable battery has a long service life if treated properly. A new battery or one that has not been used for a long period of time could have reduced capacity the first few times it is used. Do not expose the battery to extreme temperatures, never above +60° or below -10°. For maximum battery capacity, use the battery in room temperature. If the battery is used in low temperatures, the battery capacity will be reduced. The battery can only be charged in temperatures between +10° and +45°.

Removal of waste batteries and accumulators

(Product with embedded battery ONLY)

- In case this product contains a battery incorporated within the product which cannot be readily removed by end-users, LG recommends that only qualified professionals remove the battery, either for replacement or for recycling at the end of this product's working life. To prevent damage to the product, and for their own safety, users should not attempt to remove the battery and should contact LG Service Helpline, or other independent service providers for advice.
- Removal of the battery will involve dismantling of the product case, disconnection of the electrical cables/ contacts, and careful extraction of the battery cell using specialized tools. If you need the instructions for qualified professionals on how to remove the battery safely, please visit <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Recycling the battery in your Bluetooth Headset

The battery in your Bluetooth Headset must be disposed of properly and should never be placed in municipal waste.



Disposal of waste batteries/accumulators

- 1 This symbol may be combined with chemical symbols for mercury (Hg), cadmium (Cd) or lead (Pb) if the battery contains more than 0.0005% of mercury, 0.002% of cadmium or 0.004% of lead.
- 2 All batteries/accumulators should be disposed separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
- 3 The correct disposal of your old batteries/ accumulators will help to prevent potential negative consequences for the environment, animal and human health.
- 4 For more detailed information about disposal of your old batteries/accumulators, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

5. Conditions

- The warranty is valid only if the original receipt issued to the original purchaser by the dealer, specifying the date of purchase and serial number, is presented with the product to be repaired or replaced. LG Electronics reserves the right to refuse warranty service if this information has been removed or changed after the original purchase of the product from the dealer.
- If LG Electronics repairs or replaces the product, the repaired or replaced product shall be warranted for the remaining time of the original warranty period or for ninety (90) days from the date of repair, whichever is longer. Repair or replacement may involve the use of functionally equivalent reconditioned units. Replaced parts or components will become the property of LG Electronics.
- This Warranty does not cover any failure of the product due to normal wear and tear, or due to misuse, including but not limited to use in other than the normal and customary manner, in accordance with instructions for use and maintenance of the product. Nor does this warranty cover any failure of the product due to accident, modification or adjustment, acts of God or damage resulting from liquid.
- This warranty does not cover product failures due to improper repair installations, modifications or service performed by a non-LG Electronics authorized person. Tampering with any of the seals on the product will void the warranty.

SUBJECT TO THE CONDITIONS OF THIS LIMITED WARRANTY, LG ELECTRONICS WARRANTS THIS PRODUCT TO BE FREE FROM DEFECTS IN DESIGN, MATERIAL AND WORKMANSHIP AT THE TIME OF ITS ORIGINAL PURCHASE BY A CONSUMER, AND FOR A SUBSEQUENT PERIOD OF ONE (1) YEAR. SHOULD YOUR PRODUCT NEED WARRANTY SERVICE, PLEASE RETURN IT TO THE DEALER FROM WHOM IT WAS PURCHASED OR CONTACT YOUR LOCAL LG ELECTRONICS CONTACT CENTER TO GET FURTHER INFORMATION.

Avoiding hearing damage

Permanent hearing loss may occur if you use your Handsfree car kit at a high volume. Set the volume to a safe level. You can adapt over time to a higher volume of sound that may sound normal but can be damaging to your hearing.

If you experience ringing in your ears or muffled speech, stop listening and have your hearing checked. The louder the volume, the less time is required before your hearing could be affected. Hearing experts suggest that to protect your hearing:

- Limit the amount of time you use Headset at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.



Please refer to your handset user guide for more information on how to adjust listening levels on your handset.

Using headsets safely

Use of Headset to listen to music while operating a vehicle is not recommended and is illegal in some areas. Be careful and attentive while driving. Stop using this device if you find it disruptive or distracting while operating any type of vehicle or performing any other activity that requires your full attention.



LG TONE *Active*[™]

HBS-850 Uživatelská příručka
Stereofonní sluchátka Bluetooth®

Všechna práva vyhrazena. LG Electronics Inc., 2015

Poznámka: K dosažení nejlepšího výkonu, prevenci poškození a nesprávného používání sluchátek HBS-850 si před použitím sluchátek HBS-850 pozorně prostudujte všechny informace.

Jakékoli úpravy nebo změny tohoto manuálu v důsledku typografických chyb nebo nepřesností v uvedených informacích může provést pouze společnost LG Electronics Inc.



Sluchátka LG TONE Active™ (HBS-850) jsou lehká bezdrátová sluchátka, která využívají technologii Bluetooth®. Tento produkt lze používat jako audio příslušenství pro zařízení, která podporují profily A2DP nebo Bluetooth pro sady handsfree.

Obsah balení



LG TONE Active™
HBS-850

(s nainstalovanými středními gelovými nastavci a stabilizačními koncovkami)



Doplňkové gelové nastavce
(1 Sada – malé)



Náhradní stabilizační koncovky
(1 sada – malé)



*Nabíjecí kabel USB



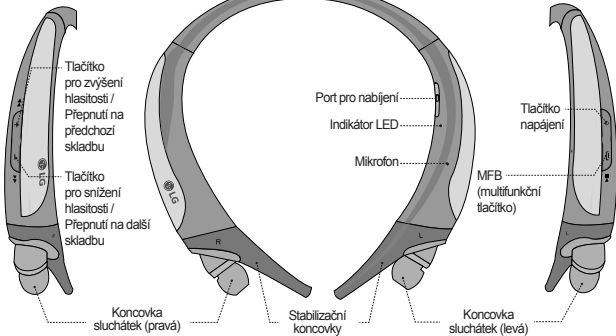
Uživatelská příručka



Karta WEEE
(pouze Evropa)

*Skutečný vzhled produktu se může lišit od obrázků v této příručce.

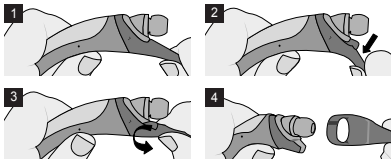
Sluchátka



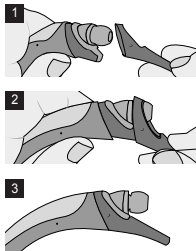
Výměna stabilizačních koncovek

- Součástí balení je náhradní sada stabilizačních koncovek. Pokud standardní stabilizační koncovky nebudou vyhovovat velikosti vašeho krku, můžete je vyměnit za jinou velikost a zvýšit tak pohodlí při nošení sluchátek.

Sejmutí stabilizačních koncovek



Instalace stabilizačních koncovek



Zapnutí / vypnutí sluchátek

- Zapnutí: Na 2 sekundy stiskněte tlačítko napájení.
- Vypnutí: Na 3 sekundy stiskněte tlačítko napájení.

Nabíjení

- Po připojení nabíječky (při zapnutém i vypnutém napájení) se sluchátka vypnou.
- Během nabíjení svítí indikátor LED červeně. Pokud je baterie nabitá na 80 % nebo více, indikátor svítí fialově.
- Jakmile je zařízení plně nabité, indikátor LED svítí modře.

Slabá baterie

- Výstražný signál vybité baterie se přehrává každé 2 minuty.
- Pokud nedojde k nabití baterie, sluchátka se vypnou.

Upozornění na stav baterie

- Stisknutím a podržením tlačítka pro snížení hlasitosti na 3 sekundy můžete zkontrolovat stav baterie sluchátek.

Stav baterie	Vysoký	Střední	Nízký
Hlasová výzva	Baterie nabitá	Baterie částečně vybitá	Slabá baterie
Indikátor LED	Bliká Modrá	Bliká Fialová	Bliká Červená

POZNÁMKA: Některá mobilní zařízení mohou při spárování se sluchátky v horní části obrazovky zobrazovat úroveň nabití baterie sluchátek.

Zasouvací koncovky

- Koncovky sluchátek můžete vytažením nastavit na požadovanou délku.
- Pro opětovné zasunutí koncovek zpět stačí lehce povytáhnout kabely a koncovky se automaticky zasunou zpět na místo.
- Pokud se koncovky sluchátek nezasouvají zpět, vytáhněte je zcela ven a poté dojde k jejich zasunutí.

Použití

Párování

– Abyste sluchátka mohli začít používat, musíte je nejdříve spárovat s mobilním zařízením. Jakmile byla zařízení jednou spárována, sluchátka se budou znovu připojovat automaticky.

1) Snadné párování

1. Sluchátka zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 2 sekund.
2. Pokud sluchátka se zařízením párujete poprvé nebo pokud sluchátka nemohou nalézt poslední spárované zařízení, přepnou se do režimu párování. Indikátor LED svítí modře.
3. V zařízení, se kterým chcete sluchátka spárovat, vyhledejte nabídku rozhraní Bluetooth a vyhledejte nebo přidejte nové zařízení.
4. V seznamu zařízení vyhledejte položku LG HBS850.
5. Pokud budete požádáni o zadání hesla / kódu PIN, zadejte „0000“ (čtyři nuly).
6. Jakmile budou zařízení spárována, uslyšíte oznámení „Your headset paired“ (Sluchátka spárována).

POZNÁMKA: Pokud během 3 minut nedojde ke spárování, sluchátka se automaticky vypnou.

2) Manuální párování (párování s jiným telefonem nebo opětovné párování)

1. Vypněte napájení a na 2 sekundy současně stiskněte multifunkční tlačítko (MFB) a tlačítko napájení (PWR) – sluchátka se přepnou do režimu manuálního párování.
2. Jakmile sluchátka přejdou do režimu párování, indikátor LED začne modře svítit. Opakujte kroky snadného párování 3 až 6.

Pokročilá funkce Multipoint

Sluchátka lze připojit ke dvěma zařízeními zároveň. To vám umožní využít mezi jednotlivými hovory funkci čekajícího hovoru na obou připojených telefonech.

Párování se dvěma zařízeními

- Nejdříve sluchátka spárujete s mobilním zařízením, které chcete používat jako vaše sekundární zařízení a je vybavené technologií Bluetooth (viz Pokyny pro párování).
- Po úspěšném dokončení párování sluchátka vypněte.
- Vypněte napájení a na 2 sekundy současně stiskněte multifunkční tlačítko a tlačítko napájení. Tím se aktivuje režim manuálního párování.

Automatické opakované připojení

- Nyní sluchátka spárujte s dalším mobilním zařízením vybaveným technologií Bluetooth a připojte je k němu. Toto bude vaše primární zařízení.
- Jakmile je primární mobilní zařízení spárované a připojené ke sluchátkům, znovu připojte sluchátka k prvnímu spárovanému mobilnímu zařízení.

POZNÁMKA: Když jsou sluchátka připojena ke dvěma mobilním zařízením současně (pomocí funkce Multipoint), budou funkce sluchátek pro hovor fungovat s primárním mobilním zařízením.

POZNÁMKA: Pokud se sluchátka nemohou s primárním telefonem spojit v režimu snadné párování, přepnou se do režimu párování.

Funkce volání

- Funkce hlasové vytáčení a opakované vytáčení posledního čísla pracují s primárním mobilním zařízením (nebo s mobilním zařízením, které uskutečnilo poslední odchozí hovor).

Čekající hovor

- Pokud během hovoru chcete přijmout druhý příchozí hovor, stiskněte na 1 sekundu multifunkční tlačítko.
- Mezi dvěma aktivními hovory lze přepínat stisknutím multifunkčního tlačítka na 1 sekundu.
- Pro ukončení obou hovorů krátce stiskněte multifunkční tlačítko.
- Pokud přijde příchozí hovor na obě spárovaná mobilní zařízení současně, přepnou se sluchátka automaticky na primární zařízení.

- Pokud se po zapnutí sluchátek nachází v dosahu primární mobilní zařízení, dojde automaticky k opětovnému spojení obou zařízení.

- Sekundární mobilní zařízení je nutné připojit manuálně. Ze seznamu zařízení v nabídce rozhraní Bluetooth vyberte položku LG HBS850 a zařízení spárujte.

Mimo dosah

- Pokud jsou od sebe spárovaná zařízení vzdálena více než 10 metrů, dojde k jejich odpojení a sluchátka na tuto skutečnost upozorní vibracemi.

POZNÁMKA: Pro vypnutí vibrací stiskněte tlačítko pro zvýšení hlasitosti na 3 sekundy.

- Pokud nedojde k automatickému opětovnému připojení sluchátek a spárovaného mobilního zařízení, které se opět nacházejí v požadovaném dosahu, krátce stiskněte multifunkční tlačítko na sluchátkách, čímž dojde k manuálnímu připojení.
- Při více připojeních a datových proudech bude neaktivní spárované zařízení, které se nachází mimo dosah, odpojeno. Sluchátka na to jedenkrát upozorní a nebudou se nadále pokoušet znovu připojit.

Přijetí hovoru

- Při příchodím hovoru sluchátka zazvoní a začnou vibrovat.
- Pro zastavení vibrací krátce stiskněte tlačítko pro snížení hlasitosti.

POZNÁMKA: Pokud byly vibrace deaktivovány, sluchátka nebudou vibrovat.

- Krátkým stisknutím multifunkčního tlačítka přijmete příchodí hovor.

Přenos hovoru

- Hovor můžete manuálně přenést do sluchátek nebo do zařízení stisknutím tlačítka pro zvýšení hlasitosti na sluchátkách na 2 sekundy (mobilní zařízení musí být spárované se sluchátky).

Hlasové vytáčení

- Stisknutím multifunkčního tlačítka na 1 sekundu aktivujete hlasové příkazy.

POZNÁMKA: Pokud vaše mobilní zařízení nepodporuje hlasové vytáčení, může tato akce aktivovat opakované vytáčení posledního čísla.

Opakované vytáčení posledního čísla

- Stisknutím multifunkčního tlačítka na 2 sekundy aktivujete opakované vytočení posledního čísla. Sluchátka poté vytočí naposledy volané číslo.

Ukončení hovoru

- Stiskněte krátce multifunkční tlačítko.

Čekající hovor

- Pro přijetí druhého hovoru bez zavěšení prvního hovoru stiskněte multifunkční tlačítko na 1 sekundu. Stisknutím multifunkčního tlačítka na 1 sekundu se vrátíte k prvnímu hovoru.
- Krátkým stisknutím multifunkčního tlačítka ukončíte oba hovory.

Odmítnutí hovoru

- Jakmile mobilní zařízení zazvoní, můžete příchodí hovor odmítnout stisknutím multifunkčního tlačítka na 2 sekundy.

POZNÁMKA: Tyto funkce nemusí být k dispozici u všech mobilních zařízení. Další informace o těchto funkcích naleznete v uživatelské příručce k mobilnímu zařízení.

Ztlumení mikrofonu

- Chcete-li během hovoru ztlumit / zrušit ztlumení mikrofonu, stiskněte zároveň na 1 sekundu tlačítko pro zvýšení a snížení hlasitosti.

Ovládání hlasitosti

- Hlasitost reproduktorů můžete upravit stisknutím tlačítek pro nastavení hlasitosti.

Upozornění: Dlouhodobý poslech hudby při vysokých hlasitostech může způsobit poškození nebo úplnou ztrátu sluchu. Pokud uživatel používá některý ze šesti nejvyšších stupňů hlasitosti, sluchátka v rámci ochrany jeho sluchu vydávají výstražné pípání.

Ovládání vibrací

- Pro zapnutí nebo vypnutí vibrací stiskněte tlačítko pro zvýšení hlasitosti na 3 sekundy. Po aktivaci či deaktivaci uslyšíte „Vibrate on“ (Vibrace zapnuty) nebo „Vibrate off“ (Vibrace vypnuty).
- Pokud jsou vibrace deaktivovány, sluchátka nebudou vibrovat při přichozím hovoru ani pokud budou mimo dosah spárovaného mobilního zařízení.
- Po opětovném zapnutí sluchátek se vibrace automaticky znovu aktivují.

Zvukový datový proud

Hrát

- Stiskněte krátce multifunkční tlačítko.

Pozastavit

- Během přehrávání hudby krátce stiskněte multifunkční tlačítko.

Další skladba

- Stiskněte tlačítko pro snížení hlasitosti na 1 sekundu.

Předchozí skladba

- Stiskněte tlačítko pro zvýšení hlasitosti na 1 sekundu.

Ekvalizér

- Během přehrávání hudby můžete stisknutím multifunkčního tlačítka na 2 sekundy přepínat mezi efekty Bass Boost (výchozí), Treble Boost a normálním efektem.

POZNÁMKA: Velikost koncovek sluchátek může ovlivnit množství hlubokých tónů, které uslyšíte.

Použití

aptX

- Sluchátka používají technologii aptX, která zajišťuje bezchybný přenos zvukového obsahu přes rozhraní Bluetooth v křišťálově čisté kvalitě.
- Technologie aptX je automaticky aktivována, pokud ji zdrojové zařízení podporuje.

Tone & Talk

Sluchátka Bluetooth HBS-850 podporují u zařízení se systémem Android™ funkci čtení zpráv SMS.

Chcete-li si stáhnout aplikaci, vyhledejte v obchodě Google Play™* text „Tone & Talk“ nebo použijte kód QR. Postupujte dle pokynů.

*Google Play je ochranná známka společnosti Google, Inc.



Funkce	Akce
Upozornění na aktuální čas	Stiskněte tlačítko pro snížení hlasitosti na 1 sekundu.
Čtení nejnovějších zpráv SMS a MMS	Stiskněte tlačítko pro zvýšení hlasitosti na 1 sekundu.
Určený kontakt	<ol style="list-style-type: none"> 1. V části aplikace s názvem Nastavení hovoru sluchátek vyberte určený kontakt. 2. Chcete-li zavolat určenému kontaktu, stiskněte zároveň na 1 sekundu tlačítko pro zvýšení a snížení hlasitosti.
Oblíbené kontakty	<ol style="list-style-type: none"> 1. V části aplikace s názvem Nastavení hovoru sluchátek vyberte oblíbené kontakty. 2. Stiskněte zároveň na 1 sekundu tlačítko pro zvýšení a snížení hlasitosti na sluchátkách. 3. Pomocí tlačítek pro nastavení hlasitosti vyberte kontakt. 4. Chcete-li zavolat oblíbenému kontaktu, stiskněte zároveň na 1 sekundu tlačítko pro zvýšení a snížení hlasitosti.

Funkce	Akce
Záznamy hovorů	<ol style="list-style-type: none"> 1. V části aplikace s názvem Nastavení hovoru sluchátek vyberte záznamy hovorů. 2. Stiskněte zároveň na 1 sekundu tlačítko pro zvýšení a snížení hlasitosti na sluchátkách. 3. Pomocí tlačítek pro nastavení hlasitosti vyberte kontakt. 4. Chcete-li zavolat kontaktu, stiskněte zároveň na 1 sekundu tlačítko pro zvýšení a snížení hlasitosti.

Funkce	Stav sluchátek	Indikátor
Provoz	Režim párování	Indikátor LED svítí modře.
	Připojena sluchátka / připojen profil handsfree	Modrý indikátor LED jednou blikne.
	Hovor spojen	Modrý indikátor LED jednou blikne.
Nabíjení	Nabíjení	Indikátor LED svítí červeně, barva se změní na fialovou pokud je baterie nabitá na 80 % nebo více.
	Nabíjení dokončeno	Indikátor LED svítí modře.

Problém	Možné příčiny	Možné řešení
Sluchátka nelze zapnout	Zkontrolujte, zda je baterie sluchátek plně nabitá.	Nabijte baterii.
Komunikace se sluchátky LG Bluetooth HBS-850 není možná	Zkontrolujte, zda mobilní zařízení, které se pokoušíte spárovat, podporuje profily rozhraní Bluetooth sluchátek nebo sady handsfree.	Zjistěte, zda vaše mobilní zařízení podporuje profily rozhraní Bluetooth sluchátek nebo sady handsfree.
	Zkontrolujte, zda není baterie sluchátek slabá.	Nabijte baterii.

Problém	Možné příčiny	Možné řešení
Nelze provést spárování sluchátek se zařízením Bluetooth	Ujistěte se, že jsou sluchátka zapnutá.	Sluchátka zapnete stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 2 sekund.
	Ujistěte se, že jsou sluchátka přepnuta do režimu párování.	Vypněte napájení a na 2 sekundy současně stiskněte multifunkční tlačítko a tlačítko napájení – sluchátka se přepnou do režimu manuálního párování.
Slabý zvuk (reproduktor)	Zkontrolujte hlasitost reproduktoru.	Zvyšte úroveň hlasitosti.

Položka	Popis
Verze Bluetooth	4.1 (profily sluchátka / sada handsfree / A2DP)
Baterie	Baterie 3,7 V / 180 mAh, Li-Po
Doba hovoru	Až 13 hodin
Doba přehrávání hudby	Až 9,5 hodiny
Pohotovostní doba	Až 430 hodin
Doba nabíjení	Méně než 2 hodiny
Jmenovité vstupní napětí	4,75 až 5,3 V stejnosm., 400 mA
Provozní teplota	-10 °C až 60 °C
Rozměry / hmotnost	141 mm (Š) x 140 mm (D) x 16,1 mm (V) / 51 g

Neupust'te zařizeni na zem.

Zařizeni neopravujte, neopravujte a nerozebírejte.

Nevystavujte zařizeni přímému působení vody, alkoholu nebo benzenu, např. při čištění.

Nevystavujte zařizeni přímému působení hořlavých látek.

Neumisťujte nebo nenechávejte zařizeni blízko hořlavých látek.

Nenechávejte zařizeni v nadměrně vlhkém a prašném prostředí.

Nepokládejte na zařizeni těžké předměty.

Sluchátka nabíjejte pouze pomocí originální nabíječky od společnosti LG. V opačném případě může dojít k jejich poškození.

- Změny a úpravy, které nejsou výslovně povoleny stranou, která je zodpovědná za jejich dodržování, by mohly vést k ukončení oprávnění uživatele používat tento přístroj.
- V případě použití nevhodné baterie hrozí riziko poškození zařizeni nebo výbuchu.
- Proveďte likvidaci použitých baterií podle pokynů.
- Tento produkt obsahuje malé díly, např. gelové nástavce, koncovky sluchátek a kabely. Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Pokud používáte implantované zdravotnické zařizeni, před používáním tohoto produktu se poraďte s lékařem.
- Abyste předešli potenciálnímu riziku změny barvy povrchu produktu, nevystavujte ho na dlouhou dobu přímému slunečnímu záření.
- Po úplném nabití produktu vždy odpojte nabíječku ze zásuvky, zabráníte tak nechtěnému odběru energie.
- Baterie Li-ion je nebezpečná součást, která může způsobit zranění.
- Výměna baterie nekvalifikovaným odborníkem může způsobit poškození vašeho zařizeni.
- Nevyměňujte baterii sami. Baterie se může poškodit, v důsledku toho může dojít k přehřátí a zranění. Výměnu baterie musí provádět pracovník autorizovaného servisu. Baterii je nutné recyklovat nebo likvidovat odděleně od běžného domovního odpadu.

OZNÁMENÍ FCC PRO UŽIVATELE:

Toto zařízení vyhovuje podmínkám článku 15 směrnic FCC. Provozování je podmíněno následujícími dvěma podmínkami:

- (1) Toto zařízení nemůže způsobit škodlivé rušení a
- (2) Toto zařízení musí odolat jakémukoli přijatému rušení, včetně rušení způsobenému nechtěným použitím.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA:

Aby zařízení vyhovělo požadavkům FCC pro vyzařování RF energie, není povoleno provádět žádné změny antény nebo zařízení. Jakékoli změny antény nebo zařízení by mohly vést k překročení požadavků pro vyzařování RF energie a k ukončení oprávnění uživatele používat tento přístroj.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ:

Společnost LG Electronics tímto prohlašuje, že produkt HBS-850 odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním ustanovením směrnice 1999/5/EC. Kopii prohlášení o shodě naleznete na adrese <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® je registrovaná ochranná známka společnosti Bluetooth SIG, Inc. na celém světě.



1. Vystavení vysokofrekvenčním signálům

Tato sluchátka Bluetooth Headset HBS-850 slouží zároveň jako rádiový vysílač a přijímač. Během provozu komunikují s mobilním zařízením vybaveným technologií Bluetooth pomocí přijímání a vysílání rádiových signálů (RF) ve frekvenčním rozsahu 2,4 až 2,4835 GHz.

Sluchátka Bluetooth Headset jsou určena pro provoz v souladu s požadavky a limity směrnic týkajících se vyzařování RF energie stanovenými národními úřady a mezinárodními zdravotními organizacemi při používání jakéhokoli kompatibilního mobilního telefonu od společnosti LG Electronics.

2. Prostředí s nebezpečím výbuchu

Pokud se nacházíte v oblasti s potenciálně výbušným ovzduším, vypněte elektronické přístroje. Velmi zřídka může elektronické zařízení začít vytvářet jiskry. Jiskry v takových oblastech mohou způsobit explozi nebo požár a vyústit ve zranění nebo dokonce smrt. Oblasti, kde hrozí nebezpečí výbuchu, jsou většinou jasně označeny, avšak není to pravidlem.

3. Informace o baterii

Dobíjecí baterie má dlouhou životnost, pokud s ní zacházíte správně. Nová baterie nebo baterie, kterou nebyla dlouho používána, může mít během několika prvních použití omezenou kapacitu. Nevystavujte baterii působení extrémních teplot (vyšším než +60 °C a nižším než -10 °C). Maximální kapacity baterie dosáhnete, pokud ji budete používat při pokojové teplotě. Pokud baterii používáte při nižších teplotách, bude její kapacita omezena. Baterii lze nabíjet pouze při teplotách mezi +10 °C a +45 °C.

Vyjmutí starých baterií a akumulátorů (**POUZE pro výrobek s integrovanou baterií**)

- V případě, že tento výrobek obsahuje v produktu integrovanou baterii, kterou koncový uživatel nemůže snadno odstranit, je doporučeno společností LG, aby buď při výměně, nebo za účelem recyklace na konci životnosti tohoto produktu, bylo vyjmutí baterie ponecháno pouze kvalifikovaným odborníkům. Aby nedošlo k poškození výrobku, nebo kvůli vlastní bezpečnosti by se uživatelé neměli pokoušet vyjmout baterii, ale naopak se obrátit o radu na servisní linku LG, nebo na jiné nezávislé poskytovatele služeb.
- Vyjmutí baterie bude zahrnovat rozebrání krytu produktu, odpojení elektrických kabelů/kontaktů a pečlivé vyjmutí baterie pomocí specializovaných nástrojů. Potřebujete-li pokyny pro kvalifikované odborníky o tom, jak bezpečně vyjmout baterii, navštivte prosím webové stránky <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Recyklace baterie ze sluchátek Bluetooth

Baterie ze sluchátek Bluetooth by měla být likvidována správa a nikdy by neměla být umístěna do běžného komunálního odpadu.



Likvidace použitých baterií/akumulátorů

- 1 Tento symbol může být kombinován s chemickými značkami rtuti (Hg), kadmia (Cd) nebo olova (Pb), pokud baterie obsahuje více než 0,0005 % rtuti, 0,002 % kadmia nebo 0,004 % olova.
- 2 Všechny baterie/akumulátory by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
- 3 Správný způsob likvidace starých baterií/akumulátorů pomáhá zamezit možným negativním vlivům na životní prostředí a zdraví zvířat a lidí.
- 4 Bližší informace o likvidaci starých baterií/akumulátorů získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.

5. Podmínky

- Záruka je platná pouze v případě, že máte k dispozici původní účtenku, která byla prodejcem vydána původními kupujícímu a na které je uvedeno datum nákupu a sériové číslo. Společnost LG Electronics si vyhrazuje právo na odmítnutí záručního servisu, pokud tyto informace byly odstraněny nebo změněny po nákupu produktu od prodávajícího.
- Pokud společnost LG Electronics produkt opraví nebo vymění, na opravený nebo vyměněný produkt se bude vztahovat záruka odpovídající době zbývající z původní záruční doby nebo devadesát (90) dnů od data opravy, podle toho, která bude delší. Oprava nebo výměna může zahrnovat používání opravených jednotek s odpovídající funkcí. Vyměněné části nebo díly budou majetkem společnosti LG Electronics.
- Tato záruka se nevztahuje na poškození produktu vzniklé běžným opotřebením nebo nesprávným používáním, s příslušnými omezeními týkajícími se jiného než běžného a opatrného používání v souladu s pokyny k použití a údržbě produktu. Tato záruka se rovněž nevztahuje na poškození produktu vzniklé v důsledku nehody, úpravy nebo nastavení, vyšší moci nebo poškození způsobené kapalinou.
- Tato záruka nezahrnuje závadu produktu způsobenou nevhodnou opravou, instalací, změnou nebo údržbou provedenou pracovníkem bez autorizace společnosti LG Electronics. Neoprávněná manipulace s pečetěmi na produktu znamená ukončení záruky.

PODLE PODMÍNEK TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY, SPOLEČNOSTI LG ELECTRONICS ZARUČUJE, ŽE BUDOU JEJÍ PRODUKTY BEZ ZÁVAD DESIGNU, MATERIÁLU A CHYB PŘI VÝROBĚ V DOBĚ PŮVODNÍHO NÁKUPU SPOTŘEBITELEM A PO NÁSLEDUJÍCÍ OBDOBÍ DVOU (2) LET. POKUD VÁŠ PRODUKT POTŘEBUJE ZÁRUČNÍ OPRAVU, OBRAŤTE SE NA PRODÁVAJÍCÍHO, OD KTERÉHO JSTE TENTO PRODUKT ZAKOUPILI, NEBO KONTAKTUJE MÍSTNÍ KONTAKTNÍ CENTRUM SPOLEČNOSTI LG ELECTRONICS, KDE ZÍSKÁTE DALŠÍ INFORMACE.

Důležité bezpečnostní informace

Vyvarujte se poškození sluchu

Pokud máte sadu handsfree do automobilu nastavenou na vysokou úroveň hlasitosti, může dojít k trvalé ztrátě sluchu. Nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň. Po čase si můžete zvyknout na vyšší hlasitost, než je běžné, avšak vyšší hlasitost může váš sluch poškodit.

V případě, že vám zvoní v uších nebo špatně slyšíte, požádejte lékaře o vyšetření sluchu. Čím vyšší je hlasitost, tím rychleji může dojít k poškození vašeho sluchu.

Odborníci na lidský sluch doporučují chránit váš sluch:

- Omezte dobu používání sluchátek s vysokou úrovní hlasitosti.
- Nesnažte se překonat hluk okolního prostředí zvýšením hlasitosti.
- Pokud neslyšíte hovor osob, které se nacházejí ve vaší blízkosti, snižte hlasitost.



Další informace o nastavení hlasitosti telefonu naleznete v jeho uživatelské příručce.

Bezpečnost při používání sluchátek

Používání sluchátek k poslechu hudby během řízení vozidla se nedoporučuje a v některých oblastech je nezákonné. Během řízení buďte opatrní a pozorní. Pokud by vás během řízení vozidla nebo provádění jakékoli jiné činnosti vyžadující vaši plnou pozornost zařízení rušilo nebo rozptylovalo, přestaňte je používat.



LG TONE *Active*[™]

HBS-850 Brugervejledning til
Bluetooth®-stereoheadset

Alle rettigheder forbeholdes. LG Electronics Inc., 2015

Bemærk: For at opnå den bedste ydeevne og forhindre beskadigelse eller misbrug af HBS-850 bedes du læse alle oplysningerne omhyggeligt, før du tager HBS-850 i brug.

Tilføjelser og ændringer af denne vejledning pga. typografiske fejl eller unøjagtige oplysninger bør kun foretages af LG Electronics Inc.



Introduktion

LG TONE Active™ (HBS-850) er et let, trådløst headset, som anvender Bluetooth®-teknologi. Dette produkt kan bruges som lydtilbehør til enheder, der enten understøtter A2DP eller håndfri Bluetooth profil.

DAN

Inkluderet i pakken



LG TONE Active™
HBS-850

(Medium øregel og
dupper til stabilisator
monteret)



Ekstra øregel
(1 sæt - Small)



Ekstra dupper til
stabilisator
(1 sæt - Small)



*USB-
opladningskabel



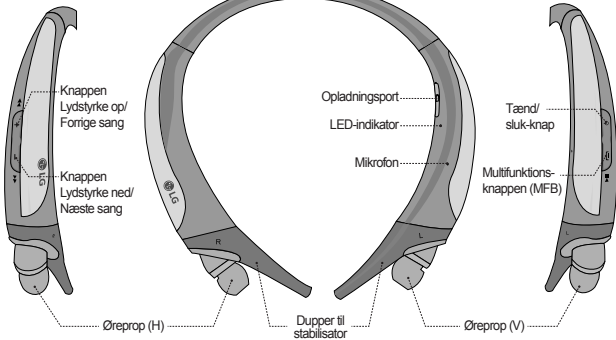
Brugervejledning



WEEE-kort (kun i
Europa)

*Det faktiske produkt design kan afvige fra de billeder, der er vist i denne vejledning.

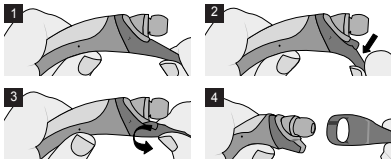
Headset



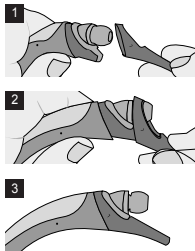
Udskiftning af dup til stabilisator

- Et ekstra sæt dupper til stabilisator er inkluderet. Afhængigt af størrelsen på din hals, vil du muligvis ændre størrelsen på dupperne til stabilisatoren for komfort og pasform.

Fjernelse af dup til stabilisator



Montering af dup til stabilisator



Tænd/sluk

- Tænd: Tryk på Tænd/sluk-knappen (PWR), og hold den nede i 2 sekunder.
- Sluk: Tryk på Tænd/sluk-knappen (PWR), og hold den nede i 3 sekunder.

Opladning

- Når opladeren er tilsluttet (tændt eller slukket), slukkes headsettet.
- Under opladning lyser LED-indikatoren rødt. Ved 80 % opladning eller mere begynder indikatoren at lyse violet.
- Når opladning er fuldført, lyser LED-indikatoren konstant blå.

Lav batteristatus

- Der afspilles en alarm om lavt batteriniveau hvert 2. minut.
- Hvis ikke batteriet bliver opladet, slukkes headsettet.

Meddelelse om batteristatus

- Tryk på knappen Lydstyrke ned, og hold den nede i 3 sekunder for at kontrollere batteristatus for headsettet.

Batteristatus	Høj	Mellem	Lav
Stemmebesked	Højt batteriniveau	Mellem batteriniveau	Lavt batteriniveau
LED-indikator	Blinker Blå	Blinker Violet	Blinker Rød

BEMÆRK: Efter paring viser visse mobilenheder muligvis headsettets batteriniveau øverst i skærbilledet.

Udtrækelige ørepropper

- Træk i ørepropperne for at udvide dem til den ønskede længde.
- Skub ørepropperne sammen ved at trække snorene let ud, hvorefter de automatisk trækkes på plads.
- Hvis ørepropperne ikke trækkes tilbage, skal du trække dem helt ud, hvorefter de trækkes tilbage.

Sådan bruger du

Parring

- For at bruge headsettet skal du først parre det med din mobilenhed. Når enhederne er blevet parret, genopretter headsettet automatisk forbindelsen.

1) Nem parring

1. Tryk på Tænd/sluk-knappen (PWR), og hold den nede i 2 sekunder for at tænde headsettet.
 2. Hvis det er første gang, du parrer enheden, eller den ikke registrerer en tidligere parret enhed, går den i parringstilstand. LED-indikatoren lyser konstant blåt.
 3. På den enhed, du vil parre med, skal du finde Bluetooth-menuen og søge efter eller tilføje nye enheder.
 4. Vælg LG HBS850 på listen over enheder.
 5. Hvis du bliver bedt om en adgangskode/pinkode, skal du indtaste 0000 (4 nuller).
 6. Når enhederne er parret, hører du beskeden "Your headset paired" (Dit headset er parret).
- BEMÆRK: Headsettet slukkes automatisk, hvis det ikke parres inden for 3 minutter.

2) Manuel parring (parring med en anden telefon eller genparring)

1. Med enheden slukket skal du trykke på Multifunktionsknappen (MFB) og Tænd/sluk-knappen (PWR) samtidig, og holde dem nede i 2 sekunder for at gå til tilstanden Manuel parring.
2. Når headsettet skifter til parringstilstand, lyser LED-indikatoren konstant blåt. Gentag nem parring fra trin 3 til og med 6.

Avanceret Multipoint

Headsettet kan være forbundet til to enheder på samme tid. På den måde kan du parkere opkald på begge dine forbundne telefoner.

Parring med to enheder

- Par først headsettet med den Bluetooth-aktiverede mobilenhed, du vil bruge som din sekundære enhed (se Parringsinstruktioner).
- Sluk headsettet efter parring.
- Med enheden slukket skal du trykke på Multifunktionsknappen (MFB) og Tænd/sluk-knappen (PWR) samtidig, og holde dem nede i 2 sekunder. Dette vil aktivere tilstanden Manuel parring.

- Par og forbind headsettet med din anden Bluetooth-aktiverede mobilenhed. Dette vil være din primære telefon.
- Når den primære mobilenhed er parret og forbundet til headsettet, skal du oprette forbindelse mellem headsettet og mobilenheden, der oprindeligt blev parret.

BEMÆRK: Når headsettet er forbundet til to mobilenheder samtidigt (Multipoint), fungerer headsettets opkaldsfunktioner sammen med den primære telefon.

BEMÆRK: I tilfælde af fejl ved oprettelse af forbindelse til den primære telefon igennem Nem pairing overgår headsettet til pairingstilstand.

Opkaldsfunktion

- Stemmeopkald og Genopkald til seneste nummer fungerer for den primære mobilenhed (eller den telefon, der foretog det sidste udgående opkald).

Opkald venter

- Under et opkald skal du trykke på Multifunktionsknap (MFB), og holde den nede i 1 sekund for at besvare et indgående opkald.
- Skift mellem to aktive opkald ved at trykke på Multifunktionsknappen (MFB), og holde den nede i 1 sekund.
- Afslut begge opkald ved kortvarigt at trykke på Multifunktionsknappen (MFB).
- Hvis begge mobilenheder modtager et indgående opkald, knyttes headsettet til den primære enhed som standard.

Automatisk genoprettelse af forbindelse

- Hvis headsettet og den primære mobilenhed befinder sig inden for hinandens rækkevidde, og headsettet tændes, vil headsettet og den primære mobilenhed automatisk genoprette forbindelse til hinanden.
- Den sekundære mobilenhed skal tilsluttes manuelt. Vælg LG HBS850 på listen over enheder i menuen Bluetooth, og tilslut.

Uden for rækkevidde

- Hvis de parrede enheder er adskilt med mere end 10 meters afstand (33 fod), frakobles headsettet og den parrede mobilenhed, og headsettet vibrerer for at underrette dig.

BEMÆRK: Du kan deaktivere vibration på enheden ved at trykke på knappen Lydstyrke op, og holde den nede i 3 sekunder.

- Hvis forbindelsen mellem headsettet og mobilenheden ikke genoprettes automatisk, når de igen er inden for den påkrævede rækkevidde, skal du trykke kortvarigt på Multifunktionsknappen (MFB) på headsettet for at genoprette forbindelsen manuelt.
- Under forbindelse til flere enheder samt streaming vil den inaktive parrede enhed blive afbrudt, hvis den er uden for rækkevidde. Headsettet alarmerer dig én gang uden forsøg på at genoprette forbindelse.

Opkald

Besvarelse af et opkald

- Headsettet ringer og vibrerer, når der modtages et indgående opkald.
- Tryk kortvarigt på knappen Lydstyrke ned for at stoppe vibrationen.

BEMÆRK: Headsettet vibrerer ikke, hvis vibration er blevet deaktiveret.

- Tryk kortvarigt på Multifunktionsknappen (MFB) for at besvare det indgående opkald.

Overførsel af opkald

- Du kan manuelt overføre opkaldet til eller fra headsettet ved at trykke på knappen Lydstyrke op på headsettet i 2 sekunder (mobilenhed og headset skal være parret).

Stemmeopkald

- Tryk på Multifunktionsknappen (MFB), og hold den nede i 1 sekund for at aktivere Stemmekommando.

BEMÆRK: Hvis din mobilenhed ikke understøtter stemmeopkald, vil denne handling muligvis aktivere Genopkald til seneste nummer.

Genopkald til seneste nummer

- Tryk på Multifunktionsknappen (MFB), og hold den nede i 2 sekunder for at aktivere Genopkald til seneste nummer. Headsettet ringer til det senest indtastede nummer.

Afslutning af et opkald

- Tryk kortvarigt på Multifunktionsknappen (MFB).

Opkald venter

- Besvar et andet opkald uden at afslutte det første ved at trykke på Multifunktionsknappen (MFB) i 1 sekund. Tryk på Multifunktionsknappen (MFB), og hold den nede i 1 sekund for at gå tilbage til det første opkald.
- Tryk kortvarigt på Multifunktionsknappen (MFB) for at afslutte begge opkald.

Afvisning af et opkald

- Aktiver Afvis opkald ved at trykke på Multifunktionsknappen (MFB) i 2 sekunder, når mobilenheden ringer.

BEMÆRK: Disse funktioner er muligvis ikke tilgængelige på alle mobilenheder. Se brugervejledningen til din mobilenhed for at få flere oplysninger om disse funktioner.

Sæt mikrofon på lydløs

- Tryk på knapperne Lydstyrke op og Lydstyrke ned samtidig, og hold dem nede i 1 sekund for at aktivere/deaktivere lydløs på mikrofonen under en samtale.

Lydstyrke

- Tryk på lydstyrkeknapperne for at justere lydstyrke for højttaler.

Sikkerhedsforanstaltning: Hvis du lytter til musik igennem længere tid ad gangen ved høje lydstyrkeniveauer kan det forårsage høreskade eller høretab. Med henblik på at forebygge dette afgiver headsettet et bip, når du bruger de øverste seks lydstyrkeniveauer.

Vibrationsstyring

- Tryk på knappen Lydstyrke op, og hold den nede i 3 sekunder for at aktivere eller deaktivere vibration på enheden. Du hører "Vibrate on" (Vibrering til) eller "Vibrate off" (Vibrering fra) når den er henholdsvis aktiveret eller deaktiveret.
- Når vibration er deaktiveret, vibrerer headsettet ikke, når det modtager et indgående opkald, eller når det befinder sig uden for rækkevidden af en parret mobilenhed.
- Vibration genaktiveres automatisk, når enheden tændes.

Streaming af lyd

Afspil

- Tryk kortvarigt på Multifunktionsknappen (MFB).

Pause

- Tryk kortvarigt på Multifunktionsknappen (MFB), mens du afspiller musik.

Næste sang

- Tryk på knappen Lydstyrke ned, og hold den nede i 1 sekund.

Forrige sang

- Tryk på knappen Lydstyrke op, og hold den nede i 1 sekund.

Equalizer

- Tryk på Multifunktionsknappen MFB), og hold den nede i 2 sekunder for at skifte mellem Bass Boost (standard), Normal og Treble Boost, mens du afspiller musik.

BEMÆRK: Størrelsen af øregelen kan påvirke omfanget af bas, du hører.

Sådan bruger du

aptX

- Headsettet leveres med teknologien aptX, der sikrer, at lydindhold overført via Bluetooth er problemfri og krystalklar.
- aptX er automatisk aktiveret, så længe kildeenheden understøtter det.

Tone & Talk

HBS-850 Bluetooth-headsettet understøtter SMS-læsning på Android™-baserede enheder.

Download programmet ved at søge efter Tone & Talk i Google Play™*, eller scan QR-koden. Følg installationsinstruktionerne.

*Google Play er et varemærke tilhørende Google, Inc.



Funktion	Handling
Alarm for aktuelt klokkeslæt	Tryk på knappen Lydstyrke ned, og hold den nede i 1 sekund.
Læs den seneste SMS eller MMS	Tryk på knappen Lydstyrke op, og hold den nede i 1 sekund.
Særlig kontakt	<ol style="list-style-type: none">1. Vælg Særlig kontakt i appens indstillinger for opkald med headsettet.2. Tryk på knapperne Lydstyrke op og lydstyrke ned samtidig, og hold dem nede i 1 sekund for at ringe til den særlige kontakt.
Favoritkontakter	<ol style="list-style-type: none">1. Vælg Favoritkontakter i appens opkaldsindstillinger for headsettet.2. Tryk på knapperne Lydstyrke op og Lydstyrke ned på headsettet samtidig, og hold dem nede i 1 sekund.3. Brug lydstyrkeknapperne for at vælge kontakten.4. Tryk på knapperne Lydstyrke op og Lydstyrke ned samtidig, og hold dem nede i 1 sekund for at ringe til favoritkontakten.

Sådan bruger du

Funktion	Handling
Historik	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vælg Historik i appens opkaldsindstillinger for headsettet. 2. Tryk på knapperne Lydstyrke op og Lydstyrke ned på headsettet samtidig, og hold dem nede i 1 sekund. 3. Brug lydstyrkeknapperne for at vælge kontakten. 4. Tryk på knapperne Lydstyrke op og Lydstyrke ned samtidig, og hold dem nede i 1 sekund for at ringe til kontakten.

LED-indikator

Funktion	Status for headset	Indikator
I brug	Parringstilstand	Konstant blå LED-indikator.
	Headset/håndfri profil tilsluttet	Den blå LED-indikator blinker 1 gang.
	Opkald tilsluttet	Den blå LED-indikator blinker 1 gang.
Opladning	Opladning	LED-indikatoren lyser konstant og skifter til violet, når opladningen er på 80 % eller mere.
	Opladning fuldført	Konstant blå LED-indikator.

Fejlfinding

DAN

Problem	Mulige årsager	Mulig løsning
Kan ikke tænde	Kontroller om batteriet i headsettet er fuldt opladet.	Oplad batteriet.
Kan ikke kommunikere med LG Bluetooth Headset HBS-850	Kontroller, at mobilenheden, du forsøger at parre, understøtter headsettet eller håndfri Bluetooth-profiler.	Find ud af, om din mobilenhed understøtter headsettet eller håndfrie Bluetooth-profiler.
	Kontroller om batteriniveauet i headsettet er lavt.	Oplad batteriet.

Problem	Mulige årsager	Mulig løsning
Kan ikke parre headsettet med Bluetooth-enheden	Kontroller, at headsettet er tændt.	Tryk på Tænd/sluk-knappen (PWR), og hold den nede i 2 sekunder for at tænde headsettet.
	Kontroller, om headsettet er i parringstilstand.	Med enheden slukket skal du trykke på Multifunktionsknappen (MFB) og Tænd/sluk-knappen (PWR) samtidig, og holde dem nede i 2 sekunder for at sætte headsettet til Manuel parring.
Lav lyd (højtaler)	Kontroller lydstyrken for højtaleren.	Sæt niveauet for lydstyrke op.

Enhed	Beskrivelse
Bluetooth-version	4.1 (profilerne headset/håndfri/A2DP)
Batteri	Batteri 3,7 V/180 mAh Li-polymer
Taletid	Op til 13 timer
Musikafspilningstid	Op til 9,5 timer
Standbytid	Op til 430 timer
Opladningstid	Mindre end 2 timer
Nomineret indgangseffekt	DC 4,75 V ~ 5,3 V, 400 mA
Driftstemperatur	-10 °C ~ 60 °C
Mål/vægt	141 mm (B) x 140 mm (L) x 16,1 mm (H)/51 g

Undgå at tabe enheden.

Enheden må ikke ændres, repareres eller skilles ad.

Må ikke komme i direkte kontakt med vand, alkohol, benzen el. lign. ved rengøring.

Må ikke komme i direkte kontakt med brandbare materialer.

Placer eller opbevar ikke enheden i nærheden af brandbare materialer.

Opbevar enheden på afstand af voldsomme mængder fugt og støv.

Placer ikke tunge genstande oven på enheden.

Oplad kun headsettet med en original LG-oplader med henblik på at forebygge skader.

- Ændringer og modifikationer, der ikke er godkendt af den ansvarlige instans, kan føre til ophævelse af brugerens ret til at anvende udstyret.
- Risiko for skade eller eksplosion, hvis der bruges et ukorrekt batteri.
- Bortskaffelse af brugte batterier skal ske iht. instruktionerne.
- Dette produkt indeholder små dele, herunder øregels, ørepuder og kabler. Opbevares utilgængeligt for børn.
- Hvis du har en implanteret medicinsk enhed skal du rådføre dig med en læge før brug af dette produkt.
- For at forebygge eventuel misfarvning, skal du sørge for, at produktet ikke udsættes for direkte sollys i længere tid.
- Tag altid opladeren ud af stikkontakten, når produktet er fuldt opladet. På den måde undgår du, at opladeren bruger unødvendigt meget strøm.
- Li-Ion-batteri er en farlig komponent, som kan forårsage personskade.
- Udskiftning af batteriet af en ikke-kvalificeret professionel person kan forårsage skade på din enhed.
- Forsøg ikke selv på at udskifte batteriet. Batteriet kan tage skade, hvilket kan føre til overophedning og kvæstelser. Batteriet skal udskiftes af en autoriseret tjenesteudbyder. Batteriet skal genanvendes eller kasseres separat fra husholdningsaffald.

FCC-BEKENDTGØRELSE TIL BRUGERE:

Denne enhed er i overensstemmelse med afsnit 15 af FCC-vedtægterne.

Drift er underlagt følgende to betingelser:

- (1) Enheden må ikke forårsage forstyrrende interferens og
- (2) Denne enhed må affinde sig med indkommende interferens, herunder interferens, der resulterer i uhensigtsmæssig drift.

VIGTIG BEMÆRKNING:

For at leve op til FCC RF-kravene for overholdelse af eksponering er det ikke tilladt at foretage ændringer på antennen eller enheden. Enhver ændring på antennen og enheden kan medføre, at enheden overstiger RF-eksponeringskravene og dermed ophæve brugerens ret til at anvende enheden.

BEKENDTGØRELSE:

LG Electronics erklærer hermed, at denne HBS-850 er i overensstemmelse med de grundlæggende krav samt andre relevante bestemmelser i Europaparlamentets og Rådets direktiv 1999/5/EC. En kopi af bekendtgørelsen findes på <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® er et registreret varemærke tilhørende Bluetooth SIG, Inc. worldwide.



1. Eksponering for radiofrekvens

Dette Bluetooth-headset HBS-850 er en radiosender og -modtager. Når den er i brug kommunikerer det med en Bluetooth-udstyret mobilenhed ved at modtage og sende radiofrekvens (RF) og elektromagnetiske felter (mikrobølger) i frekvenskurven 2,4 til 2,4835 GHz.

Dit Bluetooth-headset er designet til at overholde retningslinjerne for RF-eksponering og de grænser, der er angivet af lokale myndigheder og internationale sundhedsorganisationer, når det bliver anvendt sammen med alle kompatible mobiltelefoner fra LG Electronics.

2. Områder med brand- og eksplosionsfare

Sluk for din elektroniske enhed, når du befinder dig i områder med brand- og eksplosionsfare. Det er sjældent, men din elektroniske enhed kan udsende gnister. Gnister i sådanne områder kan forårsage eksplosioner eller brand og medføre personskader eller dødsfald. Områder med brand- og eksplosionsfare er ofte, men ikke altid, tydeligt afmærket.

3. Batterioplysninger

Et genopladeligt batteri har en lang levetid, hvis det bliver håndteret korrekt. Et nyt batteri eller et batteri, der ikke har været anvendt et stykke tid, har muligvis reduceret kapacitet de første par gange, det bliver brugt. Udsæt ikke batteriet for ekstreme temperaturer, og aldrig over +60° eller under -10°. Du opnår maksimal batterikapacitet ved at bruge batteriet ved stuetemperatur. Hvis batteriet bliver brugt ved lave temperaturer, vil batterikapaciteten blive reduceret. Batteriet kan kun oplades ved temperaturer på mellem +10° og +45.

Fjernelse af opbrugte batterier og akkumulatører (KUN produkter med integreret batteri)

- Hvis produktet har et indbygget batteri, som ikke nemt kan fjernes af slutbrugere, anbefaler LG, at batteriet kun bliver fjernet af kvalificerede teknikere, både hvis det er til udskiftning eller genbrug i slutning af produktets levetid. Med henblik på at forhindre skade på produktet og af hensyn til brugernes sikkerhed må sidstnævnte ikke selv forsøge at fjerne batteriet, og de bør kontakte LG Service Helpline eller en anden uafhængig serviceleverandør angående råd herom.
- Fjernelse af batteriet involverer demontering af produkthuset, afbrydelse af de elektriske kabler/kontakter og forsigtig udtagning af battericellen ved hjælp af specialværktøjer. Hvis du har brug for vejledningen for kvalificerede teknikere om, hvordan batteriet sikkert skal fjernes, kan du besøge <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Genbrug af batteriet i dit Bluetooth-headset

Batteriet i dit Bluetooth-headset skal kasseres på en ordentlig måde og må ikke smides ud med husholdningsaffaldet.



Kassering af batterier/akkumulatører

- 1 Dette symbol kan være ledsaget af kemiske symboler for kviksølv (Hg), cadmium (Cd) eller bly (Pb), hvis batteriet indeholder mere end 0,0005 % kviksølv, 0,002 % cadmium eller 0,004 % bly.
- 2 Alle batterier/akkumulatører skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald via bestemte indsamlingsfaciliteter, der er godkendt af regeringen eller de lokale myndigheder.
- 3 Korrekt bortskaffelse af dine gamle batterier/akkumulatører er med til at forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og dyr og menneskers helbred.
- 4 Hvis du vil have yderligere oplysninger om bortskaffelse af dine gamle batterier/akkumulatører, skal du kontakte kommunen, renovationselskabet eller den butik, hvor du købte produktet.

5. Betingelser

- Garantien er kun gyldig, hvis den oprindelige kvittering udstedt til den oprindelige køber af forhandleren med købsdato og serienummer fremvises sammen med det produkt, der skal repareres eller erstattes. LG Electronics forbeholder sig retten til at nægte garantiservice, hvis disse oplysninger er blevet fjernet eller ændret i forhold til det oprindelige køb hos forhandleren.
- Hvis LG Electronics reparerer eller udskifter produktet, er det dækket i den tilbageværende garantiperiode for den originale garanti eller i halvfems (90) dage fra reparationsdatoen, efter hvad der er længst. Reparation eller udskiftning kan omfatte brugen af funktionelt tilsvarende enheder, der er blevet sat i stand. Udskiftede dele eller komponenter tilhører LG Electronics.
- Denne garanti dækker ikke fejl på produktet, der skyldes almindelig slitage eller misbrug, herunder, men ikke begrænset til, brug på anden vis end den normale, i overensstemmelse med vejledningen til brug og vedligeholdelse af produktet. Garantien dækker heller ikke produktfejl som følge af uheld, ændringer eller justeringer, uforklarlige hændelser eller skader pga. væske.
- Denne garanti dækker ikke fejl på produktet, der skyldes utilstrækkelig reparation, modifikation eller service udført af en person, der ikke er autoriseret af LG Electronics. Hvis der pilles ved forseglingen på produktet, bliver garantien ugyldig.

UNDERLAGT BETINGELSERNE FOR DENNE BEGRÆNSEDE GARANTI STÅR LG ELECTRONICS INDE FOR, AT DETTE PRODUKT IKKE HAR NOGEN FEJL ELLER MANGLER I DESIGN, MATERIALE OG UDFØRELSE PÅ DET OPRINDELIGE KØBSTIDSPUNKT OG ÉT (1) ÅR FREM. I TILFÆLDE AF, AT DIT PRODUKT FÅR BRUG FOR SERVICE, DER ER UNDERLAGT GARANTIEN, SKAL DU RETURNERE DET TIL FORHANDLEREN ELLER KONTAKTE DIT LOKALE LG ELECTRONICS-SERVICECENTER FOR AT FÅ YDERLIGERE OPLYSNINGER.

Undgå høreskader

Der kan opstå permanent høretab, hvis du bruger håndfri bilsæt ved høj lydstyrke. Indstil lydstyrken til et sikkert niveau. Du kan over tid vænne dig til en højere lydstyrke, der kan virke normal, men som kan skade hørelsen.

Hvis du oplever en ringetone i ørene eller dæmpet tale, skal du stoppe brugen af enheden og få undersøgt din hørelse. Jo højere lydstyrke, jo kortere tid går der, før hørelsen bliver påvirket. Høreeksperter anbefaler, at du beskytter din hørelse:

- Begræns den periode, du bruger headsettet ved høj lydstyrke.
- Undgå at skrue op for lydstyrken for at udelukke støjende omgivelser.
- Sænk lydstyrken, hvis du ikke kan høre, når folk omkring dig taler.



Se brugervejledningen til din telefon for at få mere at vide om, hvordan du justerer lydstyrken på din telefon.

Sikker brug af headset

Brug af headset til at høre musik under kørsel anbefales ikke og er ulovligt i visse områder. Udvis forsigtighed og opmærksomhed under kørsel. Stop brugen af enheden, hvis du oplever det forstyrrende eller distraherende, når du betjener et køretøj eller udfører andre aktiviteter, der kræver din fulde opmærksomhed.



LG TONE *Active*[™]

HBS-850 Guide de l'utilisateur
Oreillette stéréo Bluetooth®

Tous droits réservés. LG Electronics Inc., 2015

Remarque: avant d'utiliser l'oreillette HBS-850, lisez attentivement toutes les informations afin d'optimiser son utilisation et d'éviter de l'endommager.

Toute modification devant être apportée à ce manuel en raison d'erreurs typographiques ou d'inexactitudes dans les informations indiquées doit uniquement être effectuée par LG Electronics Inc.



Introduction

FRA

Le casque LG TONE Active™ (HBS-850) est un casque léger et sans fil qui utilise la technologie Bluetooth®. Ce produit peut être utilisé comme accessoire audio avec les appareils prenant en charge les profils A2DP ou mains libres Bluetooth.

Inclus dans l'emballage



LG TONE Active™
HBS-850

(Coussinets en gel et embouts stabilisateurs installés)



Coussinets en gel supplémentaires
(1 paire - taille petite)



Embouts stabilisateurs supplémentaires
(1 paire - taille petite)



*Câble de chargement USB



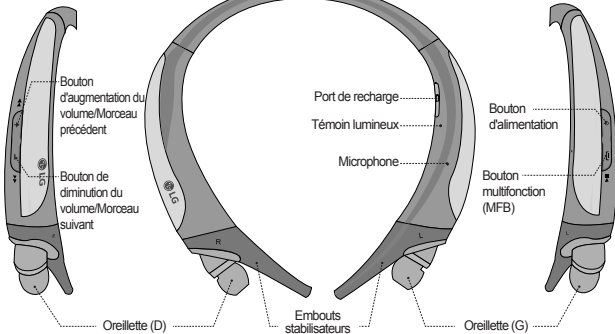
Guide de l'utilisateur



Carte DEEE
(Europe uniquement)

*L'aspect réel du produit peut différer des illustrations présentes dans ce manuel.

Casque

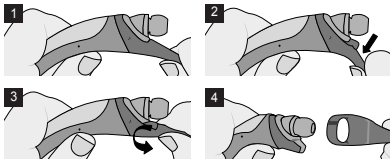


Description des pièces

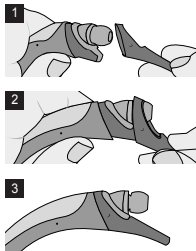
Remplacement des embouts stabilisateurs

- Une paire d'embouts stabilisateurs supplémentaire est incluse. Pour plus de confort, vous pouvez ajuster la taille des embouts stabilisateurs en fonction de la taille de votre cou.

Retrait des embouts stabilisateurs



Installation des embouts stabilisateurs



Mise sous tension/Mise hors tension

- Mise sous tension : maintenez le bouton d'alimentation (PWR) enfoncé pendant 2 secondes.
- Mise hors tension : maintenez le bouton d'alimentation (PWR) enfoncé pendant 3 secondes.

Charge

- Que le casque soit hors ou sous tension, il s'éteint lorsque le chargeur est connecté.
- Pendant la charge du casque, le voyant lumineux émet une lumière rouge. Lorsque le niveau de charge atteint 80 % ou plus, le voyant émet une lumière violette.
- Lorsque l'appareil est complètement chargé, le voyant lumineux émet une lumière bleue.

Batterie faible

- Une alerte de batterie faible est diffusée toutes les deux minutes.
- Si la batterie n'est pas rechargée, le casque s'éteint.

Alerte sur le niveau de charge de la batterie

- Maintenez le bouton de diminution du volume enfoncé pendant 3 secondes pour vérifier l'état de la batterie du casque.

État batterie	Élevée	Moyenne	Faible
Invite vocale	Batterie élevée	Batterie moyenne	Batterie faible
Témoin lumineux	Clignotement Bleu	Clignotement Violet	Clignotement Rouge

REMARQUE : une fois couplés, certains appareils mobiles peuvent afficher le niveau de batterie du casque en haut de l'écran.

Oreillettes rétractables

- Tirez les oreillettes pour obtenir la longueur désirée.
- Pour rentrer les oreillettes, tirez légèrement dessus, elles se rétracteront automatiquement.
- Si les oreillettes ne rentrent pas, tirez-les complètement pour les rétracter.

Utilisation

Couplage

- Pour utiliser le casque, vous devez d'abord le coupler avec votre appareil mobile. Une fois les appareils couplés, le casque se reconnecte automatiquement.

1) Couplage simple

1. Maintenez le bouton d'alimentation (PWR) enfoncé pendant 2 secondes pour mettre le casque sous tension.
2. S'il s'agit du premier couplage de l'appareil ou si aucun périphérique précédemment couplé n'est détecté, l'appareil passe en mode de couplage. Le voyant lumineux émet une lumière bleue.
3. Sur l'appareil que vous souhaitez coupler, accédez au menu Bluetooth puis recherchez ou ajoutez de nouveaux périphériques.
4. Sélectionnez le casque LG HBS850 dans la liste des périphériques.
5. Si vous êtes invité à saisir un code PIN ou un mot de passe, saisissez 0000 (4 zéros).
6. Une fois les appareils couplés, vous entendrez « Your headset paired (Oreillette couplée) ».

REMARQUE : le casque s'éteint automatiquement au bout de trois minutes s'il n'est pas couplé.

2) Couplage manuel (couplage avec un autre téléphone ou rétablissement du couplage)

1. Une fois éteint, maintenez le bouton multifonction (MFB) et le bouton d'alimentation (PWR) enfoncés pendant 2 secondes pour passer en mode Couplage manuel.
2. Lorsque le casque passe en mode de couplage, le voyant lumineux émet une lumière bleue. Répétez les étapes 3 à 6 du couplage simple.

Fonction multipoint avancée

Le casque peut être connecté à deux appareils à la fois. Vous aurez ainsi la liberté de mettre en attente des appels sur vos deux téléphones connectés.

Couplage avec deux appareils

- Tout d'abord, coupez le casque avec l'appareil mobile Bluetooth que vous souhaitez utiliser comme appareil secondaire (reportez-vous aux instructions de couplage).
- Une fois que vous avez effectué cette opération, éteignez le casque.
- Une fois éteint, maintenez le bouton multifonction (MFB) et le bouton d'alimentation (PWR) enfoncés simultanément pendant 2 secondes. Cette opération active le mode Couplage manuel.
- Coupez et connectez ensuite le casque au second appareil mobile Bluetooth. Celui-ci sera votre appareil principal.

- Une fois l'appareil mobile principal couplé et connecté avec le casque, rebranchez le casque à l'appareil mobile initialement couplé.

REMARQUE : lorsque le casque est connecté à deux appareils mobiles simultanément (Multipoint), les fonctions d'appel du casque fonctionneront pour le premier appareil mobile.

REMARQUE : si vous ne parvenez pas à connecter le téléphone principal via le couplage simple, le casque passe en mode de couplage.

Fonction d'appel

- Les fonctions de numérotation vocale et de rappel du dernier numéro composé fonctionnent avec l'appareil mobile principal (ou avec l'appareil mobile depuis lequel le dernier appel sortant a été émis).

Appel en attente

- Pendant un appel, maintenez le bouton multifonction (MFB) enfoncé pendant 1 seconde pour répondre à un appel entrant.
- Pour basculer entre deux appels en cours, maintenez le bouton multifonction (MFB) enfoncé pendant 1 seconde.
- Pour mettre fin aux deux appels, appuyez brièvement sur le bouton multifonction (MFB).
- Si les deux appareils mobiles couplés reçoivent un appel entrant simultanément, le casque répond par défaut à l'appel de l'appareil principal.

Reconnexion automatique

- Si le casque et l'appareil mobile principal sont à portée l'un de l'autre lors de la mise sous tension du casque, l'appareil mobile se reconnecte automatiquement.
- L'appareil mobile secondaire doit être connecté manuellement. Sélectionnez le casque LG HBS850 dans la liste des appareils du menu Bluetooth et procédez à la connexion.

Hors plage

- Si une distance de plus de 10 mètres sépare les appareils couplés, le casque et les appareils mobiles sont déconnectés et le casque vibre pour vous en avertir.

REMARQUE : pour éteindre la fonction vibreur de l'appareil, maintenez le bouton d'augmentation du volume enfoncé pendant 3 secondes.

- Si le casque et l'appareil mobile couplé ne se reconnectent pas automatiquement lorsqu'ils se trouvent à nouveau à portée l'un de l'autre, appuyez brièvement sur le bouton multifonction (MFB) du casque pour les reconnecter manuellement.
- En cas de connexion multiple et de diffusion, l'appareil couplé inactif est déconnecté lorsqu'il est hors de portée. Le casque vous en informe une fois et n'effectue pas de tentative de reconnexion.

Appel

Réponse à un appel

- Le casque sonne et vibre pour signaler un appel entrant.
- Appuyez brièvement sur le bouton de diminution du volume pour arrêter le vibreur.

REMARQUE : le casque ne vibre pas si la vibration a été désactivée.

- Appuyez brièvement sur le bouton multifonction pour répondre à un appel entrant.

Transfert d'un appel

- Vous pouvez transférer manuellement un appel depuis ou vers le casque en maintenant le bouton d'augmentation du volume du casque enfoncé pendant 2 secondes (l'appareil mobile et le casque doivent être couplés).

Numérotation vocale

- Maintenez le bouton multifonction (MFB) enfoncé pendant 1 seconde pour activer la commande vocale.

REMARQUE : si votre appareil mobile ne prend pas en charge la numérotation vocale, il est possible que cette action active le rappel du dernier numéro composé.

Touche bis

- Maintenez le bouton multifonction (MFB) enfoncé pendant 2 secondes pour rappeler le dernier numéro composé. Le casque appelle le dernier numéro composé.

Fin d'un appel

- Appuyez brièvement sur le bouton multifonction.

Appel en attente

- Vous pouvez répondre à un second appel sans avoir à raccrocher en appuyant sur le bouton multifonction (MFB) pendant 1 seconde. Pour revenir au premier appel, maintenez le bouton multifonction (MFB) enfoncé pendant 1 seconde.
- Appuyez brièvement sur le bouton multifonction (MFB) pour mettre fin aux deux appels.

Rejet d'un appel

- Pour activer le rejet d'appel, maintenez le bouton multifonction (MFB) enfoncé pendant 2 secondes lorsque l'appareil mobile sonne.

REMARQUE : ces fonctions ne sont pas disponibles sur tous les appareils mobiles. Pour plus d'informations sur ces fonctions, reportez-vous au guide de l'utilisateur de votre appareil mobile.

Désactivation du microphone

- Maintenez les deux boutons de volume enfoncés simultanément pendant 1 seconde pour désactiver/activer le microphone pendant la conversation.

Contrôle du volume

- Appuyez sur les boutons de volume pour régler le volume du haut-parleur.

Attention : l'écoute de musique pendant de longues périodes à un volume élevé peut entraîner une perte auditive. Pour éviter ce problème, le casque émet un bip d'avertissement lorsque vous utilisez les niveaux de volume supérieurs à 6.

Contrôle de la fonction vibreur

- Pour activer ou désactiver le vibreur, maintenez le bouton d'augmentation du volume enfoncé pendant 3 secondes. Vous entendez « Vibrate on (Vibreur activé) » ou « Vibrate off (Vibreur désactivé) » lorsque vous l'activez ou le désactivez.
- Lorsque la fonction vibreur est désactivée, le casque ne vibre pas lorsque vous recevez un appel entrant ou lorsqu'il est hors de portée d'un appareil mobile couplé.
- La fonction vibreur est automatiquement réactivée lorsque l'appareil est mis sous tension.

Diffusion audio

Lecture

- Appuyez brièvement sur le bouton multifonction.

Pause

- Lorsque vous écoutez de la musique, appuyez brièvement sur le bouton multifonction (MFB).

Morceau suivant

- Maintenez le bouton de diminution du volume enfoncé pendant 1 seconde.

Morceau précédent

- Maintenez le bouton d'augmentation du volume enfoncé pendant 1 seconde.

Égaliseur

- Lorsque vous écoutez de la musique, maintenez le bouton multifonction (MFB) enfoncé pendant 2 secondes pour basculer entre les réglages de l'égaliseur : Basses renforcées (par défaut), Normal et Aigus renforcés.

REMARQUE : la taille du coussinet en gel peut avoir une incidence sur le niveau des basses.

Utilisation

aptX

- Le casque est doté de la technologie aptX, qui garantit une transmission audio fluide et limpide par Bluetooth.
- La technologie aptX est activée automatiquement à partir du moment où l'appareil source la prend en charge.

Tone & Talk

Le casque Bluetooth HBS-850 permet de lire les SMS sur les téléphones utilisant Android™.

Pour télécharger l'application, recherchez Tone & Talk dans Google Play™ ou scannez le code QR. Suivez les instructions d'installation.

*Google Play est une marque commerciale de Google, Inc.



Fonction	Action
Alerte heure actuelle	Maintenez le bouton de diminution du volume enfoncé pendant 1 seconde.
Lire les derniers SMS ou MMS	Maintenez le bouton d'augmentation du volume enfoncé pendant 1 seconde.
Personne à contacter	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sélectionnez une personne à contacter dans les paramètres d'appel du casque de l'application. 2. Pour appeler la personne à contacter, maintenez les deux boutons de volume enfoncés simultanément pendant 1 seconde.
Contacts préférés	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sélectionnez un contact préféré dans les paramètres d'appel du casque de l'application. 2. Maintenez les deux boutons de volume du casque enfoncés simultanément pendant 1 seconde. 3. Utilisez les boutons du volume pour choisir le contact. 4. Pour appeler le contact préféré, maintenez les deux boutons de volume enfoncés simultanément pendant 1 seconde.

Utilisation

Fonction	Action
Journal des appels	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sélectionnez le journal des appels dans les paramètres d'appel du casque de l'application. 2. Maintenez les deux boutons de volume du casque enfoncés simultanément pendant 1 seconde. 3. Utilisez les boutons du volume pour choisir le contact. 4. Pour appeler le contact, maintenez les deux boutons de volume enfoncés simultanément pendant 1 seconde.

Témoin lumineux

Fonction	Indicateur d'état	du casque
Utilisation	Mode de couplage	Voyant lumineux bleu.
	Profil casque/mains libres connecté	Le voyant lumineux bleu clignote 1 fois.
	Appel en cours	Le voyant lumineux bleu clignote 1 fois.
Charge	Charge	Voyant lumineux rouge, qui passe au violet lorsque le niveau de charge atteint 80% ou plus.
	Charge terminée	Voyant lumineux bleu.

Dépannage

FRA

Problème	Causes possibles	Solution possible
Ne s'allume pas	Vérifiez que la batterie du casque est complètement chargée.	Rechargez la batterie.
Impossible de communiquer avec le casque Bluetooth LG HBS-850	Vérifiez que l'appareil mobile que vous tentez de coupler prend en charge les profils casque ou mains libres Bluetooth.	Vérifiez que votre appareil mobile prend en charge les profils casque ou mains libres Bluetooth.
	Vérifiez le niveau de batterie du casque.	Rechargez la batterie.

Problème	Causes possibles	Solution possible
Impossible de coupler le casque à l'appareil Bluetooth	Vérifiez que le casque est allumé.	Maintenez le bouton d'alimentation (PWR) enfoncé pendant 2 secondes pour mettre le casque sous tension.
	Vérifiez que le casque est en mode de couplage.	Une fois éteint, maintenez le bouton multifonction (MFB) et le bouton d'alimentation (PWR) enfoncés simultanément pendant 2 secondes pour passer le casque en mode Couplage manuel.
Niveau sonore faible (haut-parleur)	Vérifiez le volume du haut-parleur.	Augmentez le volume.

Élément	Description
Version de Bluetooth	4.1 (profils casque/mains libres/A2DP)
Batterie	Batterie 3,7 V/180 mAh Li-Polymère
Talk time	Jusqu'à 13 heures
Autonomie en mode lecture de musique	Jusqu'à 9,5 heures
Durée de veille	Jusqu'à 430 heures
Temps de charge	Moins de 2 heures
Alimentation nominale	4,75 V ~ 5,3 V CC ; 400 mA
Température de fonctionnement	-10°C ~ 60°C
Dimensions/Poids	141 mm (l) x 140 mm (L) x 16,1 mm (H)/51 g

Ne laissez pas tomber votre produit.

Ne modifiez pas et n'essayez pas de réparer ni de démonter le produit.

N'exposez pas l'oreillette directement à l'eau, à l'alcool ou au benzène, etc. pour la nettoyer.

N'exposez pas l'oreillette à des matières inflammables.

Évitez de placer ou de conserver le produit près de produits inflammables.

Conservez le produit à l'abri de niveaux d'humidité et de poussière excessifs.

Ne placez pas d'objets lourds sur le produit.

Chargez le casque uniquement avec un chargeur LG d'origine pour ne pas risquer de l'endommager.

- Les modifications non expressément approuvées par la partie responsable de la conformité peuvent entraîner l'annulation du droit d'usage de l'équipement par l'utilisateur.
- Risque d'endommagement ou d'explosion en cas d'utilisation d'une batterie incorrecte.
- Mettez la batterie au rebut conformément aux instructions.
- Ce produit contient de petites pièces, y compris les coussinets en gel, les oreillettes et les câbles. Ne les laissez pas à portée des enfants.
- Si vous portez un implant médical, demandez conseil à votre médecin avant d'utiliser ce produit.
- Pour réduire les risques de décoloration, veuillez vous assurer que le produit n'est pas exposé à la lumière directe du soleil pendant une période excessive.
- Débranchez systématiquement le chargeur de la prise murale lorsque le chargement de la batterie est terminé pour éviter qu'il ne consomme inutilement de l'énergie.
- Les batteries Li-Ion sont des composants dangereux qui peuvent provoquer des blessures.
- Le remplacement de la batterie par un professionnel non qualifié peut endommager votre périphérique.
- Ne remplacez pas vous-même la batterie. La batterie pourrait être endommagée et risquerait de provoquer une surchauffe et des blessures. La batterie doit être remplacée par un fournisseur de services agréé. La batterie doit être recyclée et ne pas être jetée avec les déchets ménagers.

RÉGLEMENTATION FCC :

Ce produit est conforme à la section 15 de la réglementation FCC.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nocives.
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'entraîner un dysfonctionnement.

REMARQUE IMPORTANTE :

Afin de respecter les conditions d'exposition au rayonnement des fréquences radioélectriques de la réglementation FCC, aucune modification de l'antenne ou de l'appareil n'est autorisée. Toute modification non autorisée apportée à l'antenne ou à l'appareil peut résulter en une exposition aux fréquences radioélectriques supérieure à la spécification de la réglementation FCC et entraîner l'annulation du droit d'usage du périphérique par l'utilisateur.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ :

Par la présente, LG Electronics déclare que le produit HBS-850 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/EC. Consultez la Déclaration de conformité sur <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. dans le monde entier.



CE 0168 
FCC ID: BEJHBS850 

1. Exposition aux radiofréquences

L'oreillette Bluetooth HBS-850 est un émetteur-récepteur radio. Elle communique avec un appareil mobile équipé de la technologie Bluetooth en recevant et en transmettant des champs électromagnétiques (micro-ondes) de radiofréquences (RF) d'une intensité comprise entre 2,4 et 2,4835 GHz.

Votre oreillette Bluetooth est conçue pour fonctionner avec un téléphone portable compatible LG Electronics, conformément aux directives d'émissions RF définies par les autorités nationales et les organismes de santé internationaux.

2. Zones à atmosphère explosive

Éteignez votre téléphone à proximité et dans les zones à atmosphère explosive. Bien que cela soit rare, il est possible que votre appareil électronique génère des étincelles. Une étincelle dans de tels endroits pourrait causer une explosion ou un incendie, provoquer des blessures, voire entraîner la mort.

Les zones à atmosphère explosive sont souvent, mais pas toujours, clairement signalées.

3. Informations relatives à la batterie

Dans des conditions d'utilisation correctes, la durée de vie d'une batterie rechargeable est longue. Les batteries neuves ou les batteries qui n'ont pas été utilisées pendant une longue période peuvent avoir une capacité réduite lors de leurs premières utilisations. N'exposez pas la batterie à des températures extrêmes ; ne dépassez jamais les seuils de +60 °C et -10 °C. Pour une capacité de batterie maximale, utilisez la batterie à température ambiante. Si la batterie est utilisée à des températures basses, sa capacité risque d'être réduite. Le chargement de la batterie doit être effectué à des températures comprises entre +10 °C et +45 °C.

Retrait de batteries et d'accumulateurs à mettre au rebut (produit avec batterie intégrée UNIQUEMENT)

- Dans le cas où ce produit contiendrait une batterie intégrée impossible à retirer facilement par les utilisateurs finaux, LG recommande de confier exclusivement à des professionnels qualifiés le soin de retirer la batterie, que ce soit pour la remplacer ou pour la recycler lorsque le produit est arrivée en fin de vie. Pour éviter d'endommager le produit et pour leur propre sécurité, les utilisateurs ne doivent pas tenter de retirer la batterie et ils doivent demander conseil à l'aide en ligne de LG Service ou à d'autres prestataires de services indépendants.
- Le retrait de la batterie implique de démonter le boîtier du produit, de débrancher les câbles/contacts électriques et d'extraire avec précaution la cellule de la batterie en s'aidant d'outils spécialisés. En allant sur <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>, vous trouverez des instructions destinées aux professionnels qualifiés sur les procédures à employer pour retirer la batterie en toute sécurité.

4. Recyclage de la batterie de votre oreillette Bluetooth

La batterie de votre oreillette Bluetooth doit être mise au rebut de la manière appropriée et non avec les déchets ménagers.

**Recyclage des batteries/accumulateurs usagés**

- 1 Ce symbole peut être associé aux symboles chimiques du mercure (Hg), du cadmium (Cd) ou du plomb (Pb) si la batterie contient plus de 0,0005 % de mercure, 0,002 % de cadmium ou 0,004 % de plomb.
- 2 Les batteries/accumulateurs doivent être jetés séparément, dans les déchetteries prévues à cet effet par votre municipalité ou être rapportés dans un magasin de téléphonie mobile.
- 3 La mise au rebut de vos batteries/accumulateurs dans une poubelle appropriée ou dans un magasin de téléphonie mobile aidera à réduire les risques pour l'environnement et votre santé.
- 4 Pour plus d'informations concernant le recyclage de vos batteries/accumulateurs, veuillez contacter votre mairie, le service des ordures ménagères ou encore le magasin où vous avez acheté ce produit.

5. Conditions

- La garantie est uniquement valable si le reçu d'origine, émis par le revendeur initial et spécifiant la date d'achat et le numéro de série, est envoyé avec le produit à réparer ou à remplacer. LG Electronics se réserve le droit de refuser un service de réparation sous garantie si ces informations ont été supprimées ou modifiées après l'achat initial du produit auprès du revendeur.
- Si LG Electronics répare ou remplace le produit, le produit remplacé ou réparé sera garanti pendant la période restante de la garantie initiale ou pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date de réparation, selon la période la plus longue. La réparation ou le remplacement du produit peut impliquer l'utilisation d'unités remises à neuf ayant des fonctionnalités équivalentes. Les pièces ou composants remplacés sont la propriété de LG Electronics.
- Cette garantie ne couvre pas les pannes du produit dues à l'usure normale ou à un mauvais usage, y compris, mais pas seulement, une utilisation non conforme aux usages habituels décrits dans les instructions d'utilisation et de maintenance du produit. Cette garantie ne couvre pas non plus les pannes du produit dues à des accidents, des modifications ou des réglages, des cas de force majeure ou des dommages résultant d'un contact avec un liquide.
- Cette garantie ne couvre pas les pannes du produit dues à des réparations, modifications ou opérations de maintenance non autorisées effectuées par une personne non agréée par LG Electronics. Toute modification apportée aux soudures de protection du produit aura pour effet d'en annuler la garantie.

SELON LES CONDITIONS DE CETTE GARANTIE LIMITÉE, LG ELECTRONICS GARANTIT QUE CE PRODUIT EST EXEMPT DE TOUT DÉFAUT DE CONCEPTION, MATÉRIEL OU D'ASSEMBLAGE AU MOMENT DE SON ACHAT INITIAL PAR LE CONSOMMATEUR ET PENDANT UNE PÉRIODE DE TEMPS D'UN (1) AN. DANS LE CAS OÙ VOTRE PRODUIT REQUIERT DES SERVICES SOUS GARANTIE, VEUILLEZ LE RENVOYER AU REVENDEUR AUPRÈS DUQUEL VOUS EN AVEZ FAIT L'ACQUISITION OU CONTACTER VOTRE CENTRE D'APPELS LG ELECTRONICS LOCAL POUR OBTENIR PLUS D'INFORMATIONS.

Prévention des risques de perte auditive

L'utilisation de votre oreillette avec un volume sonore très élevé risque de provoquer une perte auditive permanente. Réglez le volume sur un niveau adéquat. N'oubliez pas que même si votre oreille s'habitue avec le temps à un volume sonore élevé qui peut vous sembler normal, cela peut provoquer une perte auditive.

Si vous percevez des sifflements dans les oreilles ou que vous entendez des sons étouffés, arrêtez d'utiliser l'appareil et faites vérifier votre audition. Plus le niveau d'écoute est élevé, plus votre audition se dégrade rapidement. Les experts en matière d'audition suggèrent de suivre les recommandations suivantes pour protéger votre acuité auditive :

- Évitez d'utiliser votre oreillette à un niveau d'écoute élevé pendant une période prolongée.
- N'augmentez pas le volume pour vous protéger des bruits environnants.
- Baissez le volume d'écoute de l'oreillette si vous n'entendez pas les conversations des personnes qui vous entourent.



Reportez-vous au manuel d'utilisateur de votre téléphone pour savoir comment régler son niveau d'écoute.

Précautions de sécurité lors de l'utilisation de l'oreillette

L'utilisation d'une oreillette pour écouter de la musique au volant d'un véhicule n'est pas recommandée et peut être illégale dans certaines régions. Soyez prudent et attentif lorsque vous conduisez. Stoppez l'utilisation de cet appareil s'il vous gêne ou vous distrait pendant que vous conduisez tout type de véhicule ou que vous effectuez tout autre type d'activité requérant une attention totale.



LG TONE *Active*[™]

HBS-850 Εγχειρίδιο χρήσης
Στερεοφωνικά ακουστικά Bluetooth®

Με την επιφύλαξη παντός δικαιώματος. LG Electronics Inc., 2015

Σημείωση: Για τη βέλτιστη απόδοση και την αποφυγή πρόκλησης ζημιών ή λανθασμένης χρήσης των ακουστικών HBS-850, διαβάστε προσεκτικά όλες τις πληροφορίες πριν από τη χρήση του προϊόντος HBS-850.

Τυχόν τροποποιήσεις ή αλλαγές σε αυτό το εγχειρίδιο λόγω τυπογραφικών λαθών ή ανακρίβειών στις αναφερόμενες πληροφορίες μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από την LG Electronics Inc.



Εισαγωγή

Τα LG TONE Active™ (HBS-850) είναι ελαφριά, ασύρματα ακουστικά με τεχνολογία Bluetooth®. Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως αξεσουάρ ήχου για συσκευές που υποστηρίζουν τα προφίλ Bluetooth A2DP ή ανοιχτής συνομιλίας.

Περιεχόμενα συσκευασίας



**LG TONE Active™
HBS-850**

(Τοποθετημένα
ακουστικά
σιλικόνης και άκρα
σταθεροποίησης
μεσαίου μεγέθους)



Επιπλέον ανταλλακτικά
σιλικόνης
(1 σετ - μικρού μεγέθους)



Επιπλέον άκρα
σταθεροποίησης
(1 σετ - μικρού μεγέθους)



*Καλώδιο φόρτισης
USB



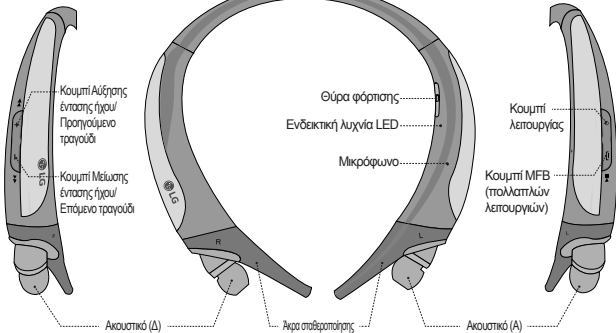
Εγχειρίδιο χρήσης



Κάρτα WEEE
(Ευρώπη μόνο)

*Η πραγματική σχεδίαση του προϊόντος ενδέχεται να διαφέρει από τις εικόνες που παρουσιάζονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

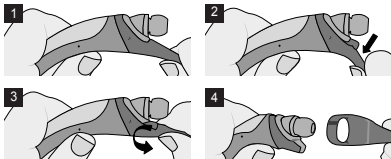
Ακουστικό



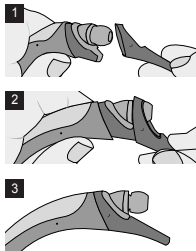
Αντικατάσταση άκρων σταθεροποίησης

- Περιλαμβάνεται ένα επιπλέον σετ άκρων σταθεροποίησης. Ανάλογα με το μέγεθος του αυχένα σας, ενδέχεται να θέλετε να αλλάξετε το μέγεθος των άκρων σταθεροποίησης για άνεση και προσαρμογή.

Αφαίρεση άκρων σταθεροποίησης



Τοποθέτηση άκρων σταθεροποίησης



Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση

- Ενεργοποίηση: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί PWR (λειτουργίας) για 2 δευτερόλεπτα.
- Απενεργοποίηση: Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί PWR (λειτουργίας) για 3 δευτερόλεπτα.

Φόρτιση

- Όταν συνδέεται ο φορτιστής (είτε η συσκευή είναι ενεργοποιημένη είτε όχι), τα ακουστικά απενεργοποιούνται.
- Κατά τη διάρκεια της φόρτισης, η ενδεικτική λυχνία LED ανάβει σταθερά με κόκκινο χρώμα. Όταν το ποσοστό φόρτισης φτάσει το 80% ή παραπάνω, η ενδεικτική λυχνία ανάβει με μωβ χρώμα.
- Όταν η συσκευή είναι πλήρως φορτισμένη, η ενδεικτική λυχνία LED ανάβει σταθερά με μπλε χρώμα.

Χαμηλή στάθμη μπαταρίας

- Ακούγεται μια ειδοποίηση χαμηλής μπαταρίας μία φορά κάθε 2 λεπτά.
- Αν η μπαταρία δεν φορτιστεί, τα ακουστικά θα απενεργοποιηθούν.

Ειδοποίηση κατάστασης μπαταρίας

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Μείωσης έντασης ήχου για 3 δευτερόλεπτα για να ελέγξετε την κατάσταση της μπαταρίας των ακουστικών.

Κατάσταση μπαταρίας	Υψηλή στάθμη	Μεσαία στάθμη	Χαμηλή στάθμη
Φωνητικό μήνυμα	Υψηλή μπαταρία	Μεσαία μπαταρία	Χαμηλή μπαταρία
Ενδεικτική λυχνία LED	Αναβοσβήνει με μπλε χρώμα	Αναβοσβήνει με μωβ χρώμα	Αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Κατά τη σύζευξη, ορισμένες κινητές συσκευές ενδέχεται να εμφανίζουν τη στάθμη της μπαταρίας των ακουστικών στο επάνω μέρος της οθόνης.

Ακουστικά με δυνατότητα συμπτώξης

- Τραβήξτε τα ακουστικά, για να τα επεκτείνετε όσο θέλετε.
- Για να συμπτύξετε τα ακουστικά, τραβήξτε τα καλώδια ελαφρώς προς τα έξω και θα συμπτυχθούν αυτόματα στη θέση τους.
- Εάν τα ακουστικά δεν συμπτυχθούν, τραβήξτε τα ακουστικά εντελώς προς τα έξω για να τα συμπτύξετε.

Σύζευξη

- Για να χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά, πρέπει πρώτα να πραγματοποιήσετε σύζευξη με την κινητή συσκευή σας. Μόλις πραγματοποιηθεί η σύζευξη των συσκευών, τα ακουστικά θα επανασυνδεθούν αυτόματα.

1) Εύκολη σύζευξη

1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί PWR (λειτουργίας) για 2 δευτερόλεπτα, για να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά.
2. Εάν είναι η πρώτη φορά κατά την οποία πραγματοποιείτε σύζευξη της συσκευής ή σε περίπτωση που δεν εντοπιστεί μια συσκευή για την οποία πραγματοποιήσατε σύζευξη προηγουμένως, θα μεταβεί στη λειτουργία σύζευξης. Η ενδεικτική λυχνία LED θα ανάψει σταθερά με μπλε χρώμα.
3. Στη συσκευή με την οποία θέλετε να πραγματοποιήσετε σύζευξη, βρείτε το μενού Bluetooth και αναζητήστε ή προσθέστε νέες συσκευές.
4. Επιλέξτε LG HBS850 από τη λίστα συσκευών.
5. Αν σας ζητηθεί κωδικός πρόσβασης/κωδικός PIN, πληκτρολογήστε "0000" (4 μηδενικά).
6. Μόλις ολοκληρωθεί η σύζευξη των συσκευών, θα ακούσετε το μήνυμα "Your headset paired" (Η σύζευξη των ακουστικών ολοκληρώθηκε).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα ακουστικά θα απενεργοποιηθούν αυτόματα εάν δεν γίνει σύζευξη εντός 3 λεπτών.

2) Μη αυτόματη σύζευξη (σύζευξη με άλλο τηλέφωνο ή επανάληψη σύζευξης)

1. Με απενεργοποιημένα τα ακουστικά, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά MFB (πολλαπλών λειτουργιών) και PWR (λειτουργίας) ταυτόχρονα για 2 δευτερόλεπτα για είσοδο στη λειτουργία μη αυτόματης σύζευξης.
2. Όταν τα ακουστικά μεταβούν στη λειτουργία σύζευξης, η ενδεικτική λυχνία LED θα ανάψει σταθερά με μπλε χρώμα. Επαναλάβετε τα βήματα 3 έως 6 της εύκολης σύζευξης.

Εξελιγμένο σύστημα Multipoint

Τα ακουστικά μπορούν να συνδεθούν σε δύο συσκευές ταυτόχρονα. Με αυτόν τον τρόπο, μπορείτε να χρησιμοποιείτε τη λειτουργία αναμονής κλήσεων για να εναλλάσσετε τις κλήσεις και στα δύο συνδεδεμένα τηλέφωνα.

Σύζευξη με δύο συσκευές

- Πρώτα, πραγματοποιήστε σύζευξη της κινητής συσκευής με δυνατότητα Bluetooth, την οποία θέλετε να χρησιμοποιήσετε ως δευτερεύουσα συσκευή (βλ. Οδηγίες σύζευξης).
- Μόλις ολοκληρωθεί η σύζευξη, απενεργοποιήστε τα ακουστικά.
- Με απενεργοποιημένα τα ακουστικά, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά MFB (πολλαπλών λειτουργιών) και PWR (λειτουργίας) ταυτόχρονα για 2 δευτερόλεπτα. Η ενέργεια αυτή θα ενεργοποιήσει τη λειτουργία μη αυτόματης σύζευξης.

- Πραγματοποιήστε σύζευξη και συνδέστε τα ακουστικά με την άλλη κινητή συσκευή με δυνατότητα Bluetooth. Αυτή θα είναι η κύρια συσκευή.
- Μόλις ολοκληρωθεί η σύζευξη και η σύνδεση της κύριας κινητής συσκευής με τα ακουστικά, επανασυνδέστε τα ακουστικά στην κινητή συσκευή με την οποία πραγματοποιήσατε σύζευξη αρχικά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όταν τα ακουστικά είναι συνδεδεμένα με δύο κινητές συσκευές ταυτόχρονα (Multipoint), οι λειτουργίες κλήσης των ακουστικών λειτουργούν με την κύρια κινητή συσκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν τα ακουστικά αποτύχουν να συνδεθούν με το κύριο τηλέφωνο μέσω της εύκολης σύζευξης, θα μεταβούν στη λειτουργία σύζευξης.

Λειτουργία κλήσης

- Οι λειτουργίες "Φωνητική κλήση" και "Επανάκληση τελευταίου αριθμού" λειτουργούν με την κύρια κινητή συσκευή (ή την κινητή συσκευή από την οποία πραγματοποιήθηκε η τελευταία εξερχόμενη κλήση).

Αναμονή κλήσεων

- Κατά τη διάρκεια μιας κλήσης, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB (πολλαπλών λειτουργιών) για 1 δευτερόλεπτο για να απαντήσετε σε μια εισερχόμενη κλήση.
- Για εναλλαγή μεταξύ δύο ενεργών κλήσεων, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB (πολλαπλών λειτουργιών) για 1 δευτερόλεπτο.
- Για τερματισμό και των δύο κλήσεων, πατήστε στιγμιαία το κουμπί MFB (πολλαπλών λειτουργιών).

- Αν έχετε εισερχόμενη κλήση και στις δύο συζευγμένες κινητές συσκευές ταυτόχρονα, τα ακουστικά χρησιμοποιούν από προεπιλογή την κύρια κινητή συσκευή.

Αυτόματη επανασύνδεση

- Εάν βρίσκονται εντός εμβέλειας μεταξύ τους κατά την ενεργοποίηση των ακουστικών, τα ακουστικά και η κύρια κινητή συσκευή θα επανασυνδεθούν αυτόματα.
- Η δευτερεύουσα κινητή συσκευή πρέπει να συνδεθεί μη αυτόματα. Επιλέξτε LG HBS850 από τη λίστα συσκευών στο μενού Bluetooth και πραγματοποιήστε σύνδεση.

Εκτός εμβέλειας

- Εάν οι συζευγμένες συσκευές απέχουν μεταξύ τους 10 μέτρα (33 πόδια) ή περισσότερο, τα ακουστικά και η συζευγμένη κινητή συσκευή (ή συσκευές) θα αποσυνδεθούν και τα ακουστικά θα παράγουν μια ειδοποίηση δόνησης.
- ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Για να απενεργοποιήσετε τη δόνηση της συσκευής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Αύξησης έντασης ήχου για 3 δευτερόλεπτα.
- Αν τα ακουστικά και η συζευγμένη κινητή συσκευή δεν επανασυνδεθούν αυτόματα όταν επανέλθουν στην απαιτούμενη μεταξύ τους απόσταση, πατήστε στιγμιαία το κουμπί MFB (πολλαπλών λειτουργιών) στα ακουστικά, για μη αυτόματη επανασύνδεση.
 - Όταν είναι συνδεδεμένες πολλές συσκευές και πραγματοποιείται μετάδοση ροής, η ανενεργή συζευγμένη συσκευή αποσυνδέεται όταν βρεθεί εκτός εμβέλειας. Τα ακουστικά σας ειδοποιούν μία φορά, χωρίς να γίνει προσπάθεια επανασύνδεσης.

Κλήσεις

Απάντηση σε κλήση

- Όταν λαμβάνετε μια εισερχόμενη κλήση, τα ακουστικά ηχούν και δονούνται.

- Πατήστε στιγμιαία το κουμπί Μείωσης έντασης ήχου για να σταματήσετε τη δόνηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα ακουστικά δεν θα δονούνται εάν η δόνηση έχει απενεργοποιηθεί.

- Πατήστε στιγμιαία του κουμπί MFB (πολλαπλών λειτουργιών) για να απαντήσετε στην εισερχόμενη κλήση.

Μεταφορά κλήσης

- Μπορείτε να μεταφέρετε μη αυτόματα την κλήση σε ή από τα ακουστικά, πατώντας το κουμπί Αύξησης έντασης ήχου για 2 δευτερόλεπτα στα ακουστικά (η κινητή συσκευή και τα ακουστικά πρέπει να είναι συζευγμένα).

Φωνητική κλήση

- Για να ενεργοποιήσετε την Φωνητική εντολή, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB (πολλαπλών λειτουργιών) για 1 δευτερόλεπτο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εάν η κινητή συσκευή σας δεν υποστηρίζει τη φωνητική κλήση, αυτή η ενέργεια ενδέχεται να ενεργοποιήσει την Επανάκληση τελευταίου αριθμού.

Επανάκληση τελευταίου αριθμού

- Για να ενεργοποιήσετε την Επανάκληση τελευταίου αριθμού, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB (πολλαπλών λειτουργιών) για 2 δευτερόλεπτα. Τα ακουστικά θα καλέσουν τον αριθμό της τελευταίας εξερχόμενης κλήσης.

Τερματισμός κλήσης

- Πατήστε στιγμιαία το κουμπί MFB.

Αναμονή κλήσεων

- Απαντήστε σε μια δεύτερη κλήση χωρίς να τερματίσετε την πρώτη κλήση, πατώντας το κουμπί MFB (πολλαπλών λειτουργιών) για 1 δευτερόλεπτο. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB (πολλαπλών λειτουργιών) για 1 δευτερόλεπτο για να επιστρέψετε στην πρώτη κλήση.

- Πατήστε στιγμιαία το κουμπί MFB (πολλαπλών λειτουργιών) για να τερματίσετε και τις δύο κλήσεις.

Απόρριψη κλήσης

- Ενεργοποιήστε την Απόρριψη κλήσεων, πατώντας το κουμπί MFB (πολλαπλών λειτουργιών) για 2 δευτερόλεπτα όταν ηχεί η κινητή συσκευή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αυτές οι λειτουργίες ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμες σε όλες τις κινητές συσκευές. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με αυτές τις λειτουργίες, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης της κινητής συσκευής σας.

Σίγαση μικροφώνου

- Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά Αύξησης και Μείωσης έντασης ήχου ταυτόχρονα για 1 δευτερόλεπτο για σίγαση/κατάργηση σίγασης του μικροφώνου στη διάρκεια μιας συνομιλίας.

Έλεγχος έντασης ήχου

- Πατήστε τα κουμπιά Έντασης ήχου για να ρυθμίσετε την ένταση ήχου του μικροφώνου.

Προσοχή: Η ακρόαση μουσικής σε υψηλά επίπεδα ήχου για μεγάλα χρονικά διαστήματα ενδέχεται να οδηγήσει σε βλάβη ή απώλεια της ακοής. Για να προφυλαχθείτε, τα ακουστικά εκπέμπουν έναν χαρακτηριστικό ήχο προειδοποίησης όταν χρησιμοποιείτε τα ανώτερα έξι επίπεδα έντασης ήχου.

Έλεγχος δόνησης

- Για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τη δόνηση της συσκευής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Αύξησης έντασης ήχου για 3 δευτερόλεπτα. Όταν η λειτουργία ενεργοποιείται ή απενεργοποιείται, ακούγονται τα μηνύματα "Vibrate on" (Δόνηση ενεργοποιημένη) ή "Vibrate off" (Δόνηση απενεργοποιημένη) αντίστοιχα.
- Όταν η δόνηση είναι απενεργοποιημένη, τα ακουστικά δεν θα δονούνται κατά τη λήψη μιας εισερχόμενης κλήσης ή όταν βρίσκονται εκτός εμβέλειας με μια συζευγμένη κινητή συσκευή.

- Η δόνηση θα επανενεργοποιηθεί αυτόματα όταν ενεργοποιηθεί η συσκευή.

Μετάδοση ροής ήχου**Αναπαραγωγή**

- Πατήστε στιγμιαία το κουμπί MFB.

Παύση

- Κατά την αναπαραγωγή μουσικής, πατήστε στιγμιαία το κουμπί MFB (πολλαπλών λειτουργιών).

Επόμενο τραγούδι

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Μείωσης έντασης ήχου για 1 δευτερόλεπτο.

Προηγούμενο τραγούδι

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Αύξησης έντασης ήχου για 1 δευτερόλεπτο.

Ισοσταθμιστής

- Κατά την αναπαραγωγή μουσικής, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί MFB (πολλαπλών λειτουργιών) για 2 δευτερόλεπτα, για εναλλαγή μεταξύ των ρυθμίσεων Ενίσχυση μπάσων (Προεπιλογή), Κανονικό και Ενίσχυση τριμων.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το μέγεθος του ακουστικού σιλκόνης μπορεί να επηρεάσει την ένταση του μπάσου που ακούτε.

aptX

- Τα ακουστικά διαθέτουν τεχνολογία aptX, η οποία διασφαλίζει την απρόσκοπτη μετάδοση του ήχου σε κρυστάλλινη ποιότητα μέσω Bluetooth.
- Η τεχνολογία aptX ενεργοποιείται αυτόματα, εφόσον υποστηρίζεται από τη συσκευή-πηγή.

Tone & Talk

Τα ακουστικά Bluetooth HBS-850 υποστηρίζουν την ανάγνωση μηνυμάτων SMS σε συσκευές με λειτουργικό Android™. Για να πραγματοποιήσετε λήψη της εφαρμογής, αναζητήστε την εφαρμογή Tone & Talk στο Google Play™* ή σαρώστε τον κωδικό QR. Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης.

*Η ονομασία Google Play αποτελεί εμπορικό σήμα της Google, Inc.



Λειτουργία	Ενέργεια
Ειδοποίηση τρέχουσας ώρας	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Μείωσης έντασης ήχου για 1 δευτερόλεπτο.
Ανάγνωση του πιο πρόσφατου SMS ή MMS	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Αύξησης έντασης ήχου για 1 δευτερόλεπτο.
Καθορισμένη επαφή	<ol style="list-style-type: none"> 1. Επιλέξτε "Καθορισμένη επαφή" στις ρυθμίσεις κλήσεων των ακουστικών της εφαρμογής. 2. Για να καλέσετε την Καθορισμένη επαφή, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά Αύξησης και Μείωσης έντασης ήχου ταυτόχρονα για 1 δευτερόλεπτο.
Αγαπημένες επαφές	<ol style="list-style-type: none"> 1. Επιλέξτε "Αγαπημένες επαφές" στις ρυθμίσεις κλήσεων των ακουστικών της εφαρμογής. 2. Πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά Αύξησης και Μείωσης έντασης ήχου ταυτόχρονα για 1 δευτερόλεπτο στα ακουστικά σας. 3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά Έντασης ήχου, για να επιλέξετε την επαφή. 4. Για να καλέσετε την Αγαπημένη επαφή, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά Αύξησης και Μείωσης έντασης ήχου ταυτόχρονα για 1 δευτερόλεπτο.

Λειτουργία	Ενέργεια
Αρχεία καταγραφής κλήσεων	<ol style="list-style-type: none"> 1. Επιλέξτε "Αρχεία καταγραφής κλήσεων" στις ρυθμίσεις κλήσεων των ακουστικών της εφαρμογής. 2. Πατήστε τα πλήκτρα Αύξησης και Μείωσης έντασης ήχου ταυτόχρονα για 1 δευτερόλεπτο στα ακουστικά σας. 3. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά Έντασης ήχου, για να επιλέξετε την επαφή. 4. Για να καλέσετε την επαφή, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά Αύξησης και Μείωσης έντασης ήχου ταυτόχρονα για 1 δευτερόλεπτο.

Λειτουργία	Κατάσταση ακουστικών	Ένδειξη
Λειτουργία	Λειτουργία σύζευξης	Ενδεικτική λυχνία LED που ανάβει με σταθερό μπλε χρώμα.
	Σύνδεση με το προφίλ ακουστικών/ ανοιχτής συνομιλίας	Η μπλε ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει 1 φορά.
	Σύνδεση κλήσης	Η μπλε ενδεικτική λυχνία LED αναβοσβήνει 1 φορά.
Φόρτιση	Φόρτιση	Ενδεικτική λυχνία LED που ανάβει με σταθερό κόκκινο χρώμα, η οποία αλλάζει σε μοβ, όταν το ποσοστό φόρτισης είναι 80% ή παραπάνω.
	Ολοκλήρωση φόρτισης	Ενδεικτική λυχνία LED που ανάβει με σταθερό μπλε χρώμα.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

ΕΜ

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Πιθανή λύση
Δεν ενεργοποιείται	Ελέγξτε αν η μπαταρία των ακουστικών είναι πλήρως φορτισμένη.	Φορτίστε την μπαταρία.
Δεν είναι δυνατή η επικοινωνία με τα ακουστικά LG Bluetooth HBS-850	Ελέγξτε εάν η κινητή συσκευή με την οποία προσπαθείτε να πραγματοποιήσετε σύζευξη υποστηρίζει τα προφίλ Bluetooth ακουστικών ή ανοιχτής συνομιλίας.	Προσδιορίστε εάν η κινητή συσκευή σας υποστηρίζει τα προφίλ Bluetooth ακουστικών ή ανοιχτής συνομιλίας.
	Ελέγξτε αν η στάθμη της μπαταρίας των ακουστικών είναι χαμηλή.	Φορτίστε την μπαταρία.

Πρόβλημα	Πιθανές αιτίες	Πιθανή λύση
Δεν είναι δυνατή η σύζευξη των ακουστικών με τη συσκευή Bluetooth	Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά είναι ενεργοποιημένα.	Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί PWR (λειτουργίας) για 2 δευτερόλεπτα, για να ενεργοποιήσετε τα ακουστικά.
	Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά είναι σε λειτουργία σύζευξης.	Με απενεργοποιημένα τα ακουστικά, πατήστε παρατεταμένα τα κουμπιά MFB (πολλαπλών λειτουργιών) και PWR (λειτουργίας) ταυτόχρονα για 2 δευτερόλεπτα για είσοδο των ακουστικών στη λειτουργία μη αυτόματης σύζευξης.
Χαμηλή ένταση ήχου (στο ηχείο)	Ελέγξτε την ένταση ήχου του ηχείου.	Αυξήστε την ένταση του ήχου.

Στοιχείο	Περιγραφή
Έκδοση Bluetooth	4.1 (Προφίλ ακουστικών/ανοιχτής συνομιλίας/A2DP)
Μπαταρία	Μπαταρία λιθίου-πολυμερών 3,7 V/180 mAh
Χρόνος ομιλίας	Έως 13 ώρες
Χρόνος αναπαραγωγής μουσικής	Έως 9,5 ώρες
Χρόνος αναμονής	Έως 430 ώρες
Χρόνος φόρτισης	Λιγότερο από 2 ώρες
Ονομαστική ισχύς εισόδου	DC 4,75 V ~ 5,3 V, 400 mA
Θερμοκρασία λειτουργίας	-10°C ~ 60°C
Διαστάσεις/βάρος	141 mm (Π) x 140 mm (Μ) x 16,1 mm (Υ) / 51 g

Προσέξτε να μην σας πέσει η συσκευή.

Μην τροποποιείτε τη συσκευή, μην την επισκευάζετε και μην την αποσυναρμολογείτε.

Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεση επαφή με νερό, οινόπνευμα, βενζόλη κ.λπ. για να την καθαρίσετε.

Μην εκθέτετε τη συσκευή σε άμεση επαφή με εύφλεκτα υλικά.

Μην κρατάτε ή τοποθετείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

Φυλάξτε τη συσκευή μακριά από υπερβολική υγρασία και σκόνη.

Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα επάνω στη συσκευή.

Φορτίστε τα ακουστικά αποκλειστικά με αυθεντικό φορτιστή της LG, διαφορετικά η συσκευή μπορεί να υποστεί βλάβη.

- Τυχόν αλλαγές ή τροποποιήσεις που δεν έχουν τη ρητή έγκριση του αρμόδιου για τη συμμόρφωση μέρους ενδέχεται να ακυρώσουν το δικαίωμα του χρήστη να χρησιμοποιεί τον εξοπλισμό.
- Κίνδυνος βλάβης ή έκρηξης, αν χρησιμοποιείται λανθασμένος τύπος μπαταρίας.
- Η απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών πρέπει να γίνεται σύμφωνα με τις οδηγίες.
- Αυτό το προϊόν περιέχει μικρά εξαρτήματα, συμπεριλαμβανομένων ακουστικών σιλικόνης, ακουστικών - φειρών και καλωδίων. Φυλάξτε το μακριά από παιδιά.
- Εάν έχετε εμφυτευμένη ιατρική συσκευή, συμβουλευτείτε έναν ιατρό πριν από τη χρήση του προϊόντος.
- Για να αποφύγετε τυχόν αποχρωματισμό, βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως για παρατεταμένο χρονικό διάστημα.
- Για να αποφύγετε την άσκοπη κατανάλωση ενέργειας από το φορτιστή, να τον αποσυνδέετε πάντοτε από την πρίζα μετά την πλήρη φόρτιση του προϊόντος.
- Η μπαταρία ιόντων λιθίου είναι επικίνδυνη καθώς μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
- Η αντικατάσταση της μπαταρίας από μη εξειδικευμένο τεχνικό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή.
- Μην αντικαθιστάτε τη μπαταρία μόνοι σας. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στη μπαταρία που θα οδηγήσει σε υπερθέρμανση και τραυματισμό. Η μπαταρία πρέπει να αντικαθίσταται από τον εξουσιοδοτημένο πάροχο υπηρεσιών. Η μπαταρία πρέπει να ανακυκλώνεται ή να απορρίπτεται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ FCC ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΧΡΗΣΤΕΣ :

Η συσκευή συμμορφώνεται με την παράγραφο 15 των κανόνων FCC.

Η λειτουργία υπόκειται στις εξής δύο προϋποθέσεις:

- (1) Η παρούσα συσκευή δεν δύναται να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή και
- (2) Αυτή η συσκευή πρέπει να αποδέχεται κάθε παρεμβολή που λαμβάνεται, συμπεριλαμβανομένων των παρεμβολών που μπορεί να προκαλέσουν ανεπιθύμητη λειτουργία.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Για λόγους συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις συμμόρφωσης έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες των κανόνων FCC, δεν επιτρέπεται καμία αλλαγή στην κεραία ή στη συσκευή. Οποιαδήποτε αλλαγή στην κεραία ή στη συσκευή ενδέχεται να επιφέρει την υπέρβαση των απαιτήσεων έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες και να ακυρώσει το δικαίωμα του χρήστη να χρησιμοποιεί τη συσκευή.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ:

Με το παρόν, η LG Electronics δηλώνει ότι το προϊόν HBS-850 συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και με τις υπόλοιπες σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/EC. Ένα αντίγραφο της Δήλωσης Συμμόρφωσης διατίθεται στη διεύθυνση <http://www.lg.com/global/declaration>

Το Bluetooth® αποτελεί σήμα κατατεθέν της Bluetooth SIG, Inc. παγκοσμίως.



1. Έκθεση σε ραδιοσυχνότητες

Το Bluetooth ακουστικό HBS-850 είναι πομπός και δέκτης ραδιοσυχνότητων. Όταν λειτουργεί, επικοινωνεί με μια άλλη κινητή συσκευή με τεχνολογία Bluetooth λαμβάνοντας και μεταδίδοντας ηλεκτρομαγνητικά πεδία (μικροκύματα) ραδιοσυχνότητων στην περιοχή συχνοτήτων από 2,4 έως 2,4835 GHz.

Το παρόν Bluetooth ακουστικό έχει σχεδιαστεί για να λειτουργεί σύμφωνα με τις οδηγίες και τους περιορισμούς της έκθεσης σε ραδιοσυχνότητες των εθνικών αρχών και διεθνών οργανισμών υγείας κατά τη χρήση με οποιοδήποτε συμβατό κινητό τηλέφωνο LG Electronics.

2. Πιθανώς εκρηκτική ατμόσφαιρα

Απενεργοποιήστε την ηλεκτρονική συσκευή σας όταν βρίσκεστε σε δυνητικώς εκρηξιμη ατμόσφαιρα. Αν και είναι σπάνιο, η ηλεκτρονική συσκευή μπορεί να δημιουργήσει σπινθήρες. Οι σπινθήρες σε τέτοιες περιοχές μπορούν να προκαλέσουν έκρηξη ή φωτιά και να οδηγήσουν σε σωματική βλάβη ή ακόμη και σε θάνατο. Οι περιοχές με δυνητικώς εκρηξιμη ατμόσφαιρα συνήθως, όμως όχι πάντα, επισημαίνονται εμφανώς.

3. Πληροφορίες για τη μπαταρία

Μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία έχει μεγαλύτερη διάρκεια ζωής εάν χρησιμοποιείται σωστά. Μια νέα μπαταρία ή μια μπαταρία που δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο διάστημα ενδέχεται να έχει μειωμένη χωρητικότητα τις πρώτες φορές που θα χρησιμοποιηθεί. Μην εκθέτετε ποτέ την μπαταρία σε ακραίες θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους +60°(+140°F) ή είναι κάτω από -10°(-14°F). Για μέγιστη χωρητικότητα μπαταρίας, χρησιμοποιείτε την μπαταρία σε θερμοκρασία δωματίου. Εάν χρησιμοποιήσετε την μπαταρία σε χαμηλές θερμοκρασίες, η χωρητικότητά της θα μειωθεί. Η μπαταρία μπορεί να φορτιστεί μόνο σε θερμοκρασίες που κυμαίνονται από +10°(+50°F) έως +45°(+113°F).

Αφαίρεση χρησιμοποιημένων μπαταριών και συσσωρευτών**(ΜΟΝΟ για το προϊόν με την ενσωματωμένη μπαταρία)**

- Στην περίπτωση που το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη μπαταρία που δε μπορεί να αφαιρεθεί από το χρήστη, η LG σας προτείνει να απευθυνθείτε σε επαγγελματία για την αφαίρεση της μπαταρίας, εάν πρόκειται να την αντικαταστήσετε ή να τη στείλετε για ανακύκλωση στο τέλος της ζωής της. Για την πρόληψη βλάβης στο προϊόν, και για την ασφάλεια του χρήστη, μην επιχειρήσετε να αφαιρέσετε τη μπαταρία. Απευθυνθείτε στη Γραμμή Βοήθειας της LG, ή σε άλλο επαγγελματία.
- Η αφαίρεση της μπαταρίας προϋποθέτει αποσυναρμολόγηση του περιβλήματος του προϊόντος, αποσύνδεση των ηλεκτρικών καλωδίων/επαφών, και προσεκτική απομάκρυνση της μπαταρίας με εξειδικευμένα εργαλεία. Εάν χρειάζεστε τις επαγγελματικές οδηγίες για την αφαίρεση της μπαταρίας, επισκεφθείτε τη διεύθυνση <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Ανακύκλωση της μπαταρίας του ακουστικού Bluetooth

Η απόρριψη της μπαταρίας του ακουστικού Bluetooth πρέπει να γίνεται με κατάλληλο τρόπο και σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να απορρίπτετε την μπαταρία στα απορρίμματα του δήμου.

**Απόρριψη των χρησιμοποιημένων μπαταριών/ συσσωρευτών**

- 1 Το σύμβολο αυτό μπορεί να συνδυάζεται με τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg), το κάδμιο (Cd) ή το μόλυβδο (Pb), αν η μπαταρία περιέχει ποσότητες μεγαλύτερες από 0,0005% υδράργυρο, 0,002% κάδμιο ή 0,004% μόλυβδο.
- 2 Η απόρριψη όλων των μπαταριών/συσσωρευτών πρέπει να γίνεται χωριστά από τα γενικά οικιακά απορρίμματα, μέσω ειδικών εγκαταστάσεων συλλογής απορριμμάτων που έχουν καθοριστεί από την κυβέρνηση ή από τις τοπικές αρχές.
- 3 Η σωστή απόρριψη των παλιών μπαταριών/συσσωρευτών αποτρέπει ενδεχόμενες αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον, καθώς και για την υγεία των ζώων και των ανθρώπων.
- 4 Για πιο αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με την απόρριψη των παλιών μπαταριών/συσσωρευτών, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο, την αρμόδια υπηρεσία διάθεσης οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

5. Προϋποθέσεις

- Προκειμένου να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί το προϊόν, η εγγύηση είναι έγκυρη μόνο με την επίδειξη της πρωτότυπης απόδειξης αγοράς που εξέδωσε ο αρχικός μεταπωλητής και στην οποία αναγράφεται η ημερομηνία αγοράς και ο σειριακός αριθμός του προϊόντος. Η LG Electronics διατηρεί το δικαίωμα να αρνηθεί την παροχή υπηρεσιών βάσει της εγγύησης, εάν οι πληροφορίες αυτές έχουν αφαιρεθεί ή τροποποιηθεί μετά την αρχική αγορά του προϊόντος από το μεταπωλητή.
- Εάν η LG Electronics επισκευάσει ή αντικαταστήσει το προϊόν, το επισκευασμένο ή αντικατεστημένο προϊόν θα καλύπτεται από την εγγύηση για το εναπομένον διάστημα της αρχικής εγγύησης ή για ενενήντα (90) ημέρες από την ημερομηνία επισκευής, ανάλογα με το ποιο διάστημα είναι μεγαλύτερο. Η επισκευή ή η αντικατάσταση μπορεί να συνεπάγεται τη χρήση ανακατασκευασμένων μονάδων με αντίστοιχη λειτουργικότητα. Τα στοιχεία ή τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται περιέχονται στην ιδιοκτησία της LG Electronics.
- Η εγγύηση αυτή δεν καλύπτει βλάβη του προϊόντος που οφείλεται στη συνήθη φθορά ή σε κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένης ενδεικτικά της χρήσης κατά τρόπο άλλο από τον κανονικό και συνήθη, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης και συντήρησης του προϊόντος. Επίσης, η εγγύηση δεν καλύπτει βλάβη του προϊόντος εξαιτίας ατυχήματος, τροποποίησης ή προσαρμογής, ανωτέρας βίας ή βλάβης οφειλόμενης σε υγρό.
- Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει βλάβες λόγω επισκευών, τροποποιήσεων ή υπηρεσιών από άτομα που δεν είναι εξουσιοδοτημένα από την LG Electronics. Η παραβίαση τυχόν σφραγίδων που υπάρχουν πάνω στο προϊόν καθιστά άκυρη την εγγύηση.

ΜΕ ΤΗΝ ΕΠΙΦΥΛΑΞΗ ΤΩΝ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, Η LG ELECTRONICS ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΤΙ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΥΤΟ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΟ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΩΝ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ, ΥΛΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΤΑ ΤΟ ΧΡΟΝΟ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ ΑΠΟ ΤΟΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΚΑΙ ΓΙΑ ΠΕΡΙΟΔΟ ΕΝΟΣ (1) ΕΤΟΥΣ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΑΥΤΗΝ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ ΣΕΡΒΙΣ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ, ΕΠΙΣΤΡΕΨΤΕ ΤΟ ΣΤΟ ΜΕΤΑΠΩΛΗΤΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΟΠΟΙΟ ΤΟ ΑΓΟΡΑΣΑΤΕ Η ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΗΣΤΕ ΜΕ ΤΟ ΤΟΠΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ ΤΗΣ LG ELECTRONICS ΓΙΑ ΝΑ ΛΑΒΕΤΕ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ.

Αποφυγή βλάβης ακοής

Η χρήση του ακουστικού σε υψηλή ένταση ήχου ενδέχεται να προκαλέσει μόνιμη απώλεια της ακοής. Ρυθμίστε την ένταση σε ασφαλές επίπεδο. Με το πέρασμα του χρόνου ενδέχεται να συνηθίσετε σε μια υψηλότερη ένταση ήχου που φαίνεται φυσιολογική, αλλά μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή σας.

Αν κουδουνίζουν τα αυτιά σας ή ακούτε συγκεχυμένες ομιλίες, διακόψτε την ακρόαση και απευθυνθείτε σε ειδικό για να ελέγξετε την ακοή σας. Όσο πιο δυνατή είναι η ένταση, τόσο λιγότερος χρόνος απαιτείται για να επηρεαστεί η ακοή σας. Για να προστατέψετε την ακοή σας, οι ειδικοί συνιστούν:

- Να περιορίζετε το χρόνο χρήσης του ακουστικού σε υψηλές εντάσεις ήχου.
- Να αποφεύγετε την αύξηση της έντασης προκειμένου να μην ακούτε άλλους θορύβους του περιβάλλοντος χώρου.
- Να μειώνετε την ένταση αν δεν μπορείτε να ακούσετε τα άτομα που μιλούν δίπλα σας.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη ρύθμιση των επιπέδων έντασης ήχου του τηλεφώνου, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του τηλεφώνου.



Ασφαλής χρήση του ακουστικού

Η χρήση του ακουστικού για να ακούτε μουσική κατά την οδήγηση δεν συνιστάται και είναι παράνομη σε ορισμένες περιοχές. Πρέπει να είστε προσεκτικοί και προσηλωμένοι κατά την οδήγηση. Διακόψτε τη χρήση της παρούσας συσκευής εάν διαπιστώσετε ότι σας αποσπά την προσοχή κατά την οδήγηση οποιουδήποτε οχήματος ή ενώ πραγματοποιείτε κάποια άλλη ενέργεια που απαιτεί την πλήρη προσοχή σας.



LG TONE *Active*[™]

HBS-850 Benutzerhandbuch
Bluetooth® Stereo-Headset

Alle Rechte vorbehalten. LG Electronics Inc., 2015

Hinweis: Bitte lesen Sie vor der Verwendung des HBS-850 alle Informationen sorgfältig durch, um einen optimalen Betrieb zu gewährleisten und Schäden am HBS-850 sowie Bedienungsfehler zu vermeiden.

Jegliche Änderungen an diesem Benutzerhandbuch aufgrund von Druckfehlern oder Ungenauigkeiten der enthaltenen Informationen dürfen nur von LG Electronics Inc. vorgenommen werden.



Einleitung

Das LG TONE Active™ (HBS-850) ist ein leichtes schnurloses Headset mit Bluetooth®-Technologie. Es kann als Audio-Zubehör für Geräte verwendet werden, die das A2DP- oder das Freisprech-Bluetooth-Profil unterstützen.

Lieferumfang



LG TONE Active™
HBS-850

(Mit mittelgroßen
Kopfhörer-
Aufsätzen und
Stabilisatorspitzen)



Zusätzliche
Kopfhörer-Aufsätze
(1 Satz – klein)



Zusätzliche
Stabilisatorspitzen
(1 Set – klein)



*USB-Ladekabel



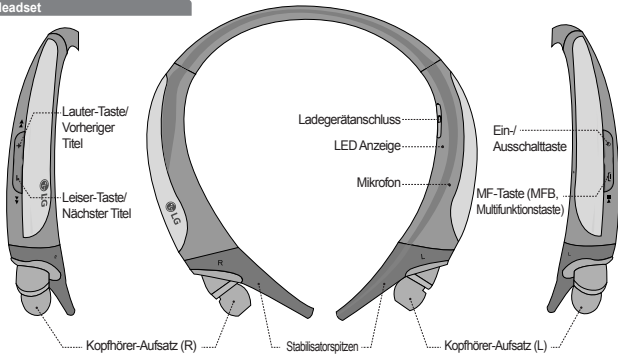
Benutzerhandbuch



WEEE-Karte (nur
Europa)

*Das tatsächliche Produktdesign kann von den Abbildungen in diesem Handbuch abweichen.

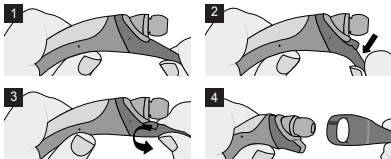
Headset



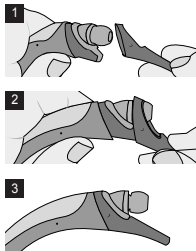
Auswechseln der Stabilisatorspitzen

- Ein Satz zusätzlicher Stabilisatorspitzen ist enthalten. Abhängig von Ihrem Hals profitieren Sie möglicherweise von einer besseren Passform, wenn Sie die Stabilisatorspitzen wechseln.

Abnehmen der Stabilisatorspitzen



Anbringen der Stabilisatorspitzen



Ein-/Ausschalten

- Einschalten: Halten Sie die Ein-/Ausschalttaste (PWR) 2 Sekunden lang gedrückt.
- Ausschalten: Halten Sie die Ein-/Ausschalttaste (PWR) 3 Sekunden lang gedrückt.

Aufladen

- Bei angeschlossenem Ladegerät schaltet sich das Headset aus, unabhängig davon, ob das Ladegerät an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die LED-Anzeige rot. Bei einem Ladestand von 80 % oder mehr leuchtet die Anzeige violett.
- Wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist, leuchtet die LED-Anzeige blau.

Niedriger Akkuladestand

- Bei niedrigem Akkuladestand ertönt alle 2 Minuten ein Warnton.
- Wenn der Akku nicht geladen ist, schaltet sich das Headset aus.

Akkustatus

- Halten Sie die Leiser-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Akkustatus des Headsets zu überprüfen.

Akkustatus	Akku voll	Akku halbvoll	Akku fast leer
Sprachansage	Akku voll	Akku halbvoll	Akku fast leer
LED Anzeige	LED-Anzeige Blau	LED-Anzeige Violett	LED-Anzeige Rot

HINWEIS: Beim Pairing können einige Mobilgeräte den Akkuladestand des Headsets oben auf dem Bildschirm anzeigen.

Einziehbare Kopfhörer-Aufsätze

- Ziehen Sie an den Kopfhörer-Aufsätzen, um sie auf die gewünschte Länge auszuziehen.
- Ziehen Sie zum Einziehen der Kopfhörer-Aufsätze die Kabel leicht heraus, und sie werden automatisch wieder eingezogen.
- Wenn die Kopfhörer-Aufsätze nicht eingezogen werden, ziehen Sie sie einmal vollständig heraus, damit sie eingezogen werden.

Verwendung

Kopplung

– Um das Headset verwenden zu können, müssen Sie es zuerst mit Ihrem Mobilgerät koppeln. Nachdem die Geräte einmal gekoppelt wurden, stellt das Headset die Verbindung jedes Mal automatisch wieder her.

1) Einfache Kopplung

1. Halten Sie die Ein-/Ausschalttaste (PWR) zwei Sekunden lang gedrückt, um das Headset einzuschalten.
 2. Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal koppeln oder kein bereits gekoppeltes Gerät erkannt wird, wechselt es in den Kopplungsmodus. Die LED-Anzeige leuchtet blau.
 3. Suchen Sie auf dem Gerät, das Sie koppeln möchten, im Bluetooth-Menü nach neuen Geräten, oder fügen Sie neue Geräte hinzu.
 4. Wählen Sie „LG HBS850“ aus der Liste der Geräte aus.
 5. Wenn Sie zur Eingabe eines Pass- oder PIN-Codes aufgefordert werden, geben Sie „0000“ (4 Nullen) ein.
 6. Sobald die Geräte gekoppelt wurden, hören Sie „Your headset paired“ („Ihr Headset wurde gekoppelt“).
- HINWEIS: Das Headset schaltet sich automatisch aus, wenn es nicht innerhalb von 3 Minuten gekoppelt wird.

2) Manuelle Kopplung (Kopplung mit einem anderen Telefon oder erneute Kopplung)

1. Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die MF-Taste (MFB) und die Ein-/Ausschalttaste (PWR) gleichzeitig zwei Sekunden lang gedrückt, um den manuellen Kopplungsmodus zu aktivieren.
2. Sobald der Kopplungsmodus des Headsets aktiviert ist, leuchtet die LED-Anzeige blau. Wiederholen Sie Schritt 3 bis 6 der einfachen Kopplung.

Erweiterte Multipoint-Funktion

Das Headset kann mit zwei Geräten gleichzeitig verbunden sein. So können Sie die Anklopfen-Funktion zwischen Anrufen auf Ihren beiden verbundenen Telefonen verwenden.

Kopplung mit zwei Geräten

- Koppeln Sie das Headset zuerst mit dem Bluetooth-fähigen Mobilgerät, das Sie als sekundäres Gerät verwenden möchten (siehe Kopplungs-Anweisungen).
- Wenn die Kopplung erfolgt ist, schalten Sie das Headset aus.
- Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die MF-Taste (MFB) und die Ein-/Ausschalttaste (PWR) gleichzeitig zwei Sekunden lang gedrückt. So wird der manuelle Kopplungsmodus aktiviert.
- Koppeln und verbinden Sie das Headset mit Ihrem anderen Bluetooth-fähigen Gerät. Dies ist dann Ihr primäres Gerät.

- Wenn das primäre Mobilgerät mit dem Headset gekoppelt und verbunden ist, verbinden Sie das Headset wieder mit dem zuerst gekoppelten Mobilgerät.

HINWEIS: Wenn das Headset gleichzeitig mit zwei Mobilgeräten verbunden ist (Multipoint), sind die Anruffunktionen des Headsets für das primäre Mobilgerät verfügbar.

HINWEIS: Wenn sich das Headset nicht über die einfache Kopplung mit dem primären Telefon verbinden kann, wird es in den Kopplungsmodus versetzt.

Anruffunktion

- Sprachwahl und Wahlwiederholung sind für das primäre Mobilgerät (oder für das Mobilgerät, mit dem der letzte ausgehende Anruf getätigt wurde) verfügbar.

Anklopfen

- Halten Sie während eines aktiven Telefongesprächs die MF-Taste (MFB) für eine Sekunde gedrückt, um einen eingehenden Anruf anzunehmen.
- Halten Sie die MF-Taste (MFB) für eine Sekunde gedrückt, um zwischen zwei aktiven Anrufen zu wechseln.
- Drücken Sie kurz auf die MF-Taste (MFB), um beide Anrufe zu beenden.
- Wenn an beiden gekoppelten Mobilgeräten gleichzeitig ein Anruf eingeht, schaltet das Headset automatisch zum primären Gerät.

Automatische Verbindungswiederherstellung

- Wenn sich beim Einschalten des Headsets beide Geräte in gegenseitiger Reichweite befinden, wird die Verbindung zwischen Headset und primärem Mobilgerät automatisch wieder hergestellt.
- Das sekundäre Mobilgerät muss manuell verbunden werden. Wählen Sie „LG HBS850“ aus der Liste der Geräte im Menü Bluetooth aus, und stellen Sie eine Verbindung her.

Reichweitenüberschreitung

- Beträgt der Abstand zwischen den gekoppelten Geräten 10 Meter oder mehr, wird die Verbindung zwischen dem Headset und den/dem gekoppelten/m Mobilgerät(en) getrennt, und das Headset vibriert, um Sie darauf hinzuweisen.

HINWEIS: Zum Ausschalten der Geräte-Vibration halten Sie die Lauter-Taste für 3 Sekunden gedrückt.

- Wenn die Verbindung zwischen Headset und gekoppeltem Mobilgerät nicht automatisch wiederhergestellt wird, nachdem die erforderliche Reichweite erreicht wurde, drücken Sie kurz die MF-Taste (MFB), um das Headset manuell erneut zu verbinden.
- Im Falle von Multi-Verbindungen oder Streaming wird die Verbindung zum inaktiven gekoppelten Gerät getrennt, wenn es sich außer Reichweite befindet. Das Headset weist Sie einmal darauf hin, versucht aber nicht erneut, eine Verbindung herzustellen.

Verwendung

Anrufe

Entgegennehmen eines Anrufs

- Bei eingehenden Anrufen klingelt und vibriert das Headset.
- Drücken Sie kurz die Leiser-Taste, um die Vibration abzustellen.

HINWEIS: Das Headset vibriert nicht, wenn die Vibration deaktiviert wurde.

- Drücken Sie kurz die MF-Taste (MFB), um den eingehenden Anruf entgegenzunehmen.

Anrufe übertragen

- Sie können den Anruf manuell vom Headset oder auf das Headset übertragen, indem Sie die Lauter-Taste am Headset zwei Sekunden lang gedrückt halten (Mobilgerät und Headset müssen gekoppelt sein).

Sprachwahl

- Drücken Sie für eine Sekunde die MF-Taste (MFB), um die Sprachsteuerung zu aktivieren.

HINWEIS: Wenn Ihr Gerät die Sprachwahl nicht unterstützt, aktiviert diese Aktion möglicherweise die Wahlwiederholung.

Wahlwiederholung

- Drücken Sie für zwei Sekunden die MF-Taste (MFB), um die Wahlwiederholung zu aktivieren. Das Headset wählt die zuletzt gewählte Rufnummer.

Beenden von Anrufen

- Drücken Sie kurz die MF-Taste.

Anklopfen

- Wenn Sie einen zweiten Anruf beantworten möchten, ohne den ersten zu beenden, halten Sie eine Sekunde lang die MF-Taste (MFB) gedrückt. Halten Sie die MF-Taste (MFB) für eine Sekunde gedrückt, um zum ersten Anruf zurückzukehren.
- Drücken Sie kurz die MF-Taste (MFB), um beide Anrufe zu beenden.

Anruf ablehnen

- Aktivieren Sie die Funktion zum Ablehnen von Anrufen, indem Sie für zwei Sekunden die MF-Taste (MFB) gedrückt halten, wenn das Telefon klingelt.

HINWEIS: Diese Funktionen sind möglicherweise nicht für alle Mobilgeräte verfügbar. Weitere Informationen zur Verwendung dieser Funktionen finden Sie im Benutzerhandbuch zu Ihrem Mobilgerät.

Stummschaltung des Mikrofons

- Halten Sie die Lauter- und die Leiser-Taste gleichzeitig eine Sekunde lang gedrückt, um das Mikrofon während eines Gesprächs ein- oder auszuschalten.

Lautstärkeregelung

- Mithilfe der Lautstärketasten können Sie die Lautstärke des Lautsprechers regeln.

Achtung: Wenn Sie längere Zeit bei hoher Lautstärke Musik hören, kann das zu Hörschäden oder zum Verlust des Gehörs führen. Um dies zu verhindern, gibt das Headset einen Warnton aus, wenn Sie die sechs höchsten Lautstärkestufen verwenden.

Vibrationssteuerung

- Halten Sie zum Aktivieren oder Deaktivieren der Geräte-Vibration die Lauter-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Sie hören die Ansage „Vibrate on“ („Vibration ein“) oder „Vibrate off“ („Vibration aus“), wenn die Vibrationsfunktion aktiviert oder deaktiviert wird.
- Wenn die Vibrationsfunktion deaktiviert ist, vibriert das Headset nicht, wenn ein Anruf eingeht oder wenn es außer Reichweite eines gekoppelten Mobilgeräts ist.
- Die Vibration wird automatisch wieder aktiviert, wenn das Gerät eingeschaltet wird.

Audio-Streaming

Wiedergabe:

- Drücken Sie kurz die MF-Taste (MFB).

Pause

- Drücken Sie während der Wiedergabe von Musik kurz die MF-Taste (MFB).

Nächster Titel

- Halten Sie die Leiser-Taste eine Sekunde lang gedrückt.

Vorheriger Titel

- Halten Sie die Lauter-Taste eine Sekunde lang gedrückt.

Equalizer

- Halten Sie während der Musikwiedergabe die MF-Taste (MFB) für zwei Sekunden gedrückt, um zwischen Bass Boost (Standard), Normal und Treble Boost umzuschalten.

HINWEIS: Die Größe der Kopfhörer kann beeinflussen, wie viel Bass Sie hören.

Verwendung

aptX

- Das Headset verfügt über die aptX-Technologie, mit der sichergestellt wird, dass Audioinhalte per Bluetooth verzögerungsfrei und mit bester Klangqualität übertragen werden.
- aptX ist automatisch aktiviert, wenn es vom Quellgerät unterstützt wird.

Tone & Talk

Das Bluetooth-Headset HBS-850 unterstützt das Lesen von SMS auf Android™-basierten Geräten.

Um die App herunterzuladen, suchen Sie in Google Play™* nach „Tone & Talk“, oder scannen Sie den QR-Code. Befolgen Sie die Installationsanweisungen.

* Google Play ist eine Marke von Google, Inc.



Funktion	Aktion
Angabe der aktuellen Zeit	Halten Sie die Leiser-Taste eine Sekunde lang gedrückt.
Anzeige der neuesten SMS oder MMS	Halten Sie die Lauter-Taste eine Sekunde lang gedrückt.
Festgelegter Kontakt	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wählen Sie „Festgelegter Kontakt“ in den Headset-Anrufeinstellungen der App. 2. Halten Sie die Lauter- und Leiser-Taste gleichzeitig für eine Sekunde gedrückt, um den „Festgelegten Kontakt“ anzurufen.
Bevorzugte Kontakte	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wählen Sie „Bevorzugte Kontakte“ in den Headset-Anrufeinstellungen der App. 2. Halten Sie die Lauter- und die Leiser-Taste an Ihrem Headset gleichzeitig für eine Sekunde gedrückt. 3. Verwenden Sie die Lautstärketasten, um den Kontakt auszuwählen. 4. Halten Sie die Lauter- und Leiser-Taste gleichzeitig für eine Sekunde gedrückt, um den „Bevorzugten Kontakt“ anzurufen.

Verwendung

Funktion	Aktion
Anruflisten	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wählen Sie „Anruflisten“ in den Headset-Anrufeinstellungen der App. 2. Halten Sie die Lauter- und die Leiser-Taste an Ihrem Headset gleichzeitig für eine Sekunde gedrückt. 3. Verwenden Sie die Lautstärketasten, um den Kontakt auszuwählen. 4. Halten Sie die Lauter- und Leiser-Taste gleichzeitig für eine Sekunde gedrückt, um den Kontakt anzurufen.

LED Anzeige

Funktion	Headset-Status	Anzeige
In Betrieb	Kopplungsmodus	Durchgehend blaue LED-Anzeige
	Headset/Freisprech-Profil verbunden	Die blaue LED-Anzeige blinkt einmal.
	Anruf verbunden	Die blaue LED-Anzeige blinkt einmal.
Aufladen	Aufladen	Durchgehend rote LED-Anzeige, die bei einem Ladestand von 80 % oder mehr zu violett wechselt.
	Ladevorgang abgeschlossen	Durchgehend blaue LED-Anzeige

Problem	Mögliche Ursachen	Mögliche Lösung
Lässt sich nicht einschalten	Prüfen Sie, ob der Akku des Headsets vollständig geladen ist.	Laden Sie den Akku.
Die Kommunikation mit dem LG Bluetooth® Headset HBS-850 ist nicht möglich.	Prüfen Sie, ob das Mobilgerät, das Sie koppeln möchten, das Headset- oder Freisprech-Bluetooth-Profil unterstützt.	Ermitteln Sie, ob Ihr Mobilgerät die Headset- oder Freisprech-Bluetooth-Profile unterstützt.
	Prüfen Sie, ob der Akkustand des Headsets niedrig ist.	Laden Sie den Akku.

Problem	Mögliche Ursachen	Mögliche Lösung
Die Kopplung des Headsets mit dem Bluetooth-Gerät ist nicht möglich.	Vergewissern Sie sich, dass das Headset eingeschaltet ist.	Halten Sie die Ein-/Ausschalttaste (PWR) zwei Sekunden lang gedrückt, um das Headset einzuschalten.
	Stellen Sie sicher, dass sich das Headset im Kopplungsmodus befindet.	Halten Sie bei ausgeschaltetem Gerät die MF-Taste (MFB) und die Ein-/Ausschalttaste (PWR) gleichzeitig zwei Sekunden lang gedrückt, um den manuellen Kopplungsmodus des Headsets zu aktivieren.
Niedrige Lautstärke (Lautsprecher)	Überprüfen Sie die Lautstärke des Lautsprechers.	Erhöhen Sie die Lautstärke.

Element	Beschreibung
Bluetooth Version	4.1 (Headset-/Freisprech-/A2DP-Profile)
Akku	Akku 3,7 V/180 mAh Li-Polymer
Gesprächszeit	Bis zu 13 Stunden
Abspielzeit	Bis zu 9,5 Stunden
Standby-Zeit	Bis zu 430 Stunden
Ladezeit	Weniger als 2 Stunden
Nenneingangsleistung	DC 4,75 V ~ 5,3 V, 400 mA
Betriebstemperatur	-10 °C ~ 60° C
Abmessungen/Gewicht	141 mm (B) x 140 mm (L) x 16,1 mm (H)/51 g

Lassen Sie das Gerät nicht fallen.

Nehmen Sie keine Änderungen oder Eigenreparaturen vor, und nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.

Bringen Sie das Gerät zu Reinigungszwecken nicht in direkten Kontakt mit Wasser, Alkohol oder Benzol etc.

Bringen Sie das Gerät nicht in direkten Kontakt mit brennbaren Stoffen.

Bewahren Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Stoffen auf.

Schützen Sie das Gerät vor übermäßiger Feuchtigkeit und Staub.

Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.

Laden Sie das Headset ausschließlich mit einem Original-Ladegerät von LG auf, um Beschädigungen zu vermeiden.

- Jegliche Änderungen, die nicht ausdrücklich von der für die Konformität verantwortlichen Partei gestattet wurden, können zum Verlust der Nutzungsberechtigung für das Gerät führen.
- Es besteht die Gefahr von Beschädigungen oder Explosionsgefahr, wenn der falsche Akku verwendet wird.
- Entsorgen Sie unbrauchbar gewordene Akkus gemäß den Anweisungen.
- Dieses Produkt enthält kleine Teile, inklusive Kopfhörer-Aufsätze, Ohrhörer und Kabel. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Wenn Sie über ein implantiertes medizinisches Gerät verfügen, wenden Sie sich an einen Arzt vor der Verwendung dieses Produkts.
- Um mögliche Verfärbungen zu verhindern, stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht zu lange direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Trennen Sie das Ladegerät immer von der Steckdose, wenn das Produkt voll aufgeladen ist. So vermeiden Sie, dass das Ladegerät unnötig Strom verbraucht.
- Wiederaufladbare Akkus können bei unsachgemäßer Verwendung zu Verletzungen führen.
- Das Austauschen von Akkus von einem NICHT qualifizierten Techniker kann zu Schäden am Gerät führen.
- Tauschen Sie den Akku nicht selbst aus. Beschädigungen am Akku können zu Überhitzung und Verletzungen führen. Der Austausch des Akkus muss von einem autorisierten Dienstleister durchgeführt werden. Der Akku sollte durch Recycling aufbereitet oder getrennt vom Hausmüll entsorgt werden.

FCC-HINWEIS FÜR DIE BENUTZER:

Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Grenzwerte gemäß Teil 15 der Richtlinien der amerikanischen Bundesbehörde für das Fernmeldewesen FCC (Federal Communications Commission).

Beim Betrieb müssen demnach folgende Bedingungen erfüllt werden:

- (1) Das Gerät darf keine schädlichen Funkstörungen verursachen und
- (2) Dieses Gerät muss empfangene Störungen aufnehmen können, die unerwünschten Betrieb verursachen können.

WICHTIGER HINWEIS:

Gemäß der FCC-Richtlinie für RF-Signale dürfen weder das Gerät noch die Antenne verändert werden. Jegliche Änderungen an der Antenne oder am Gerät können dazu führen, dass die Grenzwerte für HF-Signale überschritten werden und der Benutzer die Nutzungsberechtigung verliert.

KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG:

LG Electronics erklärt hiermit, dass das HBS-850 den wichtigsten Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht. Eine Kopie der Konformitätserklärung finden Sie unter <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® ist eine eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc.



Zusätzliche Informationen

1. Einwirkung elektromagnetischer Energie im Radiofrequenzbereich

Dieses Bluetooth-Headset HBS-850 sendet und empfängt Frequenzsignale. Während des Betriebs kommuniziert es mit einem mobilen Bluetooth-Gerät durch das Senden und Empfangen von Radiofrequenzsignalen (RF-Signale) in Form von elektromagnetischen Feldern (Mikrowellen) in einem Frequenzbereich von 2,4 bis 2,4835 GHz.

Das Bluetooth-Headset wurde für den Betrieb in Übereinstimmung mit den von nationalen Behörden und internationalen Gesundheitsorganisationen festgelegten Sicherheitsrichtlinien und Grenzwerten für die Strahlenbelastung konzipiert, unter der Voraussetzung, dass ein kompatibles Mobiltelefon von LG Electronics verwendet wird.

2. Explosionsgefährdete Orte

Schalten Sie Ihr elektronisches Gerät an Orten, die explosionsgefährdet sind, aus. Obwohl dies selten vorkommt, könnte Ihr elektronisches Gerät Funken erzeugen. An solchen Orten kann ein Funke eine Explosion auslösen oder einen Brand verursachen, bei dem Sie sich verletzen oder sogar zu Tode kommen können. Explosionsgefährdete Orte sind zwar oft, aber nicht in allen Fällen deutlich gekennzeichnet.

3. Hinweise zum Akku

Bei sachgemäßer Verwendung hat ein wiederaufladbarer Akku eine lange Lebensdauer. Ein neuer oder lange nicht verwendeter Akku erreicht bei den ersten Einsätzen unter Umständen keine Ladung bis zur vollen Kapazität. Setzen Sie den Akku niemals extremen Temperaturen über + 60 °C oder unter -10 °C aus. Bei Raumtemperatur verfügt der Akku über maximale Kapazität. Wird der Akku bei niedrigen Temperaturen verwendet, ist seine Kapazität geringer. Der Akku kann nur bei Temperaturen zwischen +10 °C und +45 °C aufgeladen werden.

Entfernen von Abfallbatterien und -Akkus **(Nur für Produkte mit integrierter Batterie)**

- Falls dieses Produkt eine im Produkt eingearbeitete Batterie/ Akku enthält, die nicht ohne weiteres durch den Endbenutzer entfernt werden kann, empfiehlt LG, dass nur qualifizierte Fachkräfte Batterie oder Akku entfernen, die/der entweder wegen einer Ersatzlieferung oder für ein Recycling am Ende der Lebensdauer dieses Produkts ausgetauscht werden muss. Um Schäden am Produkt zu vermeiden, und für ihre eigene Sicherheit, sollten Benutzer nicht versuchen, Batterie oder Akku zu entfernen und diesbezüglich die LG-Beratungsstelle oder einen anderen unabhängigen Dienstleister zwecks Beratung kontaktieren.
- Das Entfernen von Batterie oder Akku erfordert ein Zerlegen des Produkts, die Trennung der elektrischen Leitungen/ Kontakte und eine sorgfältige Entnahme der Batterie-/ Akkuzelle mit Spezialwerkzeugen. Wenn Sie die Anweisungen für qualifizierte Fachkräfte benötigen, wie man Batterie/Akku sicher entfernen kann, besuchen Sie bitte <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Entsorgung des Akkus im Bluetooth-Headset

Entsorgen Sie den Akku in Ihrem Bluetooth-Headset ordnungsgemäß und getrennt vom Hausmüll.



Entsorgen von alten Akkus

- 1** Dieses Symbol kann mit den chemischen Symbolen für Quecksilber (Hg), Kadmium (Cd) oder Blei (Pb) kombiniert sein, wenn die Akkus mehr als 0,0005 % Quecksilber, 0,002 % Kadmium oder 0,004 % Blei enthalten.
- 2** Akkus müssen immer getrennt vom Hausmüll in staatlichen oder kommunalen Sammeleinrichtungen und entsprechend den geltenden Vorschriften entsorgt werden.
- 3** Durch eine vorschriftsmäßige Entsorgung Ihrer alten Akkus können schädliche Auswirkungen auf Mensch, Tier und Umwelt vermieden werden.
- 4** Ausführliche Informationen zur Entsorgung alter Akkus erhalten Sie bei den lokalen Behörden, der Entsorgungseinrichtung oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

5. Bedingungen

- Die Garantie kann nur in Anspruch genommen werden, wenn die Originalrechnung, die vom Händler auf den ursprünglichen Käufer ausgestellt wurde und auf der das Kaufdatum und die Seriennummer ausgewiesen sind, zusammen mit dem Produkt zur Reparatur oder für den Austausch vorgelegt wird. LG Electronics behält sich das Recht vor, den Garantieservice zu verweigern, wenn diese Informationen nach dem Kauf des Produkts vom Händler entfernt oder verändert wurden.
- Wenn LG Electronics das Produkt repariert oder ersetzt, gilt die Garantie für das reparierte oder ersetzte Produkt für die restliche Dauer der ursprünglichen Garantie oder neunzig (90) Tage lang, je nachdem, welcher Zeitraum länger ist. Beim Reparieren oder Ersetzen können überholte Einheiten mit gleichwertigem Funktionsumfang verwendet werden. Ersetzte Teile oder Komponenten gehen in das Eigentum von LG Electronics über.
- Im Garantiefumfang sind keine Produktfehler eingeschlossen, die unter normalen Verschleißbedingungen oder bei unsachgemäßem Gebrauch auftreten, einschließlich, jedoch nicht beschränkt auf eine andere als normale und übliche Verwendung gemäß der Anweisungen zur Verwendung und Pflege des Produkts. Ferner sind im Garantiefumfang keine Produktfehler eingeschlossen, die aufgrund von Unfällen, Veränderungen oder Anpassungen sowie durch höhere Gewalt oder Nässeeinwirkung auftreten.
- Darüber hinaus sind im Garantiefumfang keine Produktfehler eingeschlossen, die aufgrund von unsachgemäßen Reparaturen, Veränderungen oder Serviceleistungen durch Personen auftreten, die nicht von LG Electronics dazu berechtigt sind. Die Garantie erlischt, wenn die Siegel und Etiketten auf dem Produkt beschädigt oder manipuliert wurden.

GEMÄSS DER BEDINGUNGEN DIESER BESCHRÄNKTEN GARANTIE GEWÄHRLEISTET LG ELECTRONICS, DASS DIESES PRODUKT ZUM ZEITPUNKT DES URSPRÜNGLICHEN KAUFES DURCH EINEN KUNDEN UND FÜR DEN NACHFOLGENDEN ZEITRAUM VON EINEM (1) JAHR FREI VON FEHLERN HINSICHTLICH KONSTRUKTION, MATERIAL UND VERARBEITUNG IST. SOLLTEN SIE FÜR IHR PRODUKT DEN GARANTIESERVICE BENÖTIGEN, GEBEN SIE ES DEM HÄNDLER ZURÜCK, BEI DEM ES GEKAUFT WURDE, ODER WENDEN SIE SICH AN IHREN LOKALEN LG ELECTRONICS-ANSPRECHPARTNER, UM WEITERE INFORMATIONEN ZU ERHALTEN.

Wichtige Sicherheitsinformationen

Vermeiden von Hörschäden

Die Verwendung der Freisprechanlage mit hoher Lautstärke kann zu dauerhaftem Hörverlust führen. Stellen Sie die Lautstärke auf ein sicheres Maß ein. Auch wenn Sie sich im Lauf der Zeit daran gewöhnt haben, kann eine zu hohe Lautstärke dennoch zu Hörschäden führen.

Wenn Sie meinen, ein Klingeln zu hören oder Geräusche nur gedämpft wahrnehmen, verwenden Sie das Gerät nicht weiter, und lassen Sie Ihr Gehör überprüfen. Je höher die Lautstärke, desto schneller kann Ihr Gehör Schaden nehmen. Experten raten zum Schutz des Gehörs:

- Nutzen Sie das Headset nur für begrenzte Zeit mit hoher Lautstärke.
- Vermeiden Sie höhere Pegel zur Ausblendung von Außengeräuschen.
- Verringern Sie die Lautstärke, wenn Sie Personen in Ihrer Nähe nicht sprechen hören können.



Weitere Informationen zur Anpassung der Lautstärke Ihres Telefons finden Sie im Benutzerhandbuch zu Ihrem Telefon.

Sicheres Verwenden von Headsets

Die Verwendung von Headsets zum Musikhören während des Autofahrens wird nicht empfohlen und ist in einigen Regionen gesetzlich verboten. Fahren Sie stets mit größter Umsicht und Aufmerksamkeit. Verwenden Sie dieses Gerät nicht mehr, wenn Sie das Gefühl haben, dass Sie beim Lenken von Fahrzeugen oder bei anderen Tätigkeiten, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordern, dadurch abgelenkt werden.



LG TONE *Active*[™]

HBS-850 Használati útmutató
Bluetooth® sztereó headset

Minden jog fenntartva. LG Electronics Inc., 2015

Megjegyzés: A sérülések és a HBS-850 helytelen használatának elkerülése érdekében, illetve az optimális teljesítmény eléréséhez a HBS-850 használata előtt figyelmesen olvassa el a tájékoztatót.

Akár a tipográfiai hibák, akár az itt közölt adatok kiigazítása céljából kizárólag az LG Electronics Inc. jogosult a jelen használati útmutató módosítására vagy kijavítására.



Bevezetés

Az LG TONE Active™ (HBS-850) egy Bluetooth®-technológiát használó könnyű, vezeték nélküli headset. Ez a termék olyan készülékek tartozékeként használható, amelyek támogatják az A2DP vagy kihangosító Bluetooth profiloikat.

A csomag tartalma



LG TONE Active™
HBS-850

(A közepes méretű
füldugók és a
stabilizáló elemek
felszerelve)



Extra füldugók
(1 készlet – kis méret)



Extra stabilizáló elem
(1 készlet – Kicsi)



*USB-s töltőkábel



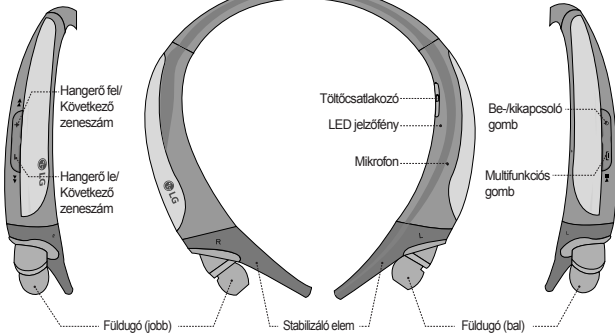
Használati
útmutató



WEEE kártya
(csak Európában)

*A termék tényleges megjelenése eltérhet a képen látottaktól.

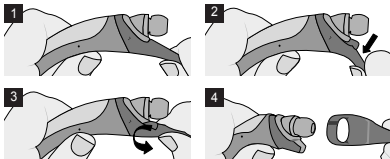
Fejhallgató



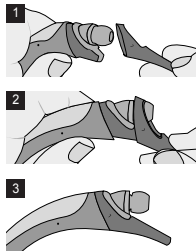
Stabilizáló elem cseréje

- A csomag egy extra stabilizálóelem-készletet is tartalmaz. A nyaka méretétől függően előfordulhat, hogy a nagyobb kényelem és a jobb illeszkedés érdekében a stabilizáló elem cseréjére lesz szükség.

Stabilizáló elem eltávolítása



Stabilizáló elem felszerelése



Bekapcsolás/kikapcsolás

- Bekapcsolás: Nyomja meg és 2 másodpercig tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot.
- Kikapcsolás: Nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot.

Töltés alatt

- Ki- és bekapcsolt állapotban is csatlakoztathatja a töltőt, de a headset minden esetben kikapcsol.
- Töltés közben a piros LED folyamatosan világít. 80%-os töltöttség elérése esetén a jelzőfény lilára vált.
- Amikor az eszköz teljesen feltöltődött, a LED-jelzőfény folyamatosan kéken világít.

Lemerülő akkumulátor

- Kétpercenként megszólal az alacsony töltöttségre figyelmeztető jelzés.
- Ha nem tölti fel az akkumulátort, a headset kikapcsol.

Akkumulátorállapot-figyelmeztetés

- A headset akkumulátorállapotának ellenőrzéséhez nyomja le és 3 másodpercig tartsa lenyomva a Hangerő le gombot.

Akkumulátorállapot	Magas	Közepes	Alacsony
Hangjelzés	Magas töltöttségi szint	Közepes töltöttségi szint	Alacsony töltöttségi szint
LED jelzőfény	Pirosan villog	Pirosan villog	Pirosan villog

MEGJEGYZÉS: Párosítást követően egyes mobil eszközök a képernyő tetején megjelenítik a headset akkumulátorállapotát.

Visszahúzható fül dugók

- Húzza ki a fül dugókat a kívánt hosszúságra.
- A fül dugók visszahúzásához húzza meg finoman a kábelt – a fül dugók automatikusan visszahúzódnak a helyükre.
- Ha a fül dugók nem húzódnak vissza, húzza ki őket, ameddig csak lehet, ezt követően vissza fognak húzódni.

Párosítás közben

- A headset használatához első lépésként azt párosítania kell mobileszközével. A headset a korábban párosított eszközhöz automatikusan csatlakozni fog.

1) Egyszerű párosítás

1. A headset bekapcsolásához nyomja meg és 2 másodpercig tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot.
2. Amennyiben első alkalommal párosítja az eszközt, illetve, ha nem észlel korábban párosított eszközt, a headset belép a Párosítás üzemmódba. A LED-jelzőfény folyamatosan, kéken világít.
3. A párosítani kívánt eszközön keresse meg a Bluetooth menüpontot, majd keressen rá az új eszközökre, vagy adja őket hozzá.
4. Az eszközök listájában válassza az LG HBS850 lehetőséget.
5. Ha jelszó/PIN kódra van szükség, adja meg a 0000 (4 db nulla) értéket.
6. Az eszközök párosítását követően a „Your headset paired.” (A headset sikeresen párosítva) üzenet szólal meg.

MEGJEGYZÉS: Ha a párosítás 3 perc alatt nem történik meg, a headset automatikusan kikapcsol.

2) Manuális párosítás (párosítás másik telefontal vagy újrapárosítás)

1. A Manuális párosítás módba történő belépéshez kikapcsolt állapotban nyomja le egyszerre és 2 másodpercig tartsa lenyomva a multifunkciós gombot (MFB) és a be-/kikapcsoló gombot (PWR).
2. Amikor a headset párosítás módba lépett, a kék LED-jelzőfény folyamatosan világít. Ismétlje meg az Egyszerű párosítás 3–6. lépését.

Speciális többpontos kapcsolódás

A headsetet egyszerre két eszközhöz is párosíthatja. Ezáltal szabadon várakoztathatja a hívásokat mindkét csatlakoztatott eszközön.

Párosítás két eszközzel

- Először azzal a Bluetooth-kompatibilis mobileszközzel párosítsa a headsetet, melyet másodlagos eszközként kíván használni (lásd a Párosítás szakasz alatt látható utasításokat).
- Sikeres párosítást követően kapcsolja ki a headsetet.
- Kikapcsolt állapotban nyomja le egyszerre és 2 másodpercig tartsa lenyomva a multifunkciós gombot és a be-/kikapcsoló gombot. Ezzel megnyílik a Manuális párosítás üzemmód.
- Párosítsa és csatlakoztassa a headsetet másik, szintén Bluetooth-kompatibilis mobileszközéhez. Ez lesz az elsődleges eszköz.

- Ha megtörtént az elsődleges mobilkészíték párosítása és csatlakoztatása, csatlakoztassa a headsetet ismét az először párosított mobilkészítékhez.

MEGJEGYZÉS: Amikor a headset két mobilkészítékhez kapcsolódik egyszerre (többpontos kapcsolódás), a headset hívásfunkciói az elsődleges mobilkészítékkel működnek.

MEGJEGYZÉS: Ha az Egyszerű párosítással való kapcsolódás az elsődleges telefonhoz sikertelen, a headset Párosítás módba lép.

Hívás funkció

- A Hangtárcsázás és az Utolsó szám újratárcsázása funkció az elsődleges mobilkészítékkel működik (vagy azzal a mobilkészítékkel, amelyről utoljára kezdeményeztek kimenő hívást).

Hívásvárakoztatás

- Beszélgetés közben egy másik bejövő hívás fogadásához nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a multifunkciós gombot.
- Két aktív hívás között úgy tud váltani, hogy megnyomja és 1 másodpercig lenyomva tartja a multifunkciós gombot.
- Mindkét hívás befejezéséhez röviden nyomja le a multifunkciós gombot.
- Ha mindkét párosított mobilkészíték fogad bejövő hívást, a headset az elsődleges készüléket veszi alapértelmezettként.

Automatikus csatlakozás

- A headset és az elsődleges mobilkészíték automatikusan csatlakozik egymáshoz, ha hatótávolságon belül vannak egymástól a headset bekapcsolásakor.
- A másodlagos mobilkészíték manuálisan kell csatlakoztatni. Válassza ki az eszközök listájából az LG HBS850 lehetőséget a Bluetooth menüben, majd válassza a csatlakozás lehetőséget.

Hatótávolságon kívül

- Ha a párosított készülékek 10 vagy több méternyire vannak egymástól, a headset és a párosított mobilkészíték szétkapcsol, amire a headset rezgéssel hívja fel a figyelmet.
- MEGJEGYZÉS: Az eszköz rezgésének kikapcsolásához nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva a Hangerő fel gombot.
- Ha a headset és a párosított mobilkészíték egymás hatótávolságán belül van, ám nem kapcsolódnak automatikusan újra, a manuális csatlakoztatáshoz röviden nyomja meg a headset multifunkciós gombját.
 - Többszörös csatlakozás és adatfolyam esetén az inaktív párosított eszköz szétkapcsol, amennyiben hatótávolságon kívülre kerül. A headset egyszer riaszt, az újrcsatlakozásra való kísérlet nélkül.

Hívás fogadása

- A bejövő hívásokat a headset csörgéssel és rezgéssel jelzi.
- A rezgés leállításához röviden nyomja meg a Hangerő le gombot.

MEGJEGYZÉS: Ha korábban kikapcsolta a rezgés funkciót, a headset nem fog rezegni.

- A bejövő hívás fogadásához röviden nyomja meg a multifunkciós gombot.

Hangátírányítás

- A hívás headsetre vagy headsetről való manuális átírányításához nyomja meg és két másodpercig tartsa lenyomva a Hangerő fel gombot (ehhez a mobilkészüléknek és a headsetnek párosítva kell lennie).

Hangtárcsázás

- A Hangparancs aktiválásához nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a multifunkciós gombot.

MEGJEGYZÉS: Ha az eszköz nem támogatja a hangtárcsázást, ez a művelet általában az Utolsó szám újratárcsázása funkciót aktiválja.

Az utolsó szám újratárcsázása

- Az utolsó szám újratárcsázásához nyomja meg és 2 másodpercig tartsa lenyomva a multifunkciós gombot. A headset ekkor újratárcsázza az utoljára hívott számot.

Hívás vége

- Röviden nyomja meg a multifunkciós gombot.

Hívásvárakoztatás

- Ha úgy szeretne újabb telefonhívást fogadni, hogy nem vet véget az első hívásnak, nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a multifunkciós gombot. Az első híváshoz való visszatéréshez nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a multifunkciós gombot.
- Mindkét hívás megszakításához nyomja meg röviden a multifunkciós gombot.

Hívás elutasítása

- A hívás elutasításához a csörgés közben nyomja meg és 2 másodpercig tartsa lenyomva a multifunkciós gombot.

MEGJEGYZÉS: Ezek a funkciók nem minden mobilkészüléken érhetők el. Ezen funkciók használatáról további tájékoztatást a mobilkészülék használati útmutatójában talál.

Mikrofon némitása

- Beszélgetés közben a mikrofon elnémitásához és a némitás feloldásához nyomja meg és 1 másodpercig egyszerre tartsa lenyomva a Hangerő fel és a Hangerő le gombokat.

Hangerő-szabályozás

- A hangerő módosításához használja a Hangerő gombokat.

Figyelem: A hosszú időn át magas hangerőn történő zenehallgatás a hallás károsodását vagy annak elvesztését okozhatja. Ennek megakadályozása érdekében a headset figyelmeztető sípolást ad ki a legmagasabb hat hangerőszint használata esetén.

Rezgés ki-/bekapcsolása

- A rezgés be- és kikapcsolásához nyomja meg és 3 másodpercig tartsa lenyomva a Hangerő fel gombot. Be- és kikapcsoláskor a „Vibrate on” (Rezgés be), illetve a „Vibrate off” (Rezgés ki) hangüzenet hallható.
- Ha korábban kikapcsolta a rezgés funkciót, a headset nem rezeg bejövő hívás esetén, illetve, amikor egy párosított mobilkészlet hatótávolságán belülre kerül.
- Az eszköz bekapcsolásakor a rezgés funkció automatikusan aktiválódik.

Hangátvitel

Lejátszás

- Röviden nyomja meg a multifunkciós gombot.

Szünet

- Zenelejátszás közben röviden nyomja le a multifunkciós gombot.

Következő szám

- Nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a Hangerő le gombot.

Előző szám

- Nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a Hangerő fel gombot.

Hangszínszabályozó

- Zenelejátszás közben a multifunkciós gomb 2 másodpercig tartó megnyomásával válthat a Mélyhang-kiemelés (alapértelmezett), a Normál és a Magashang-kiemelés opciók között.

MEGJEGYZÉS: A fül dugó mérete hatással lehet a mélyhang-kiemelés milyenségére.

Használat

aptX

- A headset aptX technológiával is rendelkezik, amely biztosítja, hogy a Bluetooth-kapcsolaton keresztül küldött audiotartalom akadás nélkül érkezzen meg és kristálytisztán szóljon.
- Az aptX használata kompatibilis forráseszköz esetén automatikusan engedélyezett.

Tone & Talk

A HBS-850 Bluetooth headset Android™ alapú készülékeken az SMS-olvasás funkciót is támogatja. Az ehhez szükséges alkalmazás letöltéséhez keressen rá a Google Play™* áruházban a „Tone & Talk” alkalmazásra, vagy olvassa be a QR-kódot. Kövesse a telepítési utasításokat.

*A Google Play a Google, Inc. védjegye.



Funkció	Teendő
Aktuális idő riasztás	Nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a Hangerő le gombot.
Utolsó SMS vagy MMS felolvasása	Nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a Hangerő fel gombot.
Gyorshívás	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az alkalmazás Headsethívás-beállítások menüjéből válassza a Gyorshívás lehetőséget. 2. A gyorshíváson lévő partner felhívásához nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a Hangerő fel és a Hangerő le gombokat.
Kedvenc partnerek	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az alkalmazás Headsethívás-beállítások menüjéből válassza a Kedvenc partnerek lehetőséget. 2. Nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a headseten lévő Hangerő fel és Hangerő le gombokat. 3. A partner kiválasztásához használja a Hangerő gombokat. 4. A kedvencek között szereplő partner felhívásához nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a Hangerő fel és a Hangerő le gombokat.

Funkció	Teendő
Hívásnaplók	<ol style="list-style-type: none"> 1. Az alkalmazás Headsethívás-beállítások menüjéből válassza a Hívásnaplók lehetőséget. 2. Nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a headseten lévő Hangerő fel és Hangerő le gombokat. 3. A partner kiválasztásához használja a Hangerő gombokat. 4. A partner felhívásához nyomja meg és 1 másodpercig tartsa lenyomva a Hangerő fel és a Hangerő le gombokat.

Funkció	Headset állapota	Jelzőfény
Működés közben	Párosítás módban	Folyamatosan világító kék LED.
	Headset/kihangosító profil csatlakoztatva	A kék LED egyszer felvillan.
	Hívás közben	A kék LED egyszer felvillan.
Töltés alatt	Töltés alatt	Folyamatosan világító piros LED, mely 80%-os töltöttség elérésekor lilára vált.
	Feltöltve	Folyamatosan világító kék LED.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
Nem kapcsol be	Ellenőrizze, hogy a headset akkumulátora teljesen fel van-e töltve.	Töltse fel az akkumulátort.
Nem jön létre kapcsolat az LG Bluetooth HBS-850 headsettel	Ellenőrizze, hogy a párosítani kívánt mobilkészíték támogatja-e a headset vagy a kihangosító Bluetooth profilok valamelyikét.	Állapítsa meg, hogy a mobilkészíték támogatja-e a headset vagy a kihangosító Bluetooth profilokat.
	Ellenőrizze, hogy nincs-e lemerülve a headset akkumulátora.	Töltse fel az akkumulátort.

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A headsetet nem lehet párosítani a Bluetooth-eszközzel	Ellenőrizze, hogy a headset be van-e kapcsolva.	A headset bekapcsolásához nyomja meg és 2 másodpercig tartsa lenyomva a be-/kikapcsoló gombot.
	Ellenőrizze, hogy a headset be van-e kapcsolva és Párosítás módban van-e.	A headset manuális párosítás üzemmódjának megnyitásához kikapcsolt állapotban nyomja meg és 2 másodpercig tartsa lenyomva a multifunkciós gombot és a be-/kikapcsoló gombot.
Halk (hangszóró)	Ellenőrizze a hangszóró hangerejét.	Vegye hangosabbra.

Elem	Leírás
Bluetooth verziója	4.1 (headset/kihangosító/A2DP profilok)
Akkumulátor	3,7 V/180 mAh Li-polimer akkumulátor
Beszélgetési idő	Akár 13 óra
Zenelejátszási idő	Akár 9,5 óra
Készenléti idő	Akár 430 óra
Töltési idő	Legfeljebb 2 óra
Névleges teljesítményfelvétel	DC 4,75 V ~ 5,3 V, 400 mA
Üzemi hőmérséklet	-10 °C ~ 60°C
Méret/súly	141 mm (Sz) × 140 mm (H) × 16,1 mm (M) / 51 g

Ne ejtse le az eszközt.

Ne alakítsa át, ne javítsa és ne szerelje szét a terméket.

A tisztításhoz ne használjon vizet, alkoholt, benzint stb.

Az eszköz ne érintkezzen közvetlenül éghető anyagokkal.

Ne tegye a headsetet éghető anyagok közelébe.

Az eszközt ne érje túlzott mértékű pára vagy por.

Ne helyezzen nehéz tárgyakat az eszközre.

Csak eredeti LG töltővel töltsse a headsetet, különben a készülék károsodhat.

- Azok az átalakítások és változtatások, melyekhez a megfelelőségért felelős fél nem járult hozzá, semmissé tehetik a felhasználónak a készülék üzemeltetéséhez való jogát.
- A nem megfelelő akkumulátor használata károsodást vagy robbanást okozhat.
- A használt akkumulátorokat az utasításoknak megfelelően selejtezze le.
- A termék kisméretű alkatrészeket tartalmaz, többek között fül dugókat, fülbe dugható fülhallgatókat és vezetékeket. Tartsa távol gyermekektől.
- Ha rendelkezik orvosi implantátummal, a termék használata előtt konzultáljon orvosával.
- A potenciális elszíneződés elkerülése érdekében biztosítsa, hogy a terméket ne érje hosszú ideig közvetlen napfény.
- A töltő felesleges áramfogyasztásának elkerülése érdekében mindig húzza ki a töltő csatlakozóját az aljzatból, miután a termék teljesen feltöltődött.
- A Li-polimer akkumulátor egy veszélyes alkatrész, mely sérüléseket okozhat.
- Ha az akkumulátorcserét nem szakember végzi el, akkor ez készüléke meghibásodhat.
- Ne cserélje ki saját kezűleg az akkumulátort. Az akkumulátor megsérülhet, ami túlmelegedést és sérülést okozhat. Az akkumulátort csak szakszervizben cserélhetik ki. Az akkumulátort újra kell hasznosítani vagy a háztartási hulladéktól elkülönítve kell leselejtezni.

AZ FCC (SZÖVETSÉGI KOMMUNIKÁCIÓS BIZOTTSÁG) FIGYELMEZTETÉSE:

Jelen készülék megfelel az FCC szabályzatának 15. szakaszában foglaltaknak.

Az üzemeltetés az alábbi két feltételhez kötött:

- (1) Jelen készülék nem okoz káros interferenciát, illetve
- (2) Jelen készülék elvisel minden interferenciát, azokat is beleértve, melyek esetleg nemkívánatos működéshez vezetnek.

FONTOS MEGJEGYZÉS:

Az FCC rádiófrekvenciás sugárzásra vonatkozó előírásai miatt tilos az antennán és a készüléken átalakításokat végezni. Az antenna vagy a készülék bármilyen átalakítása azt eredményezheti, hogy a készülék túllépi a rádiósugárzás megengedett határértékét, és ezáltal érvényteleníti a felhasználónak a készülék üzemeltetéséhez való jogát.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT:

Az LG Electronics ezennel kijelenti, hogy az HBS-850 készülék megfelel az 1999/5/EC irányelv alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó előírásainak. A Megfelelőségi nyilatkozat egy példánya megtalálható a <http://www.lg.com/global/declaration> weboldalon.

A Bluetooth® a Bluetooth SIG, Inc. világszerte bejegyzett védjegye.



Kiegészítő információk

1. Rádiófrekvencia-kibocsátás

Ez a HBS-850 Bluetooth headset rádiójeleket bocsát ki és fogad. Amikor a készülék működés közben Bluetooth funkcióval rendelkező eszközzel kommunikál, a 2,4–2,4835 GHz-es frekvenciatartományba eső, rádiófrekvenciás elektromágneses mezőt (mikrohullámokat) fogad és bocsát ki. Az LG Electronics által gyártott eszközzel használva, az Ön Bluetooth headset-je megfelel a rádiófrekvencia-kisugárzásra vonatkozó irányelveknek és határértékeknek, amelyeket a különböző nemzeti hatóságok és nemzetközi egészségügyi szervezetek állítottak fel.

2. Robbanásveszélyes környezet

Robbanásveszélyes helyen kapcsolja ki a készüléket. Ritkán ugyan, de előfordulhat, hogy az elektromos berendezések szikrát okoznak. A robbanásveszélyes környezetben kipattant szikra robbanást vagy tüzet okozhat, ami személyi sérüléshez vagy akár halálhoz is vezethet. A robbanásveszélyes helyeket általában - de nem mindig - tábla jelzi.

3. Az akkumulátorral kapcsolatos információk

Rendeltetésszerű használat esetén az akkumulátor hosszú élettartamú. Új vagy alig használt akkumulátor esetén előfordulhat, hogy az első néhány alkalommal kisebb a teljesítménye. Ne tegye ki az akkumulátort szélsőséges, +60 °C feletti vagy -10 °C alatti hőmérsékletnek. A maximális akkumulátorkapacitás elérése érdekében szobahőmérsékleten használja az akkumulátort. Ha az akkumulátort alacsony hőmérsékleten használja, a teljesítménye csökken. Az akkumulátort csak +10 °C és +45 °C közötti hőmérsékleten szabad tölteni.

Elhasználódott elemek és akkumulátorok eltávolítása (KIZÁRÓLAG beágyazott akkumulátorral rendelkező termékek esetében)

- Ha a termék olyan beágyazott akkumulátort tartalmaz, amelyet a termékből a végfelhasználó nem tud könnyedén eltávolítani, az LG azt javasolja, hogy akkumulátor-cseréhez vagy a termék élettartamának végén az újrahajsznításához azt csak szakemberrel távolítsák el. A termék sérülésének megakadályozása és a saját biztonsága érdekében a felhasználók ne kíséreljék meg az akkumulátor eltávolítását, és tanácsadásért vegyék fel a kapcsolatot az LG Ügyfélszolgálatlaltal vagy más független szolgáltatóval.
- Az akkumulátor eltávolítása során fel kell nyitni a termékházat, le kell csatlakoztatni az elektromos kábeleket/érintkezőket, és speciális szerszámmal óvatosan ki kell emelni az akkumulátort. Ha szakember tanácsára van szüksége ahhoz, hogy biztonságosan távolítsa el az akkumulátort, látogasson el a következő webhelyre: <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. A Bluetooth fejhallgató akkumulátorának újrahajsznítása

Gondoskodjon a Bluetooth fejhallgató használaton kívüli akkumulátorának megfelelő elhelyezéséről, és soha ne dobja a háztartási szeméttbe.



Használt akkumulátorok leselejtezése

- 1 A szimbólum mellett a higany (Hg), kadmium (Cd) illetve ólom (Pb) vegyjele is fel van tüntetve, ha az akkumulátor legalább 0,0005% higanyt, 0,002% kadmiumot illetve 0,004% ólmot tartalmaz.
- 2 A leselejtezett akkumulátorokat a háztartási hulladéktól elkülönítve kell begyűjteni, a kormány vagy az önkormányzatok által kijelölt módon és helyen.
- 3 Régi akkumulátorainak megfelelő leselejtezése segíthet megelőzni az esetleges környezetre, állati vagy emberi egészségre gyakorolt negatív hatásokat.
- 4 Ha további információra van szüksége régi akkumulátora leselejtezésével kapcsolatban, forduljon a területi önkormányzathoz vagy a helyi illetékes hatósághoz, illetve az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

5. Feltételek

- A garancia csak abban az esetben érvényes, ha a javításra vagy cserére szánt termékkel együtt bemutatja a vásárláskor kapott eredeti számlát, amelyen szerepel a vásárlás dátuma és a sorozatszám. Amennyiben a fenti adatokat a vásárlást követően eltávolították vagy megváltoztatták, az LG Electronics fenntartja a jogot, hogy visszautasítsa a garanciális szolgáltatást.
- Ha az LG Electronics megjavítja vagy kicseréli a terméket, a megjavított vagy kicserélt termékre az eredeti termék garanciaidejéből még hátralévő idővel megegyező idejű garancia vagy a javítástól számított kilencven (90) napos garancia vonatkozik, amelyik hosszabb.
A javítás vagy a csere tartalmazhat módosított, de funkcionálisan egyenértékű alkatrészeket.
A kicserélt alkatrészek az LG Electronics tulajdonát képezik.

- A garancia nem vonatkozik a termék normál elhasználódásából, illetve annak helytelen használatából eredő meghibásodásokra, beleértve, de nem kizárólagosan a nem rendeltetésszerű használatot vagy a termék használati és karbantartási útmutatójában foglaltak figyelmen kívül hagyását. A garancia nem vonatkozik továbbá a termék balesetből, átalakításból, módosításból vagy előre nem látható eseményekből származó, illetve folyadékok által okozott károkra.
- A garancia nem vonatkozik a termék szakszerűtlen javításából vagy nem az LG Electronics által felhatalmazott személy által nyújtott szolgáltatásokból eredő károkra. A terméken található bármely címke hamisítása vagy megrongálása a garancia megszűnését vonja maga után.

JELEN KORLÁTOZOTT GARANCIA HATÁLYA ALATT AZ LG ELECTRONICS GARANTÁLJA, HOGY EZ A TERMÉK AZ EREDETI ELADÁSKOR ÉS AZ ATTÓL SZÁMÍTOTT EGY (1) ÉVIG MENTES A TERVEZÉSI-, ANYAG- ÉS KIVITELEZÉSI HIBÁKTÓL. HA A TERMÉKNEK GARANCIÁLIS SZOLGÁLTATÁSRA LENNE SZÜKSÉGE, KÉRJÜK, JUTTASSA VISSZA AHHOZ A KERESKEDŐHÖZ, AKITŐL VÁSÁROLTA, VAGY FORDULJON A HELYI LG ELECTRONICS ÜGYFÉLSZOLGÁLATHOZ TOVÁBBI TÁJÉKOZTATÁSÉRT.

A halláskárosodás veszélye

Ha nagy hangerővel használja a fejhallgatót, tartós halláskárosodás következhet be. Állítsa a hangerőt biztonságos szintre. Lehet, hogy idővel hozzászokik a magasabb hangerőhöz, így azt már nem érzékeli hangosnak, ám ez ettől függetlenül halláskárosodáshoz vezethet.

Ha cseng a füle, vagy elmosódottan hallja mások beszédét, ne használja tovább a készüléket, és vizsgáltsa meg a hallását. Minél hangosabb a készülék, annál hamarabb szenved halláskárosodást. A fülészek azt javasolják, hogy a következőképpen óvja a hallását:

- Ne használja a fejhallgatót sokat és sokáig magas hangerővel.
- Ne állítsa magasra a hangerőt azért, hogy kizárja a környezeti zajokat.
- Ha nem hallja a közelében beszélgető embereket, vegye le a hangerőt.



A telefon hangerőszintjeinek beállításáról további információért lásd a telefon használati útmutatóját.

A fejhallgató biztonságos használata

Vezetés közben nem tanácsos fejhallgatóval zenét hallgatni, néhány országban pedig kifejezetten tiltja a törvény. Vezetés közben legyen óvatos, és koncentráljon a vezetésre. Ha vezetés vagy bármilyen, figyelmet igénylő művelet közben észreveszi, hogy a készülék használata zavarja vagy elvonja a figyelmét, ne használja tovább a készüléket.



LG TONE *Active*TM

HBS-850 Manuale utente

Auricolare stereo Bluetooth®

Tutti i diritti riservati. LG Electronics Inc., 2015

Nota: per ottenere prestazioni ottimali e prevenire danni o un uso errato dell'auricolare HBS-850, leggere attentamente tutte le informazioni relative al prodotto prima di utilizzarlo.

Eventuali modifiche al presente manuale dovute a errori tipografici o imprecisioni relative alle informazioni fornite possono essere effettuate esclusivamente da LG Electronics Inc.



LG TONE Active™ (HBS-850) è un auricolare wireless leggero che utilizza la tecnologia Bluetooth®. Questo prodotto può essere utilizzato come accessorio audio per i dispositivi che supportano il profilo A2DP o quello Bluetooth vivavoce.

Elementi inclusi nella confezione



LG TONE Active™
HBS-850

(Cuscinetti medi e
punte stabilizzatore
installati)



Cuscinetti aggiuntivi
(1 set - misura piccola)



Punte stabilizzatore
aggiuntive (1 set -
misura piccola)



*Cavo di ricarica
USB



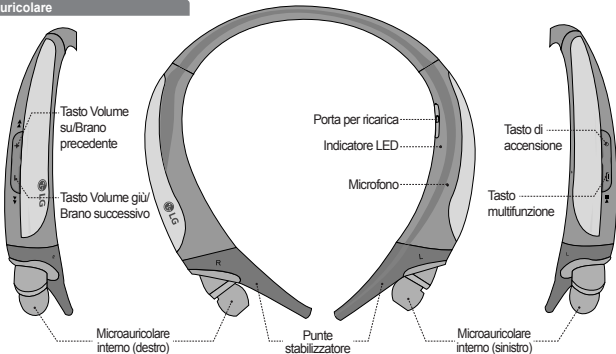
Manuale utente



Scheda RAEE
(solo per l'Europa)

*Il design effettivo del prodotto potrebbe essere diverso rispetto alle illustrazioni riportate in questo manuale.

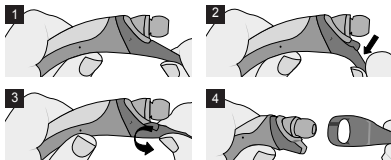
Auricolare



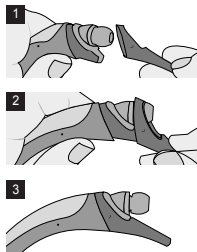
Sostituzione punta stabilizzatore

- È incluso un set aggiuntivo di punte stabilizzatore. A seconda delle dimensioni del collo, potrebbe essere necessario cambiare le dimensioni delle punte dello stabilizzatore per un maggiore comfort.

Rimozione punta stabilizzatore



Installazione punta stabilizzatore



Accensione/spengimento

- Accensione: tenere premuto il tasto di accensione per 2 secondi.
- Spengimento: tenere premuto il tasto di accensione per 3 secondi.

Ricarica

- Quando si collega il caricabatterie, con o senza alimentazione, l'auricolare viene spento.
- Durante la ricarica, l'indicatore LED si accende in rosso fisso. Quando il livello di carica è all'80% o superiore, l'indicatore diventa di colore viola.
- Quando il dispositivo è completamente carico, l'indicatore LED si accende in blu fisso.

Batteria scarica

- Un avviso di batteria scarica viene visualizzato ogni 2 minuti.
- Se la batteria non viene caricata, l'auricolare viene spento.

Allarme stato batteria

- Tenere premuto il tasto Volume giù per 3 secondi per controllare lo stato della batteria dell'auricolare.

Stato batteria	Carica	Medio	Scarica
Richiesta vocale	Batteria carica	Livello medio	Batteria scarica
Indicatore LED	Lampeggiamento Blu	Lampeggiamento Viola	Lampeggiamento Rosso

NOTA: una volta associati, alcuni dispositivi mobili possono visualizzare il livello della batteria dell'auricolare nella parte superiore dello schermo.

Microauricolari retrattili

- Estrarre i microauricolari interni in modo da estenderli fino alla lunghezza desiderata.
- Per riavvolgere i microauricolari, tirare i cavi leggermente ed essi torneranno automaticamente in posizione.
- Se i microauricolari non tornano in posizione, estrarli completamente.

Associazione

- Per utilizzare l'auricolare, è necessario prima accoppiarlo al dispositivo mobile. Una volta associati i dispositivi, l'auricolare si riconnette automaticamente.

1) Associazione semplice

1. Tenere premuto il tasto di accensione per 2 secondi per accendere l'auricolare.
2. Se è la prima volta che si associa il dispositivo o non viene rilevato un dispositivo già associato, viene attivata la modalità di associazione. L'indicatore LED diventa di colore blu fisso.
3. Sul dispositivo che si desidera associare, individuare il menu Bluetooth e cercare o aggiungere nuovi dispositivi.
4. Selezionare LG HBS850 dall'elenco dei dispositivi.
5. Se viene richiesto il pass code/codice PIN, inserire 0000 (4 zeri).
6. Una volta completata l'associazione, si udirà il messaggio "Your headset paired" ("L'auricolare è stato associato").

NOTA: l'auricolare si spegne automaticamente se l'associazione non avviene entro 3 minuti.

2) Associazione manuale (associazione a un altro telefono o nuova associazione)

1. A dispositivo spento, tenere premuti contemporaneamente il tasto multifunzione (MFB) e il tasto di accensione (PWR) per 2 secondi per attivare la modalità di associazione manuale.
2. Quando l'auricolare attiva la modalità di associazione, l'indicatore LED si illumina in blu fisso. Ripetere i passaggi della procedura di associazione semplice, da 3 a 6.

Multipunto avanzato

L'auricolare può essere collegato a due dispositivi contemporaneamente. Ciò consente di utilizzare la funzione di chiamata in attesa su entrambi i telefoni collegati.

Associazione a due dispositivi

- Innanzitutto, associare l'auricolare al dispositivo mobile Bluetooth che si desidera utilizzare come dispositivo secondario (vedere le istruzioni di associazione).
- Una volta effettuata l'associazione, spegnere l'auricolare.
- A dispositivo spento, tenere premuti contemporaneamente il tasto multifunzione (MFB) e il tasto di accensione (PWR) per 2 secondi. Questa operazione consente di attivare la modalità di associazione manuale.
- Associare e collegare l'auricolare all'altro dispositivo mobile Bluetooth. Quest'ultimo sarà il dispositivo principale.

- Una volta che il dispositivo mobile principale è stato associato e collegato all'auricolare, ricollegare l'auricolare al dispositivo mobile inizialmente associato.

NOTA: quando l'auricolare è collegato a due dispositivi mobili contemporaneamente (connessione multipunto), le funzioni di chiamata dell'auricolare sono attive sul dispositivo mobile principale.

NOTA: se l'auricolare non riesce a collegarsi al telefono principale tramite l'associazione semplice, entra in modalità di associazione.

Funzioni di chiamata

- Le funzioni di selezione vocale e di ricomposizione dell'ultimo numero funzionano con il dispositivo mobile principale (o il dispositivo da cui è stata effettuata l'ultima chiamata in uscita).

Avviso di chiamata

- Durante una chiamata, tenere premuto il tasto multifunzione per 1 secondo per rispondere a una chiamata in arrivo.
- Per passare da una chiamata all'altra, tenere premuto il tasto multifunzione per 1 secondo.
- Per terminare entrambe le chiamate, premere brevemente il tasto multifunzione.
- Se entrambi i dispositivi mobili ricevono una chiamata, l'auricolare viene attivato per impostazione predefinita sul dispositivo principale.

Riconnessione automatica

- Se all'accensione dell'auricolare il dispositivo mobile principale e l'auricolare si trovano nel raggio d'azione l'uno dell'altro, vengono automaticamente ricollegati.
- Il dispositivo mobile secondario deve essere collegato manualmente. Selezionare LG HBS850 dall'elenco dei dispositivi nel menu Bluetooth ed effettuare la connessione.

Fuori portata

- Se i dispositivi associati si trovano a una distanza di 10 metri (33 piedi) o superiore l'uno dall'altro, l'auricolare e il dispositivo mobile associato vengono scollegati e l'auricolare vibra per avvisare l'utente.

NOTA: per disattivare la vibrazione del dispositivo, tenere premuto il tasto Volume su per 3 secondi.

- Se l'auricolare e il dispositivo mobile associato non si ricollegano automaticamente quando si trovano nel raggio d'azione richiesto, premere brevemente il tasto multifunzione sull'auricolare per effettuare manualmente la riconnessione.
- In modalità di streaming e multiconnessione, il dispositivo associato non attivo viene scollegato quando non si trova nel raggio d'azione. L'auricolare emette un avviso senza tentare di ricollegarsi.

Chiamata in arrivo

Ricezione di una chiamata

- Quando si riceve una chiamata, l'auricolare emette un segnale acustico e vibra.
- Premere brevemente il tasto Volume giù per interrompere la vibrazione.

NOTA: l'auricolare non vibra se la vibrazione è stata disattivata.

- Premere brevemente il tasto multifunzione per rispondere alla chiamata in arrivo.

Trasferimento di una chiamata

- È possibile trasferire manualmente la chiamata da o verso l'auricolare premendo il tasto Volume su per 2 secondi sull'auricolare (il dispositivo mobile e l'auricolare devono essere associati).

Selezione vocale

- Tenere premuto il tasto multifunzione per 1 secondo per attivare il comando vocale.

NOTA: se il dispositivo mobile non supporta la selezione vocale, questa azione potrebbe attivare la ricomposizione dell'ultimo numero.

Ricomposizione ultimo numero

- Tenere premuto il tasto multifunzione per 2 secondi per attivare la funzione di ricomposizione dell'ultimo numero. L'auricolare chiamerà l'ultimo numero selezionato.

Terminare una chiamata

- Premere brevemente il tasto multifunzione.

Avviso di chiamata

- È possibile rispondere a una seconda chiamata senza abbandonare la prima premendo il tasto multifunzione per 1 secondo. Tenere premuto il tasto multifunzione per 1 secondo per tornare alla prima chiamata.
- Premere brevemente il tasto multifunzione per terminare entrambe le chiamate.

Rifiuto di una chiamata

- Attivare il rifiuto di chiamata premendo il tasto multifunzione per 2 secondi mentre il dispositivo mobile squilla.

NOTA: queste funzioni potrebbero non essere disponibili su tutti i dispositivi mobili. Per ulteriori informazioni sull'utilizzo di queste funzioni, consultare il manuale per l'utente del dispositivo mobile.

Disattivazione del microfono

- Tenere premuti contemporaneamente i tasti Volume su e Volume giù per 1 secondo per attivare/disattivare il microfono durante la conversazione.

Controllo del volume

- Premere i tasti del volume per regolare il volume dell'altoparlante.

Attenzione: l'ascolto di musica a livelli di volume elevati per lunghi periodi di tempo può causare danni all'udito o la perdita dell'udito. Per evitare che ciò accada, l'auricolare emette un segnale di avviso quando si utilizzano i 6 livelli di volume più elevati.

Controllo vibrazione

- Per attivare o disattivare la vibrazione del dispositivo, tenere premuto il tasto Volume su per 3 secondi. Viene emesso l'avviso acustico "Vibrate on" (Vibrazione attiva) o "Vibrate off" (Vibrazione disattiva), quando la funzione viene rispettivamente attivata o disattivata.
- Quando la vibrazione è disattivata, l'auricolare non vibra quando riceve una chiamata o quando si trova al di fuori del raggio d'azione di un dispositivo mobile associato.
- La vibrazione viene riattivata automaticamente quando si accende il dispositivo.

Streaming audio

Riproduci

- Premere brevemente il tasto multifunzione.

Pausa

- Durante la riproduzione di brani musicali, premere brevemente il tasto multifunzione.

Brano successivo

- Tenere premuto il tasto Volume giù per 1 secondo.

Brano precedente

- Tenere premuto il tasto Volume su per 1 secondo.

Equalizzatore

- Durante la riproduzione di brani musicali, tenere premuto il tasto multifunzione per 2 secondi per visualizzare le opzioni Incremento bassi (predefinita), Normale e Incremento alti.

NOTA: le dimensioni del cuscinetto in gel possono influire sull'intensità dei bassi udibile.

Istruzioni per l'uso

aptX

- L'auricolare include la tecnologia aptX che assicura una trasmissione dei contenuti audio chiara e uniforme tramite Bluetooth.
- aptX si attiva automaticamente purché il dispositivo sorgente supporti tale tecnologia.

Tone & Talk

L'auricolare Bluetooth HBS-850 supporta la lettura di SMS sui dispositivi Android™.

Per scaricare l'app, cercare Tone & Talk in Google Play™* oppure eseguire la scansione del codice QR. Seguire le istruzioni di installazione.

*Google Play è un marchio di Google, Inc.



Funzione	Azione
Avviso ora corrente	Tenere premuto il tasto Volume giù per 1 secondo.
Letture dell'ultimo SMS o MMS	Tenere premuto il tasto Volume su per 1 secondo.
Contatto designato	<ol style="list-style-type: none">1. Selezionare Contatto designato nelle impostazioni di chiamata dell'auricolare sull'app.2. Per chiamare il contatto designato, tenere premuti contemporaneamente i tasti Volume su e Volume giù per 1 secondo.
Contatti preferiti	<ol style="list-style-type: none">1. Selezionare Contatti preferiti nelle impostazioni di chiamata dell'auricolare sull'app.2. Tenere premuti contemporaneamente i tasti Volume su e Volume giù per 1 secondo sull'auricolare.3. Utilizzare i tasti del volume per scegliere il contatto.4. Per chiamare il contatto preferito, tenere premuti contemporaneamente i tasti Volume su e Volume giù per 1 secondo.

Istruzioni per l'uso

Funzione	Azione
Registri chiamate	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selezionare Registri chiamate nelle impostazioni di chiamata dell'auricolare sull'app. 2. Tenere premuti contemporaneamente i tasti Volume su e Volume giù per 1 secondo sull'auricolare. 3. Utilizzare i tasti del volume per scegliere il contatto. 4. Per chiamare il contatto, tenere premuti contemporaneamente i tasti Volume su e Volume giù per 1 secondo.

Indicatore LED

Funzione	Stato auricolare	Indicatore
Funzionante	Modalità di collegamento	LED blu fisso.
	Profilo auricolare/ vivavoce collegato	Il LED blu lampeggia 1 volta.
	Chiamata connessa	Il LED blu lampeggia 1 volta.
Ricarica	Ricarica	LED rosso fisso, che diventa viola con livello di carica all'80% o superiore.
	Ricarica completa	LED blu fisso.

Risoluzione dei problemi

ITA

Problema	Possibili cause	Possibile soluzione
Non si accende	Verificare che la batteria dell'auricolare sia completamente carica.	Ricaricare la batteria.
Non è possibile comunicare con l'auricolare LG Bluetooth HBS-850	Assicurarsi che il dispositivo mobile che si desidera associare supporti il profilo auricolare o Bluetooth vivavoce.	Stabilire se il dispositivo mobile supporta il profilo auricolare o Bluetooth vivavoce.
	Verificare se la batteria dell'auricolare è scarica.	Ricaricare la batteria.

Problema	Possibili cause	Possibile soluzione
Impossibile associare l'auricolare al dispositivo Bluetooth	Verificare che l'auricolare sia acceso.	Tenere premuto il tasto di accensione per 2 secondi per accendere l'auricolare.
	Verificare che l'auricolare si trovi in modalità di associazione.	A dispositivo spento, tenere premuti contemporaneamente il tasto multifunzione (MFB) e il tasto di accensione (PWR) per 2 secondi per attivare la modalità di associazione manuale sull'auricolare.
Audio basso (altoparlante)	Verificare il volume dell'altoparlante.	Aumentare il livello del volume.

Elemento	Descrizione
Versione Bluetooth	4.1 (profili auricolare/vivavoce/A2DP)
Batteria	Batteria da 3,7 V/180 mAh ai polimeri di litio
Durata conversazione	Fino a 13 ore
Durata della riproduzione musicale	Fino a 9,5 ore
Durata standby	Fino a 430 ore
Tempo di ricarica	Meno di 2 ore
Alimentazione nominale	CC 4,75 V ~ 5,3 V, 400 mA
Temperatura di funzionamento	-10 °C ~ 60 °C
Dimensioni/peso	141 mm (P) x 140 mm (L) x 16,1 mm (A)/51 g

Non far cadere il dispositivo.

Non modificare, riparare o disassemblare.

Non esporre l'unità direttamente ad acqua, alcool, benzene o altri prodotti per la pulizia.

Non esporre l'unità direttamente a sostanze infiammabili.

Non posizionare né tenere il dispositivo vicino a sostanze infiammabili.

Tenere il dispositivo lontano da eccessiva umidità e polvere.

Non appoggiare oggetti pesanti sul dispositivo.

Per evitare di danneggiare l'auricolare, caricarlo solo utilizzando un caricabatterie LG originale.

- Le modifiche non espressamente approvate dalla parte responsabile della conformità possono invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.
- Se si utilizza una batteria non valida, ci si espone al rischio di danni o esplosioni.
- Attenersi alle istruzioni per lo smaltimento delle batterie usate.
- Questo prodotto contiene componenti di piccole dimensioni, compresi i cuscinetti in gel, i microauricolari interni e i cavi. Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- I portatori di dispositivi medici impiantati devono consultare il medico prima di utilizzare questo prodotto.
- Per evitare scolorimenti, accertarsi che il prodotto non sia esposto alla luce diretta del sole per un periodo di tempo eccessivo.
- Quando il prodotto è carico, scollegare sempre il caricabatterie dalla presa di corrente per evitare consumi di corrente non necessari.
- Una batteria agli ioni di litio è un componente pericoloso che può causare lesioni gravi.
- La sostituzione della batteria da parte di personale non qualificato può causare danni al dispositivo.
- Non sostituire la batteria autonomamente. La batteria potrebbe essere danneggiata, surriscaldarsi e provocare lesioni. La batteria deve essere sostituita da un provider di assistenza autorizzato. La batteria deve essere riciclata o smaltita separatamente rispetto ai rifiuti domestici.

AVVERTENZA FCC PER GLI UTENTI

Questo apparecchio è conforme alla parte 15 delle norme FCC.

Il funzionamento è soggetto alle due condizioni riportate di seguito:

- (1) Il dispositivo non deve generare interferenze dannose
- (2) Il dispositivo deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero comportare errori nel funzionamento.

NOTA IMPORTANTE

In ottemperanza ai requisiti di esposizione alle radiofrequenze stabiliti dalle norme FCC, non è consentita alcuna modifica all'antenna o al dispositivo. Qualsiasi modifica all'antenna o al dispositivo potrebbe causare l'inosservanza dei requisiti di esposizione alle radiofrequenze stabiliti dalle norme FCC e invalidare il diritto dell'utente all'uso del dispositivo.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ:

Con il presente documento, LG Electronics dichiara che il prodotto HBS-850 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni della Direttiva 1999/5/EC. Una copia della Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc. nel mondo.



CE 0168 
FCC ID: BEJHBS850 

Ulteriori informazioni

1. Esposizione alle radiofrequenze

L'auricolare Bluetooth HBS-850 è un ricetrasmittitore radio. Durante il funzionamento, comunica con un dispositivo mobile dotato di Bluetooth ricevendo e trasmettendo energia elettromagnetica in radiofrequenza (RF) (microonde) nell'intervallo di frequenza da 2,4 a 2,4835 GHz.

L'auricolare Bluetooth è progettato per funzionare nel rispetto delle direttive sull'esposizione alle radiofrequenze (RF) e dei limiti stabiliti dalle autorità nazionali e dalle agenzie internazionali per questioni riguardanti la sicurezza, quando si utilizza un telefono cellulare LG Electronics compatibile.

2. Atmosfera potenzialmente esplosiva

Spegnere il dispositivo elettronico quando ci si trova in un'area con un'atmosfera potenzialmente esplosiva. Questo si verifica molto raramente; tuttavia, il dispositivo elettronico potrebbe generare delle scintille. La presenza di scintille in tali aree potrebbe causare esplosioni o incendi con conseguenti lesioni fisiche persino mortali. Spesso, ma non in tutti i casi, tali aree sono chiaramente indicate.

3. Informazioni sulla batteria

Se utilizzata correttamente, una batteria ricaricabile può avere una lunga durata. Le capacità di una batteria nuova o che non è stata utilizzata per lungo tempo potrebbero risultare ridotte nel primo periodo di utilizzo. Non esporre la batteria a temperature estreme superiori a 60 °C o inferiori a -10 °C. Per una capacità massima della batteria, utilizzarla a temperatura ambiente. La capacità della batteria viene ridotta se è utilizzata a temperature basse. È possibile caricare la batteria solo a temperature comprese tra 10°C e 45°C.

Rimozione di batterie e accumulatori **(SOLO prodotti con batteria incorporata)**

- Nel caso in cui il prodotto contenga una batteria incorporata nel prodotto che non può essere facilmente rimossa dall'utente finale, LG raccomanda che la batteria venga rimossa solo da professionisti qualificati, sia per la sostituzione sia per il riciclaggio al termine della vita del prodotto. Per evitare danni al prodotto, e per la propria sicurezza, gli utenti non devono tentare di rimuovere la batteria, ma contattare il Servizio clienti di LG o altri fornitori di servizi indipendenti per ottenere consiglio.
- La rimozione della batteria comporta lo smantellamento della custodia del prodotto, la disconnessione di cavi/contatti elettrici, e l'attenta estrazione della cella batteria utilizzando strumenti specifici. In caso di bisogno di istruzioni per professionisti qualificati su come rimuovere la batteria in modo sicuro, si prega di visitare <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Riciclaggio della batteria del dispositivo Bluetooth

La batteria dell'auricolare Bluetooth deve essere smaltita secondo le normative vigenti e non deve essere mai gettata nei rifiuti municipali.



Smaltimento delle batterie/accumulatori

- 1 Questo simbolo potrebbe essere associato ai simboli chimici del mercurio (Hg), cadmio (Cd) o piombo (Pb) se la batteria contiene più di 0,0005% di mercurio, 0,002% di cadmio o 0,004% di piombo.
- 2 Tutte le batterie e gli accumulatori devono essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
- 3 Il corretto smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sull'ambiente, sulla salute degli individui e su tutte le altre specie viventi.
- 4 Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento di batterie e accumulatori obsoleti, contattare l'ufficio del comune di residenza, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

5. Condizioni

- La garanzia è valida solo se viene presentata la ricevuta originale consegnata dal rivenditore all'acquirente, in cui viene specificata la data di acquisto e il numero di serie, con il prodotto da riparare o sostituire. LG Electronics si riserva il diritto di rifiutare il servizio di garanzia se tali informazioni sono state rimosse o modificate dopo l'acquisto originale del prodotto.
- Se LG Electronics effettua la riparazione o sostituzione del prodotto, tale prodotto sarà garantito per il rimanente periodo della garanzia originale o per novanta (90) giorni dalla data di riparazione, a seconda di quale sia il periodo più lungo. La riparazione o la sostituzione potrebbero implicare l'utilizzo di unità riparate funzionalmente equivalenti. Le parti o i componenti sostituiti diventano di proprietà di LG Electronics.
- Questa garanzia non comprende gli eventuali difetti del prodotto causati dal normale deterioramento o dall'uso improprio, incluso, ad esempio, l'utilizzo diverso da quello normale e consueto illustrato dalle istruzioni per l'utilizzo e la manutenzione del prodotto. Questa garanzia non comprende gli eventuali difetti causati da incidenti, modifiche o regolazioni, eventi eccezionali o danni causati da liquidi.
- Questa garanzia non comprende gli eventuali difetti causati da riparazioni errate, modifiche o interventi di assistenza eseguiti da personale non autorizzato da LG Electronics. La manomissione dei sigilli del prodotto rende nulla la garanzia.

IN BASE ALLE CONDIZIONI DELLA PRESENTE GARANZIA LIMITATA, LG ELECTRONICS GARANTISCE CHE IL PRODOTTO È PRIVO DI DIFETTI DI PROGETTAZIONE, MATERIALE E FABBRICAZIONE AL MOMENTO DELL'ACQUISTO ORIGINALE DA PARTE DEL CONSUMATORE E PER UN SUCCESSIVO PERIODO DI UN (1) ANNO. SE È NECESSARIO IL SERVIZIO DI GARANZIA PER IL PRODOTTO, RICHIEDERLO AL RIVENDITORE O RIVOLGERSI AL CENTRO DI ASSISTENZA LG ELECTRONICS PIÙ VICINO PER OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI.

Come evitare i danni all'udito

L'utilizzo del kit vivavoce per auto ad alto volume potrebbe provocare la perdita permanente dell'udito. Impostare il volume su un livello sicuro. È possibile che nel tempo ci si adatti a un volume più alto che potrebbe sembrare normale ma che può danneggiare l'udito.

Se si percepisse un sibilo o le conversazioni sembrassero a un livello audio minore, interrompere l'ascolto e consultare uno specialista. Più si prolunga l'ascolto ad alto volume, più il danno all'udito sarà maggiore. Gli esperti suggeriscono i seguenti metodi per proteggere il proprio udito:

- Limitare la quantità di volte in cui si utilizza l'auricolare ad alto volume.
- Evitare di alzare il volume per coprire i rumori dell'ambiente circostante.
- Abbassare il volume se non si riesce a sentire le persone nelle vicinanze.



Fare riferimento alla guida per l'utente del telefono per ulteriori informazioni sulla procedura di regolazione dei livelli di ascolto del telefono.

Utilizzo sicuro dell'auricolare

Non è consigliabile, e in alcune zone è illegale, utilizzare l'auricolare per ascoltare la musica durante la guida di un veicolo. Prestare attenzione durante la guida. Interrompere l'utilizzo del dispositivo se quest'ultimo causa distrazione dalla guida di qualsiasi tipo di veicolo o durante lo svolgimento di attività che richiedono concentrazione.



LG TONE *Active*TM

HBS-850 Gebruikershandleiding Bluetooth[®]-stereoheadset

Alle rechten voorbehouden. LG Electronics Inc., 2015

Opmerking: lees vóór gebruik van de HBS-850 alle informatie goed door voor optimale prestaties en om schade aan en misbruik van de HBS-850 te voorkomen.

Aanpassingen of wijzigingen aan deze handleiding naar aanleiding van typfouten of onnauwkeurigheden van de hierin vastgelegde informatie worden uitsluitend door LG Electronics Inc. gemaakt.



De LG TONE Active™ (HBS-850) is een lichtgewicht draadloze headset die gebruikmaakt van Bluetooth®-technologie. Dit product kan worden gebruikt als een audioaccessoire voor apparaten die ondersteuning bieden voor de Bluetooth-profielen A2DP of Handsfree.

Inhoud van de verpakking



LG TONE Active™
HBS-850

(Met middelgrote
oordopjes en
stabiliserende
uiteinden)



Extra oordopjes
(1 set - klein)



Extra stabiliserende
uiteinden (1 set - klein)



*USB-oplaadkabel



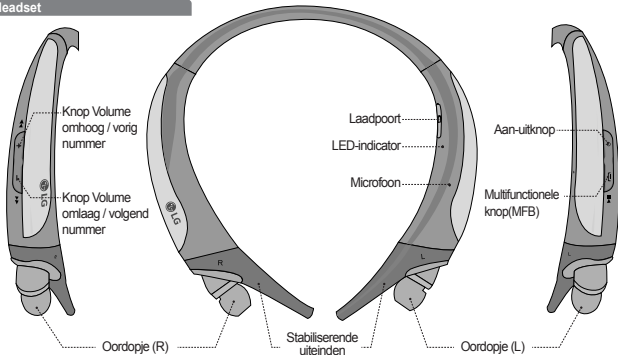
Gebruikershandleiding



WEEE-kaart
(alleen Europa)

*Het werkelijke productontwerp kan afwijken van getoonde afbeeldingen in deze handleiding.

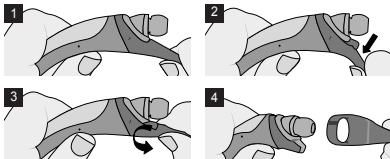
Headset



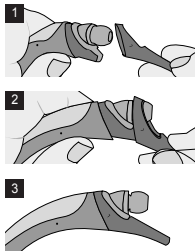
Stabiliserende uiteinden vervangen

- Een extra set stabiliserende uiteinden is inbegrepen. Afhankelijk van de omvang van uw hals, kunt u het formaat van stabiliserende uiteinden aanpassen voor extra comfort en een goede pasvorm.

Stabiliserende uiteinden verwijderen



Stabiliserende uiteinden installeren



In-/uitschakelen

- Inschakelen: houd de aan/uit-knop(PWR) 2 seconden ingedrukt.
- Uitschakelen: houd de aan/uit-knop(PWR) 3 seconden ingedrukt.

Opladen

- Als de oplader is verbonden, wordt de headset uitgeschakeld (ongeacht of het apparaat is in- of uitgeschakeld).
- Tijdens het opladen brandt de LED-indicator continu rood. Wanneer het apparaat voor 80% of meer is opgeladen, brandt de indicator paars.
- Wanneer het apparaat volledig is opgeladen, brandt de LED-indicator continu blauw.

Batterij bijna leeg

- Er wordt elke 2 minuten een waarschuwing weergegeven dat de batterij bijna leeg is.
- Als de batterij leeg is, wordt de headset uitgeschakeld.

Melding batterijstatus

- Houd de knop voor volume omlaag 3 seconden ingedrukt om de accustatus van de headset te controleren.

Batterijstatus	Hoog	Gemiddeld	Laag
Gesproken bericht	Batterij vol	Batterij halfvol	Batterij bijna leeg
LED-indicator	Knippert Blauw	Knippert Paars	Knippert Rood

OPMERKING: wanneer de apparaten zijn gekoppeld, kunnen sommige mobiele apparaten het accuniveau van de headset boven aan het scherm weergeven.

Oprolbare oordoppen

- Trek aan de oordopjes om ze tot de gewenste lengte te verlengen.
- Om de oordopjes terug op te rollen, trekt u het snoer iets naar buiten en dan wordt het automatisch opgerold.
- Als de oordopjes niet oprollen, trekt u de oordopjes er volledig uit om ze terug op te rollen.

Gebruikswijze

Koppelen

- U dient de headset eerst met uw mobiele apparaat te koppelen voordat u de headset kunt gebruiken. De headset maakt automatisch opnieuw verbinding zodra de apparaten zijn gekoppeld.

1) Eenvoudig koppelen

1. Houd de aan/uit-knop(PWR) 2 seconden ingedrukt om de headset in te schakelen.
 2. Als dit de eerste keer is dat u het apparaat koppelt of als er geen eerder gekoppeld apparaat wordt gedetecteerd, wordt de koppelmodus ingeschakeld. Het LED-lampje brandt continu blauw.
 3. Zoek op het apparaat dat u wilt koppelen naar het Bluetooth-menu en zoek vervolgens naar nieuwe apparaten of voeg ze toe.
 4. Selecteer LG HBS850 uit de lijst met apparaten.
 5. Als om een wachtwoord/PIN-code wordt gevraagd, voert u 0000 (4 x nul) in.
 6. Zodra de apparaten zijn gekoppeld, hoort u "Your headset paired" (Uw headset is gekoppeld).
- OPMERKING: indien de headset niet binnen 3 minuten wordt gekoppeld, schakelt deze automatisch uit.

2) Handmatig koppelen (koppelen met een andere telefoon of opnieuw koppelen)

1. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld. Houd tegelijkertijd de multifunctionele knop(MFB) en de aan/uit-knop(PWR) 2 seconden ingedrukt om naar de modus Handmatig koppelen te gaan.
2. Als de headset in de koppelmodus staat, is de LED-indicatie continu blauw. Herhaal stap 3 tot en met 6 in Eenvoudig koppelen.

Geavanceerde Multipoint

De headset kan op twee apparaten tegelijk worden aangesloten. Zo kunt u op beide verbonden telefoons wisselgesprekken voeren.

Koppelen met twee apparaten

- Koppel de headset met uw mobiele Bluetooth-apparaat dat u wilt gebruiken als uw tweede apparaat (zie koppelingsinstructies).
- Als de koppeling tot stand is gebracht, schakelt u de headset uit.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld. Houd tegelijkertijd de multifunctionele knop(MFB) en de aan/uit-knop(PWR) 2 seconden ingedrukt. Hiermee activeert u de modus Handmatig koppelen.
- Koppel de headset en verbind deze met uw andere mobiele Bluetooth-apparaat. Dit wordt uw primaire apparaat.

Automatisch opnieuw verbinding maken

- Zodra het primaire mobiele apparaat is gekoppeld en verbonden met de headset, sluit u de headset opnieuw aan op het aanvankelijk gekoppelde mobiele apparaat.

OPMERKING: als de headset is verbonden met twee mobiele apparaten tegelijk (Multipoint), dan werken de belfuncties van de headset op het primaire mobiele apparaat.

OPMERKING: als de headset niet aan de primaire telefoon kan worden gekoppeld via Eenvoudig koppelen, dan schakelt de headset over naar de koppelmodus.

Oproepfunctie

- De functies Kiezen met spraak en Laatstgekozen nummer kiezen werken op het primaire mobiele apparaat (of het mobiele apparaat waarop de laatste uitgaande oproep is geplaatst).

Wisselgesprek

- Als u tijdens een oproep een inkomende oproep wilt beantwoorden, houdt u de multifunctionele knop(MFB) 1 seconde ingedrukt.
- Als u tussen twee actieve oproepen wilt schakelen, houdt u 1 seconde de multifunctionele knop(MFB) ingedrukt.
- Om beide gesprekken te beëindigen, drukt u kort op de multifunctionele knop(MFB).
- Als beide gekoppelde mobiele apparaten een inkomende oproep ontvangen, schakelt de headset standaard naar het primaire apparaat.

- Als ze binnen elkaars bereik zijn wanneer de headset is ingeschakeld, zullen de headset en het primaire mobiele apparaat automatisch opnieuw verbinding maken.
- Het tweede mobiele apparaat moet handmatig worden verbonden. Selecteer LG HBS850 uit de lijst met apparaten in het Bluetooth-menu en maak verbinding.

Buiten bereik

- Als de gekoppelde apparaten zich 10 meter of meer van elkaar bevinden, wordt de verbinding tussen de headset en het gekoppelde mobiele apparaat of de gekoppelde mobiele apparaten verbroken, en geeft de headset een trilsignaal.

OPMERKING: houd de knop Volume omhoog 3 seconden ingedrukt om de trilfunctie van het apparaat uit te schakelen.

- Als de headset en het gekoppelde mobiele apparaat niet automatisch opnieuw worden verbonden wanneer ze zich weer binnen het vereiste bereik bevinden, drukt u kort op de multifunctionele knop(MFB) op de headset om ze handmatig weer met elkaar te verbinden.
- Als meerdere apparaten verbonden zijn en streaming ingeschakeld is, zal de verbinding met het inactieve gekoppelde apparaat worden verbroken wanneer dit buiten bereik is. De headset geeft u eenmaal een melding en maakt geen nieuwe verbinding.

Een oproep beantwoorden

- Als u een inkomende oproep ontvangt, gaat de headset over en trilt.
- Druk kort op de knop Volume omlaag om het trillen te stoppen.

OPMERKING: de headset zal niet trillen als de trilfunctie is uitgeschakeld.

- Druk kort op de multifunctionele knop(MFB) als u de inkomende oproep wilt beantwoorden.

Een oproep overschakelen

- U kunt de oproep handmatig overschakelen naar of vanaf de headset door de knop Volume omhoog op de headset 2 seconden ingedrukt te houden (het mobiele apparaat en de headset moeten zijn gekoppeld).

Kiezen met spraak

- Houd de multifunctionele knop(MFB) 1 seconde ingedrukt om de functie voor spraakopdrachten te activeren.

OPMERKING: als uw mobiele apparaat kiezen met spraak niet ondersteunt, kan deze actie Laatstgekozen nummer kiezen activeren.

Laatstgekozen nummer kiezen

- Houd de multifunctionele knop(MFB) 2 seconden ingedrukt om Laatstgekozen nummer kiezen te activeren. De headset belt het laatstgekozen nummer.

Een oproep beëindigen

- Druk kort op de multifunctionele knop(MFB).

Wisselgesprek

- U kunt een tweede oproep beantwoorden zonder de eerste oproep te beëindigen door de multifunctionele knop(MFB) gedurende 1 seconde in te drukken. Houd de multifunctionele knop(MFB) 1 seconde ingedrukt om naar de eerste oproep terug te keren.
- Druk kort op de multifunctionele knop(MFB) om beide oproepen te beëindigen.

Een oproep weigeren

- Activeer Oproep afwijzen door de multifunctionele knop(MFB) gedurende 2 seconden ingedrukt te houden wanneer het mobiele apparaat overgaat.

OPMERKING: deze functies zijn mogelijk niet voor alle mobiele apparaten beschikbaar. Zie voor meer informatie over het gebruik van deze functies, de gebruikershandleiding van uw mobiele apparaat.

Microfoon dempen

- Houd de knoppen voor Volume omhoog en Volume omlaag tegelijkertijd 1 seconde ingedrukt om de microfoon tijdens het gesprek in of uit te schakelen.

Volume regelen

- Druk op de volumeknoppen om het volume van de luidspreker aan te passen.

Let op: als u langere tijd op een hoog volume naar muziek luistert, kan dit leiden tot gehoorbeschadiging of -verlies. Om dit te voorkomen, zal de headset u een waarschuwingssignaal geven wanneer u de hoogste zes volumenniveaus gebruikt.

Trilfunctie regelen

- Voor het activeren of deactiveren van de trilfunctie, houdt u de knop Volume omhoog gedurende 3 seconden ingedrukt. U hoort "Vibrate on" (Trillen aan) of "Vibrate off" (Trillen uit) wanneer deze functie is geactiveerd of gedeactiveerd.
- Wanneer de trilfunctie is uitgeschakeld, zal de headset niet trillen bij een inkomend gesprek of wanneer deze buiten het bereik van een gekoppeld mobiel apparaat komt.
- De trilfunctie wordt automatisch weer geactiveerd wanneer het apparaat wordt ingeschakeld.

Audio-streaming

Afspelen

- Druk kort op de multifunctionele knop(MFB).

Onderbreken

- Druk tijdens het afspelen van muziek kort op de multifunctionele knop(MFB).

Volgende nummer

- Houd de knop Volume omlaag 1 seconde ingedrukt.

Vorige nummer

- Houd de knop Volume omhoog 1 seconde ingedrukt.

Equalizer

- Terwijl u muziek afspeelt, houdt u de multifunctionele knop(MFB) 2 seconden ingedrukt om te schakelen tussen Bas versterken (standaard), Normaal en Hoge tonen versterken.

OPMERKING: Het formaat van het oordopje kan van invloed zijn op het basgeluid dat u hoort.

Gebruikswijze

aptX

- De headset beschikt over aptX-technologie waardoor audio-inhoud naadloos en helder wordt overgebracht via Bluetooth.
- aptX wordt automatisch ingeschakeld als dit door het bronapparaat wordt ondersteund.

Tone & Talk

De HBS-850-Bluetooth-headset ondersteunt het lezen van SMS op Android™-apparaten.

Zoek op Tone & Talk in Google Play™* of scan de QR-code om de app te downloaden. Volg de instructies voor installatie.

*Google Play is een handelsmerk van Google, Inc.



Functie	Actie
Notificatie huidige tijd	Houd de knop Volume omlaag 1 seconde ingedrukt.
Recentste SMS of MMS lezen	Houd de knop Volume omhoog 1 seconde ingedrukt.
Aangegeven contactpersoon	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selecteer Aangegeven contactpersoon in de headsetoproepinstellingen van de app. 2. Houd de knoppen Volume omhoog en Volume omlaag tegelijkertijd 1 seconde ingedrukt om de Aangegeven contactpersoon te bellen.
Favoriete contacten	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selecteer Favoriete contacten in de headsetoproepinstellingen van de app. 2. Houd de knoppen Volume omhoog en Volume omlaag op uw headset tegelijkertijd 1 seconde ingedrukt. 3. Gebruik de volumeknoppen om de contactpersoon te kiezen. 4. Houd de knoppen Volume omhoog en Volume omlaag tegelijkertijd 1 seconde ingedrukt om de Favoriete contactpersoon te bellen.

Gebruikswijze

Functie	Actie
Logbestanden van oproepen	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selecteer Logbestanden van oproepen in de headsetoproepinstellingen van de app. 2. Houd de knoppen Volume omhoog en Volume omlaag op uw headset tegelijkertijd 1 seconde ingedrukt. 3. Gebruik de volumeknoppen om de contactpersoon te kiezen. 4. Houd de knoppen Volume omhoog en Volume omlaag tegelijkertijd 1 seconde ingedrukt om de contactpersoon te bellen.

LED-indicator

Functie	Headsetstatus	Indicator
Tijdens gebruik	Koppelmodus	Continu blauwe LED.
	Headset-/handsfreeprofiel verbonden	De blauwe LED knippert 1 keer.
	Oproep verbonden	De blauwe LED knippert 1 keer.
Opladen	Opladen	Continu rode LED-indicator, die in paars verandert wanneer het apparaat voor 80% of meer is opgeladen.
	Laden voltooid	Continu blauwe LED.

Problemen oplossen

Probleem	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossing
Schakelt niet in	Controleer of de batterij van de headset helemaal is opgeladen.	Laad de batterij op.
Kan geen verbinding maken met de LG Bluetooth headset HBS-850	Controleer of het mobiele apparaat dat u wilt koppelen de headset- of handsfree Bluetooth-profielen ondersteunt.	Controleer of uw mobiele apparaat de headset- of handsfree Bluetooth-profielen ondersteunt.
	Controleer of de batterij van de headset niet bijna leeg is.	Laad de batterij op.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossing
Kan de headset niet koppelen met het Bluetooth-apparaat	Controleer of de headset is ingeschakeld.	Houd de aan/uit-knop(PWR) 2 seconden ingedrukt om de headset in te schakelen.
	Controleer of de koppelmodus op de headset is ingeschakeld.	Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld. Houd tegelijkertijd de multifunctionele knop(MFB) en de aan/uit-knop(PWR) 2 seconden ingedrukt om de modus Handmatig koppelen in te schakelen.
Geluidsniveau laag (luidspreker)	Controleer het volume van de luidspreker.	Verlaag het volumeniveau.

Item	Omschrijving
Bluetooth-versie	4.1 (headset/handsfree/A2DP-profielen)
Batterij	Accu 3,7 V/180 mAh lithiumpolymeer
Gesprekstijd	Tot 13 uur
Speeltijd muziek	Tot 9,5 uur
Stand-bytijd	Tot 430 uur
Laadtijd	Minder dan 2 uur
Nominaal ingangsvermogen	DC 4,75 ~ 5,3 V, 400 mA
Gebruikstemperatuur	-10 °C ~ 60 °C
Afmetingen/gewicht	141 x 140 x 16,1 mm (bxlxh) / 51 g

Laat het apparaat niet vallen.

Wijzig en repareer het apparaat niet en haal het niet uit elkaar.

Stel het apparaat tijdens het reinigen niet rechtstreeks bloot aan water, alcohol, benzeen, enz.

Stel het niet rechtstreeks bloot aan ontvlambare stoffen.

Bewaar het apparaat niet in de buurt van ontvlambare stoffen.

Houd het apparaat vrij van overmatig vocht en stof.

Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.

Laad de headset alleen op met een originele lader van LG om beschadigingen te voorkomen.

- Door wijzigingen of aanpassingen die niet expliciet zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor navolging van normen kan de gebruiker zijn bevoegdheid verliezen om de apparatuur te gebruiken.
- Er bestaat risico op beschadiging of explosie wanneer een verkeerde batterij wordt gebruikt.
- Verwijder de gebruikte batterijen volgens de instructies.
- Dit product bevat kleine onderdelen, waaronder de oorkussentjes, oordopjes en kabels. Buiten bereik van kinderen bewaren.
- Raadpleeg een arts voordat u dit product gebruikt als u een geïmplantemd medisch apparaat hebt.
- Om mogelijke verkleuring te voorkomen, dient u ervoor te zorgen dat het product niet voor langere tijd aan zonlicht wordt blootgesteld.
- Haal altijd de stekker van de oplader uit het stopcontact als de batterij van het apparaat volledig is opgeladen om te voorkomen dat de oplader onnodig energie verbruikt.
- De Li-ion-batterij is een gevaarlijke component die letsel kan veroorzaken.
- Voorkom schade aan uw apparaat door de batterij te laten vervangen door gekwalificeerd personeel.
- Vervang niet zelf de batterij. De batterij kan beschadigd raken, wat oververhitting en verwondingen tot gevolg kan hebben. De batterij moet worden vervangen door een geautoriseerde serviceprovider. De batterij dient te worden gerecycled of afzonderlijk van het huishoudelijk afval worden ingeleverd.

FCC-MEDEDELING VOOR GEBRUIKERS:

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regelgeving. Het gebruik is afhankelijk van de volgende twee voorwaarden:

- (1) Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken, en
- (2) Dit apparaat moet ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die leidt tot ongewenst gebruik.

BELANGRIJKE MEDEDELING:

In naleving van de FCC-vereisten voor RF-blootstelling is geen wijziging aan de antenne of het apparaat zelf toegestaan. Wijzigingen aan de antenne of het apparaat zelf kunnen ertoe leiden dat het apparaat de toegestane RF-blootstelling overschrijdt. Dit kan tot gevolg hebben dat de gebruiker zijn bevoegdheid verliest om het apparaat te gebruiken.

VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING:

Hierbij verklaart LG Electronics dat dit HBS-850-product voldoet aan de belangrijkste voorschriften en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC. U vindt een kopie van de verklaring van overeenstemming op <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® is een gedeponeed handelsmerk van Bluetooth SIG, Inc. wereldwijd.



Aanvullende informatie

1. Blootstelling aan radiofrequentie

Deze Bluetooth-headset HBS-850 is een radiozender en -ontvanger. Tijdens het gebruik maakt deze headset verbinding met een mobiel Bluetooth-apparaat middels het ontvangen en verzenden van radiofrequentie (RF) in de vorm van elektromagnetische velden (microgolven) in het frequentiebereik 2,4 tot 2,4835 GHz.

Uw Bluetooth-headset is ontworpen voor gebruik in combinatie met een compatibele mobiele telefoon van LG Electronics volgens de richtlijnen en limieten betreffende blootstelling aan radiofrequente straling, zoals gesteld door nationale overheden en internationale gezondheidsorganisaties.

2. Mogelijk explosieve atmosfeer

Schakel het elektronische apparaat uit in een gebied met een mogelijk explosieve atmosfeer. In zeldzame gevallen kan het elektronische apparaat vonken produceren. Vonken kunnen in dergelijke gebieden een explosie of brand veroorzaken en leiden tot lichamelijk letsel of de dood. Gebieden met een mogelijk explosieve atmosfeer zijn vaak, maar niet altijd duidelijk gemarkeerd.

3. Accugegevens

Een oplaadbare accu kan bij juist gebruik lang meegaan. Een nieuwe accu of een accu die langere tijd niet is gebruikt, kan de eerste paar keren dat deze wordt gebruikt minder capaciteit hebben. Stel de accu niet bloot aan extreme temperaturen: nooit boven +60°C of onder -10°C. Gebruik de accu bij kamertemperatuur voor een maximale gebruiksduur. Als de accu wordt gebruikt in een omgeving met een lage temperatuur, zal de capaciteit afnemen. De accu kan alleen worden opgeladen bij een temperatuur tussen +10°C en +45°C.

Verwijdering van afgedankte batterijen en accu's (ALLEEN product ingebedde batterij)

- In het geval dat dit product een binnen het product opgenomen batterij bevat, die niet gemakkelijk kan worden verwijderd door eindgebruikers, raadt LG aan om de batterij alleen door gekwalificeerde professionals te laten verwijderen, zijnde voor vervanging of voor recycling aan het einde van de levensduur van dit product. Om schade aan het product te voorkomen, en voor hun eigen veiligheid, moeten gebruikers niet proberen om de batterij te verwijderen en moeten contact opnemen met de LG-servicehulplijn of andere onafhankelijke serviceproviders voor advies.
- Het verwijderen van de batterij betreft demontage van de productbehuizing, verbreken van de verbinding van elektriciteitskabels/contacten en het zorgvuldig uitnemen van de batterijcel met gebruik van gespecialiseerd gereedschap. Als u de instructies voor gekwalificeerde professionals nodig hebt betreffende het veilig verwijderen van de batterij, gaat u naar <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. DE ACCU VAN UW BLUETOOTH-HEADSET RECYCLEN

DE ACCU VAN DE BLUETOOTH-HEADSET MAG NIET BIJ HET GEWONE HUISVUIL WORDEN WEGGEGOOID EN MOET OP DE JUISTE MANIER WORDEN INGEZAMELD.



Batterijen wegdoen

- 1 Dit symbool kan worden gebruikt in combinatie met chemische symbolen voor kwik (Hg), cadmium (Cd) of lood (Pb) als de accu meer dan 0,0005% kwik, 0,002% cadmium of 0,004% lood bevat.
- 2 Alle batterijen/accu's mogen niet worden meegegeven met het huishoudelijk afval, maar moeten worden ingeleverd bij speciale inzamelingspunten die door de lokale of landelijke overheid zijn aangewezen.
- 3 De correcte verwijdering van uw oude batterijen/accu's helpt negatieve gevolgen voor het milieu en de gezondheid van mens en dier voorkomen.
- 4 Wilt u meer informatie over de verwijdering van uw oude batterijen/accu's? Neem dan contact op met de plaatselijke autoriteiten, de afvalophaaldienst of de winkel waar u het product hebt gekocht.

5. Voorwaarden

- De garantie is alleen geldig, als het door de dealer aan de eerste koper afgegeven aankoopbewijs, waarop de datum van aankoop en het serienummer staan vermeld, bij het te repareren of te vervangen product wordt overhandigd. LG Electronics behoudt zich het recht voor om garanteservice te weigeren als deze informatie is verwijderd of gewijzigd na de originele aankoop bij de dealer.
- Als LG Electronics het product repareert of vervangt, wordt een garantie op het gerepareerde of vervangen product afgegeven voor de resterende tijd van de aanvankelijke garantieperiode of voor negentig (90) dagen vanaf de reparatiedatum als dit langer is. Reparatie of vervanging kan inhouden dat functioneel equivalente gereviseerde onderdelen worden gebruikt. Vervangen onderdelen of componenten worden eigendom van LG Electronics.
- Deze garantie is niet van toepassing op defecten als gevolg van normale slijtage of verkeerd gebruik, met inbegrip van, doch niet beperkt tot, gebruik op andere dan de normale en gebruikelijke manieren, in overeenstemming met de instructies voor gebruik en onderhoud van het product. Deze garantie is ook niet van toepassing op defecten aan het product als gevolg van een ongeval, modificatie of aanpassing, overmacht of schade als gevolg van vloeibare stoffen.
- Deze garantie is niet van toepassing op defecten als gevolg van onjuiste reparatie-installaties, modificaties of service uitgevoerd door een niet door LG Electronics erkende persoon. Indien de zegels op het product zijn beschadigd of verwijderd, vervalt de garantie.

ONDER DE VOORWAARDEN VAN DEZE BEPERKTE GARANTIE, GARANDEERT LG ELECTRONICS DAT DIT PRODUCT VRIJ IS VAN DEFECTEN IN HET ONTWERP, MATERIAAL OF VAKMANSCHAP OP HET MOMENT VAN AANKOOP DOOR DE CONSUMENT EN VOOR EEN DAAROPVOLGENDE PERIODE VAN EEN (1) JAAR. MOCHT ER GARANTIESERVICE VOOR UW PRODUCT NODIG ZIJN, RETOURNEER HET PRODUCT DAN AAN DE DEALER WAAR HET PRODUCT IS AANGESCHAFT OF NEEM CONTACT OP MET HET PLAATSELIJKE CONTACTCENTRUM VAN LG ELECTRONICS VOOR MEER INFORMATIE.

Belangrijke veiligheidsinformatie

Gehoorschade voorkomen

Als u de handsfree carkit op een hoog volume gebruikt, kan dit leiden tot permanente gehoorschade. Stel het volume in op een veilig niveau. Na verloop van tijd kunt u aan een hoger volume wennen. Dit kan voor u normaal gaan klinken, maar kan niettemin uw gehoor beschadigen. Als u last krijgt van oorsuizen of stemmen die gedempt klinken, gebruik de headset dan niet meer en laat uw oren nakijken. Hoe luider het volume, des te sneller uw gehoor hiervan schade kan ondervinden. Gehoorspecialisten raden u aan om uw gehoor op de volgende manier te beschermen:

- Gebruik uw headset zo min mogelijk op hoog volume.
- Voorkom een hoog volume als u in een luidruchtige omgeving bent.
- Zet het volume laag, als u personen die vlakbij u staan niet kunt horen.

Meer informatie over het instellen van uw handset op het juiste luisterniveau kunt u vinden in de gebruikershandleiding bij de handset.



De headset veilig gebruiken

De headset tijdens autorijden gebruiken om naar muziek te luisteren wordt afgeraden en is in sommige landen verboden. Wees voorzichtig en let goed op tijdens het rijden. Stop het gebruik van dit apparaat als u het als storend of afleidend ervaart terwijl u een voertuig bestuurt of een andere activiteit uitvoert die uw volledige aandacht vraagt.



LG TONE *Active*™

HBS-850 instrukcja obsługi

Zestaw słuchawkowy stereo Bluetooth®

Wszelkie prawa zastrzeżone. LG Electronics Inc., 2015

Uwaga: w celu zapewnienia jak najlepszej pracy i zapobieżenia przypadkom uszkodzenia lub nieodpowiedniego użycia urządzenia HBS-850 – przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy zapoznać się z wszystkimi dotyczącymi go informacjami.

Jakiegokolwiek modyfikacje lub zmiany w tym podręczniku, związane z błędami typograficznymi lub niedokładnymi informacjami, mogą zostać dokonane wyłącznie przez firmę LG Electronics Inc.



Wprowadzenie

LG TONE Active™ (HBS-850) to lekki, bezprzewodowy zestaw słuchawkowy, który wykorzystuje technologię Bluetooth®. Tego urządzenia można używać razem z urządzeniami obsługującymi profil Bluetooth A2DP lub profil zestawu głośnomówiącego.

Zawartość zestawu



LG TONE Active™
HBS-850

(ze średnimi wkładkami żelowymi do uszu i końcówkami stabilizującymi)



Dodatkowe żelowe nakładki do uszu (1 zestaw – małe)



Dodatkowe końcówki stabilizujące (1 komplet – małe)



*Przewód zasilający USB



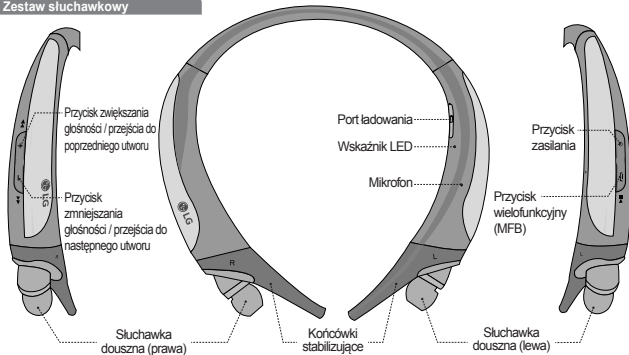
Instrukcja obsługi



Karta WEEE (tylko Europa)

*Rzeczywisty wygląd produktu może różnić się od ilustracji przedstawionych w tej instrukcji.

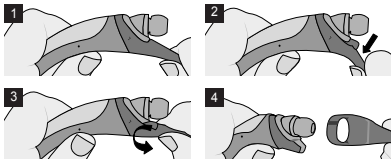
Zestaw słuchawkowy



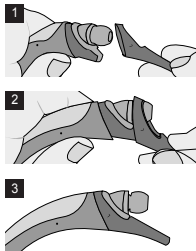
Wymiana końcówki stabilizującej

– Zestaw zawiera dodatkową parę końcówek stabilizujących. Końcówki stabilizujące można wymieniać w zależności od rozmiaru szyi w celu wygodnego dopasowania urządzenia.

Zdejmowanie końcówki stabilizującej



Zakładanie końcówki stabilizującej



Włączanie/wyłączanie

- Włączenie zasilania: naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk zasilania (PWR).
- Wyłączenie zasilania: naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk zasilania (PWR).

Ładowanie

- W momencie podłączenia ładowarki następuje automatyczne wyłączenie zestawu słuchawkowego (niezależnie od tego, czy ładowarka jest podłączona do źródła zasilania).
- Podczas ładowania zestawu wskaźnik LED świeci ciągle, czerwonym światłem. Gdy poziom naładowania osiągnie 80% lub więcej, wskaźnik będzie świecił fioletowym światłem.
- Gdy urządzenie będzie w pełni naładowane, wskaźnik LED będzie świecił ciągle, niebieskim światłem.

Niski poziom naładowania

- Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatora będzie odtwarzane co 2 minuty.
- Jeśli bateria nie zostanie naładowana, urządzenie wyłączy się.

Informacja o stanie akumulatora

- Naciśnięcie i przytrzymanie przez 3 sekundy przycisku zmniejszenia głośności umożliwia sprawdzenie stanu akumulatora zestawu słuchawkowego.

Stan baterii	Wysoki	Średni	Niski
Komunikat głosowy	Wysoki poziom naładowania	Średni poziom naładowania	Niski poziom naładowania
Wskaźnik LED	Wskaźnik LED niebieski	Wskaźnik LED fioletowy	Wskaźnik LED czerwony

UWAGA: po sparowaniu niektóre urządzenia przenośne mogą wyświetlać poziom naładowania akumulatora zestawu słuchawkowego w górnej części ekranu.

Wysuwane słuchawki douszne

- Pociągnij słuchawki douszne, aby wysunąć je na odpowiednią długość.
- Aby wsunąć słuchawki douszne, delikatnie pociągnij przewody, a słuchawki automatycznie wsuną się na miejsce.
- Jeżeli słuchawki douszne nie wsuną się, wyciągnij je całkowicie, a potem wsuń.

Parowanie

– Aby korzystać z zestawu słuchawkowego, należy najpierw sparować go z urządzeniem przenośnym. Po sparowaniu z urządzeniem zestaw słuchawkowy automatycznie nawiąże połączenie.

1) Łatwe parowanie

1. Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk zasilania (PWR), aby włączyć zestaw słuchawkowy.
2. Jeżeli parujesz urządzenie po raz pierwszy lub urządzenie nie wykrywa sparowanego wcześniej urządzenia, urządzenie przejdzie w tryb parowania. Wskaźnik LED będzie świecił ciągłym, niebieskim światłem.
3. W urządzeniu, które chcesz sparować, przejdź do menu Bluetooth i wyszukaj lub dodaj nowe urządzenia.
4. Wybierz LG HBS850 z listy urządzeń.
5. Po wyświetleniu monitu o podanie hasła/kodu PIN wprowadź 0000 (4 zera).
6. Po sparowaniu urządzeń usłyszysz komunikat „Your headset paired” (Zestaw słuchawkowy został sparowany).

UWAGA: zestaw słuchawkowy wyłączy się automatycznie, jeśli nie zostanie sparowany w ciągu 3 minut.

2) Parowanie ręczne (parowanie z kolejnym telefonem lub ponowne parowanie)

1. Po wyłączeniu urządzenia naciśnij jednocześnie przycisk wielofunkcyjny (MFB) oraz przycisk zasilania (PWR) i przytrzymaj je przez 2 sekundy, aby włączyć tryb ręcznego parowania.
2. Gdy zestaw słuchawkowy przejdzie w tryb parowania, wskaźnik LED będzie świecił ciągłym, niebieskim światłem. Powtórz czynności z punktów 3–6 instrukcji dotyczących łatwego parowania.

Zaawansowany tryb współpracy z wieloma urządzeniami

Zestaw słuchawkowy można połączyć z dwoma urządzeniami jednocześnie. Umożliwia to korzystanie z funkcji połączenia oczekującego w przypadku używania obu podłączonych telefonów.

Parowanie z dwoma urządzeniami

- Najpierw sparuj zestaw słuchawkowy z urządzeniem przenośnym obsługującym standard Bluetooth, którego chcesz używać jako urządzenia dodatkowego (zob. instrukcje dotyczące parowania).
- Po sparowaniu wyłącz zestaw słuchawkowy.
- Przy wyłączonym zasilaniu naciśnij jednocześnie przycisk wielofunkcyjny (MFB) oraz przycisk zasilania (PWR) i przytrzymaj je przez 2 sekundy. Spowoduje to uruchomienie ręcznego trybu parowania.

- Sparuj zestaw słuchawkowy z drugim urządzeniem przenośnym obsługującym standard Bluetooth. To urządzenie będzie urządzeniem podstawowym.
- Po sparowaniu i połączeniu z zestawem słuchawkowym podstawowego urządzenia przenośnego ponownie połącz zestaw słuchawkowy ze sparowanym początkowo urządzeniem przenośnym.

UWAGA: gdy zestaw słuchawkowy jest połączony z dwoma urządzeniami przenośnymi jednocześnie (tryb współpracy z wieloma urządzeniami), jego funkcje nawiązywania połączenia będą współpracować z podstawowym urządzeniem przenośnym. UWAGA: jeżeli zestawowi słuchawkowemu nie uda się nawiązać połączenia z telefonem podstawowym za pomocą funkcji Łatwe parowanie, przejdzie w tryb parowania.

Funkcja nawiązywania połączeń

- Funkcje wybierania głosowego i wybierania ostatniego numeru współpracują z podstawowym urządzeniem przenośnym (lub urządzeniem przenośnym, za pomocą którego wykonano ostatnie połączenie wychodzące).

Połączenie oczekujące

- Podczas połączenia naciśnij przycisk wielofunkcyjny (MFB) i przytrzymaj przez 1 sekundę, aby odebrać połączenie przychodzące.
- Aby przełączyć między dwoma aktywnymi połączeniami, naciśnij przycisk wielofunkcyjny (MFB) i przytrzymaj go przez 1 sekundę.

- Aby zakończyć obydwa połączenia, naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny (MFB).
- Jeśli obydwa sparowane urządzenia przenośne odbierają połączenie przychodzące, zestaw słuchawkowy domyślnie odbierze połączenie z urządzenia podstawowego.

Automatyczne ponowne nawiązywanie połączenia

- Jeśli w momencie włączenia zestawu słuchawkowego zestaw słuchawkowy i podstawowe urządzenie przenośne znajdują się w swoim zasięgu, automatycznie wznowią połączenie.
- Dodatkowe urządzenie przenośne będzie trzeba podłączyć ręcznie. Wybierz LG HBS850 z listy urządzeń w menu Bluetooth i wykonaj parowanie.

Poza zasięgiem

- Jeśli sparowane urządzenia znajdują się w odległości 10 metrów od siebie lub większej, nastąpi rozłączenie, a sparowany zestaw słuchawkowy powiadomi o tym za pomocą alarmu wibracyjnego.

UWAGA: aby wyłączyć tryb wibracji, naciśnij przycisk zwiększania głośności i przytrzymaj go przez 3 sekundy.

- Jeśli zestaw słuchawkowy i sparowane urządzenie przenośne automatycznie nie wznowią połączenia po ponownym znalezieniu się w swoim zasięgu, naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny (MFB) na zestawie słuchawkowym, aby wznowić połączenie ręcznie.

Korzystanie z produktu

- Podczas pracy w trybie wielu połączeń i przesyłania strumieniowego nieaktywne sparowane urządzenie zostanie rozłączone, gdy znajdzie się poza zasięgiem. Zestaw słuchawkowy powiadomi o przerwaniu połączenia raz i nie podejmie próby odnowienia połączenia.

Połączenia

Odbieranie połączenia

- W przypadku odbierania połączenia przychodzącego zestaw słuchawkowy zasygnalizuje je dzwonkiem i wibracją.
- Naciśnij krótko przycisk zmniejszania głośności, aby wyłączyć wibrację.

UWAGA: zestaw słuchawkowy nie będzie wibrować, jeśli wibracje zostaną wyłączone.

- Naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny (MFB), aby odebrać połączenie przychodzące.

Przekierowywanie połączenia

- Można ręcznie przekierować połączenie do lub z zestawu słuchawkowego, naciskając przycisk zwiększania głośności na zestawie słuchawkowym i przytrzymując go przez 2 sekundy (urządzenie przenośne i zestaw słuchawkowy muszą być sparowane).

Wybieranie głosowe

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny (MFB) przez 1 sekundę, aby włączyć funkcję poleceń głosowych.
- UWAGA: jeśli urządzenie przenośne nie obsługuje wybierania głosowego, ta czynność może aktywować ponowne wybieranie ostatniego numeru.

Funkcja ponownego wybierania ostatniego numeru

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny (MFB) przez 2 sekundy, aby włączyć funkcję ponownego wybierania ostatniego numeru. Urządzenie zainicjuje połączenie z ostatnio wybranym numerem.

Kończenie połączenia

- Naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny (MFB).

Połączenie oczekujące

- Odbierz drugie połączenie bez kończenia pierwszego, naciskając i przytrzymując przycisk wielofunkcyjny (MFB) przez 1 sekundę. Naciśnij i przytrzymaj przycisk wielofunkcyjny (MFB) przez 1 sekundę, aby powrócić do pierwszego połączenia.
- Krótko naciśnij przycisk wielofunkcyjny (MFB), aby zakończyć obydwa połączenia.

Odrzucanie połączenia

- Aby odrzucić połączenie, naciśnij przycisk wielofunkcyjny (MFB) i przytrzymaj go przez 2 sekundy, gdy urządzenie przenośne zadzwoni.

UWAGA: funkcje te mogą nie być dostępne na wszystkich urządzeniach przenośnych. Więcej informacji dotyczących korzystania z tych funkcji można znaleźć w instrukcji obsługi urządzenia przenośnego.

Wyciszenie mikrofonu

- Równocześnie naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę przyciski zwiększania i zmniejszania głośności, aby wyciszyć mikrofon lub wyłączyć wyciszenie podczas rozmowy.

Regulacja głośności

- Naciskaj przyciski regulacji głośności, aby wyregulować głośność głośnika.

Uwaga: długotrwałe słuchanie muzyki z wysokim poziomem głośności może spowodować uszkodzenie lub utratę słuchu. Aby temu zapobiec, zestaw słuchawkowy będzie emitował ostrzegawczy sygnał dźwiękowy w przypadku korzystania z sześciu najwyższych poziomów głośności.

Regulacja wibracji

- Aby włączyć lub wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy przycisk zwiększania głośności. Usłyszysz komunikat „Vibrate on” (Włączono wibrację) lub „Vibrate off” (Wyłączono wibrację).
- Po wyłączeniu wibracji zestaw słuchawkowy nie będzie wibrował w przypadku nadejścia połączenia

przychodzącego ani znalezienia się poza zasięgiem sparowanego urządzenia przenośnego.

- Wibracje zostaną automatycznie ponownie włączone po włączeniu urządzenia.

Przesyłanie dźwięku

Odtwarzaj

- Naciśnij krótko przycisk wielofunkcyjny (MFB).

Wstrzymywanie odtwarzania

- Podczas odtwarzania muzyki naciśnij przycisk wielofunkcyjny (MFB).

Następny utwór

- Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę przycisk zmniejszania głośności.

Poprzedni utwór

- Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę przycisk zwiększania głośności.

Korektor

- Podczas odtwarzania muzyki naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk wielofunkcyjny (MFB), aby przełączyć pomiędzy wzmocnieniem tonów niskich (domyślne), trybem normalnym i wzmocnieniem tonów wysokich.

UWAGA: rozmiar żelowej wkładki do uszu może wpływać na poziom słyszalnych basów.

aptX

- Zestaw słuchawkowy jest wyposażony w technologię aptX gwarantującą płynną transmisję krystalicznie czystego dźwięku przez połączenie Bluetooth.
- Funkcja aptX jest uruchamiana automatycznie, jeżeli jest obsługiwana przez urządzenie źródłowe.

Tone & Talk

Zestaw słuchawkowy HBS-850 z technologią Bluetooth obsługuje funkcję czytania wiadomości SMS w urządzeniach z systemem Android™.

Aby pobrać aplikację, wyszukaj pozycję „Tone & Talk” w sklepie Google Play™* lub zeskanuj kod QR. Aby ją zainstalować, postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie.

*Google Play jest znakiem towarowym firmy Google. Inc.



Funkcja	Czynność
Informacja o aktualnym czasie	Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę przycisk zmniejszania głośności.
Odczyt najnowszych wiadomości SMS lub MMS	Naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę przycisk zwiększania głośności.
Wyznaczanie numeru	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wybierz wyznaczony numer w ustawieniach połączeń zestawu słuchawkowego w aplikacji. 2. Aby zadzwonić pod wyznaczony numer, naciśnij równocześnie i przytrzymaj przez 1 sekundę przyciski zwiększania i zmniejszania głośności.
Ulubione kontakty	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wybierz funkcję ulubionych kontaktów w ustawieniach połączeń zestawu słuchawkowego w aplikacji. 2. Równocześnie naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę przyciski zwiększania i zmniejszania głośności na zestawie słuchawkowym. 3. Użyj przycisków regulacji głośności, aby wybrać kontakt. 4. Aby zadzwonić pod numer z listy ulubionych, naciśnij równocześnie i przytrzymaj przez 1 sekundę przyciski zwiększania i zmniejszania głośności.

Korzystanie z produktu

Funkcja	Czynność
Rejestry połączeń	<ol style="list-style-type: none"> Wybierz funkcję rejestrów połączeń w ustawieniach połączeń zestawu słuchawkowego w aplikacji. Równocześnie naciśnij i przytrzymaj przez 1 sekundę przyciski zwiększania i zmniejszania głośności na zestawie słuchawkowym. Użyj przycisków regulacji głośności, aby wybrać kontakt. Aby zadzwonić pod dany numer, naciśnij równocześnie i przytrzymaj przez 1 sekundę przyciski zwiększania i zmniejszania głośności.

Wskaźnik LED

Funkcja	Stan zestawu słuchawkowego	Wskaźnik
Praca	Tryb parowania	Niebieska dioda LED świeci ciągle.
	Połączenie w trybie profilu zestawu słuchawkowego / zestawu głośnomówiącego	Niebieska dioda LED miga 1 raz.
	Trwające połączenie telefoniczne	Niebieska dioda LED miga 1 raz.
Ładowanie	Ładowanie	Dioda LED świeci czerwonym światłem ciągłym, po czym zmienia kolor na fioletowy po osiągnięciu poziomu naładowania 80% lub więcej.
	Ładowanie zakończone	Niebieska dioda LED świeci ciągle.

Problem	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się	Sprawdź, czy akumulator zestawu słuchawkowego jest w pełni naładowany.	Naładuj akumulator.
Brak komunikacji z zestawem słuchawkowym LG Bluetooth HBS-850	Sprawdź, czy urządzenie przenośne, które próbujesz sparować, obsługuje profile Bluetooth do korzystania z zestawu słuchawkowego lub głośnomówiącego.	Ustal, czy urządzenie przenośne, z którego korzystasz, obsługuje profile Bluetooth do korzystania z zestawu słuchawkowego lub głośnomówiącego.
	Sprawdź, czy poziom naładowania akumulatora zestawu słuchawkowego nie jest niski.	Naładuj akumulator.

Problem	Możliwe przyczyny	Możliwe rozwiązanie
Nie można sparować zestawu słuchawkowego z urządzeniem Bluetooth	Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest włączony.	Naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy przycisk zasilania (PWR), aby włączyć zestaw słuchawkowy.
	Upewnij się, że zestaw słuchawkowy jest w trybie parowania.	Po wyłączeniu urządzenia naciśnij równocześnie przycisk wielofunkcyjny (MFB) oraz przycisk zasilania (PWR) i przytrzymaj je przez 2 sekundy, aby włączyć tryb ręcznego parowania.
Niski poziom dźwięku głośnika	Sprawdź poziom dźwięku głośnika.	Zwiększ głośność.

Pozycja	Opis
Wersja Bluetooth	4.1 (profile zestawu słuchawkowego / zestawu głośnomówiącego / A2DP)
Bateria	Akumulator litowo-polimerowy 3,7 V / 180 mAh
Czas rozmów	Do 13 godz.
Czas odtwarzania muzyki	Do 9,5 godz.
Czas czuwania	Do 430 godz.
Czas ładowania	Mniej niż 2 godz.
Znamionowe napięcie wejściowe	Prąd stały: 4,75–5,3 V, 400 mA
Temperatura eksploatacji	-10°C – 60°C
Wymiary / waga	141 mm (szer.) × 140 mm (dł.) × 16,1 mm (wys.) / 51 g

Środki ostrożności

Nie wolno upuszczać urządzenia.

Urządzenia nie wolno modyfikować, samodzielnie naprawiać ani rozkładać na części.

Podczas czyszczenia urządzenia nie należy wystawiać go na bezpośrednie działanie wody, alkoholu, benzenu itp.

Produktu nie należy wystawiać na bezpośrednie działanie środków łatwopalnych.

Nie należy umieszczać ani przechowywać urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.

Urządzenie należy chronić przed kontaktem z nadmierną wilgocią i kurzem.

Na urządzeniu nie należy umieszczać ciężkich przedmiotów.

Zestaw słuchawkowy należy ładować wyłącznie za pomocą oryginalnej ładowarki firmy LG. Korzystanie z innych ładowarek grozi uszkodzeniem urządzenia.

- Zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie dozwolone przez stronę odpowiedzialną za przestrzeganie zgodności, mogą spowodować unieważnienie prawa użytkownika do korzystania z tego urządzenia.
- Zastosowanie niewłaściwego akumulatora grozi uszkodzeniem lub wybuchem.
- Zużyte baterie należy zutylizować zgodnie z instrukcją.
- Ten produkt składa się z małych części, takich jak wkładki żelowe do uszu, słuchawki douszne i przewody. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Osoby z wszczepionym urządzeniem medycznym powinny zasięgnąć porady lekarza zanim zaczną korzystać z tego urządzenia.
- Aby zapobiec ewentualnym przebarwieniom, nie należy wystawiać produktu na długotrwałe, bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Należy zawsze odłączać ładowarkę od gniazdka zasilania po naładowaniu baterii urządzenia, aby uniknąć kosztów związanych z dodatkowym zużyciem energii.
- Bateria litowo-jonowa jest częścią niebezpieczną i może spowodować obrażenia ciała.
- Wymiana baterii przez niewykwalifikowane osoby może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Nie wymieniaj baterii samodzielnie. Bateria może ulec uszkodzeniu. Takie uszkodzenie może prowadzić do przegrzania i spowodować obrażenia. Baterię należy wymieniać w autoryzowanym serwisie. Bateria powinna zostać poddana recyklingowi. Nie wolno jej utylizować razem ze zwykłymi odpadami.

INFORMACJA FCC DLA UŻYTKOWNIKÓW:

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów komisji FCC.

Jego działanie spełnia następujące dwa warunki:

- (1) urządzenie nie może być źródłem jakichkolwiek szkodliwych zakłóceń;
- (2) urządzenie musi pracować w warunkach występowania zakłóceń, łącznie z zakłóceniami wywołującymi niepożądane działanie.

WAŻNA INFORMACJA:

W celu zachowania zgodności z wymaganiami FCC dotyczącymi ekspozycji na fale radiowe nie dopuszcza się dokonywania zmian w antenie ani urządzeniu. Dokonanie jakichkolwiek zmian w antenie lub urządzeniu może spowodować niespełnienie przez urządzenie wymagań w zakresie ekspozycji na fale radiowe oraz unieważnienie prawa użytkownika do użytkowania tego urządzenia.

OŚWIADCZENIE O ZGODNOŚCI:

Firma LG Electronics niniejszym oświadcza, że produkt HBS-850 spełnia wszystkie niezbędne wymagania oraz inne stosowne wytyczne dyrektywy 1999/5/EC. Kopię Oświadczenia o zgodności można znaleźć pod adresem <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® to zastrzeżony znak towarowy firmy Bluetooth SIG, Inc.



1. Ekspozycja na fale radiowe

Zestaw słuchawkowy Bluetooth HBS-850 jest zarazem nadajnikiem i odbiornikiem radiowym. Podczas pracy komunikuje się z przenośnym urządzeniem wyposażonym w technologię Bluetooth poprzez odbieranie i wysyłanie elektromagnetycznych fal radiowych (mikrofal) o częstotliwości w zakresie od 2,4 do 2,4835 GHz.

Zestaw słuchawkowy Bluetooth został zaprojektowany w taki sposób, aby jego działanie podczas współpracy z dowolnym kompatybilnym telefonem komórkowym firmy LG Electronics było zgodne z wytycznymi i ograniczeniami dotyczącymi ekspozycji na fale radiowe ustalonymi przez władze krajowe i międzynarodowe agencje zdrowia.

2. Miejsca zagrożone wybuchem

W przypadku przebywania w miejscu zagrożonym wybuchem należy wyłączyć wszelkie urządzenia elektroniczne. W rzadkich przypadkach urządzenie elektroniczne może iskrzyć. W tego rodzaju miejscach iskry mogą wywołać wybuch lub pożar, co grozi obrażeniami ciała lub nawet śmiercią. Miejsca zagrożone wybuchem są często, choć nie zawsze, wyraźnie oznaczone.

3. Informacje o akumulatorze

Akumulator charakteryzuje się długim czasem eksploatacji, pod warunkiem że jest odpowiednio użytkowany. Nowy lub nieużywany przez dłuższy czas akumulator może mieć nieco mniejszą pojemność po pierwszych kilku ładowaniach. Nie wolno wystawiać akumulatora na działanie temperatur powyżej +60°C i poniżej -10°C. Najwyższą możliwą pojemność akumulatora uzyskać można w temperaturze pokojowej. Użytkowanie akumulatora w niskich temperaturach spowoduje zmniejszenie jego pojemności. Akumulator można ładować wyłącznie w temperaturze z przedziału od +10°C do +45°C.

Usuwanie zużytych baterii i akumulatorów**(Dotyczy TYLKO produktów z wbudowaną baterią)**

- Jeśli ten produkt ma wbudowaną baterię, której konsument nie powinien usuwać samodzielnie, LG zaleca, aby usunięcie baterii (w celu jej wymiany lub recyklingu po zakończeniu cyklu życia produktu) zlecić osobie wykwalifikowanej. Aby uniknąć uszkodzenia produktu i ewentualnego niebezpieczeństwa, użytkownik nie powinien próbować usuwać baterii. Zamiast tego, powinien skontaktować się z LG Service Helpline lub innym niezależnym dostawcą usług w celu uzyskania porady.
- Proces usuwania baterii z urządzenia obejmuje zdjęcie obudowy z urządzenia, odłączenie przewodów i styków elektrycznych oraz ostrożne usunięcie ogniw baterii za pomocą specjalistycznych narzędzi. Jeśli potrzebujesz instrukcji bezpiecznego usuwania baterii przeznaczonej dla wykwalifikowanych pracowników, odwiedź stronę <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Utylizacja akumulatora zestawu słuchawkowego Bluetooth

Akumulator zestawu słuchawkowego Bluetooth musi zostać odpowiednio zutylizowany i nie może być wyrzucany ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

**Postępowanie ze zużytymi bateriami/akumulatorami**

- 1 Jeśli w skład baterii wchodzi powyżej 0,0005% rtęci, 0,002% kadmu lub 0,004% ołowiu, symbol ten może występować wraz z oznaczeniami symboli chemicznych rtęci (Hg), kadmu (Cd) lub ołowiu (Pb).
- 2 Zabrania się wyrzucania zużytych baterii/akumulatorów razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi. Powinny one zostać przekazane do punktów zbiórki odpadów wyznaczonych przez władze lokalne.
- 3 Odpowiednie postępowanie ze zużytymi bateriami/akumulatorami zapobiega potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzi i zwierząt.
- 4 Szczegółowe informacje dotyczące sposobu postępowania ze zużytymi bateriami/akumulatorami można uzyskać we właściwym urzędzie miejskim, przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub sklepie, w którym został nabyty produkt.

5. Warunki

- Gwarancja zachowuje ważność tylko wtedy, gdy z produktem przeznaczonym do naprawy lub wymiany zostanie przedłożony oryginalny dowód zakupu wystawiony przez sprzedawcę osobie dokonującej zakupu i zawierający datę zakupu i numer seryjny. Firma LG Electronics zastrzega sobie prawo odmowy wykonania usługi gwarancyjnej, jeśli wspomniane informacje zostały usunięte lub zmienione od czasu zakupu produktu.
- Jeśli firma LG Electronics dokona naprawy lub wymiany produktu, zostanie on objęty gwarancją na czas pozostały z pierwotnej gwarancji lub na okres 90 (słownie: dziewięćdziesięciu) dni od daty naprawy, jeśli czas obowiązywania pierwotnej gwarancji jest krótszy. Naprawa lub wymiana może wiązać się z użyciem odnowionych komponentów będących funkcjonalnym odpowiednikiem komponentów zastosowanych w produkcie. Części lub komponenty, które zostaną wymienione, stają się własnością firmy LG Electronics.

- Niniejsza gwarancja nie obejmuje awarii urządzenia, które wystąpiły na skutek normalnego zużycia urządzenia lub niewłaściwego użytkowania, w tym również korzystania w sposób inny niż ogólnie przyjęty lub w sposób niezgodny z instrukcjami użytkowania i konserwacji produktu. Gwarancja nie obejmuje również awarii urządzenia powstałych w wyniku wypadku, modyfikacji, działania siły wyższej lub narażenia na działanie płynów.
- Niniejsza gwarancja nie obejmuje awarii urządzenia spowodowanych niewłaściwą naprawą, modyfikacjami lub usługami serwisowymi wykonanymi przez osobę nieautoryzowaną przez firmę LG Electronics. Usunięcie którejkolwiek z plomb na produkcie spowoduje unieważnienie gwarancji.

W MYŚL POSTANOWIEŃ NINIEJSZEJ OGRANICZONEJ GWARANCJI FIRMA LG ELECTRONICS OŚWIADCZA, ŻE PRODUKT BĘDZIE WOLNY OD WAD PROJEKTOWYCH, MATERIAŁOWYCH I WYKONAWCZYCH W MOMENCIE ZAKUPU PRZEZ KLIENTA ORAZ PRZEZ OKRES 1 (SŁÓWNIE: JEDNEGO) ROKU. W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI SKORZYSTANIA Z USŁUGI GWARANCYJNEJ PRODUKT NALEŻY PRZEKAZAĆ SPRZEDAWCY, U KTÓREGO DOKONANO ZAKUPU, LUB SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z LOKALNYM ODDZIAŁEM FIRMY LG ELECTRONICS W CELU UZYSKANIA DALSZYCH INFORMACJI.

Zapobieganie uszkodzeniom słuchu

Używanie samochodowego zestawu przy wysokiej głośności może spowodować trwale uszkodzenie słuchu. Głośność należy ustawić na bezpiecznym poziomie.

Z upływem czasu słuch przystosowuje się do wyższej głośności i poziom natężenia dźwięku może wydawać się normalny, mimo iż będzie szkodliwy dla słuchu.

W przypadku wystąpienia dzwonienia w uszach lub przytłumienia słyszanych dźwięków i mowy, należy zaprzestać korzystania z urządzenia i poddać się badaniu słuchu. Głośność o wyższym natężeniu szybciej wywiera szkodliwy wpływ na słuch. Eksperci zalecają następujące sposoby ochrony słuchu:

- ograniczenie ilości czasu spędzonego na korzystaniu z zestawu słuchawkowego przy wysokiej głośności;
- unikanie zwiększania głośności w celu zagłuszenia odgłosów otoczenia;
- zredukowanie głośności, jeśli rozmowy znajdujących się w pobliżu osób nie są słyszalne.

Więcej informacji dotyczących regulacji poziomu głośności telefonu można znaleźć w instrukcji obsługi telefonu.



Bezpieczne korzystanie z zestawu słuchawkowego

Używanie zestawu słuchawkowego do słuchania muzyki podczas prowadzenia pojazdu nie jest zalecane, a na niektórych obszarach jest zakazane. Podczas prowadzenia pojazdu należy zachować ostrożność i czujność. Należy przestać korzystać z tego urządzenia, jeśli zakłóca spokój lub odwraca uwagę podczas prowadzenia dowolnego typu pojazdu lub wykonywania jakiegokolwiek innej czynności, która wymaga pełnej koncentracji.



LG TONE *Active*[™]

HBS-850 Manual do utilizador

Auricular estéreo Bluetooth[®]

Todos os direitos reservados. LG Electronics Inc., 2015

Nota: para obter o melhor desempenho e evitar danos ou a utilização incorrecta do HBS-850, leia atentamente todas as informações antes de o utilizar.

Todas as modificações ou alterações a este manual devido a erros tipográficos ou imprecisões das informações apresentadas serão efectuadas apenas pela LG Electronics Inc.



Introdução

O LG TONE Active™ (HBS-850) é um auricular leve sem fios com tecnologia Bluetooth®. Pode utilizar este produto como acessório áudio para dispositivos que suportem o perfil A2DP ou o perfil Bluetooth de mãos-livres.

Incluído na embalagem



LG TONE Active™
HBS-850

(Pontas estabilizadoras e almofadas de auriculares médias instaladas)



Almofadas de auricular adicionais
(Um par pequeno)



Pontas estabilizadoras adicionais
(Um par pequeno)



*Cabo de carregamento USB



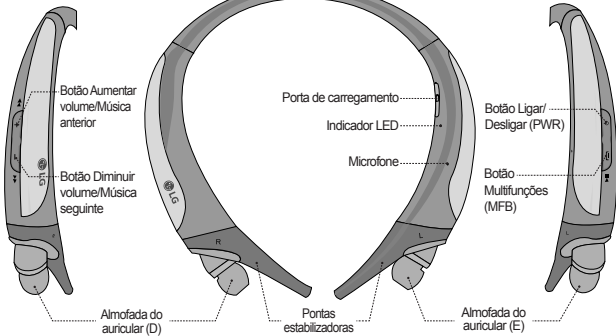
Manual do utilizador



Cartão REEE
(Apenas Europa)

*O design real do produto pode diferir das imagens apresentadas neste manual.

Auricular

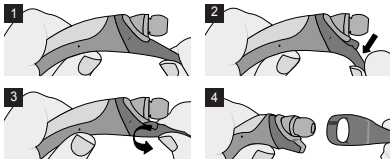


Descrição dos componentes

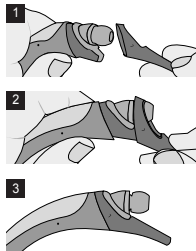
Substituição das pontas estabilizadoras

– É fornecido um par de pontas estabilizadoras adicional. Para obter ajuste e conforto, altere o tamanho das pontas estabilizadoras consoante o tamanho do seu pescoço.

Remoção das pontas estabilizadoras



Instalação das pontas estabilizadoras



Ligar/Desligar

- Ligar: mantenha premido o botão Ligar/Desligar (PWR) durante dois segundos.
- Desligar: mantenha premido o botão Ligar/Desligar (PWR) durante três segundos.

Carregar

- Quando o carregador está ligado (com a alimentação ligada ou desligada), o auricular desliga-se.
- Durante o carregamento, o indicador LED exibe uma luz vermelha permanente. Quando a carga estiver a 80% ou mais, o indicador exibe uma luz violeta.
- Quando o dispositivo estiver totalmente carregado, o indicador LED exibe uma luz azul permanente.

Bateria fraca

- É reproduzido um alerta de bateria fraca uma vez a cada dois minutos.
- Se a bateria não estiver carregada, o auricular desliga-se.

Aviso do nível da bateria

- Mantenha premido o botão Diminuir volume durante três segundos para verificar o estado da bateria do auricular.

Nível da bateria	Carregada	Meia carga	Fraca
Alerta de voz	Bateria carregada	Bateria com meia carga	Bateria fraca
Indicador LED	Intermitente – Azul	Intermitente – Violeta	Intermitente – Vermelho

NOTA: uma vez emparelhados, alguns dispositivos móveis podem apresentar o nível da bateria do auricular na parte superior do ecrã.

Auriculares retráteis

- Puxe os auriculares para os expandir até ao comprimento desejado.
- Para recolher os auriculares, puxe ligeiramente os cabos e estes voltam automaticamente à posição original.
- Se os auriculares não recolherem, puxe-os completamente para ficarem recolhidos.

Modo de utilização

Emparelhamento

– Para utilizar o auricular, tem de o emparelhar com o seu dispositivo móvel. Assim que os dispositivos estiverem emparelhados, o auricular estabelece novamente ligação de forma automática.

1) Emparelhamento simples

1. Mantenha premido o botão Ligar/Desligar (PWR) durante dois segundos para ligar o auricular.
2. Se é a primeira vez que emparelha o dispositivo ou se o auricular não detetar um dispositivo emparelhado anteriormente, o auricular entra no Modo de emparelhamento. O indicador LED exibe uma luz azul permanente.
3. Abra o menu de Bluetooth no dispositivo que pretende emparelhar e procure ou adicione novos dispositivos.
4. Selecione LG HBS850 na lista de dispositivos.
5. Se lhe for solicitado um código de acesso/PIN, introduza 0000 (quatro zeros).
6. Quando os dispositivos estiverem emparelhados, ouve "Your headset paired" (Auricular emparelhado).

NOTA: o auricular desliga-se automaticamente se não for emparelhado no espaço de três minutos.

2) Emparelhamento manual (emparelhamento com outro telemóvel ou voltar a emparelhar)

1. Com o auricular desligado, mantenha premidos simultaneamente os botões Multifunções (MFB) e Ligar/Desligar (PWR) durante dois segundos para entrar no modo de Emparelhamento manual.
2. Quando o auricular entra no modo de Emparelhamento, o indicador LED exibe uma luz azul permanente. Repita o Emparelhamento simples (passos 3 a 6).

Multiponto avançado

Pode ligar o auricular a dois dispositivos em simultâneo. Assim tem liberdade para utilizar a funcionalidade de chamada em espera entre chamadas em ambos os telemóveis ligados.

Emparelhar com dois dispositivos

- Emparelhe primeiro o auricular com o dispositivo móvel com Bluetooth que pretende utilizar como o seu dispositivo secundário (consulte as instruções de emparelhamento).
- Depois desta operação, desligue o auricular.
- Com o auricular desligado, mantenha premidos simultaneamente os botões Multifunções (MFB) e Ligar/Desligar (PWR) durante dois segundos. Esta ação ativa o modo de Emparelhamento manual.

- Emparelhe e ligue o auricular com o outro dispositivo móvel compatível com Bluetooth. Este será o dispositivo principal.
- Assim que o dispositivo móvel principal estiver emparelhado e ligado ao auricular, volte a ligar o auricular ao dispositivo móvel emparelhado inicialmente.

NOTA: assim que o auricular estiver ligado aos dois dispositivos móveis em simultâneo (Multiponto), as funções de chamada do auricular funcionam no dispositivo móvel principal.

NOTA: em caso de erro ao estabelecer ligação entre o auricular e o telemóvel principal através do Emparelhamento simples, o auricular entra no modo de Emparelhamento.

Função de chamada

- As opções de Marcação por voz e Remarcação do último número funcionam no dispositivo móvel principal (ou no dispositivo móvel que efetuou a última chamada).

Chamada em espera

- Durante uma chamada, mantenha premido o botão Multifunções (MFB) durante um segundo para atender uma chamada recebida.
- Para alternar entre duas chamadas ativas, mantenha premido o botão Multifunções (MFB) durante um segundo.
- Para terminar as duas chamadas, prima brevemente o botão Multifunções (MFB).
- Se os dois dispositivos móveis emparelhados receberem uma chamada ao mesmo tempo, o auricular seleciona, por predefinição, o dispositivo principal.

Nova ligação automática

- Se estiverem ao alcance um do outro quando o auricular estiver ligado, o auricular e o dispositivo móvel principal voltam a ligar-se automaticamente.
- Tem de ligar o dispositivo móvel secundário manualmente. Selecione LG HBS850 na lista de dispositivos no menu Bluetooth e estabeleça a ligação.

Fora de alcance

- Se os dispositivos emparelhados estiverem separados por um espaço de 10 metros ou mais, o auricular e os dispositivos móveis emparelhados interrompem a ligação e o auricular vibra para o alertar.
- NOTA: para desligar a vibração do dispositivo, mantenha premido o botão Aumentar volume durante três segundos.
- Se o auricular e o dispositivo móvel emparelhado não se voltarem a ligar automaticamente quando estiverem novamente dentro do alcance requerido, prima brevemente o botão Multifunções (MFB) no auricular para voltar a estabelecer a ligação manualmente.
 - Durante múltiplas ligações e transmissões, o dispositivo emparelhado inativo é desligado quando estiver fora de alcance. O auricular alerta uma vez sem tentar restabelecer a ligação.

Chamadas

Atender uma chamada

- Quando recebe uma chamada, o auricular toca e vibra.
- Prima brevemente o botão Diminuir volume para parar a vibração.

NOTA: o auricular não vibra se desativar a vibração.

- Prima brevemente o botão Multifunções (MFB) para atender uma chamada.

Transferir uma chamada

- Pode transferir manualmente a chamada para ou a partir do auricular premindo o botão Aumentar volume durante dois segundos no auricular (o dispositivo móvel e o auricular têm de estar emparelhados).

Marcação por voz

- Mantenha premido o botão Multifunções (MFB) durante um segundo para ativar o Comando de voz.

NOTA: se o seu dispositivo móvel não suportar a marcação por voz, esta ação pode ativar a Remarcação do último número.

Remarcação do último número

- Prima e mantenha premido o botão Multifunções (MFB) durante dois segundos para ativar a Remarcação do último número. O auricular liga para o último número marcado.

Terminar uma chamada

- Prima brevemente o botão Multifunções (MFB).

Chamada em espera

- Para atender uma segunda chamada sem desligar a primeira, prima o botão Multifunções (MFB) durante um segundo. Mantenha premido o botão Multifunções (MFB) durante um segundo para regressar à primeira chamada.
- Prima brevemente o botão Multifunções (MFB) para terminar as duas chamadas.

Rejeitar uma chamada

- Ative a opção Rejeitar chamada premindo o botão Multifunções (MFB) durante dois segundos quando o dispositivo móvel tocar.

NOTA: estas funções podem não estar disponíveis em todos os dispositivos móveis. Para mais informações sobre a utilização destas funcionalidades, consulte o manual do utilizador do dispositivo móvel.

Desligar o som do microfone

- Mantenha premidos simultaneamente os botões Aumentar volume e Diminuir volume durante um segundo para ligar/desligar o som do microfone durante uma conversa.

Controlo de volume

- Prima os botões de Volume para ajustar o volume do altifalante.

Atenção: ouvir música durante períodos de tempo prolongados em níveis de volume elevados pode causar perda de audição ou lesões auditivas. Para evitar que isto aconteça, o auricular emite um som de aviso quando estiver a utilizar os seis níveis de volume mais elevados.

Controlo de vibração

- Para ativar ou desativar a vibração do dispositivo, mantenha premido o botão Aumentar volume durante três segundos. É emitida a mensagem "Vibrate on" (Vibração ligada) ou "Vibrate off" (Vibração desligada) quando a função for ativada ou desativada.
- Quando a vibração estiver desativada, o auricular não vibra quando receber uma chamada ou quando estiver fora do alcance de um dispositivo móvel emparelhado.
- A vibração é automaticamente reativada quando ligar o dispositivo.

Transmissão de áudio

Reproduzir

- Prima brevemente o botão Multifunções (MFB).

Pausa

- Durante a reprodução de música, prima brevemente o botão Multifunções (MFB).

Música seguinte

- Mantenha premido o botão Diminuir volume durante um segundo.

Música anterior

- Mantenha premido o botão Aumentar volume durante um segundo.

Equalizador

- Durante a reprodução de música, mantenha premido o botão Multifunções (MFB) durante dois segundos para alternar entre Aumento dos graves (predefinição), Normal e Aumento dos agudos.

NOTA: o tamanho das almofadas de auricular pode afetar a quantidade de graves que ouve.

Modo de utilização

aptX

- O auricular dispõe de tecnologia aptX que garante uma transmissão com nitidez e sem falhas do conteúdo de áudio através de Bluetooth.
- A tecnologia aptX é ativada automaticamente, desde que suportada pelo dispositivo de origem.

Tone & Talk

O auricular Bluetooth HBS-850 suporta a leitura de SMS em dispositivos Android™.

Para transferir a aplicação, procure Tone & Talk no Google Play™* ou digitalize o código QR. Siga as instruções de instalação.

*Google Play é uma marca comercial da Google, Inc.



Função	Ação
Alerta de hora atual	Mantenha premido o botão Diminuir volume durante um segundo.
Ler SMS ou MMS mais recente	Mantenha premido o botão Aumentar volume durante um segundo.
Contacto indicado	<ol style="list-style-type: none">1. Selecione Contacto indicado nas definições de chamada do auricular da aplicação.2. Para ligar para o Contacto indicado, mantenha premidos simultaneamente os botões Aumentar volume e Diminuir volume durante um segundo.
Contactos favoritos	<ol style="list-style-type: none">1. Selecione Contactos favoritos nas definições de chamada do auricular da aplicação.2. Mantenha premidos simultaneamente os botões Aumentar volume e Diminuir volume durante um segundo no seu auricular.3. Utilize os botões de Volume para escolher o contacto.4. Para ligar para o Contacto favorito, mantenha premidos simultaneamente os botões Aumentar volume e Diminuir volume durante um segundo.

Modo de utilização

Função	Ação
Registos de chamadas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selecione Registos de chamadas nas definições de chamada do auricular da aplicação. 2. Mantenha premidos simultaneamente os botões Aumentar volume e Diminuir volume durante um segundo no seu auricular. 3. Utilize os botões de Volume para escolher o contacto. 4. Para ligar para o contacto, mantenha premidos simultaneamente os botões Aumentar volume e Diminuir volume durante um segundo.

Indicador LED

Função	Estado do auricular	Indicador
Em funcionamento	Modo de emparelhamento	LED azul permanente.
	Perfis Auricular/ Mãos-livres ligados	O LED azul pisca 1 vez.
	Chamada estabelecida	O LED azul pisca 1 vez.
Carregamento	A carregar	LED vermelho permanente que muda para violeta quando a carga está a 80% ou mais.
	Carregamento concluído	LED azul permanente.

Resolução de problemas

Problema	Causas possíveis	Solução possível
Não liga	Verifique se a bateria do auricular está totalmente carregada.	Carregue a bateria.
Não é possível comunicar com o auricular HBS-850 Bluetooth da LG	Verifique se o dispositivo móvel que está a tentar emparelhar suporta os perfis Auricular ou Bluetooth mãos-livres.	Verifique se o seu dispositivo móvel suporta os perfis Auricular ou Bluetooth mãos-livres.
	Verifique se a bateria do auricular está fraca.	Carregue a bateria.

Problema	Causas possíveis	Solução possível
Não é possível emparelhar o auricular com o dispositivo Bluetooth	Certifique-se de que o auricular está ligado.	Mantenha premido o botão Ligar/Desligar (PWR) durante dois segundos para ligar o auricular.
	Certifique-se de que o auricular se encontra no modo de Emparelhamento.	Com o auricular desligado, mantenha premidos simultaneamente os botões Multifunções (MFB) e Ligar/Desligar (PWR) durante dois segundos para ativar o modo de Emparelhamento manual no auricular.
Som baixo (altifalante)	Verifique o volume do altifalante.	Aumente o volume.

Parâmetro	Descrição
Versão do Bluetooth	4.1 (Perfis Auricular/Mãos-livres/A2DP)
Bateria	Bateria de polímeros de íões de lítio de 3,7 V/180 mAh
Autonomia em conversação	Até 13 horas
Autonomia em reprodução de música	Até 9,5 horas
Autonomia em espera	Até 430 horas
Tempo de carregamento	Menos de duas horas
Potência de entrada nominal	CC de 4,75 V ~ 5,3 V, 400 mA
Temperatura de funcionamento	-10 °C a 60 °C
Dimensões/peso	141 mm (L) x 140 mm (C) x 16,1 mm (A)/51 g

Precauções

Não deixe cair o dispositivo.

Não proceda a modificações, reparações nem desmontagens.

Não exponha diretamente a água, álcool, benzeno, etc. durante a limpeza.

Não exponha diretamente a produtos inflamáveis.

Não coloque nem mantenha o dispositivo perto de materiais inflamáveis.

Mantenha o dispositivo afastado de humidade e pó em excesso.

Não coloque objetos pesados sobre o dispositivo.

Carregue o auricular apenas com carregadores originais da LG. Caso contrário, pode danificá-lo.

- Alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pela entidade responsável pela conformidade podem anular o direito do proprietário à utilização do equipamento.
- Se utilizar a bateria incorreta, corre o risco de danos ou explosão.
- Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.
- Este produto contém peças pequenas, incluindo auriculares, almofadas e cabos. Mantenha-as fora do alcance das crianças.
- Se tiver um dispositivo médico implantado, consulte um médico antes de utilizar este produto.
- Para evitar uma possível descoloração, certifique-se de que o produto não é exposto à luz solar direta por períodos de tempo demasiado longos.
- Desligue sempre o carregador da tomada quando o produto estiver totalmente carregado, de forma a evitar o consumo desnecessário do carregador.
- A bateria de lítio é um componente perigoso que pode causar ferimentos.
- A substituição da bateria por pessoal não qualificado pode causar danos no seu dispositivo.
- Não substitua a bateria sem assistência. A bateria pode estar danificada, o que poderá causar sobreaquecimento ou ferimentos. A bateria deve ser substituída por um fornecedor de serviço autorizado. A bateria deve ser reciclada ou eliminada independentemente do lixo doméstico.

AVISO DA FCC AOS UTILIZADORES:

Este equipamento está em conformidade com a parte 15 das regulamentações da FCC.

A sua utilização está sujeita ao cumprimento das duas condições que se seguem:

- (1) Este equipamento não pode causar interferências nocivas; e
- (2) Este equipamento deverá aceitar quaisquer interferências recebidas, incluindo interferências que possam originar um funcionamento indesejado.

NOTA IMPORTANTE:

Para efeitos de conformidade com as regulamentações da FCC relativas à exposição a RF, não efectue alterações na antena ou no dispositivo. Quaisquer alterações efectuadas à antena ou ao dispositivo poderão fazer com que os limites de exposição a RF sejam excedidos e anular o direito do utilizador a utilizar este equipamento.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE:

Pelo presente documento, a LG Electronics declara que este HBS-850 se encontra em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da directiva 1999/5/EC. Pode encontrar uma cópia da Declaração de Conformidade em <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® é uma marca registada da Bluetooth SIG, Inc. em todo o mundo.



1. Exposição a radiofrequência

Este auricular HBS-850 Bluetooth é um transmissor e receptor de ondas de rádio. Quando se encontra em funcionamento, comunica com um dispositivo móvel equipado com Bluetooth através da recepção e emissão de campos electromagnéticos de radiofrequência (RF; microondas), na gama de frequências compreendida entre os 2,4 e os 2,4835 GHz.

O auricular Bluetooth foi concebido para funcionar em conformidade com as directrizes e limites de exposição a RF definidos pelas autoridades nacionais e agências de saúde internacionais quando utilizados com qualquer telefone compatível da LG Electronics.

2. Atmosfera potencialmente explosiva

Desligue o seu dispositivo electrónico quando se encontrar em áreas com atmosfera potencialmente explosiva. Não é frequente, mas o seu dispositivo electrónico pode produzir faíscas. As faíscas produzidas nas áreas referidas poderão provocar explosões ou incêndios, resultando em ferimentos corporais ou morte. As áreas com atmosfera potencialmente explosiva estão frequentemente, mas nem sempre, explicitamente assinaladas.

3. Informações sobre a bateria

A bateria recarregável terá uma maior vida de utilização se for correctamente utilizada. Uma bateria nova ou sem utilização durante longo período de tempo poderá apresentar uma capacidade reduzida durante as primeiras vezes que a utilizar. Não exponha a bateria a temperaturas extremas, nunca superiores a +60° ou inferiores a -10°. Para obter a máxima capacidade da bateria, utilize a bateria à temperatura ambiente. Se a bateria for utilizada a baixas temperaturas, a sua capacidade será reduzida. A bateria só pode ser carregada a temperaturas entre os 10 °C e os 45 °C.

Remoção de resíduos de pilhas e acumuladores **(APENAS produtos com bateria incorporada)**

- No caso de este produto conter uma bateria incorporada que não possa ser removida prontamente pelos utilizadores finais, seja para substituição ou reciclagem no fim da vida útil deste produto, a LG recomenda que a sua remoção seja efetuada apenas por técnicos qualificados. Para evitar danificar o produto e para sua própria segurança, os utilizadores não deverão tentar remover a bateria, devendo contactar o Serviço de Assistência LG ou outros fornecedores de serviços independentes.
- A remoção da bateria implica a desmontagem da estrutura do produto, a retirada dos cabos/contactos elétricos e a extração cuidadosa da célula da bateria utilizando ferramentas específicas. Se pretender obter instruções de técnicos qualificados sobre o modo de remoção seguro da bateria, visite <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Reciclagem da bateria do auricular Bluetooth

A bateria do auricular Bluetooth deverá ser eliminada adequadamente e nunca deverá ser colocada juntamente com os resíduos municipais.



Eliminação de baterias/accumuladores usados

- 1** Este símbolo pode estar acompanhado dos símbolos químicos do mercúrio (Hg), cádmio (Cd) ou chumbo (Pb) se a bateria contiver mais do que 0,0005% de mercúrio, 0,002% de cádmio ou 0,004% de chumbo.
- 2** Todas as baterias/accumuladores devem ser eliminados em separado e não juntamente com os resíduos municipais, através de infra-estruturas de recolha selectiva, definidas pelas autoridades estatais ou locais.
- 3** A eliminação adequada das baterias/accumuladores antigos ajuda a prevenir potenciais efeitos negativos sobre o ambiente e a saúde humana e dos animais.
- 4** Para informações mais detalhadas acerca da eliminação de baterias/accumuladores usados, contacte as autoridades locais, os serviços de recolha de lixo ou a loja onde adquiriu o produto.

5. Condições

- A garantia apenas é válida se a factura original emitida em nome do comprador original pelo vendedor e especificando a data de compra e o número de série for apresentada juntamente com o produto a ser reparado ou substituído. A LG Electronics reserva o direito de recusar a assistência de garantia se esta informação tiver sido removida ou alterada após a compra original do produto ao vendedor.
- Se a LG Electronics reparar ou substituir o produto, o produto reparado ou substituído permanecerá ao abrigo da garantia pelo tempo restante do período da garantia original ou por noventa (90) dias desde a data de reparação, prevalecendo o período mais longo. A reparação ou substituição poderá incluir a utilização de peças equivalentes recondiçionadas. As peças ou componentes substituídos tornar-se-ão propriedade da LG Electronics.
- Esta Garantia não abrange qualquer falha do produto provocada pelo uso e desgaste normais, ou devido a utilização incorrecta, incluindo, mas não estando limitado, à utilização de outra forma para além da utilização habitual, de acordo com as instruções para utilização e manutenção do produto. Esta garantia também não abrange qualquer falha do produto devida a acidente, modificação ou ajustes, actos divinos ou danos provocados por líquidos.
- Esta garantia não abrange as falhas do produto devidas a instalações inadequadas, modificações ou serviços de assistência realizados por pessoal não autorizado pela LG Electronics. A adulteração de qualquer um destes selos do produto anulará a garantia.

SUJEITO ÀS CONDIÇÕES DESTA GARANTIA LIMITADA, A LG ELECTRONICS GARANTE QUE ESTE PRODUTO SE ENCONTRA SEM DEFEITOS DE DESIGN, DE MATERIAIS E DE FABRICO NO MOMENTO DA COMPRA ORIGINAL PELO CONSUMIDOR E PELO PERÍODO SUBSEQUENTE DE UM (1) ANO. SE O SEU PRODUTO NECESSITAR DE ASSISTÊNCIA AO ABRIGO DESTA GARANTIA, DEVOLVA-O AO VENDEDOR A QUE FOI ADQUIRIDO OU CONTACTE O SEU CENTRO DE ASSISTÊNCIA LG ELECTRONICS LOCAL PARA OBTER MAIS INFORMAÇÕES.

Evitar danos auditivos

Se utilizar o kit mão-livres para automóvel em alto volume, poderá sofrer danos auditivos permanentes. Defina o volume para um nível seguro. Poderá adaptar-se, ao longo do tempo, a um nível elevado de volume que lhe poderá parecer normal, mas que lhe pode deteriorar a audição. Se ouvir zumbidos ou vozes abafadas, pare de utilizar o sistema e efectue um exame auditivo. Quanto maior for o volume, menor será o tempo decorrido até que sinta a sua audição afectada. Os especialistas em audição sugerem o seguinte para proteger a sua audição:

- Limite a duração de tempo em que utiliza o auricular em alto volume.
- Evite aumentar o volume para ignorar ambientes ruidosos.
- Baixe o volume se não conseguir ouvir as pessoas a falar perto de si.



Consulte o manual de utilizador do telefone para mais informações sobre como ajustar os níveis de volume do seu telefone.

Utilização segura dos auriculares

Não se recomenda a utilização de auriculares para ouvir música durante a condução, sendo considerado ilegal em algumas áreas. Seja cuidadoso e preste atenção durante a condução. Pare de utilizar este dispositivo se considerar que o perturba ou distrai durante a condução de qualquer tipo de veículo ou durante a realização de qualquer actividade que exija a sua concentração total.



LG TONE *Active*[™]

HBS-850 Manual del usuario

Auriculares estéreo Bluetooth[®]

Reservados todos los derechos. LG Electronics Inc., 2015

Nota: antes de utilizar el HBS-850, lea atentamente toda la información para obtener el máximo rendimiento y evitar cualquier daño o uso incorrecto del HBS-850.

De existir errores tipográficos o imprecisiones en la información contenida en este manual, sólo LG Electronics Inc podrá realizar cambios o modificaciones.



Introducción

El auricular LG TONE Active™ (HBS-850) es un dispositivo inalámbrico ligero que emplea tecnología Bluetooth®. Este producto puede utilizarse como accesorio de sonido con dispositivos que admitan el perfil A2DP o de manos libres Bluetooth.

Contenido del embalaje



LG TONE Active™
HBS-850

(Extremos de plástico blando medianos y extremos de estabilización instalados)



Extremos de plástico blando adicionales
(1 juego - pequeños)



Extremos de estabilización adicionales
(1 juego - pequeño)



*Cable de carga USB



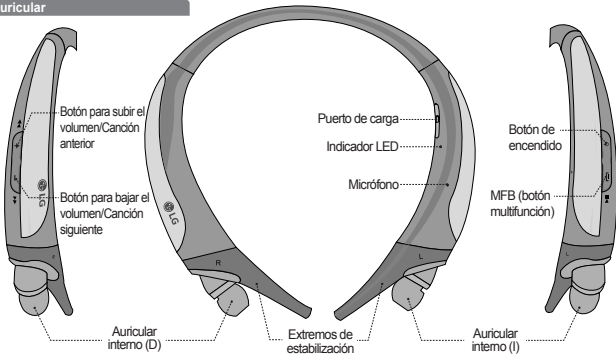
Manual del usuario



Tarjeta WEEE
(sólo en Europa)

*El diseño del producto real puede diferir de las imágenes que se muestran en este manual.

Auricular

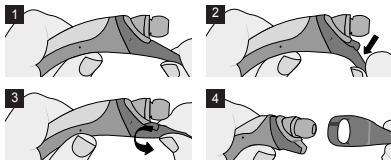


Descripción de las piezas

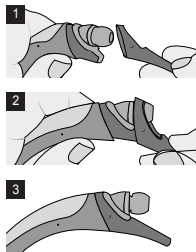
Sustitución del extremo de estabilización

- Incluye un juego de extremos de estabilización adicional. En función del tamaño del cuello, es posible que desee cambiar el tamaño de los extremos de estabilización para una mayor comodidad y un mejor ajuste.

Extracción del extremo de estabilización



Instalación del extremo de estabilización



Encendido/apagado

- Encendido: mantenga pulsado el botón de encendido (PWR) durante 2 segundos.
- Apagado: mantenga pulsado el botón de encendido (PWR) durante 3 segundos.

Carga

- El auricular se apagará siempre que se conecte el cargador (independientemente de si éste está apagado o encendido).
- Durante la carga, el indicador LED se iluminará en rojo. Cuando el nivel de carga sea del 80% o más, el indicador mostrará una luz violeta.
- Cuando el dispositivo esté cargado por completo, el indicador LED se iluminará en azul.

Batería baja

- Oirá una alerta de batería baja cada 2 minutos.
- Si la batería no está cargada, el auricular se apagará.

Alerta de estado de la batería

- Mantenga pulsado el botón para bajar el volumen durante 3 segundos para comprobar el estado de la batería del auricular.

Estado de la batería	Alto	Medio	Bajo
Confirmación por voz	Batería alta	Batería media	Batería baja
Indicador LED	Parpadeo Azul	Parpadeo Violeta	Parpadeo Rojo

NOTA: una vez asociados, algunos dispositivos móviles pueden mostrar el nivel de la batería del auricular en la parte superior de la pantalla.

Auriculares internos retráctiles

- Tire de los auriculares internos para extenderlos hasta la longitud deseada.
- Para recoger los auriculares internos, tire de los cables ligeramente y se recogerán automáticamente.
- Si los auriculares no se recogen, extráigalos por completo para recogerlos.

Modo de uso

Asociación

- Para utilizar el auricular, primero debe asociarlo con su dispositivo móvil. Una vez que los dispositivos se hayan asociado, el auricular se volverá a conectar automáticamente.

1) Asociación fácil

1. Mantenga pulsado el botón de encendido (PWR) durante 2 segundos para encender el auricular.
2. Si es la primera vez que se asocia el dispositivo o no se detecta un dispositivo asociado previamente, entrará en modo de asociación. El indicador LED se iluminará en azul.
3. En el dispositivo con el que desea realizar la asociación, busque el menú Bluetooth y busque o agregue nuevos dispositivos.
4. Seleccione LG HBS850 en la lista de dispositivos.
5. Si se le solicita el código de acceso o código PIN, introduzca 0000 (4 ceros).
6. Una vez estén asociados los dispositivos, oirá "Your headset paired" (Auricular asociado).

NOTA: los auriculares se apagarán automáticamente si no se asocian antes de 3 minutos.

2) Asociación manual (asociar con otro teléfono o volver a asociar)

1. Con el dispositivo apagado, mantenga pulsados el botón multifunción (MFB) y el botón de encendido (PWR) del HBM-230 al mismo tiempo durante 2 segundos para cambiar al modo de asociación manual.
2. Cuando el auricular pase al modo de asociación se iluminará el indicador LED azul. Repita los pasos del 3 al 6 que se muestran en Asociación fácil.

Multipunto avanzado

El auricular puede estar conectado a dos dispositivos al mismo tiempo. Así podrá utilizar la función de llamada en espera en los dos teléfonos conectados.

Asociación con dos dispositivos

- En primer lugar, asocie el auricular con el dispositivo móvil con Bluetooth que desea utilizar como dispositivo secundario (consulte las instrucciones de asociación).
- Una vez asociado, apague el auricular.
- Con el dispositivo apagado, mantenga pulsado el botón multifunción (MFB) y el botón de encendido (PWR) al mismo tiempo durante 2 segundos. Así se activará el modo de asociación.

- Asocie y conecte el auricular con el otro dispositivo móvil compatible con Bluetooth. Este será el dispositivo principal.
- Una vez asociado y conectado el dispositivo móvil principal con los auriculares, vuelva a conectar el auricular al dispositivo móvil con el que se asoció inicialmente.

NOTA: cuando el auricular esté conectado a dos dispositivos móviles a la vez (Multipunto), las funciones de llamada del auricular funcionarán con el dispositivo móvil principal.

NOTA: si el auricular no se puede conectar con el teléfono principal mediante Asociación fácil, entrará en modo de asociación.

Función de llamada

- Las funciones de marcación por voz y volver a marcar el último número funcionan con el dispositivo móvil principal (o el dispositivo móvil que realizó la última llamada saliente).

Llamada en espera

- Durante una llamada, mantenga pulsado el botón multifunción (MFB) durante 1 segundo para responder a una llamada entrante.
- Para alternar entre dos llamadas activas, mantenga pulsado el botón multifunción (MFB) durante 1 segundo.
- Para finalizar ambas llamadas, pulse brevemente el botón multifunción (MFB).

- Si los dos dispositivos móviles asociados reciben una llamada entrante, el auricular se activará en el dispositivo principal de manera predeterminada.

Reconexión automática

- Si están dentro del alcance del otro cuando el auricular está encendido, el auricular y el dispositivo móvil principal se volverán a conectar automáticamente.
- El dispositivo móvil secundario deberá conectarse manualmente. Seleccione LG HBS850 en la lista de dispositivos del menú Bluetooth y conéctelos.

Fuera de intervalo

- Si los dispositivos asociados se separan 10 metros (33 pies) o más, el auricular y los dispositivos móviles asociados se desconectarán y el auricular vibrará para avisarle.

NOTA: Para apagar la vibración del dispositivo, mantenga pulsado el botón para subir el volumen durante 3 segundos.

- Si el auricular y el dispositivo móvil asociado no se vuelven a conectar automáticamente al volver a entrar en el radio de alcance requerido, pulse brevemente el botón multifunción (MFB) para volver a conectarlo de forma manual.
- Cuando se encuentre en el modo de conexión múltiple y transmisión, el dispositivo asociado inactivo se desconectará cuando esté fuera de alcance. El auricular dará un aviso pero no intentará volver a conectarse.

Llamada

Contestar una llamada

- Cuando reciba una llamada, el auricular sonará y vibrará.
- Para detener la vibración, pulse brevemente el botón para bajar el volumen.

NOTA: el auricular no vibrará si se ha desactivado la vibración.

- Pulse brevemente el botón multifunción (MFB) para atender la llamada entrante.

Transferir una llamada

- Puede transferir manualmente la llamada a o desde el auricular pulsando el botón para subir el volumen del auricular durante 2 segundos (el dispositivo móvil y el auricular deben estar asociados).

Marcación por voz

- Mantenga pulsado el botón multifunción (MFB) durante 1 segundo para activar la opción de comando de voz.

NOTA: si el dispositivo móvil no admite la marcación por voz, es posible que esta acción active la función de volver a marcar el último número.

Volver a marcar el último número

- Mantenga pulsado el botón multifunción (MFB) durante 2 segundos para activar la función para volver a marcar el último número. El auricular llamará al último número marcado.

Finalizar una llamada

- Pulse brevemente el botón multifunción (MFB).

Llamada en espera

- Atienda una segunda llamada sin cortar la llamada en curso pulsando el botón multifunción (MFB) durante 1 segundo. Mantenga pulsado el botón multifunción (MFB) durante 1 segundo para volver a la primera llamada.
- Pulse brevemente el botón multifunción (MFB) para finalizar ambas llamadas.

Rechazar una llamada

- Active la función para rechazar llamadas pulsando el botón multifunción (MFB) durante 2 segundos cuando suene el dispositivo móvil.

NOTA: estas funciones pueden no estar disponibles en todos los dispositivos móviles. Para obtener más información sobre la utilización de estas funciones, consulte el manual de usuario del dispositivo móvil.

Silenciación del micrófono

- Mantenga pulsados los botones para subir y bajar el volumen al mismo tiempo durante 1 segundo para silenciar el micrófono o dejarlo con sonido durante la conversación.

Control de volumen

- Pulse los botones de volumen para ajustar el volumen del altavoz.

Precaución: escuchar música durante periodos de tiempo prolongados a un volumen alto puede causar lesiones o pérdidas auditivas. Para evitarlo, el auricular emitirá un tono de advertencia cuando utilice los seis niveles superiores de volumen.

Control de vibración

- Para activar o desactivar la función de vibración, mantenga pulsado el botón para subir el volumen durante 3 segundos. Oirá "Vibrate on" (Vibración activada) o "Vibrate off" (Vibración desactivada) cuando esté activada o desactivada.
- Cuando la vibración esté desactivada, el auricular no vibrará al recibir una llamada entrante o cuando está fuera del alcance de un dispositivo móvil asociado.
- La vibración se reactivará automáticamente cuando se encienda el dispositivo.

Transmisión de audio

Reproducir

- Pulse brevemente el botón multifunción (MFB).

Pausa

- Durante la reproducción de música, pulse brevemente el botón multifunción (MFB).

Canción siguiente

- Mantenga pulsado el botón para bajar el volumen durante 1 segundo.

Canción anterior

- Mantenga pulsado el botón para subir el volumen durante 1 segundo.

Ecualizador

- Durante la reproducción de música, mantenga pulsado el botón multifunción (MFB) durante 2 segundos para alternar entre Graves (predeterminados), Normal y Agudos.

NOTA: el tamaño de los extremos de plástico blandos puede influir en la cantidad de bajos que se escuchan.

Modo de uso

aptX

- El auricular incorpora la tecnología aptX, que garantiza que el contenido de audio transmitido por Bluetooth es correcto y nítido.
- aptX se habilita automáticamente siempre que sea compatible con el dispositivo original.

Tone & Talk

El auricular Bluetooth HBS-850 es compatible con los dispositivos de lectura de SMS basados en Android™.

Para descargar la aplicación, busque Tone & Talk en Google Play™* o escanee el código QR. Siga las instrucciones de instalación.

*Google Play es una marca comercial de Google, Inc.



Función	Acción
Alerta de hora actual	Mantenga pulsado el botón para bajar el volumen durante 1 segundo.
Leer el último SMS o MMS	Mantenga pulsado el botón para subir el volumen durante 1 segundo.
Contacto designado	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Contacto designado en los ajustes de llamada del auricular en la aplicación. 2. Para llamar al contacto designado, mantenga pulsados los botones para subir y bajar el volumen al mismo tiempo durante 1 segundo.
Contactos favoritos	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Contactos favoritos en los ajustes de llamada del auricular en la aplicación. 2. Mantenga pulsados los botones para subir y bajar el volumen al mismo tiempo durante 1 segundo en el auricular. 3. Utilice los botones de volumen para seleccionar el contacto. 4. Para llamar al contacto favorito, mantenga pulsados los botones para subir y bajar el volumen al mismo tiempo durante 1 segundo.

Modo de uso

Función	Acción
Registro de llamadas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Registro de llamadas en los ajustes de llamada del auricular en la aplicación. 2. Mantenga pulsados los botones para subir y bajar el volumen al mismo tiempo durante 1 segundo en el auricular. 3. Utilice los botones de volumen para seleccionar el contacto. 4. Para llamar al contacto, mantenga pulsados los botones para subir y bajar el volumen al mismo tiempo durante 1 segundo.

Indicador LED

Función	Estado del auricular	Indicador
Funcionamiento	Modo asociación	Luz LED azul fija.
	Perfil auricular/ manos libres conectado	El LED azul parpadea una vez.
	Llamada conectada	El LED azul parpadea una vez.
Carga	Carga	Luz LED roja fija, que cambia a violeta cuando el nivel de carga es del 80% o más.
	Carga finalizada	Luz LED azul fija.

Resolución de problemas

ESP

Problema	Causas posibles	Posible solución
No se enciende	Compruebe si la batería del auricular está totalmente cargada.	Cargue la batería.
No es posible establecer comunicación con el auricular LG HBS-850 Bluetooth	Compruebe que el dispositivo móvil que intenta asociar es compatible con los perfiles de auricular o manos libres Bluetooth.	Verifique que su dispositivo móvil es compatible con los perfiles de auricular o manos libres Bluetooth.
	Compruebe si el nivel de carga de la batería del auricular es bajo.	Cargue la batería.

Problema	Causas posibles	Posible solución
No se puede asociar el auricular con el dispositivo Bluetooth	Compruebe que el auricular está encendido.	Mantenga pulsado el botón de encendido (PWR) durante 2 segundos para encender el auricular.
	Compruebe que el auricular se encuentra en el modo de asociación.	Con el dispositivo apagado, mantenga pulsados el botón multifunción (MFB) y el botón de encendido (PWR) al mismo tiempo durante 2 segundos para cambiar el auricular al modo de asociación manual.
Sonido bajo (altavoz)	Compruebe el volumen del altavoz.	Aumente el nivel de volumen.

Elemento	Descripción
Versión de Bluetooth	4.1 (perfiles auricular / manos libres / A2DP)
Batería	Batería de 3,7 V/Polímero de litio de 180 mAh
Tiempo de conversación	Hasta 13 horas
Reproducción de música	Hasta 9,5 horas
Tiempo en espera	Hasta 430 horas
Tiempo de carga	Menos de 2 horas
Entrada de potencia estipulada	4,75 V ~ 5,3 V de CC, 400 mA
Temperatura de funcionamiento	-10 °C ~ 60 °C
Dimensiones/peso	141 mm (An) x 140 mm (Pr) x 16,1 mm (Al) / 51 g

No deje caer el dispositivo.

No modifique, repare ni desmonte el dispositivo.

Para limpiar el dispositivo, no lo moje con agua, alcohol, benceno ni otros líquidos.

No exponga la unidad directamente a materiales inflamables.

No coloque ni guarde el dispositivo cerca de materiales inflamables.

Mantenga el dispositivo alejado de la humedad y el polvo excesivos.

No coloque objetos pesados sobre el dispositivo.

Cargue el auricular únicamente con un cargador LG original, de lo contrario podría resultar dañado.

- Si se realizasen cambios o modificaciones en la unidad que no hubieran sido aprobados de forma expresa por la parte responsable de la conformidad legal, podría anularse todo derecho del usuario a manejar el equipo.
- Si se utiliza la batería incorrecta podrían producirse daños o explosiones.
- Deshágase de las baterías usadas según las instrucciones.
- Este producto contiene piezas pequeñas, entre las que se incluyen extremos de plástico, almohadillas y cables. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Si tiene un dispositivo médico implantado, consulte con un médico antes de utilizar este producto.
- Para evitar una posible decoloración, asegúrese de que el producto no esté expuesto a la luz directa del sol durante un período de tiempo excesivo.
- Desenchufe siempre el cargador de la toma de corriente una vez que el dispositivo haya terminado de cargarse para evitar un consumo de energía innecesario.
- La batería de iones de litio es un componente peligroso que podría provocar daños.
- Si personal no cualificado sustituye la batería, el dispositivo podría resultar dañado.
- No intente sustituir usted la batería. La batería podría sufrir daños que podrían producir sobrecalentamiento y lesiones. El proveedor autorizado debe sustituir la batería. La batería debe reciclarse por separado de la basura doméstica.

AVISO DE LA FCC PARA LOS USUARIOS:

Este dispositivo cumple con lo estipulado en el apartado 15 de la FCC.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) El presente dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y
- (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento indeseado del aparato.

NOTA IMPORTANTE:

Para cumplir con la normativa sobre la exposición a RF de la FCC, no se permiten cambios en la antena ni en el dispositivo. Los cambios en la antena o el dispositivo pueden provocar que el dispositivo no cumpla con la normativa sobre la exposición a RF y podría anular el derecho del usuario a utilizarlo.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD:

Por la presente, LG Electronics declara que el producto HBS-850 cumple con los requisitos imprescindibles y cualquier otra disposición relevante de la directiva 1999/5/EC. Puede consultar una copia de la Declaración de conformidad en <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® es una marca comercial registrada en todo el mundo de Bluetooth SIG, Inc.



1. Exposición a la radiofrecuencia

El auricular con Bluetooth HBS-850 es un transmisor y receptor de ondas de radio. Cuando está en funcionamiento, se comunica con un dispositivo móvil compatible con Bluetooth, recibiendo y transmitiendo campos electromagnéticos (microondas) de radiofrecuencia (RF) en el rango de 2,4 a 2,4835 GHz.

El auricular Bluetooth está diseñado para funcionar conforme a las directrices y los límites de exposición a la radiofrecuencia establecidos por las autoridades nacionales y los organismos internacionales de salud pública, cuando se utiliza en combinación con cualquier teléfono móvil compatible de LG Electronics.

2. Atmosferas potencialmente explosivas

Apague el dispositivo electrónico cuando se encuentre en una zona con una atmósfera potencialmente explosiva. Aunque es muy poco frecuente, el dispositivo electrónico podría generar chispas. En esas zonas, las chispas podrían ocasionar una explosión o un incendio y, como consecuencia, lesiones o incluso la muerte. Las zonas con atmósferas potencialmente explosivas suelen estar claramente señaladas, aunque no siempre.

3. Información sobre la batería

Las baterías recargables tienen una vida útil prolongada si reciben el tratamiento adecuado. Las baterías nuevas o que no se hayan utilizado por un lapso extenso podrían ver mermada su capacidad las primeras veces que se usan. No exponga la batería a temperaturas extremas, superiores a los +60° o inferiores a los -10°. Para obtener la máxima capacidad de la batería, úsela a temperatura ambiente. Si se utiliza la batería en condiciones de temperaturas bajas, la capacidad se verá reducida. La batería sólo puede cargarse a temperaturas entre +10° y +45°.

Eliminación de las baterías y acumuladores usados **(SOLO para productos con batería integrada)**

- En caso de que este producto contenga una batería incorporada que los usuarios finales no pueda retirar fácilmente, LG recomienda que sólo profesionales cualificados retiren la batería, ya sea para su sustitución que para reciclar la batería al final de la vida útil del producto. Para evitar daños en el producto, y por su propia seguridad, el usuario no debe intentar retirar la batería, debe ponerse en contacto con la Línea de Ayuda de Servicios de LG, o con otros proveedores de servicios independientes para su asesoramiento.
- La eliminación de la batería implicará desmontar la carcasa del producto, la desconexión de los cables/contactos eléctricos, y una cuidadosa extracción de la célula de la batería utilizando herramientas especializadas. Si necesita instrucciones de profesionales cualificados sobre cómo retirar la batería de manera segura, por favor visite <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Reciclaje de la batería del auricular Bluetooth

La batería del auricular Bluetooth debe desecharse adecuadamente y nunca debe tirarse a la basura ordinaria.



Cómo desechar las baterías y los acumuladores gastados

- 1 Si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio (Hg); 0,002% de cadmio (Cd) o 0,004% de plomo (Pb), este símbolo puede aparecer junto a los símbolos químicos del mercurio, cadmio o plomo.
- 2 Todas las baterías/acumuladores se deben desechar aparte del servicio municipal de recogida de basuras, a través de los puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
- 3 La eliminación correcta de baterías y acumuladores contribuye a evitar posibles riesgos para el medio ambiente, los animales y la salud pública.
- 4 Para obtener más información sobre cómo desechar las baterías y acumuladores inservibles, póngase en contacto con el ayuntamiento, el servicio de recogida de basura o el establecimiento donde haya adquirido el producto.

5. Condiciones

- La garantía sólo es válida si junto al producto que hay que reparar o reemplazar se presenta la factura original emitida por el proveedor para el comprador, en la que se indica la fecha de compra y el número de serie. LG Electronics se reserva el derecho de denegar el servicio de garantía si no se presenta dicha información o si hubo modificaciones después de la compra original del producto al distribuidor.
- LG Electronics España, S.A.U. (LGEES) garantiza cualquier pieza o producto reparado por un período de noventa (90) días a partir de su fecha de entrega, o hasta el final de la garantía, aplicándose aquella cuya duración sea más larga. Eventualmente, en beneficio del propio cliente, LGEES, solucionará la incidencia en el dispositivo de telefonía móvil sustituyendo el dispositivo por otro equipo en perfectas condiciones de uso siendo equivalente en prestaciones y fiabilidad al original, conservando el cliente todos los derechos y coberturas incluidos en la garantía. Todos aquellos componentes de hardware sustituidos en garantía pasarán a ser propiedad de LGEES.
- La presente garantía no cubre los fallos ocasionados por desgaste natural o uso indebido, por ejemplo fallos debidos a usos distintos de los habituales, de acuerdo con las instrucciones de uso y mantenimiento del producto. La cobertura tampoco abarca fallos del producto que se deban a accidentes, modificaciones o ajustes, caso fortuito o daño producido por algún líquido.
- La presente garantía no cubre fallos del producto causados por instalaciones, reparaciones, modificaciones u operaciones de mantenimiento incorrectas llevadas a cabo por personal no autorizado por LG Electronics. Todo indicio de manipulación en cualquiera de los sellos del producto anulará la garantía.

SUJETA A LAS CONDICIONES DE LA PRESENTE GARANTÍA LIMITADA, LG ELECTRONICS GARANTIZA QUE ESTE PRODUCTO NO PRESENTA FALLOS DE DISEÑO, MATERIALES NI MANO DE OBRA EN EL MOMENTO EN QUE UN CONSUMIDOR REALIZA LA COMPRA ORIGINAL, Y QUE NO LAS PRESENTARÁ POR UN PERÍODO POSTERIOR DE DOS (2) AÑOS. EN CASO DE QUE EL PRODUCTO REQUIERA SERVICIO TÉCNICO DE GARANTÍA, SE DEBE DEVOLVER AL DISTRIBUIDOR QUE LO VENDIÓ O COMUNÍQUESE CON EL CENTRO DE CONTACTO DE LG ELECTRONICS EN SU REGIÓN PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN.

Cómo evitar las lesiones auditivas

Es posible que sufra pérdida de audición permanente si utiliza el kit de manos libres de vehículo a un volumen alto. Seleccione un nivel de volumen seguro. Puede que con el tiempo se acostumbre a un nivel de volumen más alto de lo normal. Esto puede provocar lesiones auditivas.

Deje de escuchar el dispositivo si le zumban los oídos u oye las conversaciones de forma apagada y revise sus niveles auditivos. Cuanto más alto sea el volumen, el tiempo en el que se verán afectados sus niveles auditivos será menor. Los expertos recomiendan que para proteger los oídos:

- Limite el tiempo durante el que utiliza el auricular con el volumen alto.
- Evite subir el volumen para bloquear los ruidos de su entorno.
- Baje el volumen si no puede oír hablar a la gente a su alrededor.

Consulte la guía de usuario de su terminal para obtener más información acerca del ajuste de los niveles de escucha.



Cómo usar el auricular de forma segura

No se recomienda usar auriculares para oír música mientras conduce un vehículo. Esta acción es incluso ilegal en algunos lugares. Tenga precaución y preste atención cuando conduzca. Deje de utilizar el dispositivo si le causa interrupciones o le distrae cuando conduce cualquier tipo de vehículo o realiza cualquier actividad que exija toda su atención.

LG Electronics España – Central Asistencia Técnica
Parque Tecnológico De Paterna
C/ Louis Pasteur, 1 – Nave 2
46980 – Paterna (Valencia)
Atención al cliente (963 050 500)



LG TONE *Active*™

HBS-850 Používateľská príručka Stereofónna slúchadlová súprava Bluetooth®

Všetky práva vyhradené. LG Electronics Inc., 2015

Poznámka: Pred použitím slúchadlovej súpravy HBS-850 si dôkladne prečítajte všetky informácie, aby bol zaistený optimálny výkon slúchadlovej súpravy HBS-850 a nedošlo k jej poškodeniu ani nesprávnemu použitiu.

Všetky úpravy alebo zmeny v tomto návode urobené z dôvodu opravy typografických chýb alebo nepresností nachádzajúcich sa v tu uvedených informáciách môže vykonávať iba spoločnosť LG Electronics Inc.



Úvod

LG TONE Active™ (HBS-850) je ľahká bezdrôtová slúchadlová súprava využívajúca technológiu Bluetooth®. Tento produkt je možné používať ako audio príslušenstvo k zariadeniam s podporou A2DP alebo hands-free profilov Bluetooth.

Obsah balenia



**LG TONE Active™
HBS-850**

(nasadené sú
stredné ušné
gélové nadstavce a
stabilizačné špičky)



Dodatočné ušné gélové
nadstavce
(1 súprava - malá veľkosť)



Dodatočné
stabilizačné špičky
(1 súprava – malé)



* Nabíjací kábel
USB



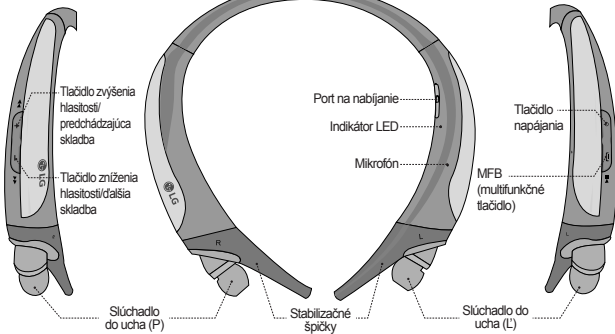
Návod na
používanie



Karta WEEE
(iba Európa)

* Skutočný vzhľad produktu sa môže líšiť od obrázkov znázornených v tomto návode.

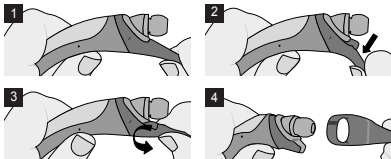
Slúchadlá



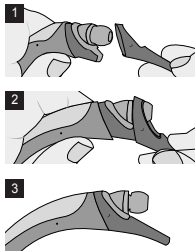
Výmena stabilizačnej špičky

- Súčasťou balenia sú dodatočné stabilizačné špičky. V závislosti od veľkosti vášho krku môžete pre väčšie pohodlie a prispôsobenie vymeniť stabilizačné špičky za špičky inej veľkosti.

Zloženie stabilizačnej špičky



Nasadenie stabilizačnej špičky



Zapnutie/vypnutie

- Zapnutie: Stlačte a podržte tlačidlo PWR na 2 sekundy.
- Vypnutie: Stlačte a podržte tlačidlo PWR na 3 sekundy.

Nabíjanie

- Po pripojení nabíjačky (keď je zapnutá alebo vypnutá) sa slúchadlová súprava vypne.
- Počas nabíjania svieti indikátor LED načerveno. Po dobíť na 80 % a viac svieti indikátor nafialovo.
- Po dokončení nabíjania svieti indikátor LED namodro.

Slabá batéria

- Upozornenie na nízky stav batérie zaznie každé 2 minúty.
- Ak sa batéria nenabíja, slúchadlová súprava sa vypne.

Upozornenie na stav batérie

- Ak chcete skontrolovať stav batérie slúchadlovej súpravy, stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo zníženia hlasitosti.

Stav batérie	Silná	Stredne silná	Slabá
Hlasová výzva	Silná batéria	Stredne silná batéria	Slabá batéria
Indikátor LED	Bliká Modrá	Bliká Fialová	Bliká Červená

POZNÁMKA: Pri spárovaní s niektorými mobilnými zariadeniami sa môže úroveň nabitia batérie slúchadlovej súpravy zobrazit' vo vrchnej časti obrazovky.

Vtiahnuteľné slúchadlá

- Potiahnutím slúchadiel ich predĺžite na požadovanú dĺžku.
- Stiahnutie slúchadiel - miernym potiahnutím za káble sa slúchadlá stiahnu na miesto.
- Ak sa slúchadlá nestiahnu na miesto, úplne ich vytiahnite a potom stiahnite.

Návod na používanie

Párovanie

- Slúchadlovú súpravu musíte pred použitím spárovať s mobilným zariadením. Po spárovaní sa slúchadlová súprava automaticky znovu pripojí k zariadeniu.

1) Jednoduché párovanie

1. Slúchadlovú súpravu zapnite stlačením tlačidla PWR a jeho podržaním po dobu 2 sekúnd.
 2. V prípade prvého párovania so zariadením alebo v prípade nerozpoznania už spárovaného zariadenia sa slúchadlová súprava prepne do režimu párovania. Indikátor LED sa rozsvieti namodro.
 3. Na zariadení, ktoré chcete spárovať so slúchadlovou súpravou, nájdite ponuku Bluetooth a vyhľadajte alebo pridajte nové zariadenia.
 4. Zo zoznamu zariadení vyberte LG HBS850.
 5. Ak sa zobrazí výzva na zadanie prístupového kódu alebo kódu PIN, zadajte 0000 (štyri nuly).
 6. Po spárovaní zariadení zaznie hlásenie „Your headset paired“ (Slúchadlová súprava je spárovaná).
- POZNÁMKA: Ak sa slúchadlová súprava nespáruje do 3 minút, automaticky sa vypne.

2) Ručné párovanie (párovanie s ďalším telefónom alebo opätovné párovanie)

1. Keď je súprava vypnutá, stlačte a podržte naraz multifunkčné tlačidlo (MFB) a tlačidlo napájania (PWR) po dobu 2 sekúnd, čím zapnete režim ručného párovania.
2. Keď slúchadlová súprava prejde do režimu párovania, indikátor LED sa rozsvieti namodro. Zopakujte kroky jednoduchého párovania 3 až 6.

Rozšírená viacbodová prevádzka

Slúchadlová súprava môže byť súčasne pripojená až k dvom zariadeniam. Vďaka tomu možno flexibilne používať funkciu čakania na hovor počas hovorov v oboch pripojených telefónoch.

Párovanie s dvomi zariadeniami

- Najprv spárujte slúchadlovú súpravu s mobilným zariadením podporujúcim rozhranie Bluetooth a určeným na sekundárne použitie (pozrite si pokyny na párovanie).
- Po spárovaní slúchadlovú súpravu vypnite.
- Keď je súprava vypnutá, stlačte a podržte naraz multifunkčné tlačidlo (MFB) a tlačidlo napájania (PWR) po dobu 2 sekúnd. Aktivujete tým režim ručného párovania.
- Spárujte a pripojte slúchadlovú súpravu k druhému mobilnému zariadeniu s podporou rozhrania Bluetooth. Toto bude hlavný telefón.

- Po spárovaní a pripojení primárneho mobilného zariadenia k slúchadlovej súprave obnovte pripojenie k prvému spárovanému mobilnému zariadeniu.

POZNÁMKA: Keď je slúchadlová súprava naraz pripojená k dvom mobilným zariadeniam (viacbodová prevádzka), funkcie volania budú aktívne v hlavnom telefóne.

POZNÁMKA: V prípade zlyhania pripojenia slúchadlovej súpravy k hlavnému telefónu prostredníctvom jednoduchého párovania aktivuje súprava režim párovania.

Funkcia volania

- Funkcie hlasovej voľby a opakovanej voľby posledného čísla sú aktívne v hlavnom mobilnom zariadení (alebo v mobilnom zariadení, z ktorého sa uskutočnil posledný odchádzajúci hovor).

Čakajúci hovor

- Ak počas hovoru stlačíte a na 1 sekundu podržíte multifunkčné tlačidlo (MFB), prijmete prichádzajúci hovor.
- Ak chcete prepínať medzi dvomi aktívnymi hovormi, po dobu 1 sekundy stlačte a podržte multifunkčné tlačidlo (MFB).
- Ak chcete ukončiť oba hovory, krátko stlačte multifunkčné tlačidlo (MFB).
- Ak oba spárované mobilné zariadenia prijímajú prichádzajúci hovor, slúchadlová súprava nadviaže spojenie s hlavným zariadením.

Automatické opakované pripojenie

- Slúchadlová súprava a hlavé mobilné zariadenie obnovia pripojenie, ak sú vzájomne v dosahu a slúchadlová súprava je zapnutá.
- Sekundárne mobilné zariadenie je potrebné pripojiť ručne. V ponuke Bluetooth zo zoznamu zariadení vyberte zariadenie LG HBS850 a pripojte.

Mimo dosahu

- Ak sa spárované zariadenia nachádzajú vo vzdialenosti 10 a viac metrov, spojenie medzi slúchadlovou súpravou a spárovaným mobilným zariadením (zariadeniami) sa preruší a slúchadlová súprava začne vibrovať, aby vás na to upozornila.

POZNÁMKA: Ak chcete vypnúť vibrácie zariadenia, stlačte a podržte tlačidlo zvýšenia hlasitosti po dobu 3 sekúnd.

- Keď sa slúchadlová súprava a spárované mobilné zariadenie znova ocitnú v požadovanom dosahu, no pripojenie sa automaticky neobnoví, pripojte slúchadlovú súpravu ručne krátkym stlačením multifunkčného tlačidla (MFB).
- Keď je pripojených viacero zariadení a prebieha vysielanie toku údajov, neaktívne spárované zariadenie, sa odpojí, ak je mimo dosahu. Slúchadlová súprava jedenkrát upozorní používateľa, pričom sa nepokúsi o obnovenie spojenia.

Volanie

Prijatie hovoru

- Slúchadlová súprava pri prichádzajúcom hovore zvoní a vibruje.
- Krátkym stlačením tlačidla zníženia hlasitosti vypnete vibrovanie.

POZNÁMKA: Slúchadlová súprava nebude vibrovať, ak bolo vibrovanie deaktivované.

- Krátkym stlačením multifunkčného tlačidla (MFB) prijmete prichádzajúci hovor.

Presmerovanie hovoru

- Hovor môžete zo slúchadlovej súpravy alebo do nej ručne presmerovať stlačením tlačidla zvýšenia hlasitosti na dve sekundy (mobilné zariadenie a slúchadlová súprava musia byť spárované).

Hlasová voľba

- Stlačením a podržaním multifunkčného tlačidla (MFB) na 1 sekundu aktivujete funkciu Hlasový príkaz.

POZNÁMKA: Ak vaše mobilné zariadenie nepodporuje funkciu hlasovej voľby, je možné, že touto akciou sa aktivuje opakovaná voľba posledného čísla.

Opakovaná voľba posledného čísla

- Stlačením a podržaním multifunkčného tlačidla (MFB) na 2 sekundy aktivujete funkciu Opakovaná voľba posledného čísla. Slúchadlová súprava zavolá na posledné volané číslo.

Ukončenie hovoru

- Krátko stlačte multifunkčné tlačidlo (MFB).

Čakajúci hovor

- Ak chcete prijať druhý hovor bez ukončenia prvého hovoru, stlačte tlačidlo MFB (multifunkčné tlačidlo) na 1 sekundu. Stlačením a podržaním multifunkčného tlačidla (MFB) na 1 sekundu sa vrátite k prvému hovoru.
- Krátkym stlačením multifunkčného tlačidla (MFB) ukončíte oba hovory.

Odmietnutie hovoru

- Odmietnutie hovoru aktivujete stlačením multifunkčného tlačidla (MFB) na 2 sekundy počas vyzváňania mobilného zariadenia.

POZNÁMKA: Tieto funkcie nemusia byť dostupné na všetkých mobilných zariadeniach. Ďalšie informácie o používaní týchto funkcií nájdete v používateľskej príručke príslušného mobilného zariadenia.

Stlmenie mikrofónu

- Súčasným stlačením a podržaním tlačidla zvýšenia hlasitosti a tlačidla zníženia hlasitosti na 1 sekundu počas rozhovoru stlmíte/zrušíte stlmenie mikrofónu.

Ovládanie hlasitosti

- Hlasitosť reproduktora upravte pomocou tlačidiel hlasitosti.

Upozornenie: Dlhodobé počúvanie hudby na vysokej úrovni hlasitosti môže spôsobiť poškodenie sluchu alebo jeho stratu. Aby sa tomu predišlo, slúchadlová súprava vydá krátke pípnutie pri používaní najvyšších šesť úrovní hlasitosti.

Ovládanie vibrácie

- Stlačením a podržaním tlačidla zvýšenia hlasitosti na 3 sekundy aktivujte alebo deaktivujte vibrácie zariadenia. Po aktivácii alebo deaktivácii zaznie správa „Vibrate on“ (Vibrovanie zapnuté) alebo „Vibrate off“ (Vibrovanie vypnuté).
- Keď je vibrovane deaktivované, slúchadlová súprava nebude vibrovať pri prichádzajúcom hovore ani mimo dosah spárovaného mobilného zariadenia.
- Vibrácia sa znova automaticky aktivuje pri zapnutí zariadenia.

Prenos zvuku**Prehrať**

- Krátko stlačte tlačidlo multifunkčné tlačidlo (MFB).

Pauza

- Počas prehrávania hudby krátko stlačte multifunkčné tlačidlo (MFB).

Ďalšia skladba

- Stlačte a 1 sekundu podržte tlačidlo zníženia hlasitosti.

Predchádzajúca skladba

- Stlačte a 1 sekundu podržte tlačidlo zvýšenia hlasitosti.

Ekvalizér

- Počas prehrávania hudby stlačením a podržaním multifunkčného tlačidla (MFB) na 2 sekundy prepínajte medzi možnosťami Basy (predvolená), Stredy a Výšky. POZNÁMKA: Veľkosť ušného gélového nastavca môže ovplyvniť intenzitu basov, ktoré budete počuť.

Návod na používanie

aptX

- Slúchadlová súprava je vybavená technológiou aptX, ktorá zaručuje plynulý a vysokokvalitný prenos zvuku prostredníctvom rozhrania Bluetooth.
- Technológia aptX je automaticky povolená, ak ju zdrojové zariadenie podporuje.

Tone & Talk

Slúchadlová súprava HBS-850 s rozhraním Bluetooth podporuje čítanie správ SMS na zariadeniach so systémom Android™.

Ak chcete aplikáciu prevziať, vyhľadajte aplikáciu Tone & Talk v obchode Google Play™* alebo naskenujte kód QR. Postupujte podľa pokynov na inštaláciu.

*Google Play je obchodná známka spoločnosti Google, Inc.



Funkcia	Akcia
Upozornenie na aktuálny čas	Stlačte a na 1 sekundu podržte tlačidlo zníženia hlasitosti.
Prečítajte si najnovšie správy SMS alebo MMS	Stlačte a na 1 sekundu podržte tlačidlo zvýšenia hlasitosti.
Vybratý kontakt	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyberte možnosť Vybratý kontakt z ponuky nastavení hovoru slúchadlovej súpravy v aplikácii. 2. Súčasným stlačením tlačidiel zvýšenia a zníženia hlasitosti a ich podržaním na 1 sekundu začnete hovor s Vybratým kontaktom.
Obľúbené kontakty	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyberte možnosť Obľúbené kontakty z ponuky nastavení hovoru slúchadlovej súpravy v aplikácii. 2. Súčasne stlačte tlačidlá zvýšenia a zníženia hlasitosti na slúchadlovej súprave a podržte ich na 1 sekundu. 3. Pomocou tlačidiel ovládania hlasitosti vyberte kontakt. 4. Súčasným stlačením tlačidiel zvýšenia a zníženia hlasitosti a ich podržaním na 1 sekundu začnete hovor s Obľúbeným kontaktom.

Návod na používanie

Funkcia	Akcia
Protokoly hovorov	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vyberte možnosť Protokoly hovorov z ponuky nastavení hovoru slúchadlovej súpravy v aplikácii. 2. Súčasne stlačte tlačidlá zvýšenia a zníženia hlasitosti na slúchadlovej súprave a podržte ich na 1 sekundu. 3. Pomocou tlačidiel ovládania hlasitosti vyberte kontakt. 4. Súčasným stlačením tlačidiel zvýšenia a zníženia hlasitosti a ich podržaním na 1 sekundu začnete hovor s kontaktom.

Indikátor LED

Funkcia	Stav slúchadlovej súpravy	Indikátor
Prevádzka	Režim párovania	Modrá dióda LED stále svieti namodro.
	Pripojený profil slúchadlovej súpravy/súpravy hands-free	Modrá dióda LED 1-krát blikne.
	Hovor pripojený	Modrá dióda LED 1-krát blikne.
Nabíjanie	Nabíjanie	Červená dióda LED stále svieti načerveno a po dobití na 80 % a viac sa farba zmení na fialovú.
	Nabíjanie dokončené	Modrá dióda LED stále svieti namodro.

Riešenie problémov

SLO

Problém	Možné príčiny	Možné riešenie
Súprava sa nezapne	Skontrolujte, či je batéria slúchadlovej súpravy úplne nabitá.	Nabite batériu.
Nemožno komunikovať so slúchadlovou súpravou HBS-850 s rozhraním Bluetooth od spoločnosti LG	Skontrolujte, či mobilné zariadenie, ktoré sa snažíte spárovať, podporuje profily slúchadlovej súpravy alebo hands-free súpravy s funkciou Bluetooth.	Zistite, či mobilné zariadenie podporuje profily slúchadlovej súpravy alebo hands-free súpravy s funkciou Bluetooth.
	Skontrolujte, či nie je batéria slúchadlovej súpravy slabá.	Nabite batériu.

Problém	Možné príčiny	Možné riešenie
Slúchadlovú súpravu nemožno spárovať so zariadením Bluetooth	Skontrolujte a uistite sa, že je slúchadlová súprava zapnutá.	Slúchadlovú súpravu zapnete stlačením tlačidla napájania (PWR) a jeho podržaním po dobu 2 sekúnd.
	Skontrolujte a uistite sa, že je slúchadlová súprava v režime párovania.	Keď je súprava vypnutá, stlačte a podržte naraz multifunkčné tlačidlo (MFB) a tlačidlo napájania (PWR) po dobu 2 sekúnd, čím prepnete slúchadlovú súpravu do režimu ručného párovania.
Slabý zvuk (reproduktor)	Skontrolujte hlasitosť reproduktora.	Zvýšte úroveň hlasitosti.

Položka	Popis
Verzia Bluetooth	4.1 (profily slúchadlovej súpravy/súpravy Hands-Free/A2DP)
Batéria	Batéria 3,7 V/180 mAh, lítium-polymérová
Čas hovoru	Až 13 hodín
Doba prehrávania hudby	Až 9,5 hodiny
Pohotovostný čas	Až 430 hodín
Čas nabíjania	Menej ako 2 hodiny
Sieťové vstupné napätie	DC 4,75 V ~ 5,3 V, 400 mA
Prevádzková teplota	-10 °C ~ 60 °C
Rozmery/váha	141 mm (Š) x 140 mm (D) x 16,1 mm (V)/51 g

Zariadenie nenechajte spadnúť.

Zariadenie neupravujte, neopravujte ani nerozoberajte.

Nevystavujte ho pri čistení priamemu účinku vody, alkoholu, benzénu atď.

Nevystavujte ho priamemu pôsobeniu horľavín.

Neumiestňujte zariadenie do blízkosti horľavín.

Zariadenie nevystavujte nadmernej vlhkosti ani prachu.

Neumiestňujte na zariadenie ťažké predmety.

Slúchadlovú súpravu nabíjajte len s originálnou nabíjačkou značky LG, inak môže dôjsť k jej poškodeniu.

- Zmeny alebo úpravy, ktoré nie sú výslovne schválené stranou zodpovednou za súlad tohto zariadenia s predpismi, môžu mať za následok zrušenie oprávnenia na používanie zariadenia.
- V prípade použitia nesprávnej batérie hrozí nebezpečenstvo poškodenia alebo výbuchu.
- Použitie batérie likvidujte podľa pokynov.
- Tento produkt obsahuje malé časti vrátane ušných gélových nastavcov, slúchadiel a káblov. Uchovávajte ho mimo dosahu detí.
- Ak máte implantované lekárske zariadenie, poraďte sa so svojím lekárom o používaní tohto zariadenia.
- Aby ste zabránili potenciálnej strate sfarbenia, zariadenie nevystavujte na dlhšiu dobu priamemu slnečnému žiareniu.
- Po úplnom nabití produktu vždy odpojte nabíjačku z elektrickej zásuvky, aby ste tak predišli zbytočnej spotrebe energie.
- Litium-iónová batéria je nebezpečným komponentom, ktorý môže spôsobiť poranenie.
- Výmena batérie nekvalifikovaným pracovníkom môže spôsobiť poškodenie zariadenia.
- Batériu sami nevymieňajte. Batéria by sa mohla poškodiť, čo by mohlo viesť k prehriatiu zariadenia a zraneniam. Batériu smie vymieňať len autorizovaný poskytovateľ servisných služieb. Batérie by sa mali recyklovať alebo likvidovať oddelene od domového odpadu.

POZNÁMKA FCC POUŽÍVATEĽOM:

Toto zariadenie spĺňa časť 15 pravidiel FCC.

Používanie podlieha nasledujúcim dvom podmienkam:

- (1) toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a
- (2) toto zariadenie musí byť schopné prijať akékoľvek prijímané rušenie vrátane takého, ktoré môže spôsobiť nežiaducu prevádzku.

DÔLEŽITÁ POZNÁMKA:

Z dôvodu dodržania požiadaviek na zhodu s pravidlami FCC týkajúcimi sa účinkov vysokofrekvenčného žiarenia nie je zmena antény ani zariadenia povolená. Akákoľvek zmena antény alebo zariadenia môže viesť k prekročeniu požiadaviek na účinky vysokofrekvenčného žiarenia a k zrušeniu oprávnenia používateľa na prevádzku zariadenia.

VYHLÁSENIE O ZHODE:

Spoločnosť LG Electronics týmto vyhlasuje, že zariadenie HBS-850 spĺňa základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia smernice 1999/5/EC. Kópiu Vyhlásenia o zhode nájdete na stránke <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® je registrovaná ochranná známka spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. na celom svete.



1. Účinky vysokofrekvenčného žiarenia

Táto slúchadlová súprava Bluetooth HBS-850 je rádiový vysielač a prijímač. Počas prevádzky súprava komunikuje s mobilným zariadením vybaveným technológiou Bluetooth prijímaním a vysielaním rádiových (RF) elektromagnetických polí (mikrovlny) vo frekvenčnom rozsahu 2,4 až 2,4835 GHz.

Slúchadlová súprava Bluetooth je vyrobená v súlade s pokynmi a limitmi týkajúcimi sa rádiového žiarenia, ktoré stanovili národné regulačné orgány a medzinárodné zdravotnícke agentúry pre používanie s akýmkoľvek kompatibilným mobilným telefónom LG.

2. Potenciálne výbušné prostredia

Ak sa nachádzate v potenciálne výbušnom prostredí, vypnite svoje elektronické zariadenie. Hoci je to veľmi zriedkavé, elektronické zariadenie môže vytvoriť iskrenie. Iskry môžu v takomto prostredí spôsobiť výbuch alebo požiar, ktoré môžu mať za následok poškodenie zdravia alebo dokonca smrť. Potenciálne výbušné prostredia sú často, avšak nie vždy, jasne označené.

3. Informácie o batérii

Ak sa s nabíjateľnou batériou správne zaobchádza, má dlhú životnosť. Nová batéria alebo batéria, ktorá nebola dlhšiu dobu používaná, môže mať spočiatku zníženú kapacitu. Batériu nevystavujte extrémnym teplotám – viac ako +60 °C alebo menej ako -10 °C. Batéria má maximálnu kapacitu pri izbovej teplote. Ak sa batéria používa pri nízkych teplotách, jej kapacita sa znižuje. Batériu možno nabíjať iba pri teplote od +10 °C do +45 °C.

Vybratie odpadových batérií a akumulátorov **(LEN produkt so vstavanou batériou)**

- V prípade, ak tento produkt obsahuje batériu vstavanú v produkte, ktorú nedokáže koncový používateľ jednoducho vybrať, spoločnosť LG odporúča, aby batériu na účel výmeny alebo recyklovania po skončení prevádzkovej životnosti tohto produktu vybrali kvalifikovaní odborníci. S cieľom zabrániť poškodeniu produktu a kvôli vlastnej bezpečnosti sa používatelia nesmú pokúšať vybrať batériu a o pomoc musia požiadať linku pomoci servisu LG alebo iných nezávislých poskytovateľov servisu.
- Súčasťou vybratia batérie bude rozmontovanie skrinky produktu, odpojenie elektrických káblov/kontaktov a opatrné vybratie článku batérie pomocou špeciálneho náradia. Ak potrebujete pokyny o spôsobe bezpečného vybratia batérie určené pre kvalifikovaných odborníkov, navštívte <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Recyklácia batérie slúchadlovej súpravy Bluetooth

Batériu zo slúchadlovej súpravy Bluetooth je potrebné zlikvidovať správne a nikdy nie spolu s komunálnym odpadom.



Likvidácia použitých batérií/akumulátorov

- 1 Tento symbol môže byť kombinovaný so symbolmi chemických značiek ortuti (Hg), kadmia (Cd) alebo olova (Pb), ak batéria obsahuje viac ako 0,0005 % ortuti, 0,002 % kadmia alebo 0,004 % olova.
- 2 Všetky batérie/akumulátory je potrebné likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom zberných stredísk ustanovených na tento účel vládou alebo orgánmi miestnej samosprávy.
- 3 Správnou likvidáciou starých batérií/akumulátorov pomôžete zabrániť prípadným negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie zvierat aj ľudí.
- 4 Podrobnejšie informácie o likvidácii starých batérií/akumulátorov získate na mestskom úrade, v spoločnosti, ktorá spravuje likvidáciu odpadu, alebo u predajcu, kde ste daný produkt zakúpili.

5. Podmienky

- Záruka je platná iba vtedy, ak je k výrobku určenému na opravu alebo výmenu priložený originál dokladu o kúpe vydaný predajcom pôvodnému kupujúcemu, obsahujúci dátum zakúpenia a sériové číslo. Spoločnosť LG Electronics si vyhradzuje právo odmietnuť záručný servis, ak bola táto informácia odstránená alebo zmenená po pôvodnej kúpe výrobku od predajcu.
- Ak spoločnosť LG Electronics opraví alebo vymení výrobok, záručná doba opraveného alebo vymeneného výrobku pokračuje po zostávajúci čas pôvodnej záručnej doby alebo po dobu deväťdesiatich (90) dní odo dňa opravy alebo výmeny, podľa toho, čo trvá dlhšie. Oprava alebo výmena môže zahŕňať používanie funkčne zhodných repasovaných jednotiek. Vymenené súčasti alebo komponenty sa stávajú majetkom spoločnosti LG Electronics.
- Táto záruka nepokrýva žiadnu chybu výrobku spôsobenú bežným opotrebovaním alebo nesprávnym používaním vrátane, okrem iného, spôsobu používania, ktorý nie je bežný alebo obvyklý, v súlade s pokynmi na používanie a údržbu výrobku. Táto záruka nepokrýva žiadnu poruchu výrobku spôsobenú nehodou, zmenou alebo úpravou, vyššou mocou, ani poškodenie v dôsledku kontaktu s kvapalinou.
- Táto záruka sa nevzťahuje na poruchy výrobku spôsobené nesprávnymi postupmi opravy, úpravami alebo servisom vykonávaným osobou, ktorá nemá oprávnenie spoločnosti LG Electronics. Manipulácia s ktoroukoľvek z pečatí na výrobku má za následok stratu záruky.

V RÁMCI PODMIENOK TEJTO OBMEDZENEJ ZÁRUKY SPOLOČNOSŤ LG ELECTRONICS ZARUČUJE, ŽE SA V ČASE PÔVODNEJ KÚPY SPOTREBITEĽOM A DO DVOCH (2) ROKOV NA TOMTO VÝROBKU NEVYSKYTNÚ ŽIADNE CHYBY VYHOTOVENIA, MATERIÁLU ANI SPRACOVANIA. V PRÍPADE, AK BY VÝROBOK VYŽADOVAL ZÁRUČNÝ SERVIS, VRÁŤTE HO PREDAJCOVI, OD KTORÉHO STE VÝROBOK ZAKÚPILI, ALEBO SA OBRÁŤTE NA MIESTNE KONTAKTNÉ STREDISKO SPOLOČNOSTI LG ELECTRONICS, KDE ZÍSKATE ĎALŠIE INFORMÁCIE.

Dôležité informácie o bezpečnosti

Vyvarujte sa poškodenia sluchu

Ak súpravu Handsfree do auta budete používať pri vysokej hlasitosti, môže dôjsť k trvalej strate sluchu. Hlasitosť nastavte na bezpečnú úroveň. Časom si môžete zvyknúť na vyššiu hlasitosť zvuku, takže sa vám môže zdať zvuk normálny, ale v skutočnosti môže poškodzovať váš sluch. Ak máte pocit zvonenia v ušiach alebo hovor počujete stlmený, prestaňte počúvať a nechajte si sluch skontrolovať. Čím je vyššia hlasitosť, tým je na ovplyvnenie sluchu potrebná kratšia doba. Odborníci na sluch radia, aby ste si sluch chránili:

- Obmedzte dobu používania slúchadlovej súpravy pri vysokej hlasitosti.
- Vyhnite sa zvyšovaniu hlasitosti kvôli prekrytiu hlasitých prostredí.
- Ak nepočujete ľudí, ktorí sú vedľa vás a hovoria s vami, hlasitosť znížte.



Ďalšie informácie o nastavení úrovne hlasitosti na telefóne nájdete v návode na používanie vášho telefónu.

Bezpečné používanie slúchadlovej súpravy

Používanie slúchadlovej súpravy na počúvanie hudby počas riadenia vozidla sa neodporúča a v niektorých krajinách je takéto počúvanie zakázané. Počas riadenia vozidla buďte opatrní a ostražití. Zariadenie prestaňte používať, ak počas riadenia ľubovoľného typu vozidla alebo pri vykonávaní inej činnosti vyžadujúcej plné sústredenie dochádza k rozptyľovaniu.



LG TONE *Active*[™]

HBS-850 Användarhandbok
Bluetooth[®]-stereoheadset

Med ensamrätt. LG Electronics Inc., 2015

Obs! För bästa prestanda och för att undvika skador och felanvändning av HBS-850 bör du läsa all information noga innan du använder HBS-850.

Ändringar i den här handboken på grund av tryckfel eller faktafel ska endast utföras av LG Electronics Inc.



Introduktion

LG TONE Active™ (HBS-850) är ett lätt, trådlöst headset med Bluetooth®. Produkten kan användas som ljudtillbehör för enheter som har funktioner för Bluetooth-profilerna A2DP eller Handsfree.

SWE

Förpackningens innehåll



LG TONE Active™
HBS-850

(Medelstora
öronsnäckor och stöd
monterade)



Extra öronsnäckor
(En uppsättning – small)



Extra stöd
(En uppsättning – small)



* USB-
laddningskabel



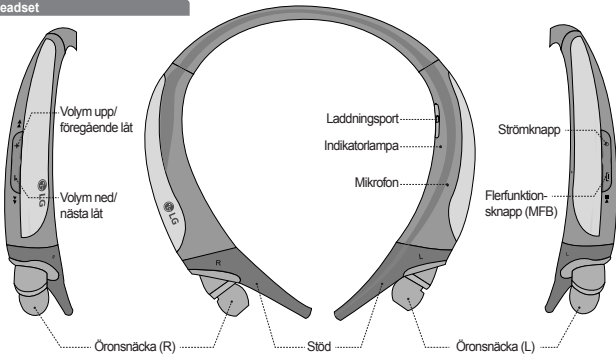
Användarhandbok



WEEE-kort
(endast för
Europa)

* Den faktiska produktdesignen kan skilja sig från bilderna i den här handboken.

Headset

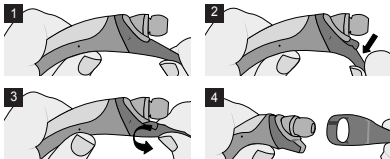


Beskrivning av delar

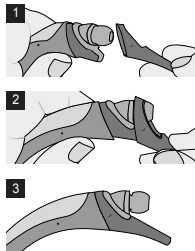
Byte av stöd

– En extra uppsättning stöd ingår. Beroende på halsstorlek kanske du vill ändra storleken på stöden för bekvämlighet och passform.

Borttagning av stöd



Montering av stöd



Ström på/av

- Sätta på: Håll strömknappen (PWR) intryckt i två sekunder.
- Stänga av: Håll strömknappen (PWR) intryckt i tre sekunder.

Laddning

- När laddaren är ansluten stängs enheten av, oavsett om strömmen är av eller på.
- Under laddningen lyser indikatorlampan med ett fast rött sken. När det har laddats minst 80 % lyser indikatorlampan med lila ljus.
- När headsetet är fulladdat lyser indikatorlampan med fast blått sken.

Låg batterinivå

- En varning för svagt batteri spelas upp varannan minut.
- Om batteriet inte laddas stängs headsetet av.

Batteristatusmeddelande

- Kontrollera batteristatusen för headsetet genom att hålla volymsänkingsknappen intryckt i tre sekunder.

Batteristatus	Hög	Medelhög	Låg
Röstuppsmaning	Hög batterinivå	Medelhög batterinivå	Låg batterinivå
Indikatorlampa	Blinkande Blå	Blinkande Lila	Blinkande Röd

OBS! En del mobila enheter visar headsetets batterinivå överst på skärmen när enheterna är ihopparade.

Indragbara öronsnäckor

- Dra ut öronsnäckorna att utvidga dem till önskad längd.
- Om du vill fälla in öronsnäckorna drar du ut sladdarna så att de dras på plats automatiskt.
- Om öronsnäckorna inte dras in ska du dra ut dem helt.

Ihopparning

– För att använda headsetet måste du först para ihop det med din mobila enhet. När enheterna har parats ihop återansluts headsetet automatiskt.

1) Enkel ihopparning

1. Håll strömknappen (PWR) intryckt i minst två sekunder så att headsetet slås på.
2. Om det är första gången du parar ihop enheten eller den inte upptäcker en tidigare ihopparad enhet växlar den till ihopparningsläge. Indikatorlampan lyser med fast blått sken.
3. Leta upp Bluetooth-menyn på den enhet du vill para ihop med och sök efter eller lägg till nya enheter.
4. Välj LG HBS850 i listan med enheter.
5. Om du ombeds att ange lösenord/pinkod anger du 0000 (fyra nollor).
6. När enheterna är ihopparade hör du "Your headset paired" (Headsetet har parats ihop med enheten).
Obs! Headsetet stängs av automatiskt om det inte paras ihop inom tre minuter.

2) Manuell ihopparning (ihopparning med en annan mobil eller ny ihopparning)

1. När strömmen är avstängd trycker du på och håller in flerfunktionsknappen (MFB) och strömknappen (PWR) samtidigt i två sekunder så kommer du till manuellt ihopparningsläge.
2. När headsetet går in i ihopparningsläge lyser indikatorlampan med fast blått sken. Upprepa steg 3–6 i Enkel ihopparning.

Avancerad Multipoint

Headsetet kan anslutas till två enheter samtidigt. Det innebär att du kan använda samtal väntar mellan samtal på dina båda anslutna telefoner.

Para ihop med två enheter

- Börja med att para ihop headsetet med den Bluetooth-aktiverade mobila enheten du vill använda som sekundär enhet (se anvisningar för ihopparning).
- När de väl har parats ihop stänger du av headsetet.
- När strömmen är avstängd trycker du på och håller in flerfunktionsknappen (MFB) och strömknappen (PWR) samtidigt under två sekunder. Det aktiverar manuellt ihopparningsläge.
- Para ihop och anslut headsetet med din andra Bluetooth-aktiverade mobila enhet. Det här blir din primära enhet.

Återanslut automatiskt

- Om headsetet slås på inom räckvidden för den primära mobila enheten återansluts den automatiskt.
- Den sekundära mobila enheten måste anslutas manuellt. Välj LG HBS850 i listan med enheter i Bluetooth-menyn och anslut.

Utanför räckvidd

- Om de ihopparade enheterna är mer än tio meter ifrån varandra kommer headsetet och den mobila enheten att kopplas från. Headsetet uppmärksammar användaren genom att vibrera.

OBS! Om du vill stänga av enhetsvibrationen håller du volymhöjningsknappen intryckt i tre sekunder.

- Om headsetet och den mobila enheten inte återansluter automatiskt när de befinner sig tillräckligt nära varandra kan du återansluta manuellt genom att trycka lätt på flerfunktionsknappen (MFB) på headsetet.
- Den inaktiva ihopparade enheten som är utanför räckvidden kopplas från vid användning med flera anslutningar och vid strömning. Headsetet signalerar en gång och försöker inte att återansluta.

- När den primära mobila enheten är ihopparad med och ansluten till headsetet, ansluter du headsetet till den ursprungligen ihopparade mobila enheten.

Obs! När headsetet är anslutet till två mobila enheter samtidigt (Multipoint) fungerar funktionerna för headsetuppringning på den primära mobila enheten.

Obs! Om det inte går att ansluta headsetet till den primära mobilen med enkel ihopparring försätts det i ihopparningsläge.

Samtalsfunktion

- Funktionerna Röstuppringning och Ring senast slagna nummer fungerar på den primära mobila enheten (eller den mobila enheten som användes för det senast utgående samtalet).

Samtal väntar

- Medan ett samtal pågår kan du trycka på och hålla in flerfunktionsknappen (MFB) i en sekund för att svara på det inkommande samtalet.
- Om du vill växla mellan två aktiva samtal trycker du på och håller ned flerfunktionsknappen (MFB) i en sekund.
- För att avsluta båda samtalen trycker du lätt på flerfunktionsknappen (MFB).
- Om båda de mobila enheterna får inkommande samtal prioriterar headsetet den primära enheten.

Samtal

Ta emot samtal

- När du har ett inkommande samtal kommer headsetet att ringa och vibrera.
- Tryck lätt på volymsänkknappen för att stoppa vibrationen.

Obs! Headsetet vibrerar inte om vibration har avaktiverats.

- Tryck lätt på flerfunktionsknappen (MFB) om du vill besvara ett inkommande samtal.

Överföra ett samtal

- Överför samtalet manuellt till eller från headsetet genom att trycka på volymhöjningsknappen i två sekunder på headsetet (den mobila enheten och headsetet måste vara ihopparade).

Röstuppringning

- Du aktiverar Röstkommando genom att hålla in flerfunktionsknappen (MFB) i en sekund.

Obs! Om den mobila enheten inte har funktioner för röstkommandon kan den här åtgärden aktivera Ring senast slagna nummer.

Ring senast slagna nummer

- Du aktiverar "Ring senast slagna nummer" genom att hålla ned flerfunktionsknappen (MFB) i två sekunder. Headsetet ringer upp senast slagna nummer.

Avsluta ett samtal

- Tryck lätt på flerfunktionsknappen (MFB).

Samtal väntar

- Du kan svara på ett inkommande andra samtal utan att lägga på genom att hålla flerfunktionsknappen (MFB) intryckt i en sekund. Tryck på flerfunktionsknappen (MFB) i en sekund om du vill återgå till det första samtalet.
- Avsluta båda samtalen genom att trycka snabbt på flerfunktionsknappen (MFB).

Avvisa samtal

- Aktivera funktionen Avvisa samtal genom att hålla flerfunktionsknappen (MFB) intryckt i två sekunder när den mobila enheten ringer.

Obs! De här funktionerna kanske inte är tillgängliga på alla mobila enheter. Mer information om att använda de här funktionerna finns i den mobila enhetens användarhandbok.

Stäng av mikrofonen

- Håll volymsänkknaps- och volymhöjningsknapparna intryckta samtidigt i en sekund för att stänga av/sätta på ljudet för mikrofonen under ett samtal.

Volymkontroll

- Tryck på volymknapparna för att justera högtalarvolymen.

Varning! Om du lyssnar på musik på hög volym under en längre tid kan det orsaka hörselskador. För att förhindra det skickar headsetet ut en varningssignal när du använder de övre sex volymnivåerna.

Vibrationskontroll

- Aktivera och avaktivera enhetsvibrationen genom att hålla volymhöjningsknappen intryckt i tre sekunder. Du får höra meddelandet "Vibrate on" (Vibration på) när vibrationen aktiveras och "Vibration off" (Vibration av) när den avaktiveras.
- När vibrationen är avaktiverad kommer headsetet inte att vibrera när du tar emot ett inkommande samtal eller när den är utom räckvidd för en ihopparad mobil enhet.
- Vibration återaktiveras automatiskt när enheten slås på.

Ljudströmning

Spela upp

- Tryck lätt på flerfunktionsknappen (MFB).

Paus

- Tryck lätt på flerfunktionsknappen (MFB) när du spelar musik.

Nästa låt

- Håll volymsänkknappen intryckt i en sekund.

Föregående låt

- Håll volymhöjningsknappen intryckt i en sekund.

Equalizer

- Håll flerfunktionsknappen (MFB) intryckt i två sekunder medan du spelar musik för att växla mellan basförstärkning (standard), normal och diskantförstärkning.

Obs! Storleken på öronsnäckan kan påverka hur mycket bas du hör.

Användning

aptX

- Headsetet har aptX-teknik som gör att ljudöverföringar via Bluetooth sker snabbt och att ljudet blir kristallklart.
- aptX aktiveras automatiskt så länge källan har stöd för det.

Tone & Talk

Bluetooth-headsetet HBS-850 har funktioner för sms-läsare på Android™-enheter.

Hämta appen genom att söka efter Tone & Talk i Google Play™* eller skanna QR-koden. Följ installationsinstruktionerna.

*Google Play är ett varumärke som tillhör Google, Inc.



Funktion	Åtgärd
Meddelande om aktuell tid	Håll volymsänkingsknappen intryckt i en sekund.
Läs de senaste sms- eller mms-meddelandena	Håll volymhöjningsknappen intryckt i en sekund.
Utvald kontakt	<ol style="list-style-type: none">1. Välj Utvald kontakt i samtalsinställningar för headsetet i appen.2. Håll volymhöjnings- och volymsänkingsknapparna intryckta samtidigt i en sekund för att ringa angiven kontakt.
Favoritkontakter	<ol style="list-style-type: none">1. Välj favoritkontakter i samtalsinställningar för headsetet i appen.2. Håll volymsänkings- och volymhöjningsknapparna intryckta samtidigt i en sekund på headsetet.3. Använd volymknapparna när du ska välja kontakt.4. Håll volymhöjnings- och volymsänkingsknapparna intryckta samtidigt i en sekund för att ringa favoritkontakten.

Användning

Funktion	Åtgärd
Samtalslistor	<ol style="list-style-type: none"> Välj Samtalslistor i samtalsinställningar för headsetet i appen. Håll volymsänkings- och volymhöjningsknapparna intryckta samtidigt i en sekund på headsetet. Använd volymknapparna när du ska välja kontakt. Håll volymhöjnings- och volymsänkingsknapparna intryckta samtidigt i en sekund för att ringa kontakten.

Indikatorlampa

Funktion	Headsetstatus	Indikator
I drift	Ihoppningsläge	Fast blått sken av en indikatorlampa.
	Headset-/handsfree-profil ansluten	Den blå indikatorlampan blinkar en gång.
	Samtal pågår	Den blå indikatorlampan blinkar en gång.
Laddning	Laddning	Lampan lyser med fast rött ljus och byts till lila när den har laddats över 80 %.
	Laddning slutförd	Fast blått sken av en indikatorlampa.

Problem	Möjliga orsaker	Möjlig lösning
Startar inte	Kontrollera om batteriet till headsetet är fulladdat.	Ladda batteriet.
Det gick inte att ansluta till LG Bluetooth Headset HBS-850	Kontrollera om den mobila enheten som du försöker para ihop kan hantera Bluetooth-profilerna Headset eller Handsfree.	Fastställ om den mobila enheten kan hantera Bluetooth-profilerna Headset och Handsfree.
	Kontrollera om batterinivån för headsetet är låg.	Ladda batteriet.

Problem	Möjliga orsaker	Möjlig lösning
Det går inte att para ihop headsetet med Bluetooth-enheten	Kontrollera att headsetet är påslaget.	Håll strömknappen (PWR) intryckt i minst två sekunder så att headsetet slås på.
	Kontrollera att headsetet är i ihoppningsläge.	När strömmen är avstängd håller du in flerfunktionsknappen (MFB) och strömknappen (PWR) samtidigt under två sekunder så försätts headsetet i manuellt ihoppningsläge.
Lågt ljud (högtalare)	Kontrollera högtalarvolymen.	Öka volymnivån.

Produkt del	Beskrivning
Bluetooth-version	4.1 (handsfree/headset/A2DP-profiler)
Batteri	Batteri 3,7 V/180 mAh litiumpolymer
Samtalstid	Upp till 13 timmar
Uppspelningstid för musik	Upp till 9,5 timmar
Standbytid	Upp till 430 timmar
Laddningstid	Mindre än 2 timmar
Nominell ineffekt	DC 4,75–5,3 V, 400 mA
Drifttemperatur	-10–60 °C
Mått/vikt	141 mm (B) x 140 mm (L) x 16,1 mm (H)/51 g

Tappa inte enheten.

Ändra eller reparera den inte och ta inte isär den.

Undvik direktkontakt med vatten, alkohol, bensen eller liknande i rengöringssyfte.

Låt inte brandfarliga vätskor komma i kontakt med enheten.

Placera inte enheten nära brandfarliga vätskor.

Ha inte enheten nära kraftig fukt och damm.

Placera inga tunga föremål på enheten.

Ladda endast enheten med originalladdare från LG, annars kan den skadas.

- Ändringar eller modifikationer som inte uttryckligen tillåts av den part som ansvarar för regelefterlevnad kan göra att användarens rätt att bruka enheten upphör att gälla.
- Risk för skada eller explosion om felaktiga batterier används.
- Kassera förbrukade batterier i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Den här produkten innehåller små delar, inklusive öronsnäckor och kablar. Förvara utom räckhåll för barn.
- Om du har en inopererad medicinsk enhet bör du rådgöra med en läkare innan du använder produkten.
- För att förhindra missfärgning måste du se till att produkten inte utsätts för direkt solljus under lång tid.
- Koppla alltid ur laddaren från vägguttaget när produkten är fulladdad för att laddaren inte ska förbruka ström i onödan.
- Litiumjonbatterier är farliga och kan orsaka skador.
- Batteribyten av andra än kvalificerad personal kan leda till skador på din enhet.
- Byt inte batteriet själv. Batteriet kan skadas vilket kan få det att överhettas och leda till skador. Batteriet måste bytas ut av en auktoriserad tjänstleverantör. Batteriet bör återvinnas och ska inte kastas i hushållssoporna.

FCC-MEDDELANDE TILL ANVÄNDARE:

Den här enheten uppfyller del 15 i FCC-reglerna.

Användningen är underkastad följande två villkor:

- (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar, och
- (2) Enheten måste acceptera eventuell inkommande störning som kan orsaka att enheten inte fungerar normalt.

Obs!

Om enheten ska uppfylla FCC:s krav på regelefterlevnad för RF-exponering får du inte modifiera antennen på något sätt. Om enheten eller antennen modifieras på något sätt kan det göra att enheten överskrider kraven på RF-exponering, och då upphör användarens rätt att bruka enheten.

CE-MEDDELANDE TILL ANVÄNDARE:

Härmed intygar LG Electronics att produkten HBS-850 uppfyller gällande regler och andra relevanta delar av direktiv 1999/5/EC. På den här adressen hittar du texten om regelefterlevnad: <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® är ett globalt registrerat varumärke som tillhör Bluetooth SIG, Inc.



1. RF-exponering

Bluetooth Headset HBS-850 är en sändare och mottagare för radiovågor. Under drift kommunicerar den med en Bluetooth-utrustad mobil genom att sända och ta emot elektromagnetiska RF-mikrovågor i frekvensområdet 2,4 till 2,4835 GHz.

Ditt Bluetooth-headset är utformat för användning i enlighet med riktlinjerna för RF-exponering, som anges av nationella myndigheter och internationella hälsoorganisationer, vid användning med kompatibla mobiltelefoner från LG Electronics.

2. Brandfarliga ångor

Stäng av din elektroniska enhet om du befinner dig i miljöer med brandfarliga ångor. Det är sällsynt, men det händer att elektroniska enheter genererar gnistor. I ett sådant område kan en gnista förorsaka en explosion eller brand med allvarliga skador eller dödlig utgång som följd. Områden där det råder explosionsrisk är oftast, men inte alltid, tydligt markerade.

3. Batteriinformation

Ett uppladdningsbart batteri har lång livslängd om det sköts korrekt. Nya batterier eller batterier som inte använts på länge kan ha reducerad kapacitet de första gånger det används. Utsätt inte batteriet för extrema temperaturer – aldrig över +60 °C eller under -10 °C. För bästa kapacitet ska batteriet användas i rumstemperatur. Om batteriet används vid låga temperaturer kommer kapaciteten att minska. Batteriet kan endast laddas i temperaturer mellan +10 °C och +45 °C.

Kassering av förbrukade batterier och ackumulatörer **(Endast produkt med inbyggt batteri)**

- Om den här produkten innehåller ett batteri som sitter inbyggt i produkten och inte enkelt kan tas bort av användarna rekommenderar LG att endast behöriga personer tar ur batteriet, antingen för byte eller återvinning i slutet av produktens livslängd. För att förhindra skada på produkten och av säkerhetsskäl får användarna inte försöka ta ur batteriet och ska kontakta LG Service Helpline, eller en annan oberoende tjänsteleverantör för att få hjälp.
- Borttagning av batteriet inkluderar demontering av produktens kåpa, fränkoppling av elektriska kablar/kontakter och försiktigt uttag av batteriet med specialverktyg. Vid behov av instruktioner från behöriga fackmän kring hur batteriet avlägsnas på ett säkert sätt, besök sidan <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Återvinning av batteriet i ditt Bluetooth-headset

Du måste kassera batteriet i ditt Bluetooth-headset på rätt sätt, det får aldrig slängas bland hushållsavfall.



Kassering av använda batterier/uppladdningsbara batterier

- 1** Symbolen kan kombineras med symboler för kvicksilver (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.
- 2** Inga batterier ska kasseras som hushållsavfall. Släng dem i för ändamålet avsedda uppsamlingsanläggningar vid en återvinningsstation.
- 3** Korrekt kassering av gamla batterier/uppladdningsbara batterier hjälper till att förebygga potentiellt negativa effekter på miljön och människors och djurs hälsa.
- 4** Mer detaljerad information om kassering av gamla batterier får du av kommunen, renhållningsverket eller i den butik där du köpte produkten.

5. Villkor

- Garantien gäller endast om den produkt som ska repareras eller bytas ut presenteras tillsammans med originalkvitto, som utfärdats av återförsäljaren till ursprungsköparen, där inköpsdatum och serienummer finns angivna. LG Electronics förbehåller sig rätten att neka garantitjänster om den här informationen saknas eller har ändrats efter ursprungsinköpet av produkten från återförsäljaren.
- Om LG Electronics reparerar eller byter ut produkten gäller garantin för den reparerade eller utbytta produkten under antingen den återstående garantitiden för originalprodukten, eller i nittio (90) dagar (beroende på vad som är längst). Reparation eller utbyte kan innefatta användning av produkter med motsvarande funktionalitet. Utbytta delar eller komponenter återgår i LG Electronics ägo.
- Den här garantin omfattar inte produktfel som härrör från normalt slitage eller felaktig användning, inklusive men inte begränsat till annan än normal användning, i enlighet med instruktionerna för användning och underhåll av produkten. Garantin omfattar inte heller produktfel som härrör från olycksfall, modifiering eller justering, naturkatastrofer eller vätskeskador.
- Garantin täcker inte produktfel som uppkommit vid felaktiga reparationsinstallationer, modifieringar eller service som utförts av annan personal än de med LG Electronics-behörighet. Garantin upphör att gälla om någon av produktens förseglingar är brutna.

UNDER VILLKOREN I DEN BEGRÄNSADE GARANTIN GARANTERAR LG ELECTRONICS ATT DEN HÄR PRODUKTEN ÄR FRI FRÅN DEFEKTER I DESIGN, MATERIAL OCH TILLVERKNING UNDER ETT (1) ÅR FRÅN DET URSPRUNGLIGA INKÖPSTILLFÄLLET. OM PRODUKTEN BEHÖVER SERVICE SOM OMFATTAS AV GARANTIN, KAN DU RETURNERA PRODUKTEN TILL ÅTERFÖRSÄLJAREN ELLER KONTAKTA NÄRMASTE LG ELECTRONICS-KONTAKTCENTER FÖR MER INFORMATION.

Undvik hörselskador

Om du använder bilsatsen med handsfree på hög volym kan det orsaka permanenta hörselskador. Ställ in volymen på en säker nivå. Du kan successivt vänja dig vid högre ljudnivåer som kanske känns normala men som kan vara skadliga för din hörsel.

Om du tycker att det ringer i öronen eller att talet hörs otydligt ska du sluta lyssna och göra en hörselkontroll hos läkare. Ju högre volym, desto snabbare kan din hörsel bli skadad. Hörselexperter rekommenderar att du skyddar din hörsel på följande sätt:

- Använd endast handsfreebilsatsen på hög volym korta stunder.
- Undvik att höja volymen som kompensation för ljud i omgivningen.
- Sänk volymen om du inte kan höra när folk talar i närheten av dig.



Läs i användarhandboken till mobilen om du vill ha mer information om hur du justerar mobilens volymnivåer.

Använda headsetet på ett säkert sätt

Du bör inte lyssna på musik i headset samtidigt som du framför fordon, och sådan användning är olaglig på en del platser. Var försiktig och uppmärksam medan du kör. Sluta att använda enheten om du upplever den som distraherande samtidigt som du framför ett fordon, eller utför någon annan aktivitet där du behöver vara uppmärksam.



LG TONE *Active*[™]

HBS-850 Manual de utilizare
Căști stereo Bluetooth[®]

Toate drepturile rezervate. LG Electronics Inc., 2015

Notă: Pentru performanțe optime și pentru a împiedica avarierea sau utilizarea necorespunzătoare a HBS-850, vă rugăm să citiți cu atenție toate informațiile înainte de a utiliza HBS-850.

Schimbările aduse acestui manual ca urmare a erorilor tipografice sau inexactității informațiilor consemnate vor fi efectuate numai de LG Electronics Inc.



Introducere

LG TONE Active™ (HBS-850) sunt căști wireless ușoare care folosesc tehnologie Bluetooth®. Acest produs se poate folosi ca accesoriu audio pentru dispozitivele care sunt compatibile cu profilul A2DP sau cu profilul handsfree cu Bluetooth.

Conținutul pachetului



LG TONE Active™
HBS-850

(Căști auriculare
medii și vârfuri
stabilizatoare
instalate)



Căști intraauriculare
suplimentare
(1 Set - Mici)



Vârfuri stabilizatoare
suplimentare
(1 set - mici)



*Cablul de încărcare
USB



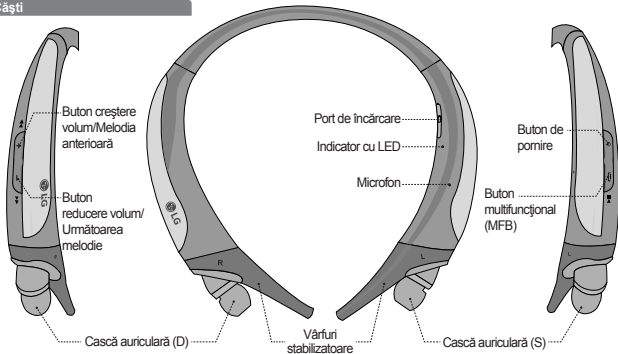
Manual de utilizare



Cartelă WEEE
(numai pentru
Europa)

*Aspectul produsului real poate fi diferit de cel ilustrat în acest manual.

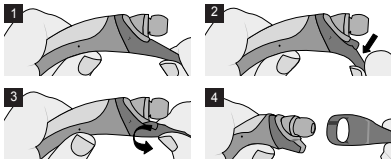
Căști



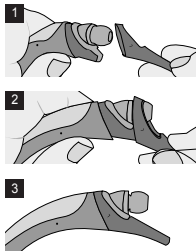
Înlocuire vârfuri stabilizatoare

- Este inclus un set suplimentar de vârfuri stabilizatoare. În funcție de dimensiunea gâtului dvs., este posibil să doriți să schimbați dimensiunea vârfurilor stabilizatoare pentru confort și potrivire.

Îndepărtare vârfuri stabilizatoare



Instalare vârfuri stabilizatoare



Pornire/Oprire

- Pornire: Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire (PWR) timp de 2 secunde.
- Oprire: Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire (PWR) timp de 3 secunde.

Încărcare

- Atunci când încărcătorul este conectat (fie că sunt pornite sau oprite) căștile se vor opri.
- În timpul încărcării, indicatorul cu LED va lumina constant în roșu. După o încărcare de 80% sau mai mult, indicatorul va lumina în violet.
- Când dispozitivul se încarcă complet, indicatorul luminează constant în albastru.

Baterie descărcată

- Se emite o alertă de baterie descărcată din două în 2 minute.
- Dacă bateria nu este încărcată, căștile se vor opri.

Alertă stare baterie

- Apăsați și mențineți apăsat butonul Reducere volum timp de 3 secunde pentru a verifica starea bateriei căștilor.

Stare baterie	Încărcare completă	Încărcare medie	Descărcare
Mesaj vocal	Încărcare completă baterie	Încărcare medie baterie	Baterie descărcată
Indicator cu LED	Clipire Blue (Albastru)	Clipire Violet	Clipire Roșu

NOTĂ: Atunci când sunt asociate, unele dispozitive mobile afișează nivelul bateriei căștilor în partea de sus a ecranului.

Căști auriculare retractabile

- Trageți de căștile auriculare pentru a le extinde până la lungimea dorită.
- Pentru a retracta căștile auriculare, trageți ușor de cabluri și acestea revin automat la locul lor.
- Dacă căștile auriculare nu se retractează, trageți de ele complet în afară.

Împerecherea

- Pentru a utiliza căștile, trebuie să le asociați mai întâi cu dispozitivul mobil. După asocierea dispozitivelor, căștile se vor reconecta automat.

1) Asociere simplă

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire (PWR) timp de 2 secunde pentru a porni căștile.
 2. Dacă este prima dată când asociați dispozitivul sau dacă nu detectează un dispozitiv asociat anterior, căștile intră în Modul de asociere. Indicatorul LED luminează constant în albastru.
 3. Pe dispozitivul cu care doriți să le asociați, găsiți meniul Bluetooth și căutați sau adăugați dispozitive noi.
 4. Selectați LG HBS850 din lista dispozitivelor.
 5. Dacă vi se solicită parola/codul PIN, introduceți „0000” (4 zerouri).
 6. După ce dispozitivele sunt asociate, se aude mesajul „Your headset paired” (Căștile dvs. au fost asociate)
- NOTĂ: Căștile se închid automat dacă nu sunt împerecheate în 3 minute.

2) Împerechere manuală (Împerecherea cu un alt telefon sau reîmperecherea)

1. Cu alimentarea oprită, apăsați și mențineți apăsat butonul multifuncțional (MFB) și butonul de pornire (PWR) concomitent timp de 2 secunde pentru a intra în Modul de asociere manuală.
2. Atunci când căștile intră în Modul de asociere, indicatorul cu LED va lumina constant în albastru. Repetați pașii de la 3 la 6 de la Împerecherea simplă.

Multipoint avansat

Căștile se pot conecta la două dispozitive în același timp. Acest lucru vă oferă libertatea de a utiliza apel în așteptare între apeluri pe ambele telefoane conectate.

Împerecherea cu două dispozitive

- Mai întâi, împerecheați căștile cu dispozitivul cu Bluetooth pe care doriți să îl folosiți ca dispozitiv secundar (consultați instrucțiunile de împerechere).
- După împerechere, opriți căștile.
- Cu alimentarea oprită, apăsați și mențineți apăsat butonul multifuncțional (MFB) și butonul de pornire (PWR) concomitent timp de 2 secunde. Acest lucru va activa Modul de asociere manuală.
- Împerecheați și conectați căștile cu celălalt telefon cu Bluetooth. Acesta va fi telefonul principal.

- După ce se conectează și se împerechează dispozitivul mobil principal cu căștile, reconectați căștile la dispozitivul mobil împerecheat inițial.

NOTĂ: Atunci când căștile sunt conectate simultan la două dispozitive mobile (Multipoint), funcțiile de apelare ale căștilor vor funcționa cu dispozitivul mobil principal.

NOTĂ: Dacă căștile nu se conectează la dispozitivul mobil principal prin Împerecherea simplă, acestea intră în modul de împerechere.

Funcția Apelare

- Funcțiile Apelare vocală și Reapelare ultimul număr funcționează cu dispozitivul mobil principal (sau cu dispozitivul mobil de la care s-a efectuat ultimul apel).

Apel în așteptare

- În timpul unui apel, apăsați și mențineți apăsat butonul multifuncțional (MFB) timp de 1 secundă pentru a răspunde unui apel primit.
- Pentru a comuta între două apeluri active, apăsați mențineți apăsat butonul multifuncțional (MFB) timp de 1 secundă.
- Pentru a încheia ambele apeluri, apăsați scurt butonul multifuncțional (MFB).
- Dacă ambele dispozitive mobile împerecheate primesc un apel, căștile comută implicit la dispozitivul principal.

Reconectarea automată

- Dacă se află unul în raza celuilalt atunci când căștile sunt pornite, căștile și dispozitivul mobil principal se reconectează automat.
- Dispozitivul mobil secundar trebuie să fie conectat manual. Selectați LG HBS850 de pe lista de dispozitive din meniul Bluetooth și conectați.

În afara razei de acoperire

- Dacă dispozitivele asociate sunt separate de o distanță de 10 metri (33 de picioare) sau mai mare, căștile și dispozitivul mobil asociat se deconectează și căștile vibrează pentru a vă anunța.

NOTĂ: Pentru a dezactiva funcția „Vibrații”, apăsați și țineți apăsat butonul pentru creșterea volumului timp de 3 secunde.

- În cazul în care căștile și dispozitivul mobil asociat nu se reconectează automat atunci când revin în raza de acoperire, apăsați scurt butonul multifuncțional (MFB) de pe căști pentru a le reconecta manual.
- În timpul conexiunii multiple și al transmiterii, dispozitivul împerecheat inactiv este deconectat atunci când iese din raza de acoperire. Căștile vă vor alerta o dată, fără nicio încercare de reconectare.

Apelarea

Răspunsul la un apel

- Atunci când primiți un apel, căștile vor suna și vor vibra.
- Apăsați scurt butonul pentru reducerea volumului pentru a opri vibrațiile.

NOTĂ: Căștile nu vibrează dacă vibrațiile sunt dezactivate.

- Apăsați scurt butonul multifuncțional (MFB) pentru a răspunde la un apel primit.

Transferul unui apel

- Puteți transfera manual un apel către sau de la căști apăsând butonul pentru creșterea volumului timp de 2 secunde de pe căști (dispozitivul mobil și căștile trebuie să fie asociate).

Apelarea vocală

- Apăsați și mențineți apăsat butonul multifuncțional (MFB) timp de 1 secundă pentru a activa Comanda vocală.

NOTĂ: Dacă dispozitivul mobil nu acceptă apelarea vocală, această acțiune poate activa Reapelarea ultimului număr.

Reapelarea ultimului număr

- Apăsați și mențineți apăsat butonul multifuncțional (MFB) timp de 2 secunde pentru a activa Reapelarea ultimului număr. Căștile vor apela ultimul număr format.

Terminarea unui apel

- Apăsați scurt pe butonul multifuncțional (MFB).

Apel în așteptare

- Răspundeți la al doilea apel fără a încheia primul apel, apăsând butonul multifuncțional (MFB) timp de 1 secundă. Apăsați și mențineți apăsat pe butonul multifuncțional (MFB) timp de 1 secundă pentru a reveni la primul apel.
- Apăsați scurt butonul multifuncțional (MFB) pentru a încheia ambele apeluri.

Respingerea unui apel

- Activați respingerea apelurilor apăsând butonul multifuncțional (MFB) timp de 2 secunde când sună dispozitivul mobil.

NOTĂ: Este posibil ca aceste funcții să nu fie disponibile pe toate dispozitivele mobile. Pentru informații suplimentare despre utilizarea acestor funcții, consultați manualul de utilizare a dispozitivului mobil.

Dezactivarea microfonului

- Apăsați și mențineți butoanele pentru creșterea și reducerea volumului simultan timp de 1 secundă pentru a dezactiva/activa microfonul în timpul conversației.

Controlul volumului

- Apăsați butoanele pentru Volum pentru a regla volumul difuzorului.

Atenție: Ascultarea muzicii pentru perioade îndelungate la volum ridicat poate provoca afecțiuni auditive sau pierderea auzului. Pentru a împiedica acest lucru, căștile emit un sunet de avertizare atunci când folosiți cele șase niveluri ridicate.

Controlul vibrațiilor

- Pentru a activa sau dezactiva vibrațiile dispozitivului, apăsați și țineți apăsat butonul pentru creșterea volumului timp de 3 secunde. Veți auzi „Vibrate on” (Activare vibrații) sau „Vibrate off” (Dezactivare vibrații) la activare sau dezactivare.
- Când vibrațiile sunt dezactivate, căștile nu vibrează atunci când primiți un apel sau când se află în afara razei unui dispozitiv mobil împerecheat.
- Vibrațiile sunt reactivate automat când este pornit dispozitivul.

Transmisie audio

Redare

- Apăsați scurt pe butonul multifuncțional (MFB).

Pauză

- În timpul redării muzicii, apăsați scurt butonul multifuncțional (MFB).

Melodia următoare

- Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru reducerea volumului timp de 1 secundă.

Melodia anterioară

- Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru creșterea volumului timp de 1 secundă.

Egalizator

- În timp ce redați muzică, apăsați și mențineți apăsat pe butonul multifuncțional (MFB) timp de 2 secunde pentru a comuta între Amplificare frecvențe (implicit), Normal și Amplificare frecvențe înalte.

NOTĂ: Dimensiunea gelului căștii auriculare poate afecta intensitatea basului.

aptX

- Căștile sunt prevăzute cu tehnologia aptX, care asigură transmiterea instantanee și extrem de clară a conținutului audio prin Bluetooth.
- aptX este activată automat dacă este acceptată de dispozitivul sursă.

Tone & Talk

Căștile Bluetooth HBS-850 acceptă citirea mesajelor SMS pe dispozitivele bazate pe Android™.

Pentru a descărca aplicația, căutați Tone & Talk în Google Play™* sau scanați codul QR. Urmăriți instrucțiunile de instalare.

*Google Play este o marcă înregistrată a Google, Inc.



Funcție	Acțiune
Alertă oră curentă	Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru reducerea volumului timp de 1 secundă.
Citiți cele mai recente SMS-uri sau MMS-uri	Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru creșterea volumului timp de 1 secundă.
Contact desemnat	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați Contact desemnat în setările de apel ale căștilor din aplicație. 2. Pentru a apela contactul desemnat, apăsați și mențineți apăsat butoanele de creștere și de reducere a volumului concomitent timp de 1 secundă.
Contacte preferate	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați Contacte preferate în setările de apel ale căștilor din aplicație. 2. Apăsați și mențineți apăsat butoanele pentru creșterea și reducerea volumului simultan de pe căști timp de 1 secundă. 3. Folosiți butoanele de Volum pentru a selecta contactul. 4. Pentru a apela contactul favorit, apăsați și mențineți apăsat butoanele de creștere și de reducere a volumului concomitent timp de 1 secundă.

Mod de utilizare

Funcție	Acțiune
Registru apel	<ol style="list-style-type: none"> 1. Selectați Registru apel în setările de apel ale căștilor din aplicație. 2. Apăsați și mențineți apăsată butoanele pentru creșterea și reducerea volumului simultan de pe căști timp de 1 secundă. 3. Folosiți butoanele de Volum pentru a selecta contactul. 4. Pentru a apela contactul, apăsați și mențineți apăsată butoanele de creștere și de reducere a volumului concomitent timp de 1 secundă.

Indicator cu LED

Funcție	Stare căști	Indicator
Funcționare	Mod de împerechere	Lumina LED-ului este albastră constant.
	Profil căști/ handsfree conectat	Lampa LED albastră clipește 1 dată.
	Apel conectat	Lampa LED albastră clipește 1 dată.
Încărcare	Încărcare	Lumină roșie constantă, care devine violet după o încărcare de 80% sau mai mult.
	Încărcare finalizată	Lumina LED-ului este albastră constant.

Problemă	Cauze posibile	Soluție posibilă
Nu pornește.	Verificați dacă bateria căștilor este încărcată complet.	Încărcați bateria.
Comunicarea cu căștile LG Bluetooth HBS-850 nu este posibilă.	Verificați dacă dispozitivul mobil pe care încercați să îl împerecheați acceptă profilurile Bluetooth pentru căști sau profilul handsfree.	Stabiliți dacă dispozitivul mobil acceptă sau nu profilurile Bluetooth pentru căști sau handsfree.
	Verificați dacă bateria căștilor este descărcată.	Încărcați bateria.

Problemă	Cauze posibile	Soluție posibilă
Nu se poate realiza asocierea căștilor cu dispozitivul Bluetooth	Verificați și asigurați-vă că ați pornit căștile.	Apăsați și mențineți apăsat butonul de pornire (PWR) timp de 2 secunde pentru a porni căștile.
	Verificați și asigurați-vă că ați trecut căștile în modul de împerechere.	Cu alimentarea oprită, apăsați și mențineți apăsat butonul multifuncțional (MFB) și butonul de pornire (PWR) concomitent timp de 2 secunde pentru a intra în Modul de asociere manuală al căștilor.
Sunet puternic (difuzor)	Verificați volumul difuzorului.	Creșteți nivelul volumului.

Element	Descriere
Versiunea Bluetooth	4.1 (Profiluri căști/handsfree/A2DP)
Baterie	Baterie de 3,7 V/180 mAh litiu-polimer
Durată convorbiri	Până la 13 ore
Durată de redare a muzicii	Până la 9,5 ore
Durată în așteptare	Până la 430 ore
Timp de încărcare	Mai puțin de 2 ore
Putere de intrare nominală	c.c. 4,75 V ~ 5,3 V, 400 mA
Temperatură de funcționare	-10°C ~ 60°C
Dimensiuni/Greutate	141 mm (l) x 140 mm (L) x 16,1 mm (H) / 51 g

Nu scăpați dispozitivul.

Nu modificați, nu reparați și nu dezamblați dispozitivul.

Nu expuneți dispozitivul direct la apă, alcool, benzen etc. pentru a-l curăța.

Nu expuneți dispozitivul direct la materiale inflamabile.

Nu lăsați dispozitivul în apropierea materialelor inflamabile.

Țineți dispozitivul la distanță de umiditate excesivă și praf.

Nu așezați obiecte grele pe dispozitiv.

Încărcați căștile numai cu încărcătorul original LG, în caz contrar acestea se pot deteriora.

- Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate explicit de partea responsabilă cu respectarea conformității pot anula autoritatea utilizatorului de a opera echipamentul.
- Dacă se folosește o baterie incompatibilă, există riscul de deteriorare sau explozie.
- Reciclați bateriile uzate conform instrucțiunilor.
- Acest produs conține piese de mici dimensiuni, inclusiv căști auriculare și intraauriculare și cabluri. Nu îl lăsați la îndemâna copiilor.
- Dacă aveți un dispozitiv medical implantat, consultați un doctor înainte de a utiliza acest produs.
- Pentru a evita posibila decolorare, asigurați-vă că produsul nu este expus la lumina directă a soarelui pentru perioade prelungite de timp.
- Deconectați întotdeauna încărcătorul de la priza de perete după ce produsul este încărcat complet, pentru a evita consumul inutil de energie.
- Bateria Li-Ion este o componentă periculoasă care poate cauza rănirea.
- Înlocuirea bateriei de către personal necalificat poate cauza deteriorarea dispozitivului dvs.
- Nu înlocuiți dvs. bateria. Bateria poate fi deteriorată, ceea ce poate provoca supraîncălzirea și vătămarea corporală. Bateria trebuie să fie înlocuită de furnizorul de servicii autorizat. Bateria ar trebui reciclată sau aruncată separat de gunoiul menajer.

NOTĂ FCC PENTRU UTILIZATORI:

Acest dispozitiv este conform cu Partea 15 din Regulile FCC. Funcționarea este supusă următoarelor două condiții:

- (1) Acest dispozitiv nu cauzează interferențe dăunătoare și
- (2) Acest dispozitiv trebuie să accepte eventualele interferențe recepționate, inclusiv pe cele care pot genera o funcționare nedorită.

NOTĂ IMPORTANTĂ:

Pentru a îndeplini cerințele de conformitate cu Regulile FCC referitoare la expunerea la radiofrecvențe, nu este permisă nicio modificare adusă antenei sau dispozitivului. Orice modificare adusă antenei sau dispozitivului poate genera depășirea cerințelor referitoare la expunerea la radiofrecvențe și poate anula autoritatea utilizatorului de a opera dispozitivul.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE:

Prin prezenta, LG Electronics declară că produsul HBS-850 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/EC. O copie a Declarației de conformitate poate fi găsită la <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® este o marcă comercială înregistrată a Bluetooth SIG, Inc. la nivel global.



1. Expunerea la radiofrecvențe

Căștile Bluetooth HBS-850 reprezintă un receptor-transmițător radio. În timpul funcționării, acestea comunică cu un dispozitiv mobil cu Bluetooth, receptând și transmițând câmpuri electromagnetice de radiofrecvență (RF) (microunde), în intervalul de frecvențe 2,4 - 2,4835 GHz.

Căștile dvs. Bluetooth sunt concepute pentru a funcționa în conformitate cu instrucțiunile și limitele referitoare la expunerea la radiofrecvențe, impuse de autoritățile naționale și agențiile internaționale de sănătate când se utilizează orice telefon mobil LG Electronics compatibil.

2. Atmosferă cu potențial de explozie

Opriți dispozitivul electronic când vă aflați în zone cu atmosferă cu potențial de explozie. În cazuri rare, dispozitivul dvs. electronic poate produce scântei. În aceste zone, scânteele pot cauza explozie sau incendiu care pot conduce la răni sau chiar deces. Zonele cu potențial de explozie sunt deseori, însă nu întotdeauna, marcate clar.

3. Informații despre baterie

O baterie reîncărcabilă are o durată de funcționare lungă dacă este utilizată corespunzător. Este posibil ca o baterie nouă sau o baterie care nu a fost utilizată o perioadă lungă să aibă o capacitate redusă la primele utilizări. Nu expuneți bateria la temperaturi extreme, niciodată mai mari de +60° sau mai mici de -10°. Pentru ca bateria să funcționeze la capacitate maximă, utilizați bateria la temperatura camerei. Dacă bateria este utilizată la temperaturi scăzute, capacitatea bateriei este redusă. Bateria poate fi încărcată numai la temperaturi între +10° și +45°.

Eliminarea bateriilor uzate și acumulatorilor uzați **(DOAR în cazul produselor cu baterie încorporată)**

- În cazul în care bateria este încorporată în produs și nu poate fi îndepărtată de utilizatorul final, LG recomandă ca bateria să fie îndepărtată doar de către un personal calificat; bateria astfel îndepărtată trebuie înlocuită și reciclată la sfârșitul duratei de viață a produsului. Pentru a preveni deteriorarea produsului și producerea oricărui accident, utilizatorilor li se recomandă să nu îndepărteze bateria, și să contacteze Serviciul de Asistență LG, sau orice altă unitate service individuală.
- Eliminarea bateriei implică demontarea carcasei produsului, deconectarea cablurilor/racordurilor electrice și îndepărtarea cu atenție a bateriei, cu folosirea sculelor speciale. Pentru instrucțiunile de îndepărtare în condiții de siguranță a bateriei, destinate personalului calificat, vă rugăm accesați <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>.

4. Reciclarea bateriei căștilor dvs. Bluetooth

Bateria căștilor dvs. Bluetooth trebuie să fie reciclată corespunzător și nu trebuie aruncată niciodată la deșeurile municipale.



Casarea bateriilor uzate/acumulatorilor uzați

- 1 Acest simbol poate fi combinat cu simbolurile chimice ale mercurului (Hg), cadmiului (Cd) sau plumbului (Pb) în cazul în care bateria conține peste 0,0005 % mercur, 0,002 % cadmiu sau 0,004 % plumb.
- 2 Toate bateriile/toți acumulatorii trebuie eliminate/ eliminați separat de fluxul deșeurilor menajere, prin intermediul punctelor de colectare desemnate de către guvern sau de către autoritățile locale.
- 3 Eliminarea corectă a bateriilor/acumulatorilor dvs. vechi va ajuta la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător, sănătății animalelor și populației.
- 4 Pentru informații suplimentare privind casarea bateriilor/acumulatorilor dvs. vechi, vă rugăm să contactați consiliul local, serviciile de salubritate sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.

5. Condiții

- Garanția este valabilă numai în cazul în care chitanța originală emisă de către dealer pentru cumpărătorul original, în care se specifică data achiziției și numărul de serie, este prezentată împreună cu produsul care trebuie reparat sau înlocuit. LG Electronics își rezervă dreptul de a refuza service-ul în garanție dacă aceste informații au fost eliminate sau modificate după achiziția originală a produsului de la dealer.
- Dacă LG Electronics repară sau înlocuiește produsul, produsul reparat sau înlocuit va avea garanție pentru durata de timp rămasă din perioada de garanție inițială de nouăzeci (90) de zile de la data reparației, oricare este mai lungă. Reparația sau înlocuirea pot implica utilizarea unor unități recondiționate, echivalente din punct de vedere al funcționalității. Piese sau componentele înlocuite vor deveni proprietatea LG Electronics.
- Prezenta garanție nu acoperă defectarea produsului datorată utilizării sau uzurii normale sau datorată utilizării necorespunzătoare, inclusiv, dar fără a se limita la, utilizarea în alte moduri decât cele normale și uzuale, în conformitate cu instrucțiunile de utilizare și de întreținere a produsului. Prezenta garanție nu acoperă nici defectarea produsului datorată accidentelor, modificărilor sau reglărilor, fenomenelor naturale sau deteriorării în urma vărsării de lichide.
- Prezenta garanție nu acoperă defecțiunile produsului datorate reparațiilor, modificărilor sau operațiilor de service improprii efectuate de o persoană neautorizată de LG Electronics. Modificarea oricărui sigiliu de pe produs va anula garanția.

FĂCÂND OBIECTUL CONDIȚIILOR PREZENTEI GARANȚII LIMITATE, LG ELECTRONICS GARANTEAZĂ CĂ ACEST PRODUS NU PREZINTĂ DEFECTE DE DESIGN, MATERIAL ȘI MANOPERĂ ÎN MOMENTUL ACHIZIȚIEI ORIGINALE DE CĂTRE UN CONSUMATOR ȘI PE O PERIOADĂ ULTERIOARĂ DE 1 (UN) AN. DACĂ PRODUSUL DVS. NECESITĂ SERVICE ÎN GARANȚIE, VĂ RUGĂM SĂ-L ÎNAPOIAȚI DEALERULUI DE LA CARE A FOST ACHIZIȚIONAT SAU SĂ CONTACTAȚI CENTRUL LOCAL DE CONTACT LG ELECTRONICS PENTRU INFORMAȚII SUPLIMENTARE.

Evitarea afectării auzului

Există posibilitatea pierderii permanente a auzului dacă volumul sunetului setului auto "mâini libere" este la un nivel ridicat. Setati volumul la un nivel de siguranță. Vă puteți adapta în timp la un volum mai ridicat care vă poate părea normal, dar care vă poate afecta auzul.

Dacă vă țiuie urechile sau auziți voci înăbușite, nu mai ascultați la căști și consultați un audiolog. Cu cât volumul este mai mare, cu atât perioada de timp în care auzul vă va fi afectat este mai mică. Specialiștii ORL vă sugerează cum să vă protejați auzul:

- Limitați durata de utilizare a căștilor la volum ridicat.
- Evitați creșterea volumului pentru a bloca sunetele din medii zgomotoase.
- Micșorați volumul dacă nu auziți persoanele care vorbesc în apropierea dvs.



Vă rugăm să consultați ghidul de utilizare al telefonului pentru informații suplimentare despre modul de reglare a nivelului volumului pe telefon.

Utilizarea sigură a căștilor

Utilizarea căștilor pentru a asculta muzică în timpul condusului nu este recomandată și, în unele regiuni, este ilegală. Conduceți cu grijă și cu atenție. Renunțați să utilizați dispozitivul dacă vă deranjează sau vă distrage atenția în timp ce conduceți orice tip de vehicul sau efectuați orice alt tip de activitate care necesită atenție maximă.



LG TONE *Active*™

HBS-850 Kullanıcı Kılavuzu

Bluetooth® Stereo Kulaklık

Tüm hakları saklıdır. LG Electronics Inc., 2015

Not: HBS-850'tan en iyi performansı almak, hasar görmesini veya yanlış kullanılmasını önlemek için lütfen HBS-850'ü kullanmadan önce tüm bilgileri dikkatlice okuyun.

Bu kılavuzda dizgi hatalarına veya belirtilen bilgilerdeki yanlışlıklara bağlı herhangi bir düzeltme veya değişiklik yalnızca LG Electronics Inc. tarafından yapılacaktır.



LG TONE Active™ (HBS-850), Bluetooth® teknolojisine sahip çok hafif bir kablosuz kulaktır. Bu ürün A2DP veya ahizesiz Bluetooth profilini destekleyen cihazlarda bir ses aksesuarı olarak kullanılabilir.

Paketin İçeriği



LG TONE Active™
HBS-850

(Orta Boy Kulaklık
Jelleri ve Sabitleyici
Uçlar takılı)



Ekstra Kulak Jelleri
(1 Takım - Küçük)



Ekstra Sabitleyici
Uçlar (1 Set - Küçük)



*USB Şarj Kablosu



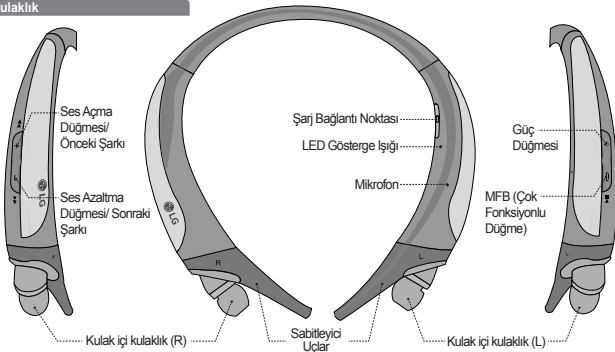
Kullanıcı Kılavuzu



WEEE Kart
(Sadece Avrupa)

*Gerçek ürün tasarımı bu kılavuzda gösterilen resimlerden farklı olabilir.

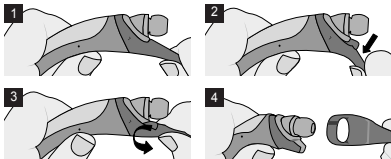
Kulaklık



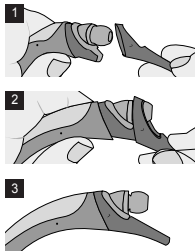
Sabitleyici Uçların Değiştirilmesi

- Ekstra Sabitleyici Uç seti dahildir. Sabitleyici Uçların boyutunu daha rahat ve uygun olacak şekilde boynunuzun boyutuna göre değiştirebilirsiniz.

Sabitleyici Uçların Çıkarılması



Sabitleyici Uçların Takılması



Güç Açma/Güç Kapatma

- Güç Açma: Açma/Kapama düğmesini (PWR) 2 saniye basılı tutun.
- Güç Kapatma: Açma/Kapama düğmesini (PWR) 3 saniye basılı tutun.

Şarj etme

- Şarj cihazı bağlandığında (cihaz açık veya kapalı konumdayken) kulaklık kapanır.
- Şarj sırasında LED gösterge ışığı sabit kırmızı renkte yanar. %80 veya üzeri seviyede şarj olduğunda gösterge ışığı mor renkte yanar.
- Cihaz tamamen şarj olduğunda LED gösterge ışığı sabit mavi renkte yanar.

Düşük Pil

- Her 2 dakikada bir düşük pil uyarısı yapılır.
- Pil şarj edilmezse kulaklık kapanır.

Pil Durumu Uyarısı

- Kulaklığın pil durumunu kontrol etmek için Ses Azaltma düğmesini 3 saniye basılı tutun.

Pil Durumu	Yüksek	Orta	Düşük
Sesli İstem	Pil Yüksek	Pil Orta	Pil Düşük
LED Gösterge Işığı	Yanıp sönen Mavi	Yanıp sönen Mor	Yanıp sönen Kırmızı

NOT: Bazı mobil cihazlarda, eşleştirildikten sonra kulaklığın pil durumu ekranın üst kısmında görüntülenir.

Sarılabilir Kulak İçi Kulaklıklar

- Kulak içi kulaklıkları çekerek istediğiniz oranda uzatabilirsiniz.
- Kulak içi kulaklıkları geri sarmak için kabloyu hafifçe çekin ve bırakın. Kulak içi kulaklıklar ilk konumlarına dönecektir.
- Kulak içi kulaklıklar ilk konumlarına dönmezse tamamen ileri çekin ve bırakın.

Eşleştirme

- Kulaklığı kullanmak için önce mobil cihazınızla eşleştirmeniz gerekir. Cihazlar eşleştirildiğinde kulaklık otomatik olarak tekrar bağlantı kurar.

1) Kolay Eşleştirme

1. Kulaklığı açmak için Açma/Kapama düğmesini (PWR) 2 saniye basılı tutun.
 2. Cihazı ilk kez eşleştiriyorsanız veya cihaz önceden eşleştirildiği bir cihazı algılamıyorsa Eşleştirme moduna girer. LED gösterge ışığı sabit mavi renkte yanar.
 3. Eşleştirme yapmak istediğiniz cihazda Bluetooth menüsünü ve cihaz ara ya da yeni cihaz ekle seçeneğini bulun.
 4. Cihaz listesinden LG HBS850'yi seçin.
 5. Parola/Pin Kodu istenirse 0000 (4 sıfır) girin.
 6. Cihazlar eşleştirildiğinde "Your headset paired" (Kulaklığınız eşleştirildi) mesajını duyarsınız.
- NOT: Kulaklık, 3 dakika içinde eşleştirilmezse otomatik olarak kapanır.

2) Manuel Eşleştirme (başka bir telefonla eşleştirme veya tekrar eşleştirme)

1. Güç kapalıyken Manuel Eşleştirme moduna girmek için Çok Fonksiyonlu Düğme (MFB) ve Açma/Kapama (PWR) düğmelerini aynı anda 2 saniye basılı tutun.
2. Kulaklık, Eşleştirme moduna girdiğinde LED gösterge ışığı sabit mavi renkte yanar. Kolay Eşleştirme adım 3-6'yı tekrarlayın.

Gelişmiş Multipoint

Kulaklık eş zamanlı olarak iki cihaza bağlanabilir. Bu sayede çağrı bekletme fonksiyonunu, bağlı olan her iki telefonunuzdaki çağrılar arasında özgürce kullanabilirsiniz.

İki Cihazla Eşleştirme

- İlk olarak kulaklığı Bluetooth'un etkin olduğu ve ikincil cihaz olarak kullanmak istediğiniz mobil cihaz ile eşleştirin (bkz. Eşleştirme talimatları).
- Eşleştirme tamamlandığında kulaklığı kapatın.
- Güç kapalıyken Çok Fonksiyonlu Düğme (MFB) ve Açma/Kapama (PWR) düğmelerini aynı anda 2 saniye basılı tutun. Bu işlem, Manuel Eşleştirme modunu etkinleştirir.
- Kulaklığı Bluetooth'un etkin olduğu diğer mobil cihazla eşleştirin ve bağlantı kurun. Bu sizin birincil cihazınız olacaktır.

- Birincil mobil cihaz kulaklık ile eşleştirildikten ve bağlantı kurulduktan sonra kulaklığı ilk eşleştirdiğiniz mobil cihaza tekrar bağlayın.

NOT: Kulaklık, iki mobil cihaza eş zamanlı olarak bağlandığında (Multipoint) kulaklık arama fonksiyonları birincil mobil cihazda çalışır.

NOT: Kulaklık Kolay Eşleştirme üzerinden birincil telefona bağlanamazsa Eşleştirme moduna girer.

Arama Fonksiyonu

- Sesli Arama ve Son Numarayı Geri Arama özellikleri birincil mobil cihazda (ya da son arama yapılan mobil cihazda) çalışır.

Arama Bekletme

- Bir görüşme sırasında gelen çağrıyı yanıtlamak için Çok Fonksiyonlu Düğmeyi (MFB) 1 saniye basılı tutun.
- İki etkin görüşme arasında geçiş yapmak için Çok Fonksiyonlu Düğmeyi (MFB) 1 saniye basılı tutun.
- Her iki çağrıyı da sonlandırmak için Çok Fonksiyonlu Düğmeye (MFB) kısa süreyle basın.
- Her iki mobil cihaza da çağrı gelirse kulaklık, varsayılan olarak birincil cihaza geçer.

Otomatik Tekrar Bağlanma

- Kulaklık açıldığında her iki cihaz kapsama alanında bulunuyorsa kulaklık ve birincil mobil cihaz otomatik olarak tekrar bağlantı kurar.
- İkincil mobil cihazın manuel olarak bağlanması gerekir. Bluetooth menüsündeki cihazlar listesinden LG HBS850'yi seçin ve bağlanın.

Kapsama Alanı Dışı

- Eşleştirilen cihazların arasına 10 metre (33 fit) veya daha fazla mesafe girerse kulaklığın ve eşleştiren mobil cihazların bağlantısı kesilir ve kulaklık sizi uyarmak için titrer.

NOT: Cihazın titreşimini kapatmak için Ses Açma düğmesini 3 saniye basılı tutun.

- Kulaklık ve eşleştirilen mobil cihaz, gerekli kapsama alanına döndüğü halde otomatik olarak tekrar bağlanmazsa kulaklığın Çok Fonksiyonlu Düğmeye (MFB) kısa süreyle basarak manuel olarak tekrar bağlantı kurun.
- Çoklu bağlantı ve akış sırasında, etkin olmayan eşleştirilmiş cihazın bağlantısı kapsama alanı dışına çıktığında kesilir. Tekrar bağlantı kurmak için hiçbir girişimde bulunulmazsa kulaklık sizi bir kez uyarır.

Arama

Bir Çağrıyı Yanıtlama

- Bir çağrı alındığında kulaklık bir zil sesi çalar ve titrer.
- Titreşimi durdurmak için Ses Azaltma düğmesine kısa süreyle basın.

NOT: Kulaklık, titreşim devre dışı bırakılırsa titremez.

- Gelen çağrıyı yanıtlamak için Çok Fonksiyonlu Düğmeye (MFB) kısa süreyle basın.

Bir Aramayı Aktarma

- Ses Açma düğmesine 2 saniye basarak çağrıyı kulaklığa veya kulaklıktan manuel olarak aktarabilirsiniz (mobil cihaz ve kulaklık eşleştirilmiş olmalıdır).

Sesli Arama

- Sesli Komutu etkinleştirmek için Çok Fonksiyonlu Düğmeye (MFB) 1 saniye basılı tutun.

NOT: Mobil cihazınız sesli aramayı desteklemiyorsa bu eylem Son Numarayı Geri Arama fonksiyonunu etkinleştirebilir.

Son Numarayı Geri Arama

- En Son Aranan Numarayı Arama fonksiyonunu etkinleştirmek için Çok Fonksiyonlu Düğmeye (MFB) 2 saniye basılı tutun. Kulaklık son aranan numarayı arar.

Bir Çağrıyı sonlandırma

- MFB'ye kısa süreyle basın.

Arama Bekletme

- Çok Fonksiyonlu Düğmeye (MFB) 1 saniye basarak ilk çağrıyı kapatmadan diğer çağrıyı cevaplayın. İlk çağrıya dönmek için Çok Fonksiyonlu Düğmeye (MFB) 1 saniye basılı tutun.
- Her iki çağrıyı da sonlandırmak için Çok Fonksiyonlu Düğmeye (MFB) kısa süreyle basın.

Arama Reddetme

- Mobil cihaz çaldığında Çok Fonksiyonlu Düğmeye (MFB) 2 saniye basarak Arama Reddetme fonksiyonunu etkinleştirin.

NOT: Bu özellikler her mobil cihazda mevcut olmayabilir. Bu fonksiyonların kullanımıyla ilgili daha fazla bilgi edinmek için lütfen mobil cihazınızın kullanıcı kılavuzuna başvurun.

Mikrofonu Susturma

- Görüşme sırasında mikrofonu kapatmak/açmak için Ses Açma ve Ses Azaltma düğmelerine aynı anda basın ve düğmeleri 1 saniye basılı tutun.

Ses Kontrolü

- Hoparlörün ses seviyesini ayarlamak için Ses düğmelerine basın.

Dikkat: Yüksek ses seviyesinde uzun süre müzik dinlemek işitme hasarı veya işitme kaybına yol açabilir. Kulaklığı altı veya üzeri ses seviyelerinde kullandığınızda bu durumu önlemek için kulaklıktan bir uyarı sesi gelir.

Titreşim Kontrolü

- Cihazın titreşim fonksiyonunu etkinleştirmek veya devre dışı bırakmak için Ses Açma düğmesini 3 saniye basılı tutun. Titreşim fonksiyonu etkinleştirildiğinde "Vibrate on" (Titreşim açık) devre dışı bırakıldığında ise "Vibrate off" (Titreşim kapalı) sesli bildirimi duyulur.
- Titreşim devre dışı bırakılırsa çağrı alındığında veya eşleştirilen bir mobil cihaz kapsama alanı dışında kaldığında kulaklık titremez.
- Cihaz açıldığında titreşim otomatik olarak tekrar etkinleştirilir.

Ses Akışı**Çal**

- MFB'ye kısa süreyle basın.

Duraklat

- Müzik çalınırken Çok Fonksiyonlu Düğmeye (MFB) kısa süreyle basın.

Sonraki şarkı

- Ses Azaltma düğmesini 1 saniye basılı tutun.

Önceki şarkı

- Ses Açma düğmesini 1 saniye basılı tutun.

Ekolayzır

- Müzik çalınırken Bas Artırma (varsayılan), Normal ve Tiz Artırma özellikleri arasında geçiş yapmak için Çok Fonksiyonlu Düğmeyi (MFB) 2 saniye basılı tutun.

NOT: Kulak jelinin boyutu duyduğunuz bas oranını etkileyebilir.

Kullanım Şekli

aptX

- Kulaklıkta Bluetooth üzerinden aktarılan ses içeriğinin kusursuz netlikte olmasını sağlayan aptX teknolojisi bulunur.
- aptX, kaynak cihaz tarafından desteklenmesi durumunda otomatik olarak etkinleştirilir.

Tone & Talk

HBS-850 Bluetooth kulaklık, Android™-tabanlı cihazlarda SMS okumayı destekler.

Uygulamayı indirmek için Google Play™**de Tone & Talk ögesini aratın veya QR kodunu taratın. Yükleme talimatlarını izleyin.

*Google Play, Google, Inc.'nin ticari markasıdır.



Fonksiyon	Eylem
Geçerli zaman alarmı	Ses Azaltma düğmesini 1 saniye basılı tutun.
Son SMS veya MMS'i oku	Ses Açma düğmesini 1 saniye basılı tutun.
Özelleştirilmiş kişiler	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uygulamanın kulaklık çağrı ayarlarındaki Özelleştirilmiş kişi ögesini seçin. 2. Özelleştirilmiş kişiyi aramak için Ses Açma ve Ses Azaltma düğmelerine aynı anda basın ve düğmeleri 1 saniye basılı tutun.
Favori kişiler	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uygulamanın kulaklık çağrı ayarlarındaki Favori kişiler ögesini seçin. 2. Kulaklığınızdaki Ses Açma ve Ses Azaltma düğmelerine aynı anda basın ve düğmeleri 1 saniye basılı tutun. 3. Kişiyi seçmek için Ses düğmelerini kullanın. 4. Favori kişiyi aramak için Ses Açma ve Ses Azaltma düğmelerine aynı anda basın ve düğmeleri 1 saniye basılı tutun.

Kullanım Şekli

Fonksiyon	Eylem
Arama kayıtları	<ol style="list-style-type: none">1. Uygulamanın kulaklık çağrı ayarlarındaki Arama kayıtları ögesini seçin.2. Kulaklığınızdaki Ses Açma ve Ses Azaltma düğmelerine aynı anda basın ve düğmeleri 1 saniye basılı tutun.3. Kişiyi seçmek için Ses düğmelerini kullanın.4. Kişiyi aramak için Ses Açma ve Ses Azaltma düğmelerine aynı anda basın ve düğmeleri 1 saniye basılı tutun.

LED Gösterge Işığı

Fonksiyon	Kulaklık Durumu	Gösterge
Çalışıyor	Eşleştirme modu	Sabit mavi renkte LED ışığı.
	Kulaklık/ahizesiz profil bağlı	Mavi LED ışık 1 kez titreşir.
	Arama bağlı	Mavi LED ışık 1 kez titreşir.
Şarj etme	Şarj etme	Kulaklık %80 veya üzeri seviyede şarj olduktan sonra mor renge dönen sabit kırmızı renkte LED ışık.
	Şarj işlemi tamamlandı	Sabit mavi renkte LED ışığı.

Sorun giderme

TUR

Sorun	Muhtemel Nedenler	Muhtemel Çözüm
Açılmıyor	Kulaklığın pilinin tamamen dolu olup olmadığını kontrol edin.	Pili şarj edin.
LG Bluetooth HBS-850 Kulaklık ile iletişim kurulamıyor	Eşleştirmeye çalıştığınız mobil cihazın kulaklık ya da Bluetooth ahizesiz kullanım profillerini destekleyip desteklemediğini kontrol edin.	Mobil cihazınızın kulaklığı ya da Bluetooth ahizesiz kullanım profillerini destekleyip desteklemediğini belirleyin.
	Kulaklığın pilinin zayıf olup olmadığını kontrol edin.	Pili şarj edin.

Sorun	Muhtemel Nedenler	Muhtemel Çözüm
Kulaklık, Bluetooth cihazıyla eşleştirilemiyor	Kulaklığın açık olduğundan emin olmak için kontrol edin.	Kulaklığı açmak için Açma/Kapama düğmesini (PWR) 2 saniye basılı tutun.
	Kulaklığın Eşleştirme modunda olduğundan emin olmak için kontrol edin.	Güç kapalıyken kulaklığı Manuel Eşleştirme moduna almak için Çok Fonksiyonlu Düğme (MFB) ve Açma/Kapama (PWR) düğmelerini aynı anda 2 saniye basılı tutun.
Düşük ses (hoparlör)	Hoparlör ses seviyesini kontrol edin.	Ses seviyesini artırın.

Öge	Açıklama
Bluetooth sürümü	4.1 (Kulaklık/Ahizesiz/A2DP profilleri)
Pil	Pil 3,7 V/180 mAh Li-Polimer
Konuşma süresi	13 saate kadar
Müzik çalma süresi	9,5 saate kadar
Bekleme süresi	430 saate kadar
Şarj süresi	2 saatten az
Nominal giriş gücü	DC 4,75 V ~ 5,3 V, 400 mA
Çalışma sıcaklığı	-10°C ~ 60°C
Boyutlar/ağırlık	141 mm (G) x 140 mm (U) x 16,1 mm (Y) / 51 g

Cihazı düşürmeyin.

Üzerinde değişiklik yapmayın, onarmayın veya parçalarına ayırmayın.

Temizlik amacıyla doğrudan su, alkol, benzen vb. maddelere maruz bırakmayın.

Yanıcı maddelere doğrudan maruz bırakmayın.

Cihazı yanıcı maddelerin yakınına koymayın ve yakınında muhafaza etmeyin.

Cihazı aşırı nemden ve tozdan uzak tutun.

Cihazın üzerine ağır nesnelere koymayın.

Kulaklığı yalnızca orijinal LG şarj cihazıyla şarj edin, aksi halde hasar görebilir.

- Uyumluluktan sorumlu taraflarca açıkça onaylanmayan değişiklikler ve düzeltmeler, kullanıcının cihazı kullanma yetkisini geçersiz kılabilir.
- Yanlış pil kullanılırsa zarar görme veya patlama riski oluşur.
- Kullanılmış pilleri talimatlara uygun şekilde atın.
- Bu ürün kulak jelleri, kulak içi kulaklıklar ve kablolar gibi küçük parçalar içerir. Çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
- Tıbbi cihaz implantasyonunuz varsa bu ürünü kullanmadan önce bir doktora danışın.
- Renk bozulmasını önlemek için lütfen ürünü çok uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz bırakmamaya özen gösterin.
- Şarj cihazının gereksiz elektrik tüketimini önlemek için ürün tam olarak şarj olduktan sonra şarj cihazını daima prizden çıkarın.
- Li-ion Pil, yaralanmaya neden olabilecek tehlikeli bir bileşendir.
- Pil değişiminin yetkili bir profesyonel tarafından yapılması cihazınızda hasara neden olabilir.
- Pili kendiniz değiştirmeyin. Pil hasar görebilir, bu nedenle aşırı ısınma ve yaralanmalar meydana gelebilir. Pil mutlaka yetkili servis sağlayıcı tarafından değiştirilmelidir. Pil geri dönüştürülmeli ya da ev atıklarından ayrı olarak atılmalıdır.

KULLANICILAR İÇİN FCC DUYURUSU:

Bu cihaz, FCC kurallarının 15. bölümüyle uyumludur.

Kullanın aşağıdaki iki koşula bağlıdır:

- (1) Bu cihaz zararlı enterferansa neden olmamalıdır ve
- (2) Bu cihaz, istenmeyen şekilde çalışmasına neden olabilecek enterferans da dahil olmak üzere alınan her türlü enterferansı kabul etmelidir.

ÖNEMLİ NOT:

FCC RF'na (Radyo Frekansı) maruz kalma uyumluluğu gerekliliklerine uygunluk amacıyla, anten veya cihaz üzerinde değişiklik yapılmasına izin verilmez. Anten veya cihaz üzerinde gerçekleştirilecek herhangi bir değişiklik, cihazın RF'na maruz kalma gerekliliklerini aşmasına ve kullanıcının cihazı kullanma yetkisinin geçersiz kalmasıyla sonuçlanabilir.

UYGUNLUK BİLDİRİMİ:

İşbu belge ile LG Electronics bu HBS-850 ürününün 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereksinimleri ve diğer ilgili hükümleriyle uyumlu olduğunu beyan eder. Uygunluk Beyanının bir kopyası şu adreste bulunabilir: <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth®, Bluetooth SIG, Inc.in dünyanın her yerinde geçerli tescilli ticari markasıdır.



1. Radyo frekansına maruz kalma

Bu Bluetooth HBS-850 kulaklık bir radyo alıcısı ve vericisidir. Çalışması sırasında, Bluetooth donanımlı bir mobil cihazla, 2,4 ila 2,4835 GHz frekans aralığında radyo frekanslarını (RF) elektromanyetik alanları (mikrodalgalar) alarak ve ileterek iletişim kurar. Bluetooth kulaklığınız, herhangi bir LG Electronics uyumlu mobil telefon ile kullanıldığında ulusal kurumlar ve uluslararası sağlık organizasyonları tarafından belirlenen RF'na maruz kalma talimatları ve sınırlamalarıyla uyumlu çalışmak üzere tasarlanmıştır.

2. Patlama potansiyeli olan ortam

Patlama potansiyeli olan bir ortamda elektronik cihazınızı kapatın. Nadir olmakla birlikte bu elektrik cihazı kıvılcım oluşturabilir. Bu tip ortamlarda oluşan kıvılcımlar patlamalara ya da yangınlara yol açarak, fiziksel yaralanmalara ve hatta ölüme neden olabilir. Patlama potansiyeli olan ortamlar sıklıkla, ancak her zaman olmamak kaydıyla açıkça işaretlenir.

3. Pil hakkında bilgiler

Şarj edilebilir bir pil, uygun şekilde kullanıldığında uzun bir hizmet ömrüne sahiptir. Yeni veya uzun bir süre kullanılmayan bir pil, kullanıldığı ilk birkaç sefer düşük kapasiteye sahip olabilir. Pili +60° üzerindeki veya -10° altındaki aşırı sıcaklıklara asla maruz bırakmayın. Maksimum pil kapasitesi için pili oda sıcaklığında kullanın. Pilin düşük sıcaklıklarda kullanılması durumunda, pil kapasitesi azalacaktır. Pil yalnızca +10° ve +45° arasındaki sıcaklıklarda şarj edilebilir.

Atık batarya ve akülerin çıkarılması **(SADECE gömülü bataryalı üründe)**

- Bu üründe, nihai kullanıcılar tarafından kolaylıkla çıkarılamayan bataryanın ürünle birleşik konumda olması halinde LG, ister batarya değişiminde ister bu ürünün kullanım süresinin sonunda gerçekleşecek olan bataryanın geri dönüşümünde bataryanın sadece nitelikli ve uzman kişiler tarafından çıkarılmasını tavsiye eder. Kullanıcılar, ürünün zarar görmesini engellemek ve kendi güvenliklerini sağlamak için bataryayı çıkarmaya kalkışmamalı ve öneri konusunda LG Servis Yardım Hattı ya da diğer bağımsız servis sağlayıcıları ile iletişime geçmelidir.
- Bataryayı çıkarma işlemi, ürün kasesinin sökülmesini, elektrik kablo/bağlantılarının kesilmesini ve özel aletler kullanılarak bataryanın dikkatli bir şekilde çıkarılmasını kapsar. Nitelikli ve uzman kişilerin bataryayı güvenli bir şekilde çıkarmalarına yönelik talimatlara ihtiyaç duymanız halinde lütfen <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling> bağlantısına gidiniz.

4. Bluetooth kulaklığınızdaki pilin geri dönüştürülmesi

Bluetooth kulaklığınızın pili uygun bir şekilde atılmalı, asla evsel atıklarla karıştırılmamalıdır.



Eski cihazınızın atılması

- 1 Eğer pil %0,0005 üzerinde cıva, %0,002 üzerinde kadmiyum, %0,004 üzerinde kurşun içeriyorsa bu sembol yanında, cıva (Hg), kadmiyum (Cd) ve kurşun (Pb) sembolleri de bulunur.
- 2 Tüm piller/akümülatörler, belediye atık şebekesinden ayrı olarak, yerel makamlarca ya da devlet tarafından belirlenmiş toplama tesislerinde imha edilmelidir.
- 3 Eski pillerinizi/akümülatörlerinizin doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı üzerinde oluşabilecek potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olacaktır.
- 4 Eski pillerinizi/akümülatörlerinizin imha edilmesi ile ilgili daha ayrıntılı bilgi için lütfen belediye, ilgili yerel çöp toplama hizmet merkezi ya da ürünü satın aldığınız mağaza ile temasa geçin.

5. Koşullar

- Garanti yalnızca, onarılacak ya da değiştirilecek ürünle birlikte, orijinal müşteri adına satıcı tarafından düzenlenmiş, üzerinde satın alınma tarihi ve seri numarası bulunan orijinal faturanın ibrazıyla geçerlidir. LG Electronics, ürün satıcıdan alındıktan sonra bu bilginin silinmesi veya değiştirilmesi durumunda garanti hizmetini reddetme hakkını saklı tutar.
- LG Electronics ürünü onarır veya değiştirirse, onarılan ya da değiştirilen ürün, hangisi daha uzunsa, orijinal garanti süresinden artan süre kadar ya da onarım tarihinden itibaren doksan (90) gün boyunca garanti kapsamında olacaktır. Onarım veya değiştirme işlemi, onarımı yapılmış eşdeğer cihazların kullanımını gerektirebilir. Değiştirilen parçalar veya bileşenler LG Electronics'in malı olacaktır.
- Bu Garanti, ürünün normal aşınma ve yıpranması veya ürünün kullanımı ve bakımı ile ilgili talimatlara uygun biçimde, normal ve alışlageldik şekilde kullanılmasının dışında kalan kullanım biçimleri dahil, ancak bunlarla sınırlı kalmayan hatalı kullanım nedeniyle meydana gelen arızaları kapsamaz. Garanti ayrıca kaza sonucu, değişiklik ve ayarlamalar yapılması nedeniyle, tabii afetler ya da sıvıların neden olduğu ürün arızalarını da kapsamaz.
- Bu garanti, LG Electronics tarafından yetki verilmemiş kişiler tarafından gerçekleştirilen onarım, değişiklik veya servis işlemlerinden kaynaklanan ürün arızalarını kapsamaz. Ürün üzerindeki herhangi bir mührün tahrip edilmesi garantinin geçersiz kalmasına neden olacaktır.

BU SINIRLI GARANTİ KOŞULLARINA BAĞLI OLARAK, LG ELECTRONICS BU ÜRÜNÜN TÜKETİCİ TARAFINDAN SATIN ALINDIĞI TARİHTE VE BU TARİHTEN SONRAKİ İKİ (2) YIL İÇERİSİNDE TASARIM, MALZEME VE İŞÇİLİK HATALARI AÇISINDAN KUSURSUZ OLDUĞUNU GARANTİ EDER. ÜRÜNÜNÜZÜN GARANTİ SERVISİNE GEREK DUYMASI DURUMUNDA LÜTFEN SATIN ALDIĞINIZ BAYİYE FATURASI İLE BİRLİKTE GERİ GÖTÜRÜN VEYA DAHA FAZLA BİLGİ İÇİN YAKININIZDAKİ LG ELECTRONICS İLETİŞİM MERKEZİYLE TEMASA GEÇİN.

İşitme hasarlarını engelleme

Ahizesiz araç kitinizin yüksek sesle kullanılması durumunda kalıcı işitme kaybı meydana gelebilir. Ses şiddetini güvenli bir seviyeye ayarlayın. Zaman içerisinde yüksek ses size normal gelebilir ancak işitme sisteminize zarar verebilir.

Kulaklarınızda çınlama varsa veya konuşmaları boğuk şekilde duyuyorsanız, kulaklığı kullanmayı bırakın ve işitme duyunuzu kontrol ettirin. Ses ne kadar yüksekse, işitme sisteminizin etkilenmesi o kadar kısa sürer.

Uzmanlar işitme duyunuzu aşağıdaki şekilde korumanızı önerirler:

- Kulaklığı yüksek sesle kullanma sürenizi sınırlayın.
- Gürültülü ortamlardaki sesi bastırmak için sesi açmaktan kaçının.
- Yakınındaki kişilerin konuşmalarını duyamıyorsanız, sesi kısın.



Telefonunuzda dinleme seviyelerini ayarlamakla ilgili daha fazla bilgi için lütfen telefonunuzun kullanıcı kılavuzuna bakın.

Kulaklığı güvenli bir şekilde kullanma

Kulaklığı araç sürerken müzik dinlemek amacıyla kullanmak tavsiye edilmez ve bazı yerlerde yasa dışıdır. Araç sürerken dikkatli olun. Tipi ne olursa olsun bir araç sürerken veya tüm dikkatinizi gerektiren başka bir faaliyet sırasında sizi engellediğini veya dikkatinizi dağıttığını hissediyorsanız cihazı kullanmayın.



GARANTİ BELGESİ

KULAKLIK

BELGE NO : 103080

BELGE ONAY TARİHİ : 01.07.2011

BELGE YENİLEME TARİHİ : 03.07.2013

Bu belgenin kullanılmasına; 6502 Sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak yürürlüğe konulan Garanti Belgesi Yönetmeliği Uyarınca, T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi,malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 Yıdır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisini kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısından-üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Sanayi malının arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, imalatçı-üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malını tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.
4. Malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için T.C. Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir.
- 6.Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici; Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme, - Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme, - Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme, - İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçilmiş haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmeye yükümlüdür. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

devamı arka sayfada

garanti şartlarının devamı

Üretici veya ithalatçı, malın kendisi tarafından piyasaya sürülmesinden sonra aybın doğduğunu ispat ettiği takdirde sorumlu tutulmaz. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesinin satıcı için orantısız güçlükleri beraberinde getirecek olması hâlinde tüketici, sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim haklarından birini kullanabilir.Orantısızlığın tayininde malın ayıpsız değeri, aybın önemi ve diğer seçimlik haklara başvurunun tüketici açısından sorun teşkil edip etmeyeceği gibi hususlar dikkate alınır. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami yirmi iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Ancak, 6502 sayılı Kanunun 58'inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbestir.Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketiciye iade edilir.Seçimlik hakların kullanılmasında nedeniyle ortaya çıkan tüm masraflar, tüketicinin seçtiği hakkı yerine getiren tarafca karşılanır. Tüketici bu seçimlik haklarından biri ile birlikte 11/1/2011 tarihli ve 6098 sayılı Türk Borçlar Kanunu hükümleri uyarınca tazminat da talep edebilir.

7. Kullanım hatalarına ilişkin bilgi.

- Tüketicinin malı tanıma ve kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı olarak kullanmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır. Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi ferisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur.

8 - Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığının, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurulabilir.



LG MONTAJ KARTI

CIHAZ BİLGİLERİ

MARKASI :

MODELİ :

SERİ NO :

FATURA TARİHİ :

FATURA NO :

AZAMI TAMİR SÜRESİ: 20 İŞ GÜNÜ

YETKİLİ SERVİS

MONTAJ TARİHİ :

KAŞE-İMZA :

TEL :

İMZA :

- Montaj kartı bölümü eksiksiz doldürularak yetkili servis tarafından servis fişi ekinde merkeze gönderilmelidir.

İMALATÇI / İTHALATÇI FİRMANIN

ÜNVANI : LG ELECTRONICS TİCARET A.Ş.MERKEZİ

ADRESİ : KAPTANPAŞA MAH.PIYALEPAŞA BULVARI NO 73

OKMEYDANI İSTANBUL

TELEFONU : (0212) 314 52 52

TELEFAKSI : (0212) 222 61 44

Üretici Firma: LG Electronics Inc. LG Twin Towers 20,
Yeoido-dong, Yeongdeungpo-gu, Seoul, Korea 150-721

Tel: 82-2-3777-1114



LG ELECTRONICS TİCARET ANONİM ŞİRKETİ
Kaptanpaşa Mah., Piyalepaşa Bulvarı N:73
Ortaadoğu Plaza Kat: Kat: 20/21/22
Tel: (0212) 314 52 52 / (0212) 222 61 44
Vergi No.: Boğaziçi Kurumlar 6080 467 738

FİRMA YETKİLİSİNİN

İMZASI - KAŞESİ

MALİN

CİNSİ

KULAKLIK

MARKASI : LG

MODELİ :

BANDROL VE SERİ NO :

TESLİM TARİHİ VE YERİ :

GARANTİ SÜRESİ : 2 YIL

AZAMI TAMİR SÜRESİ : 20 İŞ GÜNÜ

SATICI FİRMANIN

ÜNVANI :

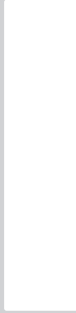
ADRESİ :

TELEFONU :

TELEFAKSI :

FATURA TARİHİ VE NO :

TARİH-İMZA-KAŞE :





LG Electronics Ticaret A.Ş.
Kaptanpaşa Mah. Piyalepaşa Bulvarı NO: 73
Ortadoğu Plaza Kat 7 ve 8 Okmeydanı / ŞİŞLİ İSTANBUL 34384

Tel : (0212) 314 52 52

Fax : (0212) 222 61 44

Vergi No : Boğaziçi Kurumlar Vergi Dairesi 6080467738

Çağrı Merkezi : 444-6-543



 **LG TONE** *Active*[™]

HBS-850 用戶手冊
藍牙™ 立體聲耳機

LG Electronics Inc., 2015

保留一切權利。

備註：為確保 HBS-850 達到最佳效能及避免損壞或錯誤使用，請於使用 HBS-850 前細閱所有資訊。

任何因印刷錯誤或資訊不準確而需對本手冊作出的更改，這只可由 LG Electronics Inc. 作出修改。

簡介

LG TONE Active™ (HBS-850) 是設計輕巧的無線耳機，並支援藍牙™ 技術。
此產品亦是支援 A2DP 或免提藍牙 設定檔裝置的音訊配件。

已包括在套裝內



LG TONE Active™
HBS-850

(已安裝中型耳塞和穩定配件)



額外耳塞
(1套 - 細小)



額外的穩定配件
(1套 - 細小)



*USB 充電線



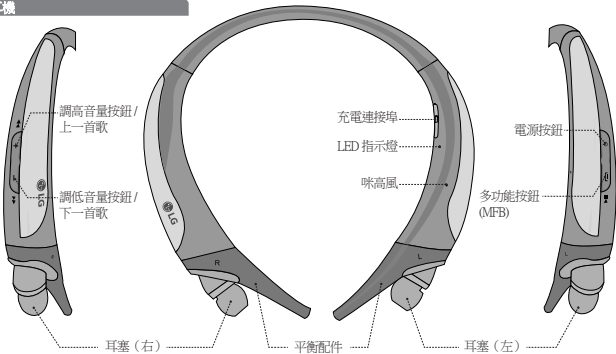
用戶手冊



WEEE 環保規章卡
(僅限歐洲)

*實際產品設計可能與本用戶手冊所示圖像有異。

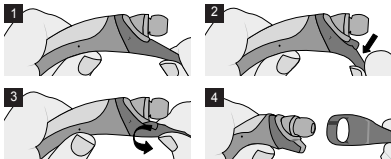
耳機



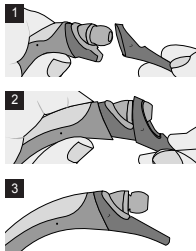
更換平衡配件

- 已包括一套額外的平衡配件。請依照你頭項的大小，如需要請按下圖指示更換平衡配件以使佩戴得更舒適。

移除平衡配件



安裝平衡配件



電源開啟 / 關閉

- 開啟電源：按住電源鍵 (PWR) 2 秒鐘。
- 關閉電源：按住電源鍵 (PWR) 3 秒鐘。

充電

- 當連接充電器時（不論電源開關與否）耳機都會自動關閉。
- 充電過程中，LED 指示燈將持續亮起紅色燈光。當耳機電量達至 80% 或以上水平，指示燈會亮起紫色燈光。
- 當耳機完全充電後，LED 指示燈將持續亮起藍色燈光。

電力不足

- 每 2 分鐘會顯示一次電力不足的警告。
- 如果電池未充電，耳機將會關閉。

電量警告

- 長按「調低音量」按鈕 3 秒，可檢查耳機電量。

電池狀態	高	中	低
語音提示	電量高 (Battery High)	電量中 (Battery Medium)	電量低 (Battery Low)
LED 指示燈	閃爍 藍色	閃爍 紫色	閃爍 紅色

註：當耳機進行配對時，部分流動裝置可能會在屏幕頂部顯示耳機的電量。

延展式耳塞

- 將耳塞拉長至需要延展的長度。
- 要收回耳塞，只需輕輕拉出電線，耳塞就會自動縮回原位。
- 如果耳塞沒有自動收回，請將耳塞完全拉出再收回。

配對

- 要使用耳機，您必須將其與您的流動裝置進行配對。只要您曾配對過裝置，耳機將會自動重新連接。

1) 簡易配對

1. 長按電源鍵 (PWR) 2 秒鐘以開啟耳機。
2. 如果這是您首次配對裝置，或耳機之前未偵測到任何配對裝置，耳機會進入「配對」模式。LED 指示燈將持續亮起藍色燈光。
3. 在您欲配對的裝置上，找出「藍牙」選單並搜尋或加入新裝置。
4. 在搜尋結果中選取 LG HBS850。
5. 如需輸入密碼，請輸入 0000 (4 個零)。
6. 當裝置成功配對，你會聽到「Your headset paired」(已配對耳機)

註：如果耳機在 3 分鐘內並未成功配對，它將會自動關機。

2) 手動配對 (與另一部手機配對或重新配對)

1. 當電源關閉，同時長按多功能按鈕 (MFB) 和電源鍵 (PWR) 2 秒鐘以進入手動配對模式。
2. 當耳機進入配對模式時，LED 指示燈將持續亮起藍色燈光。重複簡易配對步驟 3 至 6。

進階多重連接功能

耳機可以同時與兩個裝置進行配對，讓您透過來電等候功能使用兩部已連接的手機通話。

與兩部裝置配對

- 首先，將耳機與支援藍牙的次要裝置進行配對 (詳見「配對」說明)。
- 配對成功後，請關閉耳機。
- 當電源關閉，同時長按多功能按鈕 (MFB) 和電源鍵 (PWR) 2 秒鐘以進入手動「配對模式」。這會進入「手動配對」模式
- 將耳機連接至另一部支援藍牙的流動裝置。此裝置這將成為您的主要裝置。
- 當主要裝置完成配對並連接耳機後，請將耳機重新連接至原本配對的流動裝置。

註：當耳機同時連接至兩個流動裝置時 (多重連接)，只有主要裝置才會使用耳機的通話功能。

註：如果耳機未能透過「簡易配對」連接至主要的手機，耳機會進入「配對」模式。

通話功能

- 「Voice Dailing」和「重撥最後撥號」功能僅適用於主要的流動裝置（或撥出最後一次電話的裝置）。

來電等候

- 通話進行時，按住多功能按鈕 (MFB) 1 秒即可接聽另一來電。
- 要在兩個通話中切換，長按多功能按鈕 (MFB) 1 秒。
- 要同時終止兩個通話，短按多功能按鈕 (MFB)。
- 如果兩部已配對的流動裝置都有來電，耳機將預設為基於主要裝置操作。

自動重新連接

- 如果耳機及手機在彼此的偵測範圍以內，而耳機也開啟了電源，耳機和主要的手機將會自動連接。
- 如需連接次要的手機，則需要透過手動連接。在藍牙搜尋結果中選取「LG HBS-850」並進行配對。

超出範圍

- 如果配對裝置的距離等於或超過 33 英尺（10 米），耳機與手機的連接將會中斷，耳機也會以震動提示。
註：要關閉裝置震動，長按「調高音量」按鈕 3 秒鐘。
- 如果耳機和手機回到配對範圍時沒有自動重新連接，可短按耳機上多功能按鈕 (MFB) 以手動方式重新連接。
- 如果耳機處於多重連接模式並正在串流，未使用的配對裝置在離開偵測範圍時會被中斷連接。如果耳機未重新連接，它會發出提示請用戶重新連接。

通話

接聽電話

- 來電時，耳機會響起及震動。
- 短按「調低音量」按鈕以停止震動。

註：如果耳機的震動功能已被停用，耳機將不會震動。

- 短按多功能按鈕 (MFB) 以接聽來電。

轉移通話

- 您可以按耳機上的「調高音量」按鈕 2 秒，將通話以手動方式從耳機轉移到已配對裝置，又或從裝置轉到耳機接聽（流動裝置和耳機必須已經配對）。

Voice Dailing

- 按住多功能按鈕 (MFB) 1 秒以啟用語音指令。

註：如果您的流動裝備不支援語音撥號，此動作可能會啟用「重撥最後撥號」功能。

重撥最後撥號

- 按住多功能按鈕 (MFB) 2 秒以啟用「重撥最後撥號」功能。耳機會撥打上次最後撥過的號碼。

結束通話

- 短按多功能按鈕 (MFB)。

來電等候

- 長按多功能按鈕 (MFB) 1 秒，可在不結束現有通話之情況下接聽第二個來電。長按多功能按鈕 (MFB) 1 秒可返回原來的通話。
- 短按多功能按鈕 (MFB) 可同時結束兩個通話。

拒接來電

- 手機響起時，按多功能按鈕 (MFB) 2 秒即可啟用拒絕來電。

註：上述功能可能不適用於全部流動裝置。如欲了解使用詳情，請參閱您的流動裝置用戶手冊。

咪高風靜音

- 在通話中同時長按「調高音量」按鈕及「調低音量」按鈕 1 秒可將咪高風靜音或解除靜音。

音量控制

- 按下「音量」按鈕來調整揚聲器音量。

注意：長時間以高音量聆聽音樂，可能會導致聽覺失靈。為避免此情況，當您使用時的音量水平超過 6 時，耳機會發出警告的嗶聲。

震動控制

- 要開關裝置震動，請長按「調高音量」按鈕 3 秒鐘。您會隨著耳機震動功能開啟或關閉而聽到「Vibrate On」（震動開啟）或「Vibrate Off」（震動關閉）的提示。
- 震動功能被停用後，耳機接通來電或配對離開流動裝置的連接範圍內時不再震動。
- 開啟裝置電源時，震動功能將會自動啟用。

音訊串流

播放

- 短按多功能按鈕 (MFB)。

暫停

- 播放音樂時，短按多功能按鈕 (MFB)。

下一首曲目

- 長按「調低音量」按鈕 1 秒。

上一首曲目

- 長按「調高音量」按鈕 1 秒。

均衡器

- 播放音樂時，長按多功能按鈕 (MFB) 2 秒來在低音增強（默認）、正常和高音增強之間轉換。
- 註：耳膠尺寸會影響低音的強弱差異。

使用指引

aptX

- 耳機使用了 aptX 技術，確保透過藍牙傳送的音訊內容即時而清晰。
- 只要來源裝置支援，aptX 會自動啟用。

Tone & Talk

HBS-850 藍牙耳機支援 Android™ 裝置上的 SMS 閱讀功能。要下載應用程式，請到 Google Play™* 搜尋 Tone & Talk 或掃描 QR 代碼。請按照指示下載。

*Google Play 是 Google, Inc. 的註冊商標。



功能	操作
即時時間提示	長按「調低音量」按鈕 1 秒。
查看最新 SMS 或 MMS 短訊	長按「調高音量」按鈕 1 秒。
指定聯絡人	<ol style="list-style-type: none"> 1. 在應用程式內的耳機通話設定內，選取「指定聯絡人」。 2. 要撥號給指定聯絡人，請同時長按「調高音量」按鈕及「調低音量」按鈕 1 秒。
我的最愛聯絡人	<ol style="list-style-type: none"> 1. 在應用程式內的耳機通話設定內，選取「我的最愛聯絡人」。 2. 同時長按耳機上的「調高音量」按鈕及「調低音量」按鈕 1 秒。 3. 以「音量」按鈕來選擇聯絡人。 4. 要撥號給我的最愛聯絡人，請同時長按「調高音量」按鈕及「調低音量」按鈕 1 秒。

功能	操作
通話記錄	<ol style="list-style-type: none"> 1. 在應用程式內的耳機通話設定內，選取「通話記錄」。 2. 同時長按耳機上的「調高音量」按鈕及「調低音量」按鈕 1 秒。 3. 以「音量」按鈕來選擇聯絡人。 4. 要撥號給聯絡人，同時長按「調高音量」按鈕及「調低音量」按鈕 1 秒。

功能	耳機狀態	指示符
運作	配對模式	持續亮起藍色燈光。
	耳機/免提操作模式已連接	藍色 LED 燈閃爍一次。
	已連接通話	藍色 LED 燈閃爍一次。
充電	充電	當耳機電量已達 80% 或以上，持續亮起的紅色燈光會轉為紫色。
	充電完成	持續亮起藍色燈光。

疑難排解

問題	可能起因	合理的解決方案
尚未開機	檢查耳機的電池是否已完全充滿。	為電池充電。
無法與 LG 藍牙耳機 HBS-850 連接。	檢查您準備配對的藍牙裝置是否支援耳機或免提藍牙模式。	確認您的流動裝置是否支援耳機或免提藍牙模式。
	檢查耳機的電池是否不足。	為電池充電。

問題	可能起因	合理的解決方案
無法配對耳機與藍牙裝置	檢查並確認耳機是否已開啟。	長按電源鍵 (PWR) 2 秒鐘以開啟耳機。
	檢查並確定耳機處於配對模式。	當電源關閉，同時長按多功能按鈕 (MFB) 和電源鍵 (PWR) 2 秒鐘以進入手動配對模式。
聲音過小 (揚聲器)	檢查揚聲器音量。	調高音量。

項目	說明
藍牙版本	4.1 (耳機 / 免提 / A2DP 設定檔)
電池	電池 3.7 V / 180 mAh 鋰聚合物
通話時間	最長 13 小時
音樂播放時間	長達 9.5 小時
待機時間	長達 430 小時
充電時間	少於 2 小時
額定輸入功率	DC 4.75 V ~ 5.3 V , 400 mA
操作溫度	-10°C ~ 60°C
尺寸 / 重量	141 微米 (寬) x 140 微米 (長) x 16.1 微米 (高) / 51 克

請勿摔落裝置。

請勿自行改裝、維修或拆卸本產品。

請勿將本產品直接使用水、酒精、苯溶液等進行清洗。

請勿直接接觸易燃物。

請勿將裝置放置或儲存於易燃物附近。

請勿將裝置放置於過於潮濕及多塵的地方。

請勿在裝置上放置重物。

只可使用原廠 LG 充電器為耳機充電，否則可能導致損壞。

- 未經負責遵守法例的一方明確批准，對本產品進行改裝或修改可能導致用戶無權使用該設備。
- 使用不當電池可引起損壞或爆炸危險。
- 請根據相關指示處理廢棄電池。
- 此產品包含細小配件，包括耳塞及纜線。請將產品放在兒童接觸不到的地方。
- 如您有移植醫療設備，請在使用此產品之前向醫生查詢。
- 為了避免潛在脫色的情況，請確保產品不會直接長時間暴露在陽光下。
- 請謹記在產品完全充電後從牆壁插座拔出充電器，避免充電器造成不必要的電力損耗。
- 鋰電池是一種危險元件，可對人體造成傷害。
- 電池若由不合資格的非專業人士更換可能會導致您的裝置受損。
- 切勿自行更換電池。電池可能會損毀，並造成過熱或人身傷害。電池必須由獲授權的服務提供商更換。電池應回收或與家居廢物分開棄置。

FCC 用戶注意事項：

此裝置符合 FCC 第 15 條的規定。

用戶的操作應符合以下兩種條件：

- (1) 此裝置不得引起有害干擾，以及
- (2) 此裝置必須接受任何干擾，包括可能引起不良操作的干擾。

重要事項：

為了符合 FCC RF 曝露相容性要求，請勿對天線或裝置進行任何改動。對天線或裝置進行任何改動將導致裝置不符合 RF 曝露要求，並使用戶失去使用本產品的權利。

確認聲明：

LG Electronics 在此聲明 HBS-850 產品符合對 1999/5/EC 指示的基本要求和相關規定。確認聲明副本請見：<http://www.lg.com/global/declaration>

藍牙™ 是藍牙 SIG, Inc. 全球的註冊商標。



1. 無線電頻率曝露

此藍牙立體聲耳機 HBS-850 是無線電發送及接收器。運作期間，它透過接收及傳送頻率介乎 2.4 至 2.4835 GHz 的無線電頻率 (RF) 電磁場（微波），與配備藍牙的行動裝置通訊。

您的藍牙耳機在與任何兼容 LG Electronics 手機使用時，符合由國家當局及國際健康機構設立的 RF 曝露指引及限制。

2. 潛在爆炸性環境

在任何有潛在爆炸性氣體的地方時請關閉您的電子設備。雖然屬罕見，但您的電子裝置可能會產生火花。在這種潛在爆炸性環境中出現火花，可導致爆炸或火災，造成人身傷害甚至死亡。對於存在潛在爆炸氣壓的區域，通常但不一定有標記明確指出。

3. 電池資訊

充電電池如正確使用會有長久的壽命。新電池或長期沒有使用的電池在最初幾次使用時容量可能會較少。請勿讓電池曝露在極端溫度下，絕不可高於 +60° (+140°F) 或低於 -10° (-14°F)。為了得到最高的電池容量，請在室溫使用電池。如果在低溫下使用電池，其容量會減少。電池只可在介乎 +10° (+50°F) 至 +45° (+113°F) 之間的溫度下充電。

拆除廢棄電池及充電電池 (只限含嵌入式電池的產品)

- 當本產品使用壽命結束時，如本產品內含嵌入式電池而使用者無法自行拆除，LG 建議只限合資格專業人士拆除、更換或回收電池。為免損壞產品並確保安全，使用者不應嘗試拆除電池，請聯絡 LG 服務熱線或其他獨立服務供應商尋求協助。
- 拆除電池包括使用專業工具拆開產品外殼、中斷電線/接點的連接，以及小心取出電池。如需合資格專業人士對安全拆除電池的說明，請瀏覽 <http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>。

4. 回收您的藍牙耳機電池

您的藍牙耳機電池必須正確棄置，絕不可棄於一般廢棄物內。



棄置廢棄電池/充電器

- 1 如果電池含超過 0.0005% 的汞、0.002% 的鎘或 0.004% 的鉛，此符號可能與汞 (Hg)、鎘 (Cd) 或鉛 (Pb) 的化學符號一同顯示。
- 2 所有廢棄電池/充電器應透過政府或當地機構指定的收集設施棄置，與都市廢物分開。
- 3 正確棄置舊電池/充電器有助防止對環境、動物和人體健康造成潛在負面影響。
- 4 有關棄置舊電池/充電器的詳盡資訊，請聯絡您的當地主管機關、廢棄物處置服務或您購買產品的商店。

5. 條件

- 修理產品時必需同時出示由經銷商發給原本購買者，有顯示購買日期及序號的收據，保養才有效。如果這資訊在從經銷商購買後被刪去或經過修改，LG Electronics 保留拒絕保養服務的權利。
- 如果 LG Electronics 修理或更換產品，被修理或更換的產品會在原本的保養期剩餘期間或是修理日起的 90 日內得到保養（視乎哪一期間較長）。修理或更換可能涉及使用經過修復同等功能的裝置。已更換的配件或零件會成為 LG Electronics 的所有物。
- 本保養並不覆蓋任何正常使用的損耗，或是基於不正確使用導致的故障，包括但不限於不按照使用指示的一般使用方法及產品維護。本保養亦不覆蓋任何意外、改裝或調整、天災導致的故障，或是液體導致的損壞。
- 本保養不覆蓋由非 LG Electronics 認可人員進行的不正確修理、改裝或服務造成的故障。損害產品上任何一道封條會令保養無效。

受本有限保養的條件管制下，LG ELECTRONICS 保證本產品在原本的顧客購買時，與及隨後的一（1）年內，沒有設計、材料及製作上的缺陷。如果您的產品需要保養服務，請將產品交回您購買產品的經銷商，或聯絡您的當地 LG ELECTRONICS 聯絡中心以取得更多資訊。

避免聽覺受損

如果使用藍牙™耳機時開得太大聲，可能會令聽覺受到永久性的傷害。請將音量設定在安全水平。在聆聽較大音量一段時間後，您可能會適應並覺得音量正常，但實際上卻可能會損害您的聽覺。

如果您感到有耳鳴或說話模糊不清，請停止聆聽並檢查您的聽覺。音量愈大，影響聽覺所需時間愈少。針對聽覺保護，聽覺專家提出了下列建議：

- 限制以高音量使用耳機的時間。
- 避免以調高音量來阻隔外界雜音。
- 如果您聽不到附近別人說話的聲音，請降低音量。

請參照您的手機用戶手冊以取得有關如何調較手機音量的資訊。



安全使用耳機

建議不要一邊用耳機聽歌，一邊駕駛汽車，而且在某些地區，這是違法行為。駕駛期間，請小心注意並保持警覺。在駕駛任何類型的汽車或進行其他需要注意力高度集中的工作時，如果本裝置會令您分心或無法集中注意力，請立即停止使用本裝置。

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

تجنّب إلحاق الضرر بالسمع

قد تتعرض لفقدان حاسة السمع بشكل دائم إذا استخدمت مجموعة أدوات السيارة اللايدوية على مستوى صوت مرتفع. عليك تعيين مستوى الصوت إلى مستوى آمن. يمكنك التكيف مع الوقت على مستوى صوت أعلى والذي قد يصبح وكأته مستوى صوت عادي، لكن قد يكون مؤذٍ لسمعك.

إذا سمعت طنينًا بأذنيك أو سمعت كلامًا مكتومًا، توقف عن الاستماع وقم بإجراء فحص لأذنيك. بقدر ما يكون الصوت مرتفعاً، بقدر ما يقل الوقت الذي تجد فيه أن سمعك قد تأثر. وينصح خبراء السمع بأن تحمي سمعك عبر القيام بما يلي:

- قلل وقت استخدامك لسماعة الرأس بمستوى صوت مرتفع.
- تجنّب رفع مستوى الصوت بهدف تقادي سماع الضجيج المحيط بك.

- قم بتخفيض مستوى الصوت إذا لم تتمكن من سماع الأشخاص الذين يتكلمون بالقرب منك.

يرجى مراجعة دليل المستخدم الخاص بالهاتف للحصول على مزيد من المعلومات حول كيفية ضبط مستويات الصوت في الهاتف.



استخدام سماعات الرأس بشكل آمن

لا يوصى باستخدام سماعات الرأس للاستماع إلى الموسيقى أثناء قيادة مركبة كما يعتبر أمرًا غير قانوني في بعض المناطق. كن حذرًا ومتيقظًا أثناء القيادة. توقف عن استخدام هذا الجهاز إذا وجدت أنه مزعج أو يشتت انتباهك أثناء قيادة أي نوع من أنواع المركبات أو أثناء تنفيذ أي نشاط آخر يتطلب منك الانتباه الكامل.

شركة إل جي للإلكترونيات - المشرق العربي

منطقة مشروع الجدلي- جادة رفيق الحريري- الطابق الخامس

بموجب شروط هذا الكفالة المحدودة، تكفل شركة LG ELECTRONICS هذا المنتج بأن يكون خالياً من أية عيوب من حيث التصميم، والمواد، وجودة التصنيع وذلك منذ تاريخ شرائه الأصلي من قبل المستهلك، ولفترة سنة واحدة (1). وإذا احتاج المنتج إلى خدمة الضمان، فيرجى إعادته إلى الموزع الذي اشتريته منه أو اتصل بمركز الاتصال المحلي الخاص بـ LG ELECTRONICS للحصول على مزيد من المعلومات.

5. الشروط

- يعتبر الضمان صالحاً فقط في حال تقديم الإيصال الأصلي الصادر من البائع إلى المشتري الأصلي، والذي يحدد تاريخ الشراء والرقم التسلسلي، مع المنتج المطلوب تصليحه أو استبداله. وتحتفظ شركة LG Electronics بحقها في رفض تقديم خدمة الكفالة إذا ما تمت إزالة هذه المعلومات أو تم تغييرها بعد تاريخ الشراء الأصلي للمنتج من الموزع.
- إذا قامت شركة LG Electronics بتصليح المنتج أو استبداله، فإن المنتج الذي تم تصليحه أو استبداله سيكون مشمولاً بالضمان للفترة المتبقية من فترة الضمان الأصلية أو لمدة تسعين (90) يوماً بدءاً من تاريخ التصليح، أيهما أطول. وقد تشمل عملية التصليح أو الاستبدال استخدام وحدات تم تصليحها سابقاً ذات وظائف معادلة. وستصبح القطع أو المكونات التي تم استبدالها ملكاً لشركة LG Electronics.

- لا يغطي هذا الضمان أي عطل يصيب المنتج بسبب التلف العادي الناتج من كثرة الاستعمال أو بسبب سوء الاستخدام، على سبيل المثال لا الحصر، الاستخدام بطريقة أخرى غير الطريقة العادية والمألوفة، وفقاً لإرشادات استخدام المنتج وصيانتته. كما أن هذه الكفالة لا تغطي أي عطل يصيب المنتج بسبب حادث، أو عمليات تعديل أو تغيير بخضع لها، أو حوادث قضاء وقدر، أو التلف الناتج عن السوائل.
- لا يغطي هذا الضمان الأعطال التي تصيب المنتج والنتيجة من عمليات التثبيت أو التعديل أو الصيانة غير الصحيحة التي ينفذها شخص غير مُعتمد من LG Electronics. ويؤدي التلاعب بأي من الأختام الموجودة على المنتج إلى إبطال الكفالة.

4. إعادة تدوير بطارية سماعة الرأس المزودة بتقنية Bluetooth

يجب التخلص من بطارية سماعة الرأس المزودة بتقنية Bluetooth بطريقة صحيحة ويجب ألا يتم وضعها أبدًا مع المهملات العامة.

التخلص من البطاريات/المدخرات الكهربائية



- 1 قد يضاف إلى هذا الشعار رموز كيميائية للزئبق (Hg) أو الكاديوم (Cd) أو الرصاص (Pb) في حال كانت البطارية تحتوي على أكثر من 0.0005% من الزئبق أو 0.002% من الكاديوم أو 0.004% من الرصاص.
- 2 يجب التخلص من كل البطاريات/المراكم الكهربائية بشكل منفصل عن المهملات العامة عبر اللجوء إلى منشآت مخصصة للتجميع تحددها الحكومة أو السلطات المحلية.
- 3 يساعد التخلص من البطاريات/المدخرات الكهربائية القديمة بطريقة صحيحة في تجنب التأثيرات السلبية المحتملة على البيئة والثروة الحيوانية وصحة الإنسان.
- 4 للحصول على معلومات مفصلة أكثر حول التخلص من البطاريات/المدخرات الكهربائية القديمة، يرجى الاتصال بمكتب البلدية أو بخدمة التخلص من المهملات أو المتجر الذي اشترت منه المنتج.

التخلص من البطاريات والمدخرات الكهربائية

(المنتج المزود ببطارية مضمنة فقط)

- في حال كان هذا المنتج مزودًا ببطارية مضمنة لا يمكن للمستخدم النهائي أن يزيلها بسهولة، توصي شركة LG بأن يقوم اختصاصيون مؤهلون فقط بإزالة البطارية، إن كان ذلك بهدف استبدالها أو لإعادة تدويرها في نهاية فترة استخدام هذا المنتج. لتجنب إلحاق ضرر بالمنتج ولسلامتهم الخاصة، لا يجب على المستخدمين محاولة إزالة البطارية وعليهم الاتصال بخط المساعدة حول خدمات LG أو أي موفري خدمات مستقلين آخرين للحصول على النصيحة.

- سينطوي على إزالة البطارية تفكيك هيكل المنتج وفصل الكيبلات/الأسلاك الكهربائية وإخراج البطارية بعناية باستخدام أدوات خاصة. إذا كنت بحاجة إلى إرشادات توفرها للاختصاصيين المؤهلين حول كيفية إزالة البطارية بأمان، يرجى زيارة

<http://www.lge.com/global/sustainability/environment/take-back-recycling>

1. التعرّض للترددات اللاسلكية

إن سماع الرأس استريو HBS-850 بتقنية Bluetooth هي عبارة عن جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. عندما تكون قيد التشغيل، تتواصل مع جهاز محمول مزوّد بتقنية Bluetooth عبر تلقى حقول كهرومغناطيسية (موجات صغيرة) للترددات اللاسلكية (RF) وإرسالها في نطاق تردد من 2.4 إلى 2.4835 جيجاهرتز. صممت سماعة الرأس المزوّدة بتقنية Bluetooth لتعمل بالتوافق مع الإرشادات والقيود التي وضعتها السلطات المحلية وكالات الصحة العالمية المتعلقة بالتعرّض للترددات اللاسلكية عند استخدامها مع أي هاتف محمول متوافق من شركة LG Electronics.

2. بيئة قابلة للانفجار

أوقف تشغيل جهازك الإلكتروني خلال تواجدك في منطقة تتسم أجواؤها بالقابلية للانفجار. إنه أمر نادر الحدوث، ولكن يمكن أن يُصدر جهازك الإلكتروني شرراً. وقد تتسبب الشرارات في مناطق كهذه في حدوث انفجار أو حريق قد ينتج عنه إصابات جسدية أو حتى حالات وفاة. ويتم في أغلب الأحيان، ولكن ليس دائماً، وضع لافتات واضحة في المناطق التي تتسم أجواؤها بالقابلية للانفجار.

3. معلومات حول البطارية

تدوم البطارية القابلة لإعادة الشحن لفترة طويلة إذا ما تمت معاملتها بطريقة مناسبة. في المرات الأولى التي تستخدم فيها بطارية جديدة أو بطارية توقفت عن استخدامها لفترة طويلة من الوقت قد تجد أن سعتها منخفضة. لا تعرّض البطارية لدرجات حرارة مرتفعة جداً أو منخفضة جداً، لا تضعها أبداً في مكان حيث تكون درجة الحرارة أعلى من 60+ درجة مئوية (140+ فهرنهايت) أو أدنى من 20- درجة مئوية (4- فهرنهايت). للحصول على السعة القصوى للبطارية، استخدمها في درجة حرارة الغرفة. إذا تم استخدام البطارية في بيئات منخفضة الحرارة، فستنخفض سعتها. يمكن شحن البطارية في درجات حرارة بين 10°+ مئوية (50°+ فهرنهايت) و 45°+ مئوية (113°+ فهرنهايت) فقط. لسلامتك، لا تزل البطارية المضمنة مع المنتج.

بيان التوافق:

تعلن LG Electronics بموجبه أن المنتج HBS-850 يتوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة الخاصة بالتوجيه 1999/5/EC. يمكن العثور على نسخة من إعلان التوافق على العنوان التالي <http://www.lg.com/global/declaration>

Bluetooth® هي علامة تجارية مسجلة لـ Bluetooth SIG, Inc. عالميًا.



CE 0168
FCC ID: BEJHBS850



إشعار لجنة الاتصالات الفدرالية FCC إلى المستخدمين :

يتوافق هذا الجهاز مع الفقرة 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفدرالية FCC. يخضع التشغيل للشرطين التاليين:

- (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تشويش ضار
- (2) على هذا الجهاز أن يقبل أي تشويش يتلقاه، بما في ذلك التشويش الذي قد يتسبب بعملية غير مرغوب بها.

ملاحظة هامة :

للتزام بمتطلبات قواعد التعرض للتردد اللاسلكي، لا يُسمح بإدخال أي تغيير على الهوائي أو الجهاز. قد يؤدي إجراء أي تغيير في الهوائي أو الجهاز إلى تجاوز الجهاز لمتطلبات التعرض للترددات اللاسلكية وإبطال الترخيص المعطى للمستخدم بتشغيل الجهاز.

لا توقع الجهاز.

لا تغيّر أي قطعة أو تصلحها أو تفككها.

لا تعرّض الجهاز مباشرة للماء أو الكحول أو البنزين أو غيرها من المواد لتنظيفه.

لا تعرّض الجهاز مباشرة لمواد قابلة للاشتعال.

لا تضع الجهاز أو تتركه بالقرب من مواد قابلة للاشتعال.

ابق الجهاز بعيدًا عن الرطوبة أو الغبار الزائد.

لا تضع أغراضًا ثقيلة على الجهاز.

اشحن سماعة الرأس بواسطة شاحن LG فقط، وإلا فقد تتضرر.

- قد يؤدي إدخال تغييرات أو تعديلات لم توافق عليها صراحة الجهة المسؤولة عن الامتثال إلى إبطال الترخيل المعطى للمستخدم بتشغيل الجهاز.
- قد يؤدي استخدام بطارية من نوع غير صحيح إلى خطر حدوث انفجار أو إلحاق ضرر بالمنتج.
- يجب التخلص من البطاريات المستخدمة وفقًا للإرشادات.
- يحتوي هذا المنتج على قطع صغيرة، بما في ذلك قطع جل للإذن وسماعات أذن وكيبيلات. أبقها بعيدة عن متناول الأطفال.
- إذا كانت لديك أجهزة طبية مزروعة في جسمك، استشر طبيبًا قبل استخدام هذا المنتج.
- لمنع زوال الألوان المحتمل، يرجى الحرص على عدم تعريض المنتج لضوء الشمس المباشر لوقت طويل.
- افصل دائمًا الشاحن عن مقبس الحائط بعد شحن المنتج بالكامل للحد من الاستهلاك غير الضروري لطاقة الشاحن.
- إن بطارية الليثيوم أيون مكوّن خطر ويمكن أن تتسبب بإصابة.
- قد يؤدي قيام اختصاصي غير مؤهل باستبدال البطارية إلى إلحاق ضرر بالجهاز.
- لا تستبدل البطارية بنفسك. قد تتعرض البطارية للضرر، مما قد يؤدي إلى إحمائها بشكل مفرط ويسبب إصابات. يجب استبدال البطارية من قبل موفّر الخدمة المعتمد.
- ينبغي إعادة تدويره البطارية أو التخلص منها بشكل منفصل عن النفايات المنزلية.

الوصف	العنصر
4.1 (سماعة الرأس / لاسلكي / أنماط A2DP)	إصدار Bluetooth
بطارية ليثيوم بوليمر بقوة 3,7 فولت / بشدة 180 ميلي أمبير	البطارية
لغاية 13 ساعة	وقت التحدث
لغاية 9,5 ساعات	مدة تشغيل الموسيقى
لغاية 430 ساعة	وقت الانتظار
أقل من ساعتين	مدة الشحن
التيار المستمر بقوة تتراوح ما بين 4.75 و 5.3 فولت تقريباً وبشدة 400 ميلي أمبير	طاقة الإدخال المقترنة
من 10- إلى ما يقارب 60 درجة مئوية	درجة حرارة التشغيل
141 مم (الوزن) x 140 مم (الطول) x 16,1 مم (الارتفاع) / 51 غ	القياسات/الوزن

المشكلة	الأسباب المحتملة	حل محتمل
يتعذر التشغيل	تحقق للتأكد من أن سماعة الرأس قيد التشغيل.	اضغط باستمرار على الزر PWR لمدة ثلاثين ثانية لتشغيل سماعة الرأس.
تعذر إقران سماعة الرأس بجهاز Bluetooth	تحقق للتأكد من إدخال سماعة الأذن في وضع الاقتران.	عندما تكون الطاقة متوقفة عن التشغيل، اضغط باستمرار على الزرين MFB و PWR في الوقت نفسه لمدة ثلاثين ثانية لإدخال سماعة اليدوي.
الصوت المنخفض (مكبر الصوت)	تحقق من مستوى صوت مكبر الصوت.	ارفع مستوى الصوت.

المشكلة	الأسباب المحتملة	حل محتمل
تعذر الاتصال بسماعة الرأس من HBS-850 LG المزودة بتقنية Bluetooth	تأكد ما إذا كان الجهاز المحمول الذي تحاول إقرانه يدعم سماعة الرأس أو أنماط Bluetooth اللاسلكية.	اشحن البطارية.
	تأكد ما إذا كان مستوى شحن بطارية سماعة الرأس منخفضًا.	اشحن البطارية.

مؤشر LED

المؤشر	حالة سماعة الرأس	الوظيفة
ضوء LED باللون الأزرق الغامق.	وضع الاقتران	قيد التشغيل
يومض الضوء بتقنية LED باللون الأزرق مرة واحدة.	تم الاتصال بسماعة الرأس / النمط اللاسلكي	
يومض الضوء بتقنية LED باللون الأزرق مرة واحدة.	مكالمة متصلة	
يتحول ضوء LED باللون الأحمر الغامق إلى اللون البنفسجي عندما تصل نسبة شحن البطارية إلى 80% أو أكثر.	التشحن	التشحن
ضوء LED باللون الأزرق الغامق.	اكتمال الشحن	

كيفية الاستخدام

الإجراء	الوظيفة
1. حدد سجلات المكالمات من إعدادات مكالمات سماعة الرأس في التطبيق.	سجلات المكالمات
2. اضغط باستمرار على زرّي رفع مستوى الصوت وخفضه في الوقت نفسه لثانية واحدة على سماعة الرأس.	
3. استخدم زرّي مستوى الصوت لاختيار الاسم.	
4. للاتصال بالاسم، اضغط باستمرار على زرّي رفع مستوى الصوت وخفضه في الوقت نفسه لثانية واحدة.	

الوظيفة	الإجراء
التنبيه في الوقت الحالي	اضغط باستمرار على زر خفض مستوى الصوت لثانية واحدة.
قراءة أحدث رسائل SMS أو MMS	اضغط باستمرار على زر رفع مستوى الصوت لثانية واحدة.
الاسم المعين	<ol style="list-style-type: none"> 1. حدد الاسم المعين في إعدادات مكالمات سماعة الرأس في التطبيق. 2. للاتصال بالاسم المعين، اضغط باستمرار على زرّي رفع مستوى الصوت وخفضه في الوقت نفسه لثانية واحدة.
الأسماء المفضلة	<ol style="list-style-type: none"> 1. حدد الأسماء المفضلة في إعدادات مكالمات سماعة الرأس في التطبيق. 2. اضغط باستمرار على زرّي رفع مستوى الصوت وخفضه في الوقت نفسه لثانية واحدة على سماعة الرأس. 3. استخدم زرّي مستوى الصوت لاختيار الاسم. 4. للاتصال بالاسم المفضل، اضغط باستمرار على زرّي رفع مستوى الصوت وخفضه في الوقت نفسه لثانية واحدة.

aptX

- تتميز سماعة الرأس بتقنية aptX التي تضمن نقل محتوى الصوت عبر تقنية Bluetooth بشكل سلس وفائق الوضوح.
- يتم تمكين تقنية aptX تلقائيًا طالما هي مدعومة من قبل الجهاز المصدر.

Tone & Talk

- تدعم سماعة الرأس HBS-850 المزودة بتقنية Bluetooth قراءة رسائل SMS على الأجهزة التي تعمل بنظام التشغيل Android™.
- لتنزيل التطبيق، ابحث عن Tone & Talk في Google Play™* أو امسح رمز QR. اتبع إرشادات التثبيت.
- Google Play* هي علامة تجارية لـ Google, Inc.



تشغيل الصوت

تشغيل

- اضغط لبرهة على MFB.

توقف مؤقت

- أثناء تشغيل الموسيقى، اضغط لبرهة على MFB.

الأغنية التالية

- اضغط باستمرار على زر خفض مستوى الصوت لثانية واحدة.

الأغنية السابقة

- اضغط باستمرار على زر رفع مستوى الصوت لثانية واحدة.

المعادل

- أثناء تشغيل الموسيقى، اضغط باستمرار على MFB لمدة ثانيتين للتبديل بين رفع الجهير (افتراضي) وعادي ورفع الطبقة العالية.

ملاحظة: قد يؤثر حجم قطعة الجل للأذن في مستوى الجهير الذي تسمعه.

التحكم بمستوى الصوت

- اضغط على زرّي مستوى الصوت لضبط مستوى صوت مكبر الصوت. تنبيه: قد يؤدي الاستماع إلى موسيقى مع مستويات صوت مرتفعة لفترات طويلة إلى إلحاق ضرر بحاسة السمع أو فقدانها بشكل كامل. لمنع حدوث ذلك، ستصدر سماعة الرأس إشارة صوتية تحذيرية عند استخدامك مستويات الصوت الأعلى الستة.

التحكم بالاهتزاز

- لتنشيط اهتزاز الجهاز أو إلغاء تنشيطه، اضغط باستمرار على زر رفع مستوى الصوت لمدة 3 ثوان. ستسمع "Vibrate on" تم تشغيل الاهتزاز" أو "Vibrate off" تم إيقاف تشغيل الاهتزاز" عند تنشيطه أو إلغاء تنشيطه.
- عند إلغاء تنشيط الاهتزاز، لن تهتز سماعة الرأس عند تلقي مكالمات أو عند وجودها خارج نطاق جهاز محمول مقترن.
- ستتم تلقائيًا إعادة تنشيط الاهتزاز عند تشغيل الجهاز.

الإجابة على مكالمة

- عند تلقي مكالمة واردة، سترن سماعه الرأس وتهتز.
- اضغط لبرهة على زر خفض مستوى الصوت لإيقاف الاهتزاز.
- ملاحظة: لن تهتز سماعه الرأس في حال تم إلغاء تنشيط الاهتزاز.
- اضغط لبرهة على MFB للرد على المكالمة الواردة.

تحويل مكالمة

- يمكنك تحويل المكالمة يدويًا إلى سماعه الرأس أو منها عبر الضغط على زر رفع مستوى الصوت على سماعه الرأس لمدة ثانيتين (يجب أن يكون الجهاز المحمول وسماعه الرأس مقترنين).

الاتصال الصوتي

- اضغط باستمرار على MFB لثانية واحدة لتنشيط الأمر الصوتي.
- ملاحظة: إذا لم يكن الجهاز المحمول يدعم الاتصال الصوتي، قد يقوم هذا الإجراء بتنشيط معاودة الاتصال بالرقم الأخير.

معاودة الاتصال بالرقم الأخير

- اضغط باستمرار على MFB لثانيتين لتنشيط معاودة الاتصال بالرقم الأخير.
- ستطلب سماعه الرأس الرقم الأخير الذي تم طلبه.

إنهاء مكالمة

- اضغط لبرهة على MFB.

انتظار المكالمة

- ردّ على مكالمة ثانية من دون إنهاء الأولى عبر الضغط على MFB لثانية واحدة.
- اضغط باستمرار على MFB لثانية واحدة للعودة إلى المكالمة الأولى.
- اضغط لبرهة على MFB لإنهاء المكالمتين كليهما.

رفض مكالمة

- قم بتنشيط ميزة رفض المكالمة عبر الضغط على MFB لمدة ثانيتين عندما يرن الجهاز المحمول.

ملاحظة: قد لا تتوفر هذه الوظائف في كافة الأجهزة المحمولة. لمزيد من المعلومات حول استخدام هذه الميزات، يرجى مراجعة دليل مستخدم الجهاز المحمول.

كتم صوت الميكروفون

- اضغط باستمرار على زرّ رفع مستوى الصوت وخفضه في الوقت نفسه لثانية واحدة لكتم صوت/إزالة كتم صوت الميكروفون أثناء المحادثة.

إعادة الاتصال التلقائي

- إذا كان الجهازين موجودين ضمن النطاق نفسه عندما تكون سماعة الرأس قيد التشغيل، فستتصل سماعة الرأس بالجهاز المحمول الأساسي مجددًا وبشكل تلقائي.
- سيكون عليك إنشاء اتصال بالجهاز المحمول الثانوي يدويًا. حدد LG HBS850 من قائمة الأجهزة في قائمة Bluetooth وأنشئ اتصالاً.

خارج النطاق

- في حال كانت الأجهزة المقترنة تبعد عن بعضها مسافة 33 قدمًا (10 أمتار) أو أكثر، فسينقطع الاتصال بين سماعة الرأس والجهاز المحمول (الأجهزة المحمولة) وستهتز سماعة الرأس لتنتبهك بذلك.
- ملاحظة: لإيقاف اهتزاز الجهاز، اضغط باستمرار على زر رفع مستوى الصوت لمدة 3 ثوانٍ.
- في حال عدم اتصال سماعة الرأس بالجهاز المحمول المقترن مجددًا وبشكل تلقائي لدى إعادة وضعهما ضمن النطاق المطلوب، اضغط لبرهة على MFB على سماعة الرأس لإعادة إنشاء الاتصال يدويًا.
- أثناء الاتصال المتعدد والتشغيل، سيتم قطع الاتصال بالجهاز المقترن غير النشط عندما يكون خارج النطاق. ستنتبهك سماعة الرأس مرة واحدة من دون أي محاولة لإعادة الاتصال.

ملاحظة: عند إنشاء اتصال بين سماعة الرأس وجهازين محمولين في الوقت نفسه (تعدد النقاط)، ستعمل وظائف الاتصال الخاصة بسماعة الرأس مع الجهاز المحمول الأساسي.

ملاحظة: في حال تعدد إنشاء اتصال بين سماعة الرأس والهاتف الأساسي عبر الاقتران السهل، فستدخل سماعة الرأس في وضع الاقتران.

وظيفة الاتصال

- تعمل ميزتي الاتصال الصوتي ومعاودة الاتصال بالرقم الأخير مع الجهاز المحمول الأساسي (أو الجهاز المحمول الذي استخدم لإجراء آخر مكالمة صادرة).

انتظار المكالمة

- أثناء إجراء مكالمة، اضغط باستمرار على الزر MFB لثانية واحدة للرد على مكالمة واردة.
- للتبديل بين مكالمتين نشطتين، اضغط باستمرار على MFB لثانية واحدة.
- لإنهاء المكالمتين كلتيهما، اضغط لبرهة على MFB.
- في حال تلقي كلا الجهازين المحمولين المقترنين مكالمة واردة، فستتصل سماعة الرأس افتراضيًا بالجهاز الأساسي.

الاقتران

- لاستخدام سماعة الرأس، عليك أولاً إقرانها بالجهاز المحمول. عند إقران الأجهزة، ستعاود سماعة الرأس إنشاء اتصال بشكل تلقائي.

1) الإقران السهل

1. اضغط باستمرار على الزر PWR لمدة ثائيتين لتشغيل سماعة الرأس.
 2. إذا كانت هذه المرة الأولى التي تقوم فيها بإقران الجهاز أو إذا لم تكتشف سماعة الرأس جهازاً مقترناً مسبقاً، فستدخل هذه الأخيرة في وضع الاقتران. سيحوّل لون مؤشر LED إلى اللون الأزرق الغامق.
 3. على الجهاز الذي تريد إقران سماعة الرأس به، ابحث عن قائمة Bluetooth وأبحث عن أجهزة جديدة أو أضفها.
 4. حدد LG HBS850 من قائمة الأجهزة.
 5. في حال تمت مطابقتك بإدخال كلمة مرور/رمز Pin، يرجى إدخال 0000 (4 أصفار).
 6. عند اكتمال اقتران الأجهزة، ستسمع "Your headset paired." "تم إقران سماعة الرأس".
- ملاحظة: ستتوقف سماعة الرأس تلقائياً عن التشغيل إذا لم يتم إقرانها في غضون 3 دقائق.

2) الاقتران اليدوي (الاقتران بهاتف آخر أو إعادة الاقتران)

1. عندما تكون الطاقة متوقفة عن التشغيل، اضغط باستمرار على الزر المتعدد الوظائف (MFB) و زر الطاقة (PWR) في الوقت نفسه لمدة ثائيتين للدخول في وضع الإقران اليدوي.
2. عندما تدخل سماعة الرأس في وضع الاقتران، يحوّل لون مؤشر LED إلى اللون الأزرق الغامق. كرر خطوات الاقتران السهل من 3 إلى 6.

تعدد النقاط المتقدم

يمكن توصيل سماعة الرأس بجهازين في الوقت نفسه. سيمنحك ذلك حرية استخدام ميزة انتظار المكالمات على كلا الهاتفين المتصلين.

الاقتران بجهازين

- أولاً، قم بإقران سماعة الرأس بالجهاز المحمول الممكن لاستخدام تقنية Bluetooth الذي تريد استخدامه كجهاز ثانوي (راجع إرشادات الاقتران).
- عند اكتمال الاقتران، أوقف تشغيل سماعة الرأس.
- عندما تكون الطاقة متوقفة عن التشغيل، اضغط باستمرار على الزرين MFB و PWR في الوقت نفسه لمدة ثائيتين. سينشط ذلك وضع الإقران اليدوي.
- قم بإقران سماعة الرأس بجهاز محمول آخر ممكن لاستخدام تقنية Bluetooth وأنشئ اتصالاً بينهما. سيكون هذا الجهاز الأساسي.
- عند إقران الجهاز المحمول الأساسي بسماعة الرأس وإنشاء اتصال بينهما، أجد توصيل سماعة الرأس بالجهاز المحمول الذي تم إقرانه في البداية.

تنبيه حالة البطارية

- اضغط باستمرار على زر خفض مستوى الصوت لمدة 3 ثوانٍ للتحقق من حالة بطارية سماعة الرأس.

حالة البطارية	مستوى الشحن عالي	مستوى الشحن متوسط	مستوى الشحن منخفض
المطالبة بالصوت	طاقة البطارية مرتفعة	طاقة البطارية متوسطة	طاقة البطارية منخفضة
مؤشر LED	واضئ أزرق	واضئ بنفسجي	واضئ أحمر

ملاحظة: قد تعرض بعض الأجهزة المحمولة مستوى شحن بطارية سماعة الرأس في أعلى الشاشة عندما يتم إقرانها.

سماعات الأذن القابلة للتمديد

- اسحب سماعات الأذن لتطويلها بحسب الرغبة.
- لتعود سماعات الأذن إلى مكاتها، اسحب السلّكين قليلاً وسيرجعان إلى مكانهما تلقائياً.
- في حال لم تُعد سماعات الأذن إلى مكاتها، اسحبها إلى الحد الأقصى لتعود إلى مكاتها.

تشغيل الطاقة/إيقاف تشغيل الطاقة

- التشغيل : اضغط باستمرار على الزر PWR لمدة ثانيتين.
- إيقاف التشغيل : اضغط باستمرار على الزر PWR لمدة 3 ثوانٍ.

الشحن

- عندما يكون الشاحن موصولاً (سواء كانت الطاقة قيد التشغيل أو لا)، ستتوقف سماعة الرأس عن التشغيل.
- أثناء الشحن، سيضيء مؤشر LED باللون الأحمر الغامق. عندما تصل نسبة الشحن إلى 80% أو أكثر، سيتغير لون المؤشر إلى البنفسجي.
- عندما اكتمل شحن الجهاز، سيتحول لون مؤشر LED إلى الأزرق الغامق.

طاقة البطارية منخفضة

- سيصدر تنبيه عند انخفاض مستوى طاقة البطارية مرة كل دقيقتين.
- إذا لم يتم شحن البطارية، فستتوقف سماعة الرأس عن التشغيل.

استبدال طرفي المثبت

- طرفي المثبت الإضافيين مضمّنين. قد تريد تغيير حجم طرفي المثبت لاستخدام سماعة الرأس بشكل مريح وملائم وفقاً لحجم الرقبة.

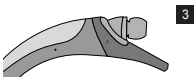
تنبيت طرفي المثبت



1

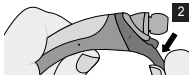


2

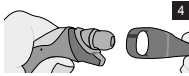


3

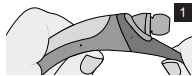
إزالة طرفي المثبت



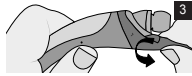
2



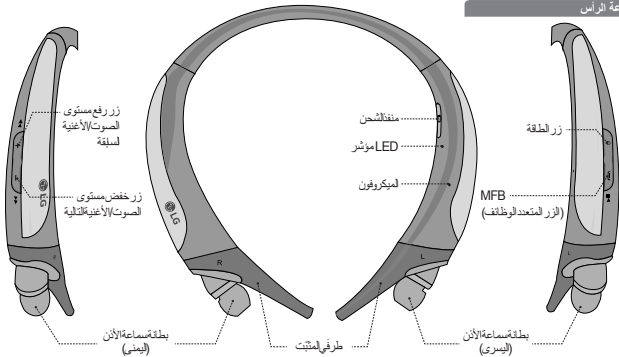
4



1



3



إن LG TONE Active™ (HBS-850) هي سماعة رأس لاسلكية خفيفة الوزن تستخدم تقنية® Bluetooth. يمكن استخدام هذا المنتج كملحق صوت للأجهزة التي تدعم إما نمط توزيع الصوت المتقدم (A2DP) أو نمط Bluetooth اللاسلكي.

العناصر المضمنة في اللعبة



بطاقة WEEE
(أوروبا فقط)



دليل المستخدم



*كابل شحن USB



قطع جل إضافية للأذن
(مجموعة واحدة - من الحجم الصغير)



طرفي المثبت الإضافيين
(مجموعة واحدة - من الحجم الصغير)



LG TONE Active™
HBS-850

(قطع جل للأذن من الحجم
المتوسط وطرفي المثبت مثبتة)

*قد يختلف تصميم المنتج الفعلي عن الصور المعروضة في هذا الدليل.



LG

Life's Good

العربية



LG TONE *Active*™

HBS-850 دليل مستخدم

سماعة رأس استريو® Bluetooth

كافة الحقوق محفوظة. LG Electronics Inc., 2015

ملاحظة: للحصول على أفضل أداء لسماعة الرأس HBS-850 أو منع إلحاق الضرر بها أو إساءة استخدامها، يرجى قراءة كل المعلومات بعناية قبل استخدامها.

إن شركة LG Electronics Inc. هي وحدها المخوَّلة بإدخال

أي تعديلات أو إجراء تغييرات على هذا الدليل بسبب أخطاء مطبعية أو معلومات غير دقيقة وردت في المعلومات المعلنة.